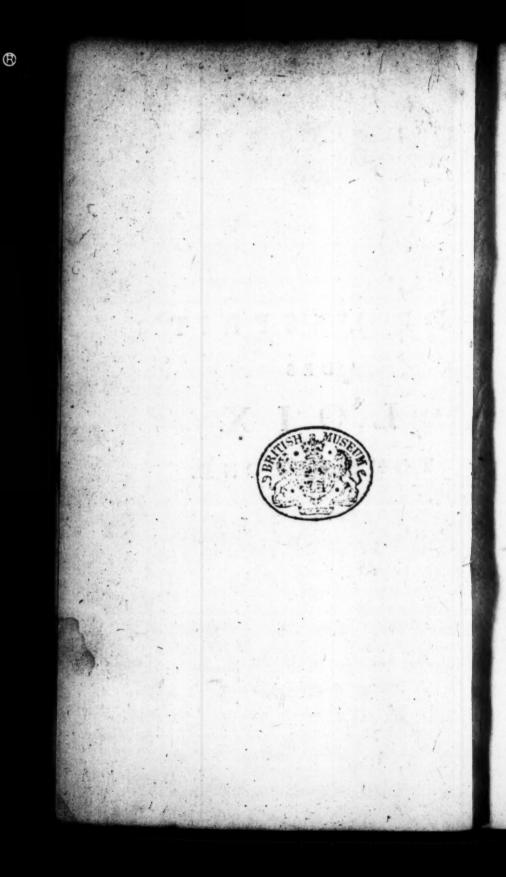


DE L'ESPRIT DES LOIX.

TOME SECOND.



DE L'ESPRIT

DES

LOIX.

NOUVELLE ÉDITION,

Revue, corrigée, & considérablement augmentée par l'auteur.

TOME SECOND.

OVID.



A LONDRES.

M. DCC. LVII.



District Contract of the Contr

The market of the state of the state of

M. D.C.C. L.V.I.S.



TABLE

DES

LIVRES ET CHAPITRES

contenus en ce second volume.

LIVRE XIIL

Des rapports que la levée des tributs & la grandeur des revenus publics ont avec la liberté.

CHAPITRE I. Des revenus de l'état,
page I
CH. II. Que c'est mal raisonner,
de dire que la grandeur
des tributs soit bonne par
elle-même,
3
CH. III. Des tributs, dans les
a iij

| vj T | ABLE |
|--|-----------------------------|
| e de la companie de l | pays où une partie du |
| Caraly Control of | peuple est esclave de la |
| | glebe . 4 |
| CH. IV. | D'une république en cas |
| | pareil, 5 |
| CH. V. | D'une monarchie en cas |
| | pareil, ibid. |
| CH. VI. | D'un état despotique en |
| 021. 12. | cas pareil, 6 |
| CH. VII. | Des tributs, dans les |
| CH. VIII. | |
| | pays où l'esclavage de la |
| | glèbe n'est point établi. |
| CH. VIII. | 6 |
| CH. VIII. | Comment on conserve l'il- |
| C TV | lufion, 11 |
| CH. IX. | D'une mauvaise sorte |
| | d'impôt, 12 |
| Сн. Х. | Que la grandeur des tri- |
| Back Street | buts dépend de la nature |
| asilead to an | du gouvernement, 13 |
| CH. XI. | Des peines fiscales . 14 |
| CH. XII. | Rapport de la grandeur |
| | des tributs avec la liber- |
| E 210/2 1 014 514 | té. 16 |
| CH. XIII. | Dans quels gouvernemens |
| 0 3 - 1111111111111 | les tributs sont suscepti- |
| THE WILLIAM STATE OF THE STATE OF | bles d'augmentation. |
| 100 00 100000 | 18 |
| CH. XIV. | Oue la nature des tributs |
| | Cut the manufe and the this |

DES CHAPITRES. est relative au gouveribidnement . CH. XV. Abus de la liberté, 20 Des conquêtes des Ma-CH. XVI. hométans , CH. XVII. De l'augmentation des troupes . 23 CH. XVIII. De la remise des tributs. 25 CH. XIX. Qu'est-ce qui est plus convenable au prince & au peuple, de la ferme ou de la régie des tributs? 26 Сн. ХХ. Des traitans. 29

LIVRE XIV.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec la nature du climat.

CHAPITRE I. Idée générale, 3E
CH. II. Combien les hommes sont différens dans les divers climats, ibid.
Cu. III. Contradiction dans les caractères de certains peu-

| viij | TABLE |
|--------------|----------------------------|
| | ples du midi, 38 |
| CH. IV. | Cause de l'immutabilité |
| | de la religion, des |
| | mœurs, des manières, |
| AL AL BURNER | |
| 1 - 11 - 1 | des loix, dans les pays |
| C 17 | d'orient, 40 |
| CH. V. | Que les mauvais légista- |
| | teurs sont ceux qui ont |
| | favorisé les vices du cli- |
| | mat, & les bons sont |
| | ceux qui s'y sont oppo- |
| | sés, 41 |
| CH. VI. | De la culture des terres |
| | dans les climats chauds, |
| 6 | 43 |
| CH. VII. | Du monachisme, ibid. |
| Cн. VIII. | Bonne coutume de la Chi- |
| 021, 1221 | |
| Сн. ІХ. | Moyens d'encourager |
| CH. IA. | |
| C V | l'industrie. 45 |
| Сн. Х. | Des loix qui ont rapport |
| | à la sobriété des peuples. |
| | 46 |
| CH. XI. | Des loix qui ont rapport |
| int reminen | aux maladies du climat, |
| poid les | 49 |
| CH. XII. | Des loix contre ceux qui |
| | se tuent eux-mimes, 52 |
| CH. XIII. | Effets qui resuttent da |
| 25/21/6 | |

DES CHAPITRES. ix climat d'Angleterre. 54 CH. XIV. Autres effets du climat, 56 CH. XV. De la différente confiance que les loix ont dans le peuple. selon les climats. 58

LIVRE XV.

Comment les loix de l'esclavage civil ont du rapport avec la nature du climat.

| CHAPITRE | I. De l'esclavage civil , 61 |
|----------------|--|
| CH. II. | Origine du droit de l'es- |
| and the second | clavage chez les jurif- consulces romains, 62 |
| CH. III. | Autre origine du droit de |
| C TV | l'esclavage, 66 |
| CH. IV. | Autre origine du droit de |
| CH. V. | l'esclavage des Ne- |
| Arthur St. St. | gres. 68 |
| CH. VI. | Véritable origine du drois |
| | a.v |

| T T | A B L E de l'esclavage. 70 |
|----------------------|---|
| my man was a section | de l'esclavage, 70 |
| CH. VII. | Autre origine du droit |
| | de l'esclavage, 71 |
| CH. VIII. | Inutilité de l'esclavage |
| en a conserve | parmi nous, 72 |
| CH. IX. | Des nations chez lesquel- |
| | les la liberté civile est |
| | généralement établie, |
| | 74 |
| Сн. Х. | Diverses espèces d'escla- |
| | vages, 75 |
| Сн. ХІ. | Ce que les loix doivent |
| | faire par rapport à l'es- |
| | clavage, 77 Abus de l'esclavage, ibib. |
| CH. XII. | Abus de l'esclavage, ibib. |
| CH. XIII. | Danger du grand nom- |
| | bre d'esclaves, 79 |
| Cн. XIV. | |
| CH. XV. | Continuation du même |
| 101 101 | Sujet . 11.82 |
| CH. XVI. | Précautions à prendre |
| St. St. St. | dans le gouvernement |
| Sh saght still of | moderé, 83 |
| | Réglemens à faire entre |
| ים ווא מוסוד מפי | le maître & les esclaves, |
| 40 | 87 |
| CH. XVIII. | Des affranchissemens, 89 |
| CH. XIX. | Des affranchis & des eu- |
| more in sail. | nuques, 93 |

R)

LIVRE XVI.

Comment les loix de l'esclavage domestique ont du rapport avec la nature du climat.

| Ai- |
|-------------------|
| 96. mi- ux |
| id. m- de |
| 99 di- |
| 00. a- |
| 02. le- |
| 03; te- la: |
| 5. |
| |

| | 14 |
|-------------|---|
| xij T | ABLE |
| CH. VIII. | De la séparation des femmes d'avec les hom- |
| CH. IX. | mes, 106 |
| CH. IA. | Liaison du gouvernement domestique avec le po- |
| | litique, 107 |
| Сн. Х. | Principe de la morale de |
| 4 | l'orient, 108 |
| CH. XI. | De la servitude domesti- |
| -Marral Co. | que, indépendante de la |
| | polygamie, 112 |
| CH. XII. | De la pudeur naturelle, |
| | 113 |
| CH. XIII. | De la jalousie. 114 |
| CH. XIV. | Du gouvernement de la |
| | maison en orient 115 |
| CH. XV. | Du divorce & de la ré- |
| | pudiation, 116 |
| CH. XVI. | De la répudiation & du |
| | divorce chez les Ro- |
| | mains. 119 |

B



LIVRE XVII.

Comment les loix de la fervitude politique ont du rapport avec la nature du climat.

| CHAPITRE | I. De la fervitude politique, |
|----------|--|
| CH. II. | Différence des peuples par rapport au courage, ibid. |
| CH. III. | Du climat de l'Afie. |
| CH. IV. | Conséquence de ceci. |
| CH. V. | Que, quand les peuples du nord de l'Afie & ceux du nord de l'Europe ont conquis, les effets de la conquête n'étoient pas |
| CH. VI. | les mêmes, 132 Nouvelle cause physique de la servitude de l'Asie |
| | & de la liberté de l'Eu- rope. 135 |

TABLE

CH. VII. De l'Afrique & de l'A
mérique. 137

CH. VIII. De la capitale de l'empire. ibid.

LIVRE XVIII.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec la nature du terrein.

CHAPITRE I. Comment la nature du terrein influe sur les loix.

CH.II. Continuation du même Sujet , 14E CH. III. Quels sont les pays les plus cultivés, CH. IV. Nouveaux eff to de la fertilité & de la stérilité du pays, 144 CH. V. Des peuples des ifles ibid. CH. VI. Des pays formés par l'in-

dustrie des hommes.

145
CH. VII. Des ouvrages des hommes.

147

| DES | CHAPITRES. XV |
|-----------|--|
| | Rapport généraledes loix, |
| 371 | 148 |
| CH. IX. | Du terrein de l'Amérique, ibid. |
| Сн. Х. | Du nombre des hommes, dans le rapport avec la manière dont ils se pro- |
| 1377 13 | curent la subsistance. |
| CH. XI. | Des peuples sauvages, & |
| Ch. Att. | des peuples barbares, 150. |
| CH. XII. | Du droit des gens chez- les peuples qui ne culti- vent point les terres, 151 |
| Сн. XIII. | Des loix civiles chez les peuples qui ne cultivent point les terres, 152 |
| CH. XIV. | De l'état politique des peuples qui ne cultivent point les terres, 153 |
| CH. XV. | Des peuples qui connoif- fent l'usage de la mon- |
| | noie, 154 |
| CH. XVI. | Des lox civiles chez |
| | les peuples qui ne con- noissent point l'usage de |
| a gl 4.15 | la monnoie, 155 |
| CH. XVII. | Des loix politiques chez |
| 7.47 | les peuples qui n'ent |

5 2 -4 + · · · ·

TABLE XV point l'usage de la monnoie . 156 CH. XVIII. Force de la superstition. 157 CH. XIX. De la liberté des Arabes & de la servitude des Tartares , 158 CH. XX. Du droit des gens des Tartares, 160 CH. XXI. Loi civile des Tarta-161 res. CH. XXII. D'une loi civile des peuples germains, 162 CH. XXIII. De la longue chevelure des rois francs, 173 ·CH. XXIV. Des mariages des rois francs ; ibid. CH. XXV. CHILDERIC , 174 CH. XXVI. De la majorité des rois francs , 175 CH. XXVII. Continuation du même sujet, 178 CH. XXVIII. De l'adoption chez les Germains, 179 CH. XXIX. Esprit sanguinaire des rois francs, 180 CH. XXX. Des affemblées de la nation chez les Francs -182

DES CHAPITRES. xvij CH. XXXI. De l'autorité du clergé dans la première race. 183

LIVRE XIX.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec les principes qui forment l'esprit général, les mœurs & les manières d'une nation.

CHAPITRE I. Du sujet de ce livre, 185 CH. II. Combien, pour les meilleures lix, il est néces-Saire que les esprits soient · préparés , CH. III. De la tyrannie, Ce que c'est que l'esprit CH. IV. général. Сн. V. Combien il faut être attentif à ne point changer l'esprit général d'une nation, 190 CH. VI. Qu'il ne faut pas tout corriger . 161

| xviij T Ch. VII. | ABLE |
|---------------------|--|
| CH. VII. | Des Athéniens & des |
| CH. VIII. | Effets de l'humeur socia- |
| | ble, ibid. |
| CH.IX. | De la vanité & de l'or- gueil des nations, 193 |
| Сн. Х. | Du caractère des Espa- gnols, & de celui des |
| Cн. XI. | Chinois, 195 Réflexion, 197 |
| CH. XII. | Des manières & des |
| Cm. KII. | mœurs dans l'état des- |
| Cн. XIII. | Des manières chez les Chinois, 199 |
| Cн. XIV. | Quels sont les moyens naturels de changer les mœurs & les manières |
| | d'une nation, 200 |
| CH. XV. | Influence du gouverne- ment domestique sur le |
| C- 3777 | politique . 202 |
| Cн. XVI. | Comment quelques légif- lateurs ont confondu les |
| | principes qui gouver- nent les hommes, 203. |
| CH. XVII. | Propriété particulière au |
| Oz. AVII. | gouvernement de la Chi- |
| | ne. 205 |
| | |

| DES | CHAPITRES. xix |
|---------------------|--|
| CH.X VIII. | Conséquence du chapitre |
| CONTRACTOR OF COMMO | precedent, 207 |
| CH. XIX. | Comment s'est faite cette |
| , X, Y. | union de la religion, des loix, des mœurs & |
| | des manières, chez les Chinois, 209 |
| Сн. ХХ. | Explication d'un para- |
| 200 | doxe sur les Chinois, |
| | 211 |
| CH. XXI. | Comment les loix doi- vent être relatives aux |
| | mœurs & aux maniè- |
| | res, 213 |
| CH. XXII. | Continuation du même sujet. 214 |
| CH. XXIII. | Comment les loix suivent |
| Om Marin. | les mœurs, ibid. |
| CH. XXIV. | Continuation du même |
| ALILI V 4 | sujet, 215 |
| Cн. XXV. | Continuation du même |
| | Sujet, 217 |
| Cн. XXVI. | Continuation du même |
| | sujet, 218 |
| CH. XXVII. | Comment les loix peuvent |
| A-71 111 | contribuer à former les |
| | mœurs, les manières |
| and the second | & le caractère d'une na- |
| | tion 219 |
| | 219 |

des 92
idid.
92
des 97
des 97
des 98
des 99
des 9

LIVRE XX.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec le commerce, considéré dans sa nature & ses distinctions.

| CHAPITRE | I. Du commerce. | |
|-----------|-----------------------------------|---------|
| CH. II. | De l'esprit du com | merce , |
| | | 239 |
| CH. III. | De la pauvreté d | es peu- |
| | ples. | 241 |
| CH. IV. | Du commerce di divers gouverne | ans les |
| | | 242 |
| CH. V. | Des peuples qui o | nt fait |
| | le commerce d'éco | |
| | appendix of the south | 245 |
| CH, VI. | Quelques effets | d'une |
| | grande naviga | tion . |
| | | 246 |
| CH. VII. | Esprit de l'Angles | |
| CH. VIII. | | |
| C THIE | le commerce, | |
| CH. VIII. | Comment on a ger | |
| | quefois le commen | ce d'é- |
| | conomie. | |
| | | |

| DES | CHAPITRES. xxj |
|--------------|-----------------------------|
| DH. IX. | De l'exclusion en fait de |
| | commerce, 250 |
| Сн. Х. | Etablissement propre au |
| | commerce d'économie. |
| | 251 |
| Cн. XI. | Continuation du même |
| 1 | Sujet. 253 |
| CH. XII. | De la liberté du commer- |
| | ce, ibid. |
| CH. XIII. | Ce qui détruit cette liber- |
| | té. 254 |
| CH. XIV. | Des loix de commerce qui |
| | emportent la confisca- |
| | tion des marchandises. |
| 7/77 | 256 |
| CH. XV. | De la contrainte par |
| NATE (| Belle loi 258 |
| CH. XVI. | Belle loi . 258 |
| CH. XVII. | Loi de Rhodes, 259 |
| CH. XVIII. | Des juges pour le commer- |
| - VIV | ce, ibid. |
| CH. XIX. | Que le prince ne doit point |
| Сн. XX. | faire le commerce . 261 |
| .н. лл. | Continuation du même |
| CH. XXI. | Sujet. 262 |
| JE. AAI. | Du commerce de la nobles- |
| The state of | se dans la monarchie, |
| CH. XXII. | Pig. |
| AH. WVIII. | Réflexion particulière. |
| | 222 |

nt

8 . 9 u- I es . 2 it . 5 ie 6 78

xxij T A B L E CH. XXIII. A quelles nations il est

désavantageux de faire le commerce, 266

LIVRE XXI.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec le commerce, considéré dans les révolutions qu'il a eues dans le monde,

CHAPITRE I. Quelques confidérations génerales, Des peuples d'Afrique. CH. II. CH. III. Que les besoins des peuples du midi sont différens de ceux des peuples du nord, bidi anion Mohame mine of out 273 CH. IV. Principale différence du commerce des anciens d'avec celui d'aujourd'hui, CH. V. Autres différences , 275 CH. VI. Du commerce des ane statisting ciens

| DES | CHAPITRES. xxiij |
|-------------------|--|
| CH. VII. | Du commerce des Grecs. 287 |
| Cн. VIII. | D'Alexandre. Sa conquête, 292 |
| CH. IX. | Du commerce des rois grecs après Alexandre, 298 |
| Сн. X. Сн. XI. | Du tour de l'Afrique, 309 Carthage & Marseille, |
| Cн. XII. | Isle de Délos. Mithrida- |
| Cн. XIII. | Du génie des Romains |
| CH. XIV. | Du génie des Romains |
| Cн. XV. | pour le commerce, 327 Commerce des Romains |
| CH. XVI. | Du commerce des Ko- mains avec l'Arabie & |
| Сн. ХVП. | les Indes, 33I Du commerce après la destruction des Romains |
| CH. XVIII. | en occident, 338 Reglement particulier. |
| CH. XIX. | Du commerce, depuis l'affoiblissement des Ro- mains en orient, ibid. |

XXIV TABLE DES CHAPITRES. CH. XX. Comment le commerce se fit jour en Europe, à travers la barbarie, 341 CH. XXI. Découverte de deux nouveaux mondes : état de l'Europe à cet égard, 346 CH. XXII. Des richesses que l'Espagne tira de l'Amériques 353 CH. XXIII. Problème. 361

FIN DE LA TABLE DU TOME II.

1500 - 121

martin un per ner de

DE L'ESPRIT



C

2

r

DELESPRIT

DES

LOIX.

\$0000000000000000000000

LIVRE XIII.

Des rapports que la levée des tributs & la grandeur des revenus publics, ont avec la liberté.

CHAPITRE PREMIER.

Des revenus de l'état.

ortion que chaque citoyen donne de on bien, pour avoir la fureté de l'autre, u pour en jouir agréablement.

Pour bien fixer ces REVENUS, il ut avoir égard & aux nécessités de état, & aux nécessités des citoyens.

Tome II.

DE L'ESPRIT DES LOIX,

Il ne faut point prendre au peuple sur ses besoins réels, pour des besoins de

l'état imaginaires.

❽

Les besoins imaginaires sont ce que demandent les passions & les soiblesses de ceux qui gouvernent, le charme d'un projet extraordinaire, l'envie malade d'une vaine gloire, & une certaine impuissance d'esprit contre les fantaisses. Souvent ceux qui avec un esprit inquiet étoient sous le prince à la tête des affaires, ont pensé que les besoins de l'état étoient les besoins de leurs petites ames.

Il n'y a rien que la sagesse & la prudence doivent plus régler, que cette portion qu'on ôte, & cette portion qu'on

fa

to

pe ch d'e for fe

laisse aux sujets.

Ce n'est point à ce que le peuple peut donner, qu'il faut mesurer les revenus publics; mais à ce qu'il doit donner: Et si on les mesure à ce qu'il peut donner, il faut que ce soit du moins à ce qu'il peut toujours donner.



CHAPITRE II.

Que c'est mal raisonner, de dire que la grandeur des tributs soit bonne par ellemême.

O N a vu dans de certaines monarchies, que des petits pays, exempts de tributs, étoient aussi misérables que les lieux qui, tout autour, en étoient accablés. La principale raison en est, que le petit état entouré ne peut avoir d'industrie, d'arts, ni de manufactures, parce qu'à cet égard il est gêné de mille manieres par le grand état dans lequel il est enclavé. Le grand état qui l'entoure, a l'industrie, les manufactures & les arts; & il fait des réglemens qui lui en procurent tous les avantages. Le petit état devient donc nécessairement pauvre, quelque peu d'impôts qu'on y leve.

t

S

t

On a pourtant conclu de la pauvreté de ces petits pays, que, pour que le peuple fût industrieux, il falloit des charges pesantes. On auroit mieux fait d'en conclure qu'il n'en faut pas. Ce sont tous les misérables des environs qui se retirent dans ces lieux-là, pour ne

Aij

4 DE L'ESPRIT DES LOIX; rien faire: déja découragés par l'accablement du travail, ils font confister toute leur félicité dans leur paresse.

L'effet des richesses d'un pays, c'est de mettre de l'ambition dans tous les cœurs. L'effet de la pauvreté, est d'y faire naître le désespoir. La premiere s'irrite par le travail, l'autre se console par

la paresse.

La nature est juste envers les hommes; elle les récompense de leurs peines; elle les rend laborieux, parce qu'à de plus grands travaux elle attache de plus grandes récompenses. Mais, si un pouvoir arbitraire ôte les récompenses de la nature, on reprend le dégoût pour le travail, & l'inaction paroît être le seul bien.

f

t

1

t

pr

CHAPITRE III.

Des tributs, dans les pays où une partie du peuple est esclave de la glébe.

L'ESCLAVAGE de la glébe s'établit quelquesois après une conquête. Dans ce cas, l'esclave qui cultive doit être le colon-partiaire du maître. Il n'y a qu'une société de perte & de gain qui Liv. XIII. CHAP. III. 3 puisse réconcilier ceux qui sont destinés à travailler, avec ceux qui sont destinés à jouir.

CHAPITRE IV.

D'une république en cas pareils

LORSQU'UNE république a réduit une nation à cultiver les terres pour elle, on n'y doit point souffrir que le citoyen puisse augmenter le tribut de l'esclave. On ne le permettoit point à Lacédémone: on pensoit que les Elotes (a) cultiveroient mieux les terres, lorsqu'ils sçauroient que leur servitude n'augmenteroit pas; on croyoit que les maîtres seroient meilleurs citoyens, lorsqu'ils ne desireroient que ce qu'ils avoient coutume d'avoir.

(a) Plutarque.

r

e

S

S

e

e

CHAPITRE V.

D'une monarchie en cas pareil.

LORSQUE, dans une monarchie, la noblesse fait cultiver les terres à son prosit par le peuple conquis, il faut en-

A iij

6 DE L'ESPRIT DES LOTA,

core que la redevance ne puisse augmenter (a). De plus, il est bon que le prince se contente de son domaine & du service militaire. Mais s'il veut lever des tributs en argent sur les esclaves de sa noblesse, il faut que le seigneur soit garant (b) du tribut, qu'il le paye pour les esclaves & le reprenne sur eux: Et si l'on ne suit pas cette regle, le seigneur & ceux qui levent les revenus du prince vexeront l'esclave tour à tour, & le reprendront l'un après l'autre, jusqu'à ce qu'il périsse de misere, ou suie dans les bois.

(a) C'est ce qui sit faire à Charlemagne ses belles institutions là-dessus. Voyez le livre V des capitulaires, art. 303.

(b) Cela se pratique ainsi en Allemagne.

CHAPITRE VI.

D'un état despotique en cas pareil.

C E que je viens de dire est encore plus indispensable dans l'état despotique. Le seigneur qui peut à tous les instans être dépouillé de ses terres & de ses esclaves, n'est pas si porté à les conserver.

Pierre premier, voulant prendre la pratique d'Allemagne & lever ses tri-

LIV. XIII. CHAP. VI.

buts en argent, fit un réglement trèsfage que l'on suit encore en Russie. Le gentilhomme leve la taxe sur les paysans, & la paye au czar. Si le nombre des paysans diminue, il paye tout de même; si le nombre augmente, il ne paye pas davantage: il est donc intéressé à ne point vexer ses paysans.

u

er

le

it

ır

fi ir ie

e

28

es

e

,

CHAPITRE VII.

Des tributs, dans les pays où l'esclavage de la glébe n'est point établi.

LORSQUE dans un état tous les particuliers sont citoyens, que chacun y possede par son domaine ce que le prince y possede par son empire, on peut mettre des impôts sur les personnes, sur les terres, ou sur les marchandises; sur deux de ces choses, ou sur les trois ensemble.

Dans l'impôt de la personne, la proportion injuste seroit celle qui suivroit exactement la proportion des biens. On avoit divisé à Athènes (a) les citoyens en quatre classes. Ceux qui retiroient de leurs biens cinq cent mesures de fruits

⁽a) Pollux, liv. VIII, ch. X, art. 130.

Dans la taxe sur les terres, on sait des rôles où l'on met les diverses classes des sonds. Mais il est très-difficile de connoître ces dissérences, & encore plus de trouver des gens qui ne soient point intéresses à les méconnoître. Il y a donc là deux sortes d'injustices; l'injustice de l'homme, & l'injustice de la chose. Mais si en général la taxe n'est point excessive, si on laisse au peuple un nécessaire abondant, ces injustices particulieres ne seront rien. Que si, au contraire, on ne

i

LIV. XIII. CHAP. VII.

laisse au peuple que ce qu'il lui faut à la rigueur pour vivre, la moindre disproportion sera de la plus grande consé-

quence.

Que quelques citoyens ne payent pas assez, le mal n'est pas grand; leur aisance revient toujours au public: que quelques particuliers payent trop, leur ruine se tourne contre le public. Si l'état proportionne sa fortune à celle des particuliers, l'aisance des particuliers fera bientôt monter sa fortune. Tout dépend du moment: L'état commenceratil par appauvrir les sujets pour s'enrichir? ou attendra-t'il que des sujets à leur aise l'enrichissent? Aura-t'il le premier avantage? ou le second? Commencera-t'il par être riche? ou finira-t'il par l'être?

Les droits sur les marchandises sont ceux que les peuples sentent le moins, parce qu'on ne leur fait pas une demande formelle. Ils peuvent être si sagement ménagés, que le peuple ignorera presque qu'il les paye. Pour cela, il est d'une grande conséquence que ce soit celui qui vend la marchandise, qui paye le droit. Il sçait bien qu'il ne paye pas pour lui; & l'acheteur, qui dans le

Av

fond le paye, le confond avec le prix. Quelques auteurs on dit que Néron avoit ôté le droit du vingt-cinquiéme des esclaves qui se vendoient (a); il n'avoit pourtant fait qu'ordonner que ce seroit le vendeur qui le payeroit, au lieu de l'acheteur: ce réglement, qui laissoit

tout l'impôt, parut l'ôter.

Il y a deux royaumes en Europe où l'on a mis des impôts très-forts sur les boissons: dans l'un, le brasseur seul paye le droit; dans l'autre, il est levé indisséremment sur tous les sujets qui consomment. Dans le premier, personne ne sent la rigueur de l'impôt; dans le second, il est regardé comme onéreux: dans celui-là, le citoyen ne sent que la liberté qu'il a de ne pas payer; dans celui-ci, il ne sent que la nécessité qui l'y oblige.

D'ailleurs, pour que le citoyen paye, il faut des recherches perpétuelles dans sa maison. Rien n'est plus contraire à la liberté; & ceux qui établissent ces sortes d'impôts, n'ont pas le bonheur d'avoir à cet égard rencontré la meilleure sorte

d'administration.

⁽a) Vectigal quintæ & vicesimæ venalium mancipiorum remissum specie magis quam vi; quia cum venditor pendere juberetur in partem pretii, emptoribus accrescebat. Tacite, annales, liv. XIII.

CHAPITRE VIII.

Comment on conferve l'illufion.

-

e

u

it

ù

e

-

1-

it

ś

2

15

la

es

ir

e

Pour que le prix de la chose & le droit puissent se consondre dans la tête de celui qui paye, il faut qu'il y ait quelque rapport entre la marchandise & l'impôt; & que, sur une denrée de peu de valeur, on ne mette pas un droit excessif. Il y a des pays où le droit excessif. Il y a des pays où le droit excede de dix-sept sois la valeur de la marchandise. Pour lors le prince ôte l'illusion à ses sujets: ils voient qu'ils sont conduits d'une maniere qui n'est pas raisonnable; ce qui leur fait sentir leur servitude au dernier point.

D'ailleurs, pour que le prince puisse lever un droit si disproportionné à la valeur de la chose, il faut qu'il vende lui-même la marchandise, & que le peuple ne puisse l'aller acheter ailleurs; ce

qui est sujet à mille inconvéniens.

La fraude étant dans ce cas très-lucrative, la peine naturelle, celle que la raison demande, qui est la confiscation de la marchandise, devient incapable de l'arrêter; d'autant plus que cette mar-

A vj

chandise est pour l'ordinaire d'un prix très-vil. Il faut donc avoir recours à des peines extravagantes, & pareilles à celles que l'on inflige pour les plus grands crimes. Toute la proportion des peines est ôtée. Des gens qu'on ne sçauroit regarder comme des hommes méchans, sont punis comme des scélérats; ce qui est la chose du monde la plus contraire à l'esprit du gouvernement modéré.

J'ajoute que plus on met le peuple en occasion de frauder le traitant, plus on enrichit celui-ci, & on appauvrit celui-là. Pour arrêter la fraude, il faut donner au traitant des moyens de vexations extraordinaires, & tout est perdu.

CHAPLITREDIX.

D'une mauvaife forte d'impôt.

Nous parlerons, en passant, d'un impôt établi dans quelques états sur les diverses clauses des contrats civils. Il faut, pour se désendre du traitant, de grandes connoissances, ces choses étant sujettes à des discussions subtiles. Pour lors, le traitant, interprête des réglemens Liv. XIII. Cu ap. IX.

du prince, exerce un pouvoir arbitraire fur les fortunes. L'expérience a fait voir qu'un impôt fur le papier fur lequel le contrat doit s'écrire, vaudroit beaucoup mieux.

à

es

S

-

e

S

t

t

CHAPITRE X.

Que la grandeur des tributs dépend de la nature du gouvernement.

Les tributs doivent être très-légers dans le gouvernement despotique. Sans cela, qui est-ce qui voudroit prendre la peine d'y cultiver les terres? & de plus, comment payer de gros tributs, dans un gouvernement qui ne supplée par rien à

ce que le sujet a donné?

Dans le pouvoir étonnant du prince; & l'étrange foiblesse du peuple, il faut qu'il ne puisse y avoir d'équivoques sur rien. Les tributs doivent être si faciles à percevoir, & si clairement établis, qu'ils ne puissent être augmentés ni diminués par ceux qui les levent : une portion dans les fruits de la terre, une taxe par tête, un tribut de tant pour cent sur les marchandises, sont les seuls convenables.

Il est bon, dans le gouvernement despotique, que les marchands aient une sauvegarde personnelle, & que l'usage les fasse respecter: sans cela, ils seroient trop soibles dans les discussions qu'ils pourroient avoir avec les officiers du prince.

CHAPITRE XI.

Des peines fiscales.

C'EST une chose particuliere aux peines siscales, que, contre la pratique générale, elles sont plus séveres en Europe qu'en Asie. En Europe, on consisque
les marchandises, quelquesois même les
vaisseaux & les voitures; en Asie, on
ne fait ni l'un ni l'autre. C'est qu'en Europe, le marchand a des juges qui peuvent le garantir de l'oppression; en
Asie, les juges despotiques seroient
eux-mêmes les oppresseurs. Que feroit
le marchand contre un bacha qui auroit résolu de consisquer ses marchandises?

C'est la vexation qui se surmonte ellemême, & se voit contrainte à une certaine douceur. En Turquie, on ne leve

LIV. XIII. CHAP. XI. qu'un seul droit d'entrée; après quoi, tout le pays est ouvert aux marchands. Les déclarations fausses n'emportent ni confiscation ni augmentation de droits. On n'ouvre (a) point à la Chine les balots desgens qui ne sont pas marchands. La fraude, chez le Mogol, n'est point punie par la confiscation, mais par le doublement du droit. Les princes (b) Tartares, qui habitent des villes dans l'Asie, ne levent presque rien sur les marchandises qui passent. Que si, au Japon, le crime de fraude dans le commerce est un crime capital, c'est qu'on a des raisons pour désendre toute communication avec les étrangers; & que la fraude (c) y est plutôt une contravention aux loix faites pour la sureté de l'état, qu'à des loix de commerce.

(a) Du Halde, tome II, p. 37.

ent

ent

'u-

ons

ers

1-

0-

ue

es

n

1-

-

n

It

it

-

(b) Histoire des Tattars, troisiéme partie, p. 2905

⁽c) Voulant avoir un commerce avec les étrangers sans se communiquer avec eux, ils ont choisi deux nations; la Hollandoise, pour le commerce de l'Europe; & la Chinoise, pour celui de l'Asie: ils tiennent dans une espece de prison les facteurs & les matelots; & les gênent jusqu'à faire perdre patience.



CHAPITRE XII.

Rapport de la grandeur des tributs avec la liberté.

REGLE GÉNÉRALE: on peut lever des tributs plus forts, à proportion de la liberté des fujets; & l'on est forcé de les modérer, à mesure que la servitude augmente. Cela a toujours été, & cela fera toujours. C'est une regle tirée de la nature, qui ne varie point; on la trouve par tous les pays, en Angleterre, en Hollande, & dans tous les états où la liberté va fe dégradant jusqu'en Turquie. La Suisse semble y déroger, parce qu'on n'y paye point de tributs: mais on en sçait la raison particuliere, & même elle confirme ce que je dis. Dans ces montagnes stériles, les vivres font fi chers & le pays est si peuplé, qu'un Suisse paye quatre fois plus à la nature, qu'un Turc ne paye au fultan.

Un peuple dominateur, tel qu'étoient les Athéniens & les Romains, peut s'affranchir de tout impôt, parce qu'il regne sur des nations sujettes. Il ne paye LIV. XIII. CHAP. XII. 17

pas pour lors à proportion de sa liberté; parce qu'à cet égard il n'est pas un

peuple, mais un monarque.

C

Mais la regle générale reste toujours. Il y a, dans les états modérés, un dédommagement pour la pesanteur des tributs; c'est la liberté. Il y a, dans les états (a) despotiques, un équivalent pour la liberté; c'est la modicité des tributs.

Dans de certaines monarchies en Europe, on voit des provinces (b) qui, par
la nature de leur gouvernement politique, sont dans un meilleur état que les
autres. On s'imagine toujours qu'elles
ne payent pas assez, parce que, par un
esset de la bonté de leur gouvernement;
elles pourroient payer davantage; & il
vient toujours dans l'esprit de leur ôter
ce gouvernement même qui produit ce
bien qui se communique, qui se répand
au loin, & dont il vaudroit bien mieux
jouir.

(b) Les pays d'états.



⁽a) En Russie, les tributs sont médiocres: on les saugmentés depuis que le despotisme y est plus modéré. Voyez l'histoire des Tattars, deuxième partie.

 $^{\odot}$

CHAPITRE XIII.

Dans quels gouvernemens les tributs sont susceptibles d'augmentation.

On peut augmenter les tributs dans la plupart des républiques; parce que le citoyen, qui croit payer à lui-même, a la volonté de les payer, & en a ordinairement le pouvoir par l'effet de la na-

d

P

t

C

8

n

b

r

ture du gouvernement.

Dans la monarchie, on peut augmenter les tributs; parce que la modération du gouvernement y peut procurer des richesses: c'est comme la récompense du prince, à cause du respect qu'il a pour les loix. Dans l'état despotique, on ne peut pas les augmenter; parce qu'on ne peut pas augmenter la servitude extrême.

CHAPITRE XIV.

Que la nature des tributs est relative au gouvernement.

L'IMPÔT par tête est plus naturel à la servitude; l'impôt sur les marchandises est plus naturel à la liberté, parce LIV. XIII. CHAP. XIV. 19 qu'il se rapporte d'une maniere moins

directe à la personne.

ont

la

, 2

ai-

12-

On

es

lu

ur

ne ne

ê-

Il est naturel au gouvernement defpotique, que le prince ne donne point d'argent à sa milice ou aux gens de sa cour, mais qu'il leur distribue des terres, & par conséquent qu'on y leve peu de tributs. Que si le prince donne de l'argent, le tribut le plus naturel qu'il puisse lever est un tribut par tête. Ce tribut ne peut être que très-modique: car, comme on n'y peut pas faire diverses classes considérables, à cause des abus qui en résulteroient, vu l'injustice & la violence du gouvernement, il faut nécessairement se régler sur le taux de ce que peuvent payer les plus miférables.

Le tribut naturel au gouvernement modéré, est l'impôt sur les marchandises. Cet impôt étant réellement payé par l'acheteur, quoique le marchand l'avance, est un prêt que le marchand a déja fait à l'acheteur: ainsi il faut regarder le négociant, & comme le débiteur général de l'état, & comme le créancier de tous les particuliers. Il avance à l'état le droit que l'acheteur lui payera quelque jour; & il a payé,

pour l'acheteur, le droit qu'il a payé pour la marchandise. On sent donc que plus le gouvernement est modéré, que plus l'esprit de liberté regne, que plus les fortunes ont de sureté; plus il est facile au marchand d'avancer à l'état, & de prêter au particulier des droits consdérables. En Angleterre, un marchand prête réellement à l'état cinquante ou foixante livres sterling à chaque tonneau de vin qu'il reçoit. Quel est le marchand qui oseroit faire une chose de cette espece dans un pays gouverné comme la Turquie? & quand il l'oseroit faire, comment le pourroit-il, avec une fortune suspecte, incertaine, ruinée?

m

ja

CHAPITRE XV.

Abus de la liberté.

CES grands avantages de la liberté ont fait que l'on a abusé de la liberté même. Parce que le gouvernement modéré a produit d'admirables effets, on a quitté cette modération: parce qu'on a tiré de grands tributs, on en a voulu tirer d'excessifs: & méconnoissant la main de la liberté qui faisoit ce présent, LIV. XIII. CHAP. XV. 21 n s'est adressé à la servitude qui resuse out.

La liberté a produit l'excès des triouts: mais l'effet de ces tributs excefifs est de produire à leur tour la servitude; & l'effet de la servitude, de pro-

duire la diminution des tributs.

aye

que

que

lus

eft

&

nfi

nd

ou

au

nd

f-

la

e,

ne

2

-

a

a

1

Les monarques de l'Asie ne sont guere d'édits que pour exempter chaque année de tributs quelque province de leur empire (a): les manisestations de leur volonté sont des biensaits. Mais en Europe, les édits des princes affligent même avant qu'on les ait vus, parce qu'ils y parlent toujours de leurs besoins, & jamais des nôtres.

D'une impardonnable non chalance que les ministres de ces pays-là tiennent du gouvernement & souvent du climat, les peuples tirent cet avantage, qu'ils ne sont point sans cesse accablés par de nouvelles demandes. Les dépenses n'y augmentent point, parce qu'on n'y fait point des projets nouveaux: & si par hazard on y en fait, ce sont des projets dont on voit la fin, & non des projets commencés. Ceux qui gouvernent l'état ne le tourmentent pas, parce qu'ils

⁽a) C'est l'usage des empereurs de la Chine.

22 DE L'ESPRIT DES LOIX,

ne se tourmentent pas sans cesse euxmêmes. Mais, pour nous, il est impossible que nous ayons jamais de regle dans nos finances, parce que nous sçavons toujours que nous serons quelque chose, & jamais ce que nous ferons.

On n'appelle plus parmi nous un grand ministre celui qui est le sage dispensateur des revenus publics; mais celui qui est homme d'industrie, & qui trouve ce

qu'on appelle des expédiens.

CHAPITRE XVI.

Des conquêtes des Mahométans.

C E furent ces tributs (a) excessifs qui donnerent lieu à cette étrange facilité que trouverent les Mahométans dans leurs conquêtes. Les peuples, au lieu de cette suite continuelle de vexations que l'avarice subtile des empereurs avoit imaginées, se virent soumis à un tribut simple, payé aisément, reçu de même; plus heureux d'obéir à une nation barbare qu'à un gouvernement corrompu,

⁽a) Voyez, dans l'histoire, la grandeur, la bizarrerie, & même la folie de ces tributs. Anastase en imagina un pour respirer l'air: ut quisque pro haustu acris penderet.

LIV. XIII. CHAP. XVI. 23 ans lequel ils fouffroient tous les inconéniens d'une liberté qu'ils n'avoient lus, avec toutes les horreurs d'une ervitude présente.

ux•

ans Ons

fe,

ind

eur

est ce

ui

té

ns

eu

ns

it

ut

r-

١,

rn

CHAPITRE XVII.

De l'augmentation des troupes.

UNE maladie nouvelle s'est répandue en Europe; elle a saisi nos princes, & leur fait entretenir un nombre désordonné de troupes. Elle a ses redoublemens, & elle devient nécessairement contagieuse : car si-tôt qu'un état augmente ce qu'il appelle ses troupes, les autres foudain augmentent les leurs; de façon qu'on ne gagne rien par-là, que la ruine commune. Chaque monarque tient sur pied toutes les armées qu'il pourroit avoir, si ses peuples étoient en danger d'être exterminés; & on nomme paix cet état (a) d'effort de tous contre tous. Aussi l'Europe est-elle si ruinée, que les particuliers qui seroient dans la situation où sont les trois puissances de

⁽a) Il est vrai que c'est cet état d'essort qui maintient principalement l'équilibre, parce qu'il erreinte les grandes puissances.

cette partie du monde les plus opulentes, n'auroient pas de quoi vivre. Nous sommes pauvres avec les richesses & le commerce de tout l'univers; & bientôt, à sorce d'avoir des soldats, nous n'aurons plus que des soldats, & nous serons comme des Tartares (a).

Les grands princes, non contens d'acheter les troupes des plus petits, cherchent de tous côtés à payer des alliances; c'est-à-dire, presque toujours à

perdre leur argent.

La suite d'une telle situation est augmentation perpétuelle des tributs: & ce qui prévient tous les remedes à venir, on ne compte plus sur les revenus, mais on fait la guerre avec son capital. Il n'est pas inoui de voir des états hypothéquer leur sonds pendant la paix même; & employer, pour se ruiner, des moyens qu'ils appellent extraordinaires, & qui le sont si fort que le sils de famille le plus dérangé les imagine à peine.

rie vi

êt

11

el

pa pl

da

m

or

tr

er

⁽a) Il ne faut, pour cela, que faire valoir la nouvelle invention des milices établies dans presque toute l'Europe, & les porter au même excès que l'on a fait les troupes réglées.

CHAPITRE XVIII.

le 1-

18

15

2-

r-

-

à

ft

:

28

-

n

S

a

i-

e

-

I.

3

De la remise des tributs.

LA maxime des grands empires d'orient de remettre les tributs aux provinces qui ont souffert, devroit bien être portée dans les états monarchiques. Il y en a bien où elle est établie: mais elle accable plus que si elle n'y étoit pas, parce que le prince n'en levant ni plus ni moins, tout l'état devient solidaire. Pour soulager un village qui paye mal, on charge un autre qui paye mieux; on ne rétablit point le premier, on détruit le second. Le peuple est désespéré entre la nécessité de payer de peur des exactions, & le danger de payer crainte des surcharges.

Un état bien gouverné doit mettre; pour le premier article de sa dépense, une somme réglée pour les cas fortuits. Il en est du public comme des particuliers, qui se ruinent lorsqu'ils dépensent exactement les revenus de leurs terres.

A l'égard de la solidité entre les habitans du même village, on a dit (a),

(1) Voyez le traité des finances des Romains, ch. II, imprimé à Paris, chez Briasson, 1740.

Tome II.

qu'elle étoit raisonnable, parce qu'on pouvoit supposer un complot frauduleux de leur part: mais où a-t'on pris que, sur des suppositions, il faille établir une chose injuste par elle-même & ruineuse pour l'état?

8

CHAPITRE XIX.

Qu'est-ce qui est plus convenable au prince & au peuple, de la ferme ou de la régie des tributs?

La régie est l'administration d'un bon pere de famille, qui leve lui-même avec économie & avec ordre ses revenus.

Par la régie, le prince est le maître de presser ou de retarder la levée des tributs, ou suivant ses besoins, ou suivant ceux de ses peuples. Par la régie, il épargne à l'état les prosits immenses des fermiers, qui l'appauvrissent d'une infinité de manieres. Par la régie, il épargne au peuple le spectacle des fortunes subites qui l'asssigent. Par la régie, l'argent levé passe par peu de mains; il va directement au prince, & par conséquent revient plus promptement au peuple. Par la régie, le prince épargne

LIV. XIII. CHAP. XIX. 27 u peuple une infinité de mauvaises loix u'exige toujours de lui l'avarice imortune des fermiers, qui montrent un vantage présent dans des réglemens unestes pour l'avenir.

Comme celui qui a l'argent est touours le maître de l'autre, le traitant se rend despotique sur le prince même; il n'est pas législateur, mais il le sorce à

donner des loix.

on u-

ris

ta-

&

ace

gie

on

rec

tre

les

ui-

ie,

fes

ne

il

or-

é-

ns;

au

ne

J'avoue qu'il est quelquesois utile de commencer par donner à ferme un droit nouvellement établi : il y a un art & des inventions pour prévenir les fraudes, que l'intérêt des fermiers leur suggere, & que les régisseurs n'auroient sçu imaginer; or le système de la levée étant une sois fait par le fermier, on peut avec succès établir la régie. En Angleterre, l'administration de l'accise & du revenu des postes, telle qu'elle est aujourd'hui, a été empruntée des fermiers.

Dans les républiques, les revenus de l'état sont presque toujours en régie. L'établissement contraire sut un grand vice du gouvernement de Rome (a).

Bij

⁽a) César sut obligé d'ôter les publicains de la province d'Asse, & d'y établir une autre sorte d'administration, comme nous l'apprenons de Dion. Et Tar

₿

Dans les états despotiques, où la régie est établie, les peuples sont infiniment plus heureux; témoin la Perse & la Chine (a). Les plus malheureux sont ceux où le prince donne à serme ses ports de mer & ses villes de commerce. L'histoire des monarchies est pleine des

maux faits par les traitans.

Néron indigné des vexations des publicains, forma le projet impossible & magnanime d'abolir tous les impôts. Il n'imagina point la régie: il sit (b) quatre ordonnances; que les loix saites contre les publicains, qui avoient été jusques là tenues secretes, seroient publiées; qu'ils ne pourroient plus exiger ce qu'ils avoient négligé de demander dans l'année; qu'il y auroit un préteur établi pour juger leurs prétentions sans sormalité; que les marchands ne payeroient rien pour les navires. Voilà les beaux jours de cet empereur.

1

C

cite nous dit que la Macédoine & l'Achaïe, provinces qu'Auguste avoit laissées au peuple Romain, & qui par conséquent étoient gouvernées sur l'ancien plan, obtinrent d'être du nombre de celles que l'empereur gouvernoit par ses officiers.

(a) Voyez Chardin, voyage de Perfe, tome VI.

(b) Tacite, annales, liv. XIII.



CHAPITRE XX.

Des traitanse

Tour est perdu, lorsque la profession lucrative des traitans parvient encore par ses richesses à être une profession honorée. Cela peut être bon dans les états despotiques, où souvent leur emploi est une partie des fonctions des gouverneurs eux-mêmes. Cela n'est pas bon dans la république; & une chose pareille détruisit la république; Romaine. Cela n'est pas meilleur dans la monarchie; rien n'est plus contraire à l'esprit de ce gouvernement. Un dégoût faifit tous les autres états; l'honneur y perd toute sa considération, les moyens lents & naturels de se distinguer ne touchent plus, & le gouvernement est frappé dans son principe.

On vit bien dans les temps passés des fortunes scandaleuses; c'étoit une des calamités des guerres de cinquante ans: mais pour lors, ces richesses furent regardées comme ridicules; & nous les

admirons.

egie ient la la

fes

rce. des

pu-

. Il

atre

atre

es;

rils

an-

abli

maient

aux

pro-

cien

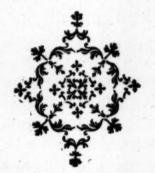
'em-

I.

Il y a un lot pour chaque profession.

B iii

Le lot de ceux qui levent les tributs est les richesses; & les récompenses de ces richesses, sont les richesses mêmes. La gloire & l'honneur sont pour cette noblesse qui ne connoît, qui ne voit, qui ne sent de vrai bien que l'honneur & la gloire. Le respect & la considération sont pour ces ministres & ces magistrats qui, ne trouvant que le travail après le travail, veillent nuit & jour pour le bonheur de l'empire.





ces La

noqui

z la

ion ats

le

LIVRE XIV.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec la nature du climat.

CHAPITRE PREMIER.

Idée générale.

S'IL est vrai que le caractere de l'esprit & les passions du cœur soient extrémement dissérentés dans les divers climats, les loix doivent être relatives & à la dissérence de ces passions & à la dissérence de ces caracteres.

CHAPITRE II.

Combien les hommes sont différens dans les divers climats.

L'AIR froid (a) resserre les extrémités des sibres extérieures de notre corps; cela augmente leur ressort, & favorise le

Biv

⁽a) Cela paroît même à la vue : dans le froid on paroit plus maigre.

retour du sang des extrémités vers le cœur. Il diminue la longueur (a) de ces mêmes fibres; il augmente donc encore par-là leur force. L'air chaud au contraire relâche les extrémités des fibres, & les allonge; il diminue donc leur force & leur ressort.

fr

re

m

n bi

fai

pa

br

co

ho

ch

bu

On a donc plus de vigueur dans les climats froids. L'action du cœur & la réaction des extrémités des fibres s'y font mieux, les liqueurs font mieux en équilibre, le fang est plus déterminé vers le cœur, & réciproquement le cœur a plus de puissance. Cette force plus grande doit produire bien des effets: par exemple, plus de confiance en soimême, c'est-à-dire, plus de courage; plus de connoissance de sa supériorité, c'est-à-dire, moins de desir de la vengeance; plus d'opinion de sa sureté, c'est-à-dire, plus de franchise, moins de soupçons, de politique & de ruses. Enfin, cela doit faire des caracteres bien différens. Mettez un homme dans un lieu chaud & enfermé; il fouffrira, par les raisons que je viens de dire, une défaillance de cœur très-grande. Si dans cette circonstance on va lui proposer

⁽a) On sçait qu'il raccourcit le fer.

e

,

r

S

a

y

n é

r

S

-

;

,

-

,

S

.

n

n

r

e

S r

ne action hardie, je crois qu'on l'y rouvera très-peu disposé; sa foiblesse résente mettra un découragement dans on ame; il craindra tout, parce qu'il entira qu'il ne peut rien. Les peuples les pays chauds font timides, comme es vieillards le font; ceux des pays froids font courageux, comme le font es jeunes gens. Si nous faisons attention aux dernieres (a) guerres, qui sont celles que nous avons le plus fous nos yeux, & dans lesquelles nous pouvons nieux voir de certains effets légers mperceptibles de loin, nous sentirons, bien que les peuples du nord transporés dans les pays du midi (b) n'y ont pas fait d'aussi belles actions que leurs compatriotes, qui, combattant dans leur propre climat, y jouissoient de tout leur courage.

La force des fibres des peuples du hord, fait que les fucs les plus groffiers sont tirés des alimens. Il en résulte deux choses: l'une, que les parties du chyle, ou de la lymphe, sont plus propres, par leur grande surface, à être appliquées sur es fibres & à les nourrir : l'autre, qu'el-

(b) En Espagne, par exemple.

⁽a) Celles pour la fuccession d'Espagne.

Jes font moins propres, par leur grofsiéreté, à donner une certaine subtilité ausuc nerveux. Ces peuples auront donc

de grands corps, & peu de vivacité.

m

n

10

C

m

T

re

h

e

16

f

Les nerfs qui aboutissent de tous côtés au tissu de notre peau, font chacun un faisceau de nerfs : ordinairement ce n'est pas tout le nerf qui est remué, c'en est une partie infiniment petite. Dans les pays chauds, où le tissu de la peau est relâché, les bouts des nerfs sont épanouis, & exposés à la plus petite action des objets les plus foibles. Dans les pays froids, le tissu de la peau est resserré, & les mammelons comprimés; les petites houpes sont en quelque façon paralytiques; la sensation ne passe guere au cerveau, que lorsqu'elle est extrémement forte, & qu'elle est de tout le nerf ensemble. Mais c'est d'un nombre infini de petites sensations que dépendent l'imagination, le goût, la sensibilité, la vivacité.

J'ai observé le tissu extérieur d'une langue de mouton, dans l'endroit où elle paroît à la simple vue couverte de mammelons. J'ai vu avec un microscope, sur ces mammelons, de petits poils ou une espece de duvet; entre les mam-

LIV. XIV. CHAP. II. melons, étoient des pyramides, formoient par le bout comme de petits pinceaux. Il y a grande apparence que ces pyramides sont le principal organe

du goût.

of-

ité

nc

6-

un

Ce en

ns

au

oa-

on

ys é,

e-

a-

re

é-

le

re

n-

)i-

ne

Dù

le

0-

ls

1-

J'ai fait geler la moitié de cette langue; & j'ai trouvé, à la simple vue, les mammelons considérablement diminués; quelques rangs même de mammelons s'étoient enfoncés dans leur gaine : j'en ai examiné le tissu avec le microscope, je n'ai plus vu de pyramides. A mesure que la langue s'est dégelée, les mammelons à la simple vue ont paru se relever; & au microscope, les petites houpes ont commencé à reparoître.

Cette observation confirme ce que j'ai dit, que, dans les pays froids, les houpes netveuses sont moins épanouies: elles s'enfoncent dans leurs gaines, où elles sont à couvert de l'action des objets extérieurs. Les sensations sont donc

moins vives.

Dans les pays froids, on aura peu de fensibilité pour les plaisirs; elle sera plus grande dans les pays tempérés; dans les pays chauds, elle sera extrême. Comme on distingue les climats par les dégrésde latitude, on pourroit les dif-

de sensibilité. J'ai vu les opéra d'Angleterre & d'Italie; ce sont les mêmes piéces & les mêmes acteurs: mais la même musique produit des effets si différens sur les deux nations, l'une est si calme, & l'autre si transportée, que cela paroît inconcevable.

n

es

he

liı

0

u

lé

1

&

m

blu

n

in

ma

tou

mo gu

clii de

find

Elo

Gio:

me

au

Il en sera de même de la douleur: elle est excitée en nous par le déchirement de quelque sibre de notre corps. L'auteur de la nature a établi que cette douleur seroit plus sorte, à mesure que le dérangement seroit plus grand: or, il est évident que les grands corps & les sibres grossiéres des peuples du nord sont moins capables de dérangement, que les sibres délicates des peuples des pays chauds; l'ame y est donc moins sensible à la douleur. Il faut écorcher

Avec cette délicatesse d'organes que l'on a dans les pays chauds, l'ame est souverainement émue par tout ce qui a du rapport à l'union des deux sexes; tout conduit à cet objet.

un Moscovite, pour lui donner du sen-

timent.

Dans les climats du nord, à peine le physique de l'amour a-t'il la force de se Ltv. XIV. CHAP. 11. 37
Indre bien sensible; dans les climats empérés, l'amour accompagné de mille ccessoires se rend agréable par des choes, qui d'abord semblent être lui-mêne, & ne sont pas encore lui; dans les limats plus chauds, on aime l'amour our lui-même, il est la cause unique

u bonheur, il est la vie.

1-

a

ſi

.

-

.

e

e

9

5

Dans les pays du midi, une machine lélicate, foible, mais fenfible, se livre un amour qui, dans un ferrail, naît & se calme sans cesse; ou bien à un mour, qui laissant les femmes dans une blus grande indépendance, est exposé mille troubles. Dans les pays du nord, ine machine saine & bien constituée, mais lourde, trouve ses plaisirs dans out ce qui peut remettre les esprits en mouvement, la chasse, les voyages, la guerre, le vin. Vous trouverez dans les climats du nord des peuples qui ont peu de vices, assez de vertus, beaucoup de sincérité & de franchise. Approchez des pays du midi, vous croirez vous éloigner de la morale même; des passions plus vives multiplieront les crimes; chacun cherchera à prendre sur les autres tous les avantages qui peuvent avoriser ces mêmes passions. Dans les

i

La chaleur du climat peut être si excessive, que le corps y sera absolument sans sorce. Pour lors, l'abattement passera à l'esprit même; aucune curiosité, aucune noble entreprise, aucun sentiment généreux; les inclinations y seront toutes passives; la paresse y sera le bonheur; la plupart des châtimens y seront moins dissiciles à soutenir, que l'action de l'ame; & la servitude moins insupportable, que la sorce d'esprit qui est nécessaire pour se conduire soi-même.

CHAPITRE III.

Contradiction dans les caracteres de certains peuples du midi.

Les Indiens (a) sont naturellement sans courage; les ensans (b) mêmes des

(b) Les Persans même qui s'établissent aux Indes;

⁽a) » Cent foldats d'Europe, dit Tavernier, n'au-» roient pas grand'peine à battre mille soldats In-» diens. «

LIV. XIV. CHAP. III. 39
Européens nés aux Indes, perdent celui
de leur climat. Mais comment accorder
cela avec leurs actions atroces, leurs
coutumes, leurs pénitences barbares?
Les hommes s'y foumettent à des maux
incroyables, les femmes s'y brûlent
elles-mêmes: voilà bien de la force pour
tant de foiblesse.

u-

irs ité

X-

X-

nt f-

5,

ti-

2-

le

e-

1e

ns ui

e.

3

La nature, qui a donné à ces peuples une foiblesse qui les rend timides, leur a donné aussi une imagination si vive; que tout les frappe à l'excès. Cette même délicatesse d'organes qui leur fait craindre la mort, sert aussi à leur faire redouter mille choses plus que la mort. C'est la même sensibilité qui leur fait suir tous les périls, & les leur fait tous braver.

Comme une bonne éducation est plus nécessaire aux enfans qu'à ceux dont l'esprit est dans sa maturité; de même les peuples de ces climats ont plus besoin d'un législateur sage, que les peuples du nôtre. Plus on est aisément & sortement frappé, plus il importe de l'être d'une manière convenable, de ne rece-

prennent, à la troisième génération, la nonchalance & la lâcheté Indienne. Voyez Bernier, sur le Mo-gol, tom. I, p. 282.

DE L'ESPRIT DES LOIX, voir pas des préjugés, & d'être conduit

par la raison.

Du temps des Romains, les peuples du nord de l'Europe vivoient sans art, sans éducation, presque sans loix: & cependant, par le seul bon sens attaché aux fibres groffieres de ces climats, ils fe maintirent avec une fagesse admirable contre la puissance Romaine, jusqu'au moment où ils sortirent de leurs forêts pour la détruire.

n

(

ou

em

Qu

le

che

reg

me

let

êtı

m

co

un

(

CHAPITRE IV.

Cause de l'immutabilité de la religion, des mœurs, des manieres, des loix, dans les pays d'orient.

SI avec cette foiblesse d'organes qui fait recevoir aux peuples d'orient les impressions du monde les plus fortes, vous joignez une certaine paresse dans l'esprit, naturellement liée avec celle du corps, qui fasse que cet esprit ne foir capable d'aucune action, d'aucun effort, d'aucune contention; vous comprendrez que l'ame qui a une fois reçu des impressions ne peut plus en changer. C'est ce qui fait que les loix, les

LIV. XIV. CHAP. IV. 41 nœurs (a), & les manieres, même celes qui paroissent indissérentes, comme a façon de se vêtir, sont aujourd'hui en prient comme elles étoient il y a mille ins.

it

u

18

-

k

e

u

S

(a) On voit, par un fragment de Nicolas de Danas, recueilli par Constantin Porphyrogenete, que la coutume étoit ancienne en orient, d'envoyer étrancler un gouverneur qui déplaisoit; elle étoit du emps des Médes.

CHAPITRE V.

Que les mauvais législateurs sont ceux qui ont favorisé les vices du climat. E les bons sont ceux qui s'y sont opposés.

Le s Indiens croient que le repos & le néant sont le sondement de toutes choses, & la sin où elles aboutissent. Ils regardent donc l'entiere inaction comme l'état le plus parfait & l'objet de leurs desirs. Ils donnent au souverain être (a) le surnom d'immobile. Les Siamois croient que la félicité (b) suprême consiste à n'être point obligé d'animer une machine & de saire agir un corps.

⁽⁴⁾ Panamanack. Voyez Kircher.

⁽b) La Loubere, relation de Siam , p. 446.

42 DE L'ESPRIT DES LOIX,

Dans ces pays, où la chaleur excessive énerve & accable, le repos est si délicieux, & le mouvement si pénible, que ce système de métaphysique paroît naturel; & (a) Foe, législateur des Indes, a suivi ce qu'il sentoit, lorsqu'il a mis les hommes dans un état extrémement passif: mais sa doctrine, née de la pareste du climat, la favorisant à son tour, a causé mille maux.

D

 \mathbf{L}

tra

po

&

lo

au

l'e

m

la

I

il

0

ſį

e

Les législateurs de la Chine furent plus sensés, lorsque, considérant les hommes, non pas dans l'état paisible où ils seront quelque jour, mais dans l'action propre à leur faire remplir les devoirs de la vie, ils firent leur religion, leur philosophie & leurs loix toutes pratiques. Plus les causes physiques portent les hommes au repos, plus les causes morales les en doivent éloigner.

⁽a) Foë veut réduire le cœur au pur vuide. » Nous avons des yeux & des oreilles; mais la perfection est de ne voir ni entendre : une bouche, des mains, &c. » la perfection est que ces membres soient dans l'inace tion. « Ceci est tiré du dialogue d'un philosophe Chipois, rapporté par le P. du Halde, tom. III.



Tivi éli-

que na-

es,

mis ent

effe

, 2

ent

mils

on irs

ur es. es

)-

c-

CHAPITRE VI.

De la culture des terres dans les climats chauds.

L a culture des terres est le plus grand travail des hommes. Plus le climat les porte à suir ce travail, plus la religion & les loix doivent y exciter. Ainsi les loix des Indes, qui donnent les terres aux princes, & ôtent aux particuliers l'esprit de propriété, augmentent les mauvais essets du climat; c'est-à-dire, la paresse naturelle.

CHAPITRE VII.

Du monachisme.

L'a monachisme y fait les mêmes maux; il est né dans les pays chauds d'orient, où l'on est moins porté à l'action qu'à la spéculation.

En Asie, le nombre de dervichs ou moines semble augmenter avec la chaleur du climat; les Indes, où elle est excessive, en sont remplies: on trouve en Europe cette même dissérence. 44 DE L'ESPRIT DES LOIX,

ab

ne!

qu di

ma

(

10

ro

av

ad

tu

na

OI

fe

re

role

d

10

0

10

 $^{\circ}$

Pour vaincre la paresse du climat, il faudroit que les loix cherchassent à ôter tous les moyens de vivre sans travail; mais, dans le midi de l'Europe, elles font tout le contraire; elles donnent à ceux qui veulent être oisiss des places propres à la vie spéculative, & y attachent des richesses immenses. Ces gens, qui vivent dans une abondance qui leur est à charge, donnent avec raison leur supersu au bas peuple: il a perdu la propriété des biens; ils l'en dédommagent par l'oisiveté dont ils le sont jouir; & il parvient à aimer sa misere même.

CHAPITRE VIII.

Bonne coutume de la Chine.

Les relations (a) de la Chine nous parlent de la cérémonie (b) d'ouvrir les terres, que l'empereur fait tous les ans. On a voulu exciter (c) les peuples au

(a) Le P. du Halde, histoire de la Chine, tome II,

P. 72.

(b) Plusieurs rois des Indes sont de même. Relation du royaume de Siam par la Loubere, p. 69.

⁽c) Venty, troisième empereur de la troisième dynastie, cultiva la terre de ses propres mains, & sit travailler à la soie, dans son palais, l'impératrice & ses semmes. Histoire de la Chine.

LIV. XIV. CHAP. VIII. 45, abourage par cet acte public & folem-nel.

De plus, l'empereur est informé chaque année du laboureur qui s'est le plus distingué dans sa profession; il le fait

mandarin du huitiéme ordre.

sil

ter

il:

les

ta

0-

nt

ui

eft

1-

)-

nt

80

1

Chez les anciens Perses (a), le huitième jour du mois nommé Chorrem-ruz, les rois quittoient leur faste pour manger avec les laboureurs. Ces institutions sont admirables pour encourager l'agriculture.

(a) M. Hyde, religion des Perfes.

CHAPITRE IX.

Moyens d'encourager l'industrie:

JE ferai voir, au livre XIX, que les nations paresseuses sont ordinairement orgueilleuses. On pourroit tourner l'esfet contre la cause, & détruire la paresse par l'orgueil. Dans le midi de l'Europe, où les peuples sont si frappés par le point d'honneur, il seroit bon de donner des prix aux laboureurs qui auroient le mieux cultivé leurs champs, ou aux ouvriers qui auroient porté plus loin leur industrie. Cette pratique réus-

46 DE L'ESPRIT DES LOIX; fira même par tout pays. Elle a servi de nos jours, en Irlande, à l'établissement d'une des plus importantes manufactures de toile qui soit en Europe.

Dn

br

an

oi

na ea

Ar

Ca

ane

de

da

ble

nat

pei bli

tio

eli

tre

aug Pa

po

all

affa

de

₿

CHAPITRE X.

Des loix qui ont rapport à la sobriété des peuples.

Dans les pays chauds, la partie aqueuse du sang se dissipe beaucoup par la transpiration (a); il y saut donc substituer un liquide pareil. L'eau y est d'un usage admirable, les liqueurs sortes y coaguleroient les globules (b) du sang qui restent après la dissipation de la partie aqueuse.

Dans les pays froids, la partie aqueufe du fang s'exhale peu par la transpiration; elle reste en grande abondance. On y peut donc user de liqueurs spi-

(b) Il y a dans le sang des globules rouges, des parties fibreuses, des globules blancs, & de l'eau dans laquelle nage tout cela.

⁽a) M. Bernier faisant un voyage de Lahor à Cachemir, écrivoit: » Mon corps est un crible; à peine » ai-je avalé une pinte d'eau, que je la vois sortir com-» me une rosée de tous mes membres jusqu'au bout des » doigts; j'en bois dix pintes par jour, & cela ne me » fait point de mal. « Voyage de Bernier, tom. II, p. 261.

LIV. XIV. CHAP. X. 47, tueuses, sans que le sang se coagule. On y est plein d'humeurs; les liqueurs prites, qui donnent du mouvement au ang, y peuvent être convenables.

rvi

Te-

lu-

les

fe

1-

in ge

1f-

ie

1-

2.

-

1-

e

0

4

La loi de Mahomet, qui défend de oire du vin, est donc une loi du clinat d'Arabie: aussi, avant Mahomet, leau étoit-elle la boisson commune des Arabes. La loi (a) qui défendoit aux Carthaginois de boire du vin, étoit aussi une loi du climat; essectivement le climat de ces deux pays est à peu près le même.

Une pareille loi ne seroit pas bonne dans les pays froids, où le climat semble forcer à une certaine yvrognerie de nation, bien dissérente de celle de la personne. L'yvrognerie se trouve établie par toute la terre, dans la proportion de la froideur & de l'humidité du climat. Passez de l'équateur jusqu'à notre pôle, vous y verrez l'yvrognerie augmenter avec les dégrés de latitude. Passez du même équateur au pôle opposé, vous y trouverez l'yvrognerie aller vers le midi (b), comme de ce

⁽a) Platon, liv. II des loix: Aristote, du soin des affaires domestiques: Eusebe, prép. évang. liv. XII, ch. XVII.

⁽b) Cela se voit dans les Hottentots & les peuples de la pointe de Chily, qui sont plus près du sud.

 \otimes

côté-ci elle avoit été vers le nord. Il est naturel que, là où le vin el contraire au climat, & par conséquent à la fanté, l'excès en soit plus sévérement puni, que dans les pays où l'yvrognerie a peu de mauvais effets pour la personne; où elle en a peu pour la société; où elle ne rend point les hommes furieux, mais seulement stupides. Ains les loix (a) qui ont puni un homme yvre, & pour la faute qu'il faisoit & pour l'yvresse, n'étoient appliquables qu'à l'yvrognerie de la personne, & non à l'yvrognerie de la nation. Un Allemand boit par coutume, un Espagnol par choix.

Dans les pays chauds, le relâchement des fibres produit une grande transpiration des liquides: mais les parties solides se dissipent moins. Les fibres, qui n'ont qu'une action très-soible & peu de ressort, ne s'usent guere; il faut peu de suc nourricier pour les réparer: on y

mange donc très-peu.

Ce sont les différens besoins, dans les différens climats, qui ont sormé les différentes manieres de vivre; & ces

(a) Comme fit Pittacus, selon Aristote, politicalivi II, ch. 111. Il vivoit dans un climat où l'yvrognerie n'est pas un vice de nation.

différentes

dif

mé

un

qu

loi

où

De

H

loi

rée

eff

les

co

de

né lad

bie

ce

les

po

1

LIV. XIV. CHAP. X. 49

différentes manieres de vivre, ont formé les diverses sortes de loix. Que dans une nation les hommes se communiquent beaucoup, ils saut de certaines loix; il en saut d'autres, chez un peuple où l'on ne se communique point.

e o la co es

ne & es &

ol

nt

oi-

jui de

de

y

ns

es

es

iq.

es

CHAPITRE XI.

Des loix qui ont du rapport aux maladies du climat.

HÉRODOTE (a) nous dit que les loix des Juifs sur la lépre, ont été tirées de la pratique des Egyptiens. En effet, les mêmes maladies demandoient les mêmes remédes. Ces loix surent inconnues aux Grecs & aux premiers Romains, aussi-bien que le mal. Le climat de l'Egypte & de la Palestine les rendit nécessaires; & la facilité qu'a cette maladie à se rendre populaire, nous doit bien faire sentir la sagesse & la prévoyance de ces loix.

Nous en avons nous-mêmes éprouvé les effets. Les croifades nous avoient apporté la lépre; les réglemens fages que

Tome II.

Pon fit l'empêcherent de gagner la masse

in

la le

pa

de

vii

8

de

all

rap

de

cri

dar

cor

teu

lei

mu

les

on

les.

l'oi

On

Eu em

1

du peuple.

❽

On voit par la loi (a) des Lombards, que cette maladie étoit répandue en Italie avant les croisades, & mérita l'attention des législateurs. Rotharis ordonna qu'un lépreux, chassé de sa maison & relègué dans un endroit particulier, ne pourroit disposer de ses biens; parce que, dès le moment qu'il avoit été tiré de sa maison, il étoit censé mort. Pour empêcher toute communication avec les lépreux, on les rendoit incapables des effets civils.

Je pense que cette maladie sut apportée en Italie par les conquêtes des empereurs Grecs, dans les armées desquels il pouvoit y avoir des milices de la Palestine ou de l'Egypte. Quoiqu'il en soit, les progrès en surent arrêtés jusqu'au temps des croisades.

On dit que les soldats de Pompée revenant de Syrie, rapporterent une maladie à peu près pareille à la lépre. Aucun réglement, fait pour lors, n'est venu jusqu'à nous: mais il y a apparence qu'il y en eut, puisque ce mal sut suspendu jusqu'au temps des Lombards.

⁽⁴⁾ Liv. II, tit. 1, 5. 3; & tit. 18, 5. 1.

LIV. XIV. GHAP. XI. ST

Il y a deux siécles, qu'une maladie inconnue à nos peres passa du nouveaumonde dans celui-ci, & vint attaquer la nature humaine jusques dans la source de la vie & des plaisirs. On vit la plupart des plus grandes familles du midi de l'Europe périr par un mal qui devint trop commun pour être honteux, & ne sut plus que sunesse. Ce sut la sois de l'or qui perpétua cette maladie; on alla sans cesse en Amérique, & on en rapporta toujours de nouveaux levains.

Des raisons pieuses voulurent demander qu'on laissant cette punition sur le crime: mais cette calamité étoit entrée dans le sein du mariage, & avoit déja

corrompu l'enfance même.

Comme il est de la sagesse des légissateurs de veiller à la santé des citoyens. l'eût été très-censé d'arrêter cette communication par des loix faites sur le plan

les loix Mosaïques.

-

14

ne

ce

ur

20

es

1

1-

els

a-

it,

au

·e-

12-

u-

ce

ıf-

.

La peste est un mal dont les ravages sont encore plus prompts & plus rapides. Son siège principal est en Egypte, d'où elle se répand par tout l'univers. On a fait, dans la plupart des états de l'Europe, de très-bons réglemens pour l'empêcher d'y pénétrer; & on a ima-

Cij

72 DEL'ESPRIT DES LOIX,

giné de nos jours un moyen admirable de l'arrêcer: on forme une ligne de troupes autour du pays infecté, qui em-

pêche toute communication.

Les (a) Turcs qui n'ont à cet égard aucune police, voient les Chrétiens, dans la même ville, échapper au danger, & eux seuls périr; ils achetent les habits des pestiférés, s'en vêtissent, & vont leur train. La doctrine d'un destin rigide qui regle tout, fait du magistrat un spectateur tranquille; il pense que dieu a déja tout fait, & que lui n'a rien à faire.

n à d

d

12

qu

m qu

ce

qu flé

Ai

qu

but

me

Era:

(a) Ricaut, de l'empire Octoman , p. 284,

CHAPITRE XII.

Des loix contre ceux qui se tuent (a)
eux-mêmes.

Nous ne voyons point dans les histoires, que les Romains se sissent mourir sans sujet: mais les Anglois se tuent sans qu'on puisse imaginer aucune raison qui les y détermine; ils se tuent dans le sein même du bonheur. Cette

⁽a) L'action de ceux qui se tuent eux-mêmes, de contraire à la loi naturelle, & à la religion révélée

LIV. XIV. CHAP. XII. 53 action, chez les Romains, étoit l'effet de l'éducation; elle tenoit à leurs manieres de penser & à leurs coutumes: chez les Anglois, elle est l'effet d'une maladie (a); elle tient à l'état physique de la machine, & est indépendante de toute autre cause.

ole

de

m-

rd

ıs,

n-

les

&

tin

rat

ue

n'a

if

ou-

ent ai-

ent

tte

dei

Il y a apparence que c'est un désaut de filtration du fuc nerveux; la machine, dont les forces motrices se trouvent à tout moment sans action, est lasse d'elle-même; l'ame ne sent point de douleur, mais une certaine difficulté de l'existence. La douleur est un mal local; qui nous porte au desir de voir cesser. cette douleur ; le poids de la vie est un mal qui n'a point de lieu particulier, & qui nous porte au desir de voir finir cette vie.

Il est clair que les loix civiles de quelques pays, ont eu des raisons pour Aétrir l'homicide de foi-même : mais en Angleterre on ne peut pas plus le punir, qu'on ne punit les effets de la démenco.

⁽a) Elle pourroit bien être compliquée avec le scorbut, qui, surtout dans quelques pays, rend un homme bizarre & insupportable à lui-même. Voyage de Erançois Pyrard, part. II, ch. XXI.

CHAPITRE XIII.

Effets qui résultent du climat d'Angleterre.

Dans une nation à qui une maladie du climat affecte tellement l'ame, qu'elle pourroit porter le dégoût de toutes choses jusqu'à celui de la vie, on voit bien que le gouvernement qui conviendroit le mieux à des gens à qui tout seroit insupportable, seroit celui où ils ne pourroient pas se prendre à un seul de ce qui causeroit leurs chagrins: & où les loix gouvernant plutôt que les hommes, il faudroit, pour changer l'état, les renverser elles-mêmes.

f

f

1

Que si la même nation avoit encore reçu du climat un certain caractere d'impatience, qui ne lui permît pas de souffrir longtemps les mêmes choses; on voit bien que le gouvernement dont nous venons de parler, seroit encore le plus convenable.

Ce caractere d'impatience n'est pas grand par lui-même: mais il peut le devenir beaucoup, quand il est joint avec le courage

avec le courage.

LIV. XIV. CHAP. XIII. 55

Il est différent de la légéreté, qui fait que l'on entreprend sans sujet, & que l'on abandonne de même; il approche plus de l'opiniâtreté, parce qu'il vient d'un sentiment des maux, si vif, qu'il ne s'affoiblit pas même par l'habitude de les souffrir.

die

elle

tes

oit

enfe-

ils de

où

m-

it,

re

te

5;

nt le

as le

u

Ce caractere, dans une nation libre, feroit très-propre à déconcerter les projets de la tyrannie (a), qui est toujours lente & foible dans ses commencemens, comme elle est prompte & vive dans sa fin; qui ne montre d'abord qu'une main pour secourir, & opprime ensuite avec une infinité de bras.

La servitude commence toujours par le sommeil. Mais un peuple qui n'a de repos dans aucune situation, qui se tâte sans cesse, & trouve tous les endroits douloureux, ne pourroit guere s'endormir.

La politique est une lime sourde, qui use & qui parvient lentement à sa fin. Or, les hommes dont nous venons de parler, ne pourroient soutenir les lenteurs, les détails, le sang-froid des né-

Civ

⁽a) Je prens ici ce mot pour le dessein de renverfer le pouvoir établi, & surtout la démocratie. C'est la signification que sui donnoient les Grecs & les Romains.

gociations; ils y réussiroient souvent moins que toute autre nation; & ils perdroient, par leurs traités, ce qu'ils auroient obtenu par leurs armes.

11

qu

00

bie

er

or

de

tei

co

to

att

ler

fire

ve

ve

bai

CO

ou gé

ma

la-

é.

ie

qu

CHAPITRE XIV.

Autres effets du climat.

Nos peres, les anciens Germains, habitoient un climat où les passions étoient très-calmes. Leurs loix ne trouvoient dans les choses que ce qu'elles voyoient, & n'imaginoient rien de plus. Et comme elles jugeoient des insultes faites aux hommes par la grandeur des blessures, elles ne mettoient pas plus de rafinement dans les offenses faites aux femmes. La loi (a) des Allemands est làdessus fort singuliere. Si l'on découvre une femme à la tête, on payera une amende de six sols; autant si c'est à la jambe jusqu'au genou; le double depuis le genou. Il semble que la loi mesuroit la grandeur des outrages faits à la personne des femmes, comme on mesure une figure de géométrie; elle ne punissoit point le crime de l'imagination,

(a) Ch. LVIII, 5. 1 & 2.

Liv. XIV. CHAP. XIV. 57 elle punissoit celui des yeux. Mais, lorsqu'une nation Germanique se sut transportée en Espagne, le climat trouvable d'autres loix. La loi des Wisigoths désendit aux médecins de saigner une semme ingénue qu'en présence de son pere ou de sa mere, de son frere, de son fils ou de son oncle. L'imagination des peuples s'alluma, celle des législateurs s'échaussa de même; la loi soupeonna tout, pour un peuple qui pouvoit tout soupçonner.

'n

1-

1-

-

nt

t,

.

X

.

-

e

9

a

+

4

2

Ces loix eurent donc une extrême attention sur les deux sexes. Mais il semble que, dans les punitions qu'elles sirent, elles songerent plus à flatter la vengeance particuliere, qu'à exercer la vengeance publique. Ainsi dans la plupart des cas, elles réduisoient les deux coupables dans la servitude des parens ou du mari offensé. Une semme (a) ingénue, qui s'étoit livrée à un homme marié, étoit remise dans la puissance de la semme, pour en disposer à sa volonée. Elles obligeoient les esclaves (b) de sier & de présenter au mari sa semme qu'ils surprenoient en adultere : elles

⁽⁴⁾ Loi des Wifigo hs, liv. III, tit 4, 5. 9.

⁽b) Abid. liv. III, tit. 4, 5.6.

permettoient à ses enfans (a) de l'accus fer, & de mettre à la question ses esclaves pour la convaincre. Aussi furent-elles plus propres à rafiner à l'excès un certain point d'honneur, qu'à former une bonne police. Et il ne saut pas être étonné si le comte Julien crut qu'un outrage de cette espece demandoit la perte de sa patrie & de son roi. On ne doit pas être surpris, si les Maures, avec une telle conformité de mœurs, trouverent tant de facilité à s'établir en Espagne, à s'y maintenir, & à retarder la chûte de leur empire.

1

f

C

T

1

(a) Ibid. liv. III , tit. 4, 5. 15.

₿

CHAPITRE XV.

De la différente confiance que les loix ont dans le peuple, selon les climats.

L E peuple Japonois a un caractere si atroce, que ses légissateurs & ses magistrats n'ont pu avoir aucune confiance en lui: Ils ne lui ont mis devant les yeux que des juges, des menaces & des châtimens: ils l'ont soumis, pour chaque démarche, à l'inquisition de la police. Ces loix, qui, sur cinq chess de samille. LIV. XIV. CHAP. XV. 59 en établissent un comme magistrat sur les quatre autres; ces loix, qui, pour un seul crime, punissent toute une famille ou tout un quartier; ces loix, qui ne trouvent point d'innocens là où il peut y avoir un coupable; sont faites pour que tous les hommes se mésient les uns des autres, pour que chacun recherche la conduite de chacun, & qu'il en soit l'inspecteur, le témoin & le juge.

cu-

ent-

un

mer tre

ou-

erte

loit

une

ent

ne, ûte

ont

e si

en

hâ-

jue

ce. lle, Le peuple des Indes au contraire est doux (a), tendre, compatissant. Aussi ses législateurs ont-ils une grande confiance en lui. Ils ont établi peu (b) de peines, & elles sont peu séveres; elles ne sont pas même rigoureusement exécutées. Ils ont donné les neveux aux oncles, les orphelins aux tuteurs, comme on les donne ailleurs à leurs peres: ils ont réglé la succession par le mérite reconnu du successeur. Il semble qu'ils ont pensé que chaque citoyen devoit se reposer sur le bon naturel des autres.

Ils donnent aisément la liberté (c) à leurs esclaves; ils les marient; ils les

(a) Voyez Bernier, tom. II, p. 140.

(1) Lettres édifiantes, neuvième recueil, p. 378.

C.vj,

⁽b) Voyez dans le quatorziéme recueil des lettres édifiantes, p. 403, les principales loix ou coutumes des peuples de l'Inde de la presqu'isle deçà le Gange.

traitent comme leurs enfans (a): heureux climat, qui fait naître la candeur des mœurs & produit la douceur des loix!

(a) J'avois pensé que la douceur de l'esclavage aux Indes avoit fait dire à Diodore, qu'il n'y avoit dans ce pays ni maître ni esclave: mais Diodore a attribué à toute l'Inde, ce qui, selon Strabon, liva.

KY, n'étoit propre qu'à une nation particuliere.



satisfied by the second of the second section of the second

system of the properties of the contract of th

n instructed describes

10

a e

ie o le ui

bre

eft

ĖŲ

ATAKAKAKAKAKAKA

LIVRE XV.

es

Ya.

civil ont du rapport avec la nature du climat.

CHAPITRE PREMIER.

De l'esclavage civil.

L'ESCLAVAGE proprement dit est l'établissement d'un droit qui rend en homme tellement propre à un autre nomme, qu'il est le maître absolu de sa vie & de ses biens. Il n'est pas bon par la nature: il n'est utile ni au maître, ni à l'esclave; à celui-ci, parce qu'il ne peut ien faire par vertu; à celui-là, parce qu'il contracte avec ses esclaves toutes sortes le mauvaises habitudes, qu'il s'accou-ume insensiblement à manquer à toutes es vertus morales, qu'il devient sier; prompt, dur, colere, voluptueux, cruel.

Dans les pays despotiques, où l'on est déja sous l'esclavage politique, l'eslavage civil est plus tolérable qu'aileurs. Chacun y doit être assez content d'y avoir sa subsistance & la vie. Ains la condition de l'esclave n'y est guere plus à charge que la condition du sujet.

le

d

þ

fu

P

po

pe

m

m

tr

ét

ne re

q

CI

&

je

M

6

b

bi

Mais, dans le gouvernement monarchique, où il est souverainement important de ne point abattre ou avilir la nature humaine, il ne saut point d'esclave. Dans la démocratie où tout le monde est égal, & dans l'aristocratie où les loix doivent saire leurs essorts pour que tout le monde soit aussi égal que la nature du gouvernement peut le permettre, des esclaves sont contre l'esprit de la constitution; ils ne servent qu'à donner aux citoyens une puissance & un luxe qu'ils ne doivent point avoir.

CHAPITRE II.

Origine du droit de l'esclavage chez les jurisconsultes Romains.

On ne croiroit jamais que ç'eût été la pitié qui eût établi l'esclavage, & que pour cela elle s'y fût prise de trois manieres (a).

Le droit des gens a voulu que les prisonniers sussent esclaves, pour qu'on

(a) Infti to de Juftinien, liv. I.

LIV. XV. CHAP. II. 63
ne les tuât pas. Le droit civil des Romains permit à des débiteurs, que
leurs créanciers pouvoient maltraiter,
de se vendre eux-mêmes: & le droit
naturel a voulu que des enfans, qu'un
pere esclave ne pouvoit plus nourrir,
sussent dans l'esclavage comme leur
pere.

ins

ere jet.

ar-

orna-

la-

on-

les

que na-

et-

de

on-

3

Les

& ois

les

OD

Ces raisons des jurisconsultes ne sont point sensées. Il est saux qu'il soit permis de tuer dans la guerre autrement que dans le cas de nécessité: mais des qu'un homme en a fait un autre esclave, on ne peut pas dire qu'il ait été dans la nécessité de le tuer, puisqu'il ne l'a pas fait. Tout le droit que la guerre peut donner sur les captifs, est de s'assurer tellement de leur personne, qu'ils ne puissent plus nuire. Les homicides faits de sang froid par les soldats, & après la chaleur de l'action, sont rejettés de toutes les nations (a) du monde.

2°. Il n'est pas vrai qu'un homme libre puisse se vendre. La vente suppose un prix: l'esclave se vendant, tous ses biens entreroient dans la propriété du

⁽⁴⁾ Si Pon ne veut citer celles qui mangent leurs.

64 DE L'ESPRIT DES LOIX; maître; le maître ne donneroit done rien, & l'esclave ne recevroit rien. Il auroit un pécule, dira-t'on : mais le pécule est accessoire à la personne. S'il n'est pas permis de se tuer, parce qu'on se dérobe à sa patrie, il n'est pas plus permis de se vendre. La liberté de chaque citoyen est une partie de la liberté publique. Cette qualité dans l'état populaire est même une partie de la souveraineté. Vendre sa qualité de citoyen est un (a) acte d'une telle extravagance, qu'on ne peut pas la supposer dans un homme. Si la liberté a un prix pour celui qui l'achete, elle est sans prix pout celui qui la vend. La loi civile, qui a permis aux hommes le partage des biens, n'a pu mettre au nombre des biens une partie des hommes qui devoient faire ce partage. La loi civile, qui restitue sur les contrats qui contiennent quelque lésion, ne peut s'empêcher de restituer contre un accord qui contient la lésion la plus énorme de toutes.

lar

ore

ét

e

o

(

ft 1

hei

ui

ie

as

e i

lav

ft i

nai

u 1

oci

(

arc

itu

ag

ne

es

ati

Plel

n e

re

La troisième maniere, c'est la naissance. Celle-ci tombe avec les deux autres.

⁽a) Je parle de l'esclavage pris à la rigueur, telqu'il étoit chez les Romains, & qu'il est établi dans, nos colonies.

LIV. XV. CHAP. II.

ar si un homme n'a pu se vendre, enore moins a-t'il pu vendre son fils qui étoit pas né : si un prisonnier de guerre e peut être réduit en servitude, encore

oins ses enfans.

nè

I

é

il

n

us

a-

té

)-

1-

n

,

n

-

-

e,

e

S

e

S

66-

Ce qui fait que la mort d'un criminel st une chose licite, c'est que la loi qui e punit a été faite en sa faveur. Un neurtrier, par exemple, a joui de la loi ui le condamne; elle lui a conservé la ie à tous les instans: il ne peut donc as réclamer contr'elle. Il n'en est pas le même de l'esclave: la loi de l'esclavage n'a jamais pu lui être utile; elle st dans tous les cas contre lui, sans janais être pour lui; ce qui est contraire u principe sondamental de toutes les ociétés.

On dira qu'elle a pu lui être utile; arce que le maître lui a donné la nouriture. Il faudroit donc réduire l'esclarage aux personnes incapables de ganer leur vie. Mais on ne veut pas de es esclaves-là. Quant aux ensans, la ature qui a donné du lait aux meres, pourvu à leur nourriture; & le reste le leur ensance est si près de l'âge où est neux la plus grande capacité de se renle utiles, qu'on ne pourroit pas dire

es

ut

e

ne

l r

en

J,

gio

dr

ne

aif

en

qu

id

ta

ga

br

V

So

P

B

L'esclavage est d'ailleurs aussi opposé au droit civil qu'au droit nature Quelle loi civile pourroit empêcher u esclave de fuir, lui qui n'est point dan la société, & que par conséquent au cunes loix civiles ne concernent? Il me peut être retenu que par une loi de sa mille; c'est-à-dire, par la loi du maître

CHAPITRE III.

Autre origine du droit de l'esclavage.

J'AIMEROIS autant dire que le droit de l'esclavage vient du mépris qu'une nation conçoit pour une autre, sondé sur la dissérence des coutumes.

Lopes de Gamar (a) dit » que les Els pagnols trouverent près de fainte Marthe des paniers où les habitans avoient des denrées; c'étoient des cancres, des limaçons, des cigales, des fauterelles Les vainqueurs en firent un crime aux vaincus. « L'auteur avoue que c'est làdessur qu'on fonda le droit qui rendoit

⁽a) Biblioth. Angl. tom. XIII, deuxiéme partit;

LIV. XV. CHAP. III. 67 es Américains esclaves des Espagnols; outre qu'ils sumoient du tabac, & qu'ils ne se faisoient pas la barbe à l'Espagnole.

Les connoissances rendent les homnes doux; la raison porte à l'humanité: l n'y a que les préjugés qui y fassent enoncer.

êtı

po-

re

an

au

ne fa-

tre

oit

dé

CHAPITRE IV.

Autre origine du droit de l'esclavage:

J'AIMEROIS autant dire que la religion donne à ceux qui la professent un droit de réduire en servitude ceux qui ne la professent pas, pour travailler plus

aisément à sa propagation.

Ce fut cette maniere de penfer qui encouragea les destructeurs de l'Amérique dans leurs crimes (a). C'est sur cette idée qu'ils fonderent le droit de rendre tant de peuples esclaves; car ces brigands, qui vouloient absolument être brigands & chrétiens, étoient très-dévots.

Louis XIII (b) se fit un peine extrême

Solis; & celle du Pérou par Garcilasso de la Vega.

(b) Le P. Labat, nouveau voyage aux isles de PAmérique, tom. IV, p. 114, 1722, in-12.

de la loi qui rendoit esclaves les Négres de ses colonies: mais quand on lui ent bien mis dans l'esprit que c'étoit la voie la plus sure pour les convertir, il y confentit.

co

ma

de

du faç

pa Eg

m

qu

ho

les

le

de

l'c

d'

qu

ce

m

no

tic

ju

el

il

d

CHAPITRE V.

De l'esclavage des Négres.

Sr j'avois à soutenir le droit que nous avons eu de rendre les Négres esclaves, voici ce que je dirois:

Les peuples d'Europe ayant exterminé ceux de l'Amérique, ils ont dâ mettré en esclavage ceux de l'Afrique, pour s'en servir à désricher tant de

Le sucre seroit trop cher, si l'on ne faisoit travailler la plante qui le produit par des esclaves.

terres.

Les pieds jusqu'à la tête; & ils ont le nez le écrasé, qu'il est presque impossible de les plaindre.

On ne peut se mettre dans l'esprit que dieu, qui est un être très-sage, ait mis une ame, surtout une ame bonne, dans un corps tout poir.

69

Il est si naturel de penser que c'est la couleur qui constitue l'essence de l'humanité, que les peuples d'Asie qui sont des eunuques, privent toujours les noirs du rapport qu'ils ont avec nous d'une saçon plus marquée.

On peut juger de la couleur de la peau par celle des cheveux, qui, chez les Egyptiens, les meilleurs philosophes du monde, étoient d'une si grande conséquence, qu'ils faisoient mourir tous les hommes roux qui leur tomboient entre

les mains.

res

eut

oie

on-

ous es,

dâ

e,

de

ne

ut

13

3

ę

t

2

Une preuve que les Négres n'ont pas le sens commun, c'est qu'ils font plus de cas d'un collier de verre, que de l'or, qui chez des nations policées est d'une si grande conséquence.

Il est impossible que nous suppossons que ces gens-là soient des hommes; parce que, si nous les suppossons des hommes, on commenceroit à croire que nous ne sommes pas nous-mêmes chrétiens.

De petits esprits exagerent trop l'injustice que l'on fait aux Africains. Car, si elle étoit telle qu'ils le disent, ne seroitil pas venu dans la tête des princes d'Europe, qui sont entr'eux tant de DE L'ESPRIT DES LOIX, conventions inutiles, d'en faire une gé nérale en faveur de la miséricorde & de la pitié?

Da

0

ay

ne

e

n

l'e

cr

e

qυ

VC

m la

cl

cl

CHAPITRE VI.

Véritable origine du droit de l'esclavage.

I L est temps de chercher la vraie origine du droit de l'esclavage. Il doit être fondé sur la nature des choses : voyons s'il y a des cas où il en dérive.

Dans tout gouvernement despotique, on a une grande facilité à se vendre; l'esclavage politique y anéantit en quelque

façon la liberté civile.

M. Perry (a) dit que les Moscovites se vendent très-aisément : j'en sçais bien la raison, c'est que leur liberté ne vaut

rien.

A Achim tout le monde cherche à se vendre. Quelques-uns des principaux seigneurs (b) n'ont pas moins de mille esclaves, qui sont des principaux marchands, qui ont aussi beaucoup d'esclaves sous eux; & ceux-ci beaucoup d'au-

(a) Etat présent de la Grande Russie, par Jean Perry, Paris, 1717, in-12.

to Nouveau voyage autour du monde par Guillaus me Dampierre, tom. III, Amsterdam, 1711.

LIV. XV. CHAP. VI. 71 es: on en hérite, & on les fait trafiquer. Dans ces états, les hommes libres, trop pibles contre le gouvernement, cherhent à devenir les esclaves de ceux qui yrannisent le gouvernement.

ge

ige,

ritre

ons

ef-

tes

en

ut

fè

ux

le

r-

a-

u-

ar

11:

C'est là l'origine juste & conforme à raison, de ce droit d'esclavage trèsloux que l'on trouve dans quelques pays; & il doit être doux, parce qu'il st sondé sur le choix libre qu'un homne, pour son utilité, se fait d'un maître; te qui forme une convention réciproque entre les deux parties.

CHAPITRE VII.

Autre origine du droit de l'esclavage:

Voici une autre origine du droit de l'esclavage, & même de cet esclavage cruel que l'on voit parmi les hommes.

Il y a des pays où la chaleur énerve le corps, & affoiblit si fort le courage, que les hommes ne sont portés à un devoir pénible que par la crainte du châtiment: l'esclavage y choque donc moins la raison; & le maître y étant aussi lâche à l'égard de son prince, que son esclave l'est à son égard, l'esclavage civit

politique.

Aristote (a) veut prouver qu'il y des esclaves par nature, & ce qu'il d ne le prouve guere. Je crois que, s'il en a de tels, ce sont ceux dont je vien

de parler.

Mais, comme tous les hommes nail sent égaux, il faut dire que l'esclavage est contre la nature, quoique dans certains pays il soit fondé sur une raison naturelle; & il faut bien distinguer ce pays d'avec ceux où les raisons naturelles mêmes les rejettent, comme le pays d'Europe où il a été si heureuse ment aboli.

Plutarque nous dit, dans la vie de Numa, que du temps de Saturne il n'y avoit ni maître ni esclave. Dans no climats, le christianisme a ramené ce age.

(a) Polit. liv. 1, ch. r.

CHAPITRE VIII.

Inutilité de l'esclavage parmi nous.

L faut donc borner la servitude natul relle à de certains pays particuliers dels

terre

ra

to

va

do

hil

VO

ba

01

ble

bè

lio

ra

a

qu

qu de

glo ch

fu

T

ler

LIV. XV. CHAP. VIII. 73 terre. Dans tous les autres, il me semble que, quelque pénibles que soient les ravaux que la société y exige, on peut out saire avec des hommes libres.

rag

'il

ien

ail

rage

cer-

for

Ces

tu

les

ife-

de

n'y

no

tu

ela

re

Ce qui me fait penser ainsi, c'est qu'avant que le christianisme eût aboli en Europe la servitude civile, on regardoit les travaux des mines comme si pénibles, qu'on croyoit qu'ils ne pouvoient être faits que par des esclaves ou par des criminels. Mais on sçait qu'aujourd'hui les hommes qui y sont employés (a) vivent heureux. On a par de petits priviléges encouragé cette profession; on a joint à l'augmentation du travail celle du gain; & on est parvenu à leur saire aimer leur condition plus que toute autre qu'ils eussent pu prendre.

Il n'y a point de travail si pénible qu'on ne puisse proportionner à la force de celui qui le fait, pourvu que ce soit la raison & non pas l'avarice qui le regle. On peut, par la commodité des machines que l'art invente ou applique, suppléer au travail forcé qu'ailleurs on fait saire aux esclaves. Les mines des Turcs, dans le bannat de Témeswar,

Tome II.

⁽a) On peut se faire instruire de ce qui se passe à cet égard dans les mines du Hartz dans la basse-Allemagne, & dans celles de Hongrie.

74 DE L'ESPRIT DES LOIX; étoient plus riches que celles de Hongrie; & elles ne produisoient pas tant, parce qu'ils n'imaginoient jamais que les bras de leurs esclaves.

Je ne sçais si c'est l'esprit ou le cœur qui me dicte cet article-ci. Il n'y a peut-être pas de climat sur la terre où l'on ne pût engager au travail des hommes libres. Parce que les loix étoient mal faites, on a trouvé des hommes paresseux; parce que ces hommes étoient paresseux, on les a mis dans l'esclavage.

CHAPITRE IX.

Des nations chez lesquelles la liberté civile est généralement établie.

On entend dire tous les jours, qu'il feroit bon que, parmi nous, il y eût des esclaves.

1

ré

les

Ils

fo

Mais, pour bien juger de ceci, il ne faut pas examiner s'ils seroient utiles à la petite partie riche & voluptueuse de chaque nation; sans doute qu'ils lui seroient utiles: mais, prenant un autre point de vue, je ne crois pas qu'aucun de ceux qui la composent vousût tires au sort, pour sçavoir qui devroit formet

LIV. XV. CHAP. IX. a partie de la nation qui seroit libre, & elle qui seroit esclave. Ceux qui parlent e plus pour l'esclavage l'auroient le plus n horreur, & les hommes les plus miféables en auroient horreur de même. Le cri pour l'esclavage est donc le cri du luxe & de la volupté, & non pas celui de l'amour de la félicité publique. Qui peut douter que chaque homme, en particulier, ne fût très-content d'être le maître des biens, de l'honneur & de la vie des autres; & que toutes ses passions ne se réveillassent d'abord à cette idée? Dans ces choses, voulez-vous sçavoir si les desirs de chacun sont légitimes? examinez les desirs de tous.

on-

nt,

les

qui

être

pût

res.

on

rce

OA

ci-

u'il

eût

ne

les

de

fe-

tre

un

ref

ner

CHAPITRE X.

Diverses especes d'esclavages.

IL y a deux sortes de servitude, la réelle & la personnelle. La réelle est celle qui attache l'esclave au sonds de terre. C'est ainsi qu'étoient les esclaves chez les Germains, au rapport de Tacite (a). Ils n'avoient point d'office dans la maison; ils rendoient à leur maître une cer-

(4) De moribus German.

taine quantité de bled, de bétail ou d'étoffe: l'objet de leur esclavage n'allois pas plus loin. Cette espece de servitude est encore établie en Hongrie, en Bohême, & dans plusieurs endroits de la basse-Allemagne.

La servitude personnelle regarde le ministere de la maison, & se rapporte M

cla

ch

de

D

eff

de

CO

lei

ce

la

la

ef

fa

er

plus à la personne du maître.

L'abus extrême de l'esclavage est lorsqu'il est en même-temps personnel & réel. Telle étoit la servitude des Ilotes chez les Lacédémoniens; ils étoient foumis à tous les travaux hors de la maison, & à toutes sortes d'insultes dans la maison : cette ilotie est contre la nature des choses. Les peuples simples n'ont qu'un esclavage réel (a), parce que leurs femmes & leurs enfans font les travaux domestiques. Les peuples voluptueux ont un esclavage personnel, parce que le luxe demande le fervice des esclaves dans la maison. Or l'ilotie joint dans les mêmes personnes l'esclavage établi chez les peuples voluptueux, & celui qui est établi chez les peuples fimples.

(a) Vous ne pourrier, (dit Tacite sur les mœun des Germains,) distinguer le maître de l'esclave, par les délices de la vie.

CHAPITRE XI.

oit

ide

la

le

rte

eft nel lo-

ent la

es

re

n-

II-

nt es

1,

ce

3-

x, es Ce que les loix doivent faire par rapport à l'esclavage.

M A 1 s de quelque nature que soit l'esclavage, il faut que les loix civiles cherchent à en ôter, d'un côté les abus, & de l'autre les dangers.

CHAPITRE XII.

Abus de l'esclavage.

Dans les états Mahométans (a), on est non-seulement maître de la vie & des biens des semmes esclaves; mais encore de ce qu'on appelle leur vertu ou leur honneur. C'est un des malheurs de ces pays, que la plus grande partie de la nation n'y soit saite que pour servir à la volupté de l'autre. Cette servitude est récompensée par la paresse dont on sait jouir de pareils esclaves; ce qui est encore pour l'état un nouveau malheur. C'est cette paresse qui rend les serrails

(4) Voyez Chardin, voyage de Perfe.

B

d'orient (a) des lieux de délices, pour ceux mêmes contre qui ils sont faits. Des gens qui ne craignent que le travail, peuvent trouver leur bonheur dans ces lieux tranquilles. Mais on voit que par-là on choque même l'esprit de l'établissement de l'esclavage.

La raison veut que le pouvoir du maître ne s'étende point au-delà des choses qui sont de son service; il faut que l'esclavage soit pour l'utilité, & non pas pour la volupté. Les loix de la pudicité sont du droit naturel, & doivent être senties par toutes les nations du monde.

Que si la loi qui conserve la pudicité des esclaves est bonne dans les états où le pouvoir sans bornes se joue de tout, combien le sera-t'elle dans les monarchies? combien le sera-t'elle dans les états républicains?

Il y a une disposition de la loi (b) des Lombards, qui paroît bonne pour tous les gouvernemens. » Si un maître débauche la semme de son esclave, » ceux - ci seront tous deux libres:

(b) Liv. I; tit. 32, 5. 5.

⁽a) Voyez Chardin, tom. II, dans fa description du marché d'Izagour.

LIV. XV. CHAP. XII. 79 tempérament admirable pour prévenir & arrêter, sans trop de rigueur, l'incontinence des maîtres.

DOUG

aits.

tra-

lans

que

l'é-

naî-

ofes

ef-

pas

di-

ent

du

ats

de

ans

(b)

TUC

tre

e,

108

Je ne vois pas que les Romains aient eu à cet égard une bonne police. Ils lâcherent la bride à l'incontinence des maîtres; ils priverent même en quelque façon leurs esclaves du droit des mariages. C'étoit la partie de la nation la plus vile: mais quelque vile qu'elle fût, il étoit bon qu'elle eût des mœurs: & de plus, en lui ôtant les mariages, on corrompoit ceux des citoyens.

CHAPITRE XIII.

Danger du grand nombre d'esclaves:

Le grand nombre d'esclaves a des esfets dissérens dans les divers gouvernemens. Il n'est point à charge dans le gouvernement despotique; l'esclavage politique établi dans le corps de l'état, sait que l'on sent peu l'esclavage civil. Ceux que l'on appelle hommes libres ne le sont guere plus que ceux qui n'y ont pas ce titre; & ceux-ci, en qualité d'eunuques, d'affranchis, ou d'esclaves, ayant en main presque toutes les assaires, la con-

Div

dition d'un homme libre & celle d'un esclave se touchent de fort près. Il est donc presque indissérent que peu ou beaucoup de gens y vivent dans l'escla-

c

C

C

I

vage.

Mais, dans les états modérés, il est très-important qu'il n'y ait point trop d'esclaves. La liberté politique y rend précieuse la liberté civile; & celui qui est privé de cette derniere est encore privé de l'autre. Il voit une société heureuse, dont il n'est pas même partie; il trouve la sureté établie pour les autres, & non pas pour lui; il sent que son maître a une ame qui peut s'aggrandir, & que la sienne est contrainte de s'abbaisser sans cesse. Rien ne met plus près de la condition des bêtes, que de voir toujours des hommes libres & de ne l'être pas. De telles gens sont des ennemis naturels de la société; & leur nombre seroit dangereux.

Il ne faut donc pas être étonné que, dans les gouvernemens modérés, l'état ait été si troublé par la révolte des esclaves, & que cela soit arrivé si rarement (a) dans les états despotiques.

⁽a) La révolte des Mammelus étoit-un eas particulier; c'étoit un corps de milice qui usurpa l'empire.

CHAPITRE XIV.

Des esclaves armés.

Lest moins dangereux dans la monarchie d'armer les esclaves, que dans les républiques. Là un peuple guerrier, un corps de noblesse, contiendront assez ces esclaves armés. Dans la république, des hommes uniquement citoyens ne pourront guere contenir des gens, qui ayant les armes à la main, se trouveront

égaux aux citoyens.

eff

ou la-

eft

op

nd

qui

ri-

u-

; il

S,

aî-

8

if-

de

u-

re

12-

e-

e,

at

ſ-

e-

H-

Ca

Les Goths qui conquirent l'Espagne se répandirent dans le pays, & bientôt se trouverent très-soibles. Ils firent trois réglemens considérables: ils abolirent l'ancienne coutume qui leur désendoit de (a) s'allier par mariage avec les Romains; ils établirent que tous les affranchis (b) du fisc iroient à la guerre, sous peine d'être réduits en servitude; ils ort donnerent que chaque Goth meneroit à la guerre & armeroit la dixiéme (c) partie de ses esclaves. Ce nombre étoit

⁽¹⁾ Loi des Wifigoths, liv. III, tit. 1, S. I.

⁽b) Ibid. liv. V, zit. 7, \$: 20.

nés à la guerre par leur maître ne faifoient pas un corps féparé; ils étoient dans l'armée, & restoient, pour ainsi dire, dans la famille.

CHAPITRE XV.

Continuation du même sujet.

QUAND toute la nation est guerriere, les esclaves armés sont encore moins à craindre.

Par la loi des Allemands, un esclave qui voloit (a) une chose qui avoit été déposée, étoit soumis à la peine qu'on auroit infligée à un homme libre: mais s'il l'enlevoit par (b) violence, il n'étoit obligé qu'à la restitution de la chose enlevée. Chez les Allemands, les actions qui avoient pour principe le courage & la force, n'étoint point odieuses. Ils se servoient de leurs esclaves dans leurs guerres. Dans la plupart des républiques, on a toujours cherché à abbattre le courage des esclaves: le peuple Als

⁽⁾ Loi des Allemands, ch. v. 5. 3.

^(.) Ibid. ch. Y, S. s, per virtutem.

Liv. XV. CHAP. XV. 83 lemand, sûr de lui-même, songeoit à augmenter l'audace des siens; toujours armé, il ne craignoit rien d'eux; c'étoient des instrumens de ses brigandages ou de sa gloire.

ne-

ent

infi

re;

s à

ve

été

au-

s'il

oit

ofe

ons

80

fe

urs

li-

tre

VI-

CHAPITRE XVI.

Précautions à prendre dans le gouvernement modéré.

L'HUMANITÉ que l'on aura pour les esclaves, pourra prévenir dans l'état modéré les dangers que l'on pourroit craindre de leur trop grand nombre. Les hommes s'accoutument à tout, & à la servitude même, pourvu que le maître ne soit pas plus dur que la servitude. Les Athéniens traitoient leurs esclaves avec une grande douceur: on ne voit point qu'ils aient troublé l'état à Athènes, comme ils ébranlerent celui de Lacédémone.

On ne voit point que les premiers Romains aient eu des inquiétudes à l'occasion de leurs esclaves. Ce fut lorsqu'ils eurent perdu pour eux tous les sentimens de l'humanité, que l'on vit naître

D vj

aux guerres Puniques (a).

Les nations simples, & qui s'attachent elles-mêmes au travail, ont ordinairement plus de douceur pour leurs esclaves, que celles qui y ont renoncé. Les premiers Romains vivoient, travailloient & mangeoient avec leurs esclaves: ils avoient pour eux beaucoup de douceur & d'équité: la plus grande peine qu'ils leur infligeassent étoit de les faire passer devant leurs voisins avec un morceau de bois fourchu sur le dos. Les mœurs suffisoient pour maintenir la fidélité des esclaves; il ne falloit point de loix.

da

ca

2

Mais lorsque les Romains se furent aggrandis, que leurs esclaves ne furent plus les compagnons de leur travail, mais les instrumens de leur luxe & de leur orgueil; comme il n'y avoit point de mœurs, on eut besoin de loix. Il en fallut même de terribles, pour établir la sureté de ces maîtres cruels, qui vivoient au milieu de leurs esclaves comme au milieu de leurs ennemis.

On fit le sénatus-consulte Sillanien,

⁽a) » La Sicile, dit Florus, plus cruellement dévastée par la guerre servile, que par la guerre Punique, « Liv. III.

LIV. XV. CHAP. XVI. d'autres loix (a) qui établirent que, orsqu'un maître seroit tué, tous les eslaves qui étoient sous le même toît, ou dans un lieu affez près de la maison pour qu'on pût entendre la voix d'un nomme, feroient fans distinction conlamnés à la mort. Ceux qui dans ce cas réfugioient un esclave pour le sauver, étoient punis comme meurtriers (b). Celui-là même à qui son maître auroit ordonné (c) de le tuer, & qui lui auroit obéi, auroit été coupable; celui qui ne l'auroit point empêché de se tuer luimême, auroit été puni (d). Si un maître avoit été tué dans un voyage, on faisoit mourir (e.) ceux qui étoient restés avec lui, & ceux qui s'étoient enfuis. Toutes ces loix avoient lieu contre ceux-mêmes dont l'innocence étoit prouvée; elles avoient pour objet de donner aux esclaves pour leur maître un respect prodigieux. Elles n'étoient pas

ées!

ent

re-

la-

ik.

a-.

de

de

de

ec

la

nt

nt

nt l,

le

nt U

ir

-

1-

.9

⁽a) Voyez zout le titre de senat. consult. Sillan.

⁽b) Leg. fi quis, S. 12, au ff. de fenat. confult. Sil-

⁽c) Quand Antoine commanda à Eros de le tuer, ce n'étoit point lui commander de le tuer, mais de se tuer lui-même; puisque, s'il lui ent obéi, il auroit : été puni comme meurtrier de son maître.

⁽d) Leg. 1, S. 22, ff. de senat. consult. Sillan.

dépendantes du gouvernement civil mais d'un vice ou d'une imperfection de gouvernement civil. Elles ne dérivoien point de l'équité des loix civiles, pui qu'elles étoient contraires aux principe des loix civiles. Elles étoient propre ment fondées fur le principe de la guerre, à cela près que c'étoit dans le sei de l'état qu'étoient les ennemis. Le se natus - consulte Sillanien dérivoit d'droit des gens, qui veut qu'une socié té, même imparsaite, se conserve.

la

u

Id

ei

o al

a do

co

ne

d

au les le

de confiance en eux.



civi ond

oier puil

cipe

pre

ruer

fei e fé

Cié

ent

int

ard

qu

lel a fi

ien

ter

n

OD

701

CHAPITRE XVII.

eglemens à faire entre le maître & les esclaves.

LE magistrat doit veiller à ce que l'eflave ait sa nourriture & son vêtement : ela doit être réglé par la loi.

Les loix doivent avoir attention qu'ils bient soignés dans leurs maladies & lans leur vieillesse. Claude (a) ordonna que les esclaves qui auroient été abanlonnés par leurs maîtres étant malades, eroient libres s'ils échappoient. Cette oi affuroit leur libené; il auroit encore: allu affurer leur vie.

Quand la loi permet au maître d'ôter a vie à son esclave, c'est un droit qu'il doit exercer comme juge, & non pas comme maître : il faut que la loi ordonne des formalités, qui ôtent le soupçon: d'une action violente.

Lorsqu'à Rome il ne fut plus permis aux peres de faire mourir leurs enfans, les magistrats infligerent (b) la peine que le pere vouloit prescrire. Un usage pa-

⁽a) Xiphilin , in Claudio

⁽¹⁾ Voyez la loi III au code de patria potestate, qui est de l'empereur Alexandre.

 \odot

DE L'ESPRIT DES LOIX; reil entre le maître & les esclaves séroi raisonnable dans les pays où les maître ont droit de vie & de mort.

el

as

na

oi

lar

01

Or

Ac

80

att

rer

cel

au

ne Gu

ple

ed

E

(

d

C

La loi de Moisse étoit bien rude. » S pa quelqu'un frappe son esclave, & qu'il meure sous sa main, il sera puni: mais

» s'il furvit un jour ou deux, il ne le sen » pas, parce que c'est son argent. « Que peuple, que celui où il falloit que la loi civile se relâchât de la loi naturelle!

Par une loi des Grecs (a), les esclaves trop rudément traités par leurs maîtres pouvoient demander d'être vendus à un autre. Dans les derniers temps, il y eut à Rome une pareille loi (b). Un maître irrité contre son asclave, & un esclave irrité contre son maître, doivent être sé parés.

Quand un citoyen maltraite l'esclave d'un autre, il faut que celui-ci puisse aller devant le juge. Les (c) loix de Platon & de la plupart des peuples ôtent aux esclaves la désense naturelle: il faut donc

leur donner la défense civile.

A bacédémone, les esclaves ne pouvoient avoir aucune justice contre les insultes ni contre les injures. L'exces

(a) Plutarque , de la superfitiona

(c) Liv. IX.

⁽b) Voyez la constitution d'Antonin Pie, Inflitute

LIV. XV. CHAP. XVII. 89 e leur malheur étoit tel, qu'ils n'étoient as seulement esclaves d'un citoyen; nais encore du public; ils apparteoient à tous & à un seul. A Rome; lans le tort fait à un esclave, on ne considéroit que (a) l'intérêt du maître. On confondoit sous l'action de la loi Aquilienne la blessure faite à une bête, & celle faite à un esclave; on n'avoit ttention qu'à la diminution de leur rix: A Athènes (b), on punissoit sévérement, quelquefois même de mort, celui qui avoit maltraité l'esclave d'un autre. La loi d'Athènes, avec raison, ne vouloit point ajouter la perte de la sureté à celle de la liberté.

(a) Ce fut encore souvent l'esprit des loix des peurples qui sortirent de la Germanie, comme on le peut voir dans leurs codes.

(b) Demosthenes, orat. contra Mediam, p. 610;

édition de Francfort, de l'an 1604.

eroi

itres

Si Ju'il

nais Sera

uel

loi

Ves

res

un t à

tre

ve lé.

ve

alon

nc

P

25

S

ti.

CHAPITRE XVIII. Des affranchissemens.

On sent bien que quand, dans le gouvernement républicain, on a beaucoup d'esclaves, il faut en affranchir beaucoup. Le mal est que, si on a trop d'esclaves, ils ne peuvent être contenus; si

le

he

er

bo

ro

ille

nfi

la

10

en

ve

co

bo

br

les

pa

té vi

d

b

q

g

e:

Les diverses loix & les sénatus-con sultes qu'on sit à Rome pour & cont les esclaves, tantôt pour gêner, tant pour faciliter les affranchissemens, son bien voir l'embarras où l'on se trouve à cet égard. Il y eut même des temp où l'on n'osa pas faire des loix. Lorsqu sous Néron (a) on demanda au sém qu'il sût permis aux patrons de rema tre en servitude les affranchis ingrats l'empereur écrivit qu'il falloit juger la affaires particulieres, & ne rien statut de général.

Je ne sçaurois guere dire quels son les réglemens qu'une bonne république doit faire là-dessus; cela dépend tro des circonstances. Voici quelques se flexions.

Il ne faut pas faire tout-à-coup & pa une loi générale un nombre considér

(a) Tacite, annal. liv. XIII,

Liv. XV. Chap. XVIII. 91 le d'affranchissemens. On sçait que hez les Volsiniens (a) les affranchis denus maîtres des suffrages, sirent une bominable loi, qui leur donnoit le roit de coucher les premiers avec les illes qui se marioient à des ingénus.

UVe

arge pe

a pa

his

d'e

-COI

Ontr antô

for

IVO

emp fqu

én

net

ats

tue

OI

qu roi

ré

Il y a diverses manieres d'introduire nsensiblement de nouveaux citoyens lans la république. Les loix peuvent favoriser le pécule, & mettre les esclaves n état d'acheter leur liberté; elles peuvent donner un terme à la servitude, comme celles de Moise, qui avoient borné à fix ans celle des esclaves Hébreux (b). Il est aisé d'affranchir toutes les années un certain nombre d'esclaves, parmi ceux qui, par leur âge, leur fanté, leur industrie, auront le moyen de vivre. On peut même guérir le mal dans fa racine : comme le grand nombre d'esclaves est lié aux divers emplois. qu'on leur donne; transporter aux ingénus une partie de ces emplois, par exemple, le commerce ou la navigation, c'est diminuer le nombre des esclaves.

Lorsqu'il y a beaucoup d'affranchis,

⁽a) Supplément de Freinshemius, deuxième décade, liv. V.

⁽b) Exod. ch. XXI.

DE L'ESPRIT DES LOIR; il faut que les loix civiles fixent ce qu'il doivent à leur patron, ou que le contra d'affranchissement fixe ces devoirs pou elles.

elle

toi

as i

A

lu

liti

le

vai

or

ľu

rb

et

bre

ib

&

me

na

e

af

On sent que leur condition doit être plus favorisée dans l'état civil que dans l'état politique; parce que, dans le gouvernement même populaire, la puissance ne doit point tomber entre les main

du bas peuple.

A Rome, où il y avoit tant d'affranchis, les loix politiques furent admira bles à leur égard. On leur donna peu, & on ne les exclut presque de rien; ils eurent bien quelque part à la législation, mais ils n'influoient presque point dans les résolutions qu'on pouvoit prendre Ils pouvoient avoir part aux charges & au facerdoce même (a); mais ce privilége étoit en quelque façon rendu vait par les désavantages qu'ils avoient dans les élections. Ils avoient droit d'entre dans la milice; mais, pour être foldat, i falloit un certain cens. Rien n'empêchoit les affranchis (b) de s'unir par mariage avec les familles ingénues; mais il ne leur étoit pas permis de s'allier avec

(a) Tacite, annal. liv. III.

⁽b) Harangue d'Auguste, dans Dion, liv, LVL

Liv. XV. Chap. XVIII. 93 elles des sénateurs. Enfin, leurs enfans toient ingénus, quoiqu'ils ne le fussent as eux-mêmes.

wil

ntra pou

êtr dan

gou Tan

aim

an

ira-

, &

eu-

on,

am

lre.

& vi-

ans

rer , il

ê-

12-

sil

ec

CHAPITRE XIX.

Des affranchis & des eunuques.

AINSI, dans le gouvernement de lusieurs, il est souvent utile que la conlition des affranchis soit peu au-dessous le celle des ingénus, & que les loix travaillent à leur ôter le dégoût de leur ondition. Mais dans le gouvernement l'un seul, lorsque le luxe & le pouvoir rbitraire regnent, on n'a rien à faire à et égard. Les affranchis se trouvent presque toujours au-dessus des hommes ibres. Ils dominent à la cour du prince & dans les palais des grands: & comne ils ont étudié les foiblesses de leur naître & non pas ses vertus, ils le font regner, non pas par ses vertus, mais par les foiblesses. Tels étoient à Rome les affranchis du temps des empereurs.

Lorsque les principaux esclaves sont ennuques, quelque privilége qu'on leur accorde, on ne peut guere les regarder comme des affranchis. Car comme ils DE L'ESPRIT DES LOIX; ne peuvent avoir de famille, ils sont pa leur nature attachés à une famille; à ce n'est que par une espèce de siction qu'on peut les considérer comme di toyens.

agi

nt ux

epi

uif

qu

e fa

n i

0

n g

inu

tair

ml

ie

Copendant, il y a des pays où on leu donne toutes les magistratures : » Au Tonquin (a), dit Dampierre (b), tou les mandarins civils & militaires son eunuques. « Ils n'ont point de famille & quoiqu'ils soient naturellement ava res, le maître ou le prince profitent à

la fin de leur avarice même.

Le même Dampierre (c) nous dit que dans ce pays, les eunuques ne peuvent se passer de femmes, & qu'ils se marient. La loi qui leur permet le mariage, ne peut être fondée, d'un côté que sur la considération que l'ony a pour de pareilles gens; & de l'autre, sur le mépris qu'on y a pour les femmes.

Ainsi l'on confie à ces gens-là les ma gistratures, parce qu'ils n'ont point de famille: & d'un autre côté, on leur per-

⁽a) C'étoit autrefois de même à la Chine. Les des Arabes Mahométans qui y voyagerent au neuviéme siécle, disent l'eunuque, quand ils veulent parler de gouverneur d'une ville.

⁽b) Tome III, p. 91.

LIV. XV. CHAP. XVIII. 95 et de se marier, parce qu'ils ont les

agistratures.

tion

on

le

Va

t

ie,

C'est pour lors que les sens qui resnt, veulent obstinément suppléer à ux que l'on a perdus; & que les eneprises du désespoir sont une espece de uissance. Ainsi, dans Milton, cet esprit qui il ne reste que des desirs, pénétré e sa dégradation, veut saire usage de n impuissance même.

On voit dans l'histoire de la Chine n grand nombre de loix pour ôter aux inuques tous les emplois civils & mitaires: mais ils reviennent toujours. Il mble que les eunuques, en orient,

ient un mal nécessaire.



96 DE L'ESPRIT DES LOIX;

LIVRE XVI.

Comment les loix de l'esclavag domestique ont du rapport ave la nature du climat.

CHAPITRE PREMIER

De la servitude domestique.

Les esclaves sont plutôt établis pou la famille, qu'ils ne sont dans la famille Ainsi je distinguerai leur servitude de celle où sont les semmes dans quelque pays, & que j'appellerai proprement le fervitude domestique.

CHAPITRE II.

Que dans les pays du midi il y a dans la deux sexes une inégalité naturelle.

LES femmes font nubiles (a) dans le climats chauds à huit, neuf & dix ans

(4) Mahomet épousa Cadhisja à cinq ans, couch avec elle à huit. Dans les pays chands d'Arabie & da Indes, les filles y sont nubiles à huit ans, & accorchent l'année d'après. Prideaux, vie de Mahomet

aun

LIV. XVI. CHAP. II. insi l'enfance & le mariage y vont presue toujours ensemble. Elles sont vieiles à vingt : la raison ne se trouve donc amais chez elles avec la beauté. Quand a beauté demande l'empire, la raison e fait refuser; quand la raison pourroit obtenir, la beauté n'est plus. Les femnes doivent être dans la dépendance : ar la raison ne peut leur procurer dans eur vieillesse un empire que la beauté ne eur avoit pas donné dans la jeunesse nême. Il est donc très-simple qu'un omme, lorsque la religion ne s'y opose pas, quitte sa femme pour en prenre une autre, & que la polygamie s'in-

Dans les pays tempérés, où les agrénens des femmes se conservent mieux, à elles sont plus tard nubiles, & où eles ont des enfans dans un âge plus avané, la vieillesse de leur mari suit en quelue façon la leur: & comme elles y ont lus de raison & de connoissances quand les se marient, ne sût-ce que parce u'elles ont plus longtemps vêcu, il a û naturellement s'introduire une espece

n voit des femmes, dans les royaumes d'Alger, ennter à neuf, dix & onze ans. Logier de Tassis, hisire du royaume d'Alger, p. 61.

Tome II.

ER

pou

e de

que nt l

rs la

is le

ans:

ain

o8 DE L'ESPRIT DES LOIX; d'égalité dans les deux sexes, & par conséquent la loi d'une seule semme.

Dans les pays froids, l'usage presque nécessaire des boissons sortes établit l'intempérance parmi les hommes. Les semmes, qui ont à cet égard une retenue naturelle, parce qu'elles ont toujours à se désendre, ont donc encore l'avantage de la raison sur eux.

La nature, qui a distingué les hommes par la force & par la raison, n'a mis à leur pouvoir de terme que celui de cette force & de cette raison. Elle a donné aux semmes les agrémens, & a voulu que leur ascendant sinût avec ces agrémens: Mais, dans les pays chauds, it ne se trouvent que dans les commencemens, & jamais dans le cours de leur vie

(b

ue

U

ga

m

up

ne

eff

po

m

it c

La

cca

Ainsi la loi qui ne permet qu'une semme se rapporte plus au physique du climat de l'Europe, qu'au physique du climat de l'Asie. C'est une des raisons qua fait que le Mahométisme a trouvé tant de facilité à s'établir en Asie, & tant de dissiculté à s'étendre en Europe; quel Christianisme s'est maintenu en Europe & a été détruit en Asie; & qu'ensin la Mahométans sont tant de progrès à la Chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la Chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, & les Chrétiens si peu. Les raisons de la chine, de la chine,

LIV. XVI. CHAP. II. 99
ons humaines sont toujours subordonées à cette cause suprême, qui fait tout
e qu'elle veut, & se sert de tout ce
u'elle veut.

at

ue

n-

m-

a-

fe

ge

nes

Sà

de

onouré-

ils

vie.

em

cli

cli

qui

tan

t de

uel

ope

n le

s rai

Quelques raisons, particulieres à Vantinien (a), lui firent permettre la pogamie dans l'empire. Cette loi, vionte pour nos climats, sut ôtée (b) parhéodose, Arcadius & Honorius.

(a) Voyez Jornandes de regno & tempor. succes. & historiens ecclésiastiques.

(b) Voyez la loi VII, au code de Judæis & cælicoj; & la novelle 18, ch. V.

CHAPITRE III.

ue la pluralité des femmes dépend beaucoup de leur entretien.

gamie est une fois établie, le grand mbre des semmes dépende beauup des richesses du mari; cependant ne peut pas dire que ce soient les riesses qui fassent établir dans un état polygamie: la pauvreté peut faire le me esset, comme je le dirai en parit des Sauvages.

La polygamie est moins un luxe, que ccasion d'un grand luxe chez des na-

tions puissantes. Dans les climats chauds on a moins de besoins (a); il en coût moins pour entretenir une semme & des ensans. On y peut donc avoir un plu grand nombre de semmes.

a

fie in

u

ire

nes él

ert

J

ou

y

ro

am

D fag

(a)

46

(b)

éme .

eft q

nes.

(c) I

ent d

(a) A Ceylan, un homme vit pour dix sols pa mois; on n'y mange que du riz & du poisson. Recua des voyages qui ont servi à l'établissement de la con pagnie des Indes, tom. II, part. I.

CHAPITRE IV.

De la polygamie. Ses diverses circontances.

SUIVANT les calculs que l'on faite divers endroits de l'Europe, il y m plus de garçons que de filles (a): a contraire, les relations de l'Afie (b) de l'Afrique (c) nous difent qu'il y m beaucoup plus de filles que de garçon La loi d'une seule semme en Europe, celle qui en permet plusieurs en Asie

(a) M. Arbutnot trouve qu'en Angleterre le not bre des garçons excéde celui des filles : on a eu o d'en conclure que ce fût la même chose dans tous elimats.

brement de Meace, où l'on trouve 182072 mâles, 223573 femelles.

(c) Voyaz le voyage de Guinée de M. Smith, pe sie seconde, sur le pays d'Anté.

Liv. XVI. CHAP. IV. tot n Afrique, ont donc un certain raport au climat.

Dans les climats froids de l'Asie, il aît, comme en Europe, plus de garçons ue de filles. C'est, disent les Lamas (a) a raison de la loi qui, chez eux, permet une femme d'avoir plusieurs maris (b),

Mais je ne crois pas qu'il y ait beauoup de pays où la disproportion soit ffez grande, pour qu'elle exige qu'on introduise la loi de plusieurs semmes u la loi de plusieurs maris. Cela veut ire seulement que la pluralité des femnes, ou même la pluralité des hommes, éloigne moins de la nature dans de ertains pays que dans d'autres.

J'avoue que si ce que les relations ous disent étoit vrai, qu'à Bantam (c) ya dix femmes pour un homme, ce roit un cas bien particulier de la poly-

amie.

nal

na

ô

2,

e

not usl

no

es,

Dans tout ceci, je ne justifie pas les lages; mais j'en rends les raifons.

(4) Du Halde, Mémoires de la Chine, tom. IV;

(b) Albuzeit-el-hassen, un des deux mahométans rabes qui allerent aux Indes & à la Chine au neuéme fiécle, prend cet usage pour une prostitution. est que rien ne choquoit tant les idées Mahomé-

(c) Recueil des voyages qui ont servi à l'établisse. ent de la compagnie des Indes, tom. I.

LIII

CHAPITRE

Raison d'une loi du Malabar.

SUR la côte du Malabar, dans la caste des Naires (a), les hommes ne peuven avoir qu'une femme, & une femme a contraire peut avoir plusieurs maris. Je crois qu'on peut découvrir l'origine de cette coutume. Les Naires sont la calle des nobles, qui font les foldats de tou tes ces nations. En Europe, on empê che les foldats de se marier : dans le Malabar, où le climat exige davantage on s'est contenté de leur rendre le mariage aussi peu embarrassant qu'il e possible : on a donné une femme à plu fieurs hommes; ce qui diminue d'autan l'attachement pour une famille & le foins du ménage, & laisse à ces gens l'é prit militaire.

h

fo

0

al

C

n

P

ai

ei

u

lo

C

53

CI

fo

(a) Voyage de François Pyrard, ch. XXVII. Lette édifiantes, troisième & dixième recueil sur le Mil léami dans la côte du Malabar. Cela est regardé com me un abus de la profession militaire: & comme de Pyrard, une femme de la caste des Bramines n'épot Seroit jamais plusieurs maris.

CHAPITRE VI.

De la polygamie en elle-même.

A REGARDER la polygamie en général, indépendamment des circonstances qui peuvent la faire un peu tolérer, elle n'est point utile au genre humain, ni à aucun des deux sexes, soit à celui qui abuse, soit à celui dont on abuse. Elle n'est pas non plus utile aux enfans; & un de fes grands inconvéniens, est que le pere & la mere ne peuvent avoir la même affection pour leurs enfans; un pere ne peut pas aimer vingt enfans, comme une mere en aime deux. C'est bien pis, quand une femme a plusieurs maris; car, pour lors, l'amour paternel ne tient plus qu'à cette opinion, qu'un pere peut croire, s'il veut, ou que les autres peuvent croire, que de certains enfans lui appartiennent.

On dit que le roi de Maroc a dans fon serrail des semmes blanches, des semmes noires, des semmes jaunes. Le malheureux! à peine a-t'il besoin d'une

couleur.

rent

e au

. Je

aft

Ou

pê-

sle

ge

na-

olu

an

Mal

:02

E iv

104 DE L'ESPRIT DES LOIX;

 \odot

La possession de beaucoup de semmes ne prévient pas toujours les defirs (a) pour celle d'un autre; il en est de la luxure comme de l'avarice, elle augmente sa sois par l'acquisition des trésors.

I

fu

q

re

ef

01

V

la

V

m

n

Du temps de Justinien, plusieurs philosophes gênés par le Christianisme, se retirerent en Perse auprès de Cosroës. Ce qui les frappa le plus, dit Agathias (b), ce sut que la polygamie étoir permise à des gens qui ne s'abstenoient

pas même de l'adultere.

La pluralité des femmes, qui le diroit! mene à cet amour que la nature
désavoue : c'est qu'une dissolution en
entraıne toujours une autre. A la révolution qui arriva à Constantinople, lorsqu'on déposa le sultan Achmet, les relations disoient que le peuple ayant pillé la maison du chiaya, on n'y avoit
pas trouvé une seule semme. On dit
qu'à Alger (c) on est parvenu à ce
point, qu'on n'en a pas dans la plupart
des serrails.

(b) De la vie & des actions de Justinien, p. 403. (c) Logier de Tassis, Histoire d'Alger.

⁽a) C'est ce qui fait que l'on cache avec tant de soin les semmes en orient.

CHAPITRE VII.

ı

-

it

ıt

e

it

e

De l'égalité du traitement dans le cas de la pluralité des femmes.

DE la loi de la pluralité des femmes; fuit celle de l'égalité du traitement. Mahomet, qui en permet quatre, veut que tout soit égal entr'elles; nourriture, habits, devoir conjugal. Cette loi est aussi établie aux Maldives (a), où

on peut épouser trois femmes.

La loi de Moise (b) veut même que fi quelqu'un a marié son fils à une esclave, & qu'ensuite il épouse une femme libre, il ne lui ôte rien des vêtemens, de la nourriture, & des devoirs. On pouvoit donner plus à la nouvelle épouse ; mais il falloit que la premiere n'eût pas moins.

(a) Voyages de François Pyrard, ch. XII.

(b) Exod. ch. XXI, verf. 10. & 11.



B

CHAPITRE VIII.

De la séparation des femmes d'avec les

C'EST une conséquence de la polygamie, que, dans les nations voluptueufes & riches, on ait un très-grand nombre de femmes. Leur séparation d'avec les hommes, & leur clôture, suivent na turellement de ce grand nombre. L'ordre domestique le demande ainsi; un débiteur insolvable cherche à se mettre à couvert des poursuites de ses créanciers. Il y a de tels climats où le phyfique a une telle force, que la morale n'y peut presque rien. Laissez un homme avec une femme; les tentations feront des chûtes, l'attaque fûre, la réfistance nulle. Dans ces pays, au lieu de préceptes, il faut des verroux.

n

C

e

Ta

V

fe

te

la

n

m

fu

Un livre classique (a) de la Chine, regarde comme un prodige de vertu, de se trouver seul dans un appartement

⁽a) » Tronver à l'écart un trésor dont on soit le maître; ou une belle semme seule dans un appartement reculé; entendre la voix de son ennemi qui va périr, si on ne le secourt : admirable pierre de touche. « Tradusion d'un ouvrage Chinois sur la morsale, dans le P. du Halde, tom. III, p. 151.

LIV. XVI. CHAP. VIII. 107 reculé avec une femme, sans lui faire violence.

CHAPITRE IX.

es

un-

ec

12.

T-

un

et-

[es

le

0-

un

ns

rê-

ieu

ie;

u,

ent

t le

rte-

VI OII-

no:

Liaison du gouvernement domestique avec

Dans une république, la condition des citoyens est bornée, égale, douce, modérée; tout s'y ressent de la liberté publique. L'empire sur les semmes n'y pourroit pas être si bien exercé; & lorsque le climat a demandé cet empire, le gouvernement d'un seul a été le plus convenable. Voilà une des raisons qui a fait que le gouvernement populaire a toujours été dissicile à établir en orient.

Au contraire, la servitude des semmes est très-consorme au génie du gouvernement despotique, qui aime à abuser de tout. Aussi a-t'on vu dans tous les temps, en Asie, marcher d'un pas égal la servitude domestique & le gouvernement despotique.

Dans un gouvernement où l'on demande surtout la tranquillité, & où la subordination extrême s'appelle la paix,

Evj

108 DE L'ESPRIT DES LOIX,

il faut enfermer les femmes; leurs intrigues seroient fatales au mari. Un gouvernement qui n'a pas le temps d'examiner la conduite des sujets, la tient pour suspecte, par cela seul qu'elle pa-

ſé

la

re

tu

ur

D

pr

ch

la

en

m

pa

qu

11

pli

pro to

mi

les

qu

ex:

cef

ils

en.

roît & qu'elle se fait sentir.

Supposons un moment que la légéreté d'esprit & les indiscrétions, les goûts & les dégoûts de nos semmes, leurs passions grandes & petites, se trouvassent transportées dans un gouvernement d'orient, dans l'activité & dans cette liberté où elles sont-parmi nous; quel est le pere de famille qui pourroit être un moment tranquille? Partout des gens suspects, partout des ennemis; l'état seroit ébranlé, on ver roit couler des flots de sang.

CHAPITRE X.

Principe de la morale de l'orient.

DANS le cas de la multiplicité des femmes, plus la famille cesse d'être une, plus les loix doivent réunir à un centre ces parties détachées; & plus les intérêts sont divers, plus il est bon que les loix les ramenent à un intérêt. Cela se fait surtout par la clôture. Les semmes ne doivent pas seulement être séparées des hommes par la clôture de la maison; mais elles en doivent encore être séparées dans cette même clôture, ensorte qu'elles y fassent comme une samille particuliere dans la samille. De-là dérive pour les semmes toute la pratique de la morale, la pudeur, la chasteté, la retenue, le silence, la paix, la dépendance, le respect, l'amour; ensin une direction générale de sentimens à la chose du monde la meilleure

que à sa famille.

Les semmes ont naturellement à remplir tant de devoirs qui leur sont propres, qu'on ne peut assez les séparer de
tout ce qui pourroit leur donner d'autres idées, de tout ce qu'on traite d'amusemens, & de tout ce qu'on appelle

par fa nature, qui est l'attachement uni-

des affaires. This too of thor endus

nt a-

es

s, fe

1-

&

ni

Ü

eş

10

18

28

e

On trouve des mœurs plus pures dans les divers états d'orient, à proportion que la clôture des femmes y est plus exacte. Dans les grands états, il y a nécessairement des grands seigneurs. Plus ils ont de grands moyens, plus ils sont en état de tenir les semmes dans une

exacte clôture, & de les empêcher de rentrer dans la société. C'est pour cel que, dans les empires du Turc, de Perse, du Mogol, de la Chine & du Ja pon, les mœurs des semmes sont admirables.

le

n

he

es

qu

be

On ne peut pas dire la même choi des Indes, que le nombre infini d'isses, & la situation du terrein, ont divisées en une infinité de petits états, que le grand nombre des causes que je n'ai pa le temps de rapporter ici rendent des

potiques.

₿

Là, il n'y a que des misérables qui pillent, & des misérables qui sont pillés Ceux qu'on appelle des grands, n'on que de très-petits moyens; ceux que l'on appelle des gens riches, n'ont guen que leur subsistance. La clôture des semmes n'y peut être aussi exacte, l'on n'y peut pas prendre d'aussi grandes précautions pour les contenir; la corruption de leurs mœurs y est inconcevable.

C'est là qu'on voit jusqu'à quel point les vices du climat, laissés dans une grande liberté, peuvent porter le désordre C'est là que la nature a une sorce, & la pudeur une soiblesse qu'on ne peut comLIV. XVI. CHAP. X. 111 prendre. A Patane (a), la lubricité (b) les femmes est si grande, que les hommes sont contraints de se faire de certaines garnitures pour se mettre à l'abri de eurs entreprises. Selon M. Smith (c), es choses ne vont pas mieux dans les petits royaumes de Guinée. Il semble que dans ces pays-là, les deux sexes perdent jusqu'à leurs propres loix.

cel Per

Ja mi

10

les.

fée e le

pas lef-

qui lés

ont

que

ere

m-

n'y

ré

ıp.

int anrea

m.

(a) Recueil des voyages qui ont servi à l'établissenent de la compagnie des Indes, tom. II, partie II, 196.

(b) Aux Maldives, les peres marient les filles à dix & onze ans; parce que c'est un grand péché, dient-ils, de laisser endurer nécessité d'hommes. Voyages de François Pyrard, ch. XII. A Bantam, si-tôt qu'une fille a treize ou quatorze ans, il faut la marier, il'on ne veut qu'elle mene une vie débordée. Re-ueil des voyages qui ont servi à l'établissement de la compagnie des Indes, p. 348.

(c) Voyage de Guinée, seconde partie, p. 192 de la traduction. » Quand les semmes, dit-il, rencon- et rent un homme, elles le laissssent, & le menacent et le dénoncer à leur mari, s'il les méprise. Elles se et lissent dans le lit d'un homme, elles le réveillent; et s'il les resuse, elles le menacent de se laisser et prendre sur le fait. «



CHAPITRE XI.

De la servitude domestique, indépendant de la polygamie.

CE n'est pas seulement la pluralité de femmes qui exige leur clôture dans de certains lieux d'orient; c'est le climat Ceux qui liront les horreurs, les crimes, les perfidies, les noirceurs, les poisons, les affaffinats, que la liberté des femme fait faire à Goa, & dans les établissemens des Portugais dans les Indes of la religion ne permet qu'une femme, & qui les compareront à l'innocence & à la pureté des mœurs des femmes de Turquie, de Perse, du Mogol, de la Chine & du Japon, verront bien qu'il est fouvent aussi nécessaire de les séparer des hommes, lorsqu'on n'en a qu'une que quand on a plusieurs.

C'est le climat qui doit décider de ces choses. Que serviroit d'ensermer les semmes dans nos pays du nord, où leurs mœurs sont naturellement bonnes; où toutes leurs passions sont calmes, peu actives, peu rafinées; où l'amour a sur le cœur un empire si réglé, que la moin-

LIV. XVI. CHAP. XI. 113

re police suffit pour les conduire?

Il est heureux de vivre dans ces cliats qui permettent qu'on se commuque; où le sexe qui a le plus d'agrémens, semble parer la société; & où les mmes se réservant aux plaisirs d'un eul, servent encore à l'amusement de pus.

ant

de

S de

mat. nes

mes

iffe-

, &

de

e la

u'il

pa-

ne

de

les

urs

où

eu

fur

in-

CHAPITRE XII.

De la pudeur naturelle.

l'outes les nations se sont également accordées à attacher du mépris à incontinence des semmes : c'est que la ature a parlé à toutes les nations. Elle établi la désense, elle a établi l'attaque; & ayant mis des deux côtés des lesirs, elle a placé dans l'un la témérié, & dans l'autre la honte. Elle a doné aux individus pour se conserver de ongs espaces de temps, & ne leur a lonné pour se perpétuer que des momens.

Il n'est donc pas vrai que l'incontinence suive les loix de la nature; elle les viole au contraire. C'est la modestie & la retenue qui suivent ces loix. 114 DE L'ESPRIT DES LOIX;

❽

D'ailleurs, il est de la nature des êm intelligens de sentir leurs impersection la nature a donc mis en nous la pudeu c'est-à-dire, la honte de nos imperse tions. E

orc

em

arde

ant hé c

Du

rie

veri lon

es

ffa

Cha

hab

Ain

bier

ore

pas

Quand donc la puissance physique de certains climats viole la loi naturelle de deux sexes & celle des êtres intellegens, c'est au législateur à faire des loi civiles qui forcent la nature du clim & rétablissent les loix primitives.

CHAPITRE XIII.

De la jalousie.

I L faut bien distinguer chez les per ples la jalousie de passion d'avec la p lousie de coutume, de mœurs, de lois L'une est une siévre ardente qui dévon l'autre froide, mais quelquesois tern ble, peut s'allier avec l'indissérences le mépris.

L'une, qui est un abus de l'amour tire sa naissance de l'amour même. L'au tre tient uniquement aux mœurs, au manieres de la nation, aux loix du pays à la morale, & quelquesois même à l' religion (a).

(a) Mahomet recommanda à fes fectateurs,

LIV. XVI. CHAP. XIII. 115 Elle est presque toujours l'effet de la orce physique du climat, & elle est le eméde de cette force physique.

êtr

On

leu rfe

e de

lo

bas.

our au ays à l arder leurs femmes : un certain iman dit en mouant la même chose; & Consucius n'a pas moins prêhé cette doarlne.

CHAPITRE XIV.

im Du gouvernement de la maison en orient?

On change si souvent de semmes en prient, qu'elles ne peuvent avoir le gouvernement domestique. On en charge lonc les eunuques, on leur remet toues les cless, & ils ont la disposition des ses les cless, & ils ont la disposition des ses les cless, & ils ont la disposition des ses les cless, & ils ont la disposition des ses les cless, & ils ont la disposition des ses les cless, & ils ont la disposition des ses leurs de leurs donne aux semmes leurs disposition des ses leurs de leurs ses leurs de leurs ses leurs de leurs ses leurs de leurs ses leurs, est le ce de premier de leurs soins, ne les regarde



R

CHAPITRE XV.

ue or

e

an

or

uf

ar

ou

ue

a 1

e

ail

le i

au

bat

I

é

da

or

rai

po

fon

plui

noi

Du divorce & de la répudiation.

L y a cette différence entre le divorce & la répudiation, que le divorce se sait par un consentement mutuel à l'occasion d'une incompatibilité mutuelle; au lie que la répudiation se fait par la volonte & pour l'avantage d'une des deux parties, indépendamment de la volonté &

de l'avantage de l'autre.

Il est quelquefois si nécessaire aux semmes de répudier, & il leur est toujour si fâcheux de le faire, que la loi est dure, qui donne ce droit aux hommes, fansle donner aux femmes. Un mari est le maitre de la maison; il a mille moyens de tenir, ou de remettre ses femmes dans le devoir; & il semble que, dans se mains, la répudiation ne foit qu'un nouvel abus de sa puissance. Mais une femme qui répudie, n'exerce qu'un trifte reméde. C'est toujours un grand malheur pour elle d'être contrainte d'aller chercher un second mari, lorsqu'elle perdu la plupart de ses agrémens ches un autre. C'est un des avantages des

LIV. XVI. CHAP. XV. 117 narmes de la jeunesse dans les semmes, ue, dans un âge avancé, un mari se orte à la bienveillance par le souvenir

le ses plaisirs.

fai

fio

lie

ont

ar-

m

un

re

aî-

de Ins

u

ľ

C'est donc une régle générale, que ans tous les pays où la loi accorde aux ommes la faculté de répudier, elle doit ussi l'accorder aux semmes. Il y a plus: lans les climats où les semmes vivent ous un esclavage domestique, il semble ue la loi doive permettre aux semmes a répudiation, & aux maris seulement e divorce.

Lorsque les femmes sont dans un serail, le mari ne peut répudier pour caule d'incompatibilité de mœurs : c'est la aute du mari, si les mœurs sont incom-

patibles.

La répudiation pour raison de la stérilité de la femme, ne sçauroit avoir lieu que dans le cas d'une femme unique (a): lorsque l'on a plusieurs femmes, cette raison n'est pour le mari d'aucune împortance.

La loi des Maldives (b) permet de

(a) Cela ne signifie pas que la répudiation pour raifon de la stérilité, soit permise dans le Christianisme.

⁽b) Voyage de François Pyrard. On la reprend plutôt qu'une autre; parce que, dans ce cas, il faut moins de dépenses.

reprendre une femme qu'on a répudiée La loi du Mexique (a) défendoit de se réunir, sous peine de la vie. La loi du Mexique étoit plus sensée que celle de Maldives; dans le temps même de la dissolution, elle songeoit à l'éternité du mariage: au lieu que la loi des Maldives semble se jouer également du mariage & de la répudiation.

La loi du Mexique n'accordoit que le divorce. C'étoit une nouvelle raison pour ne point permettre à des gens qui s'étoient volontairement séparés, de se réunir. La répudiation semble plutôt tenir à la promptitude de l'esprit, & quelque passion de l'ame; le divorce semble être une affaire de conseil.

la

ilt

tei

01

OT

01

f

les

b

Le divorce a ordinairement une grande utilité politique; & quant à l'utilité civile, il est établi pour le mari & pour la femme, & n'est pas toujours favorable aux enfans.

(a) Histoire de sa conquête, par Solis, p. 499.



CHAPITRE XVI.

iée e fe

da

da

ldi.

na-

que fon

qui de tôt

21

rce

ah-

ité

out

ra-

e la répudiation & du divorce chez les Romains.

omulus permit au mari de répuer sa semme, si elle avoit commis un ultere, préparé du poison, ou falsissé s cless. Il ne donna point aux semes le droit de répudier leur mari. Plurque (a) appelle cette loi, une loi trèsare.

Comme la loi d'Athènes (b) donnoit la femme, aussi-bien qu'au mari, la falté de répudier; & que l'on voit que s femmes obtinrent ce droit chez les remiers Romains nonobstant la loi de omulus; il est clair que cette instituon sut une de celles que les députés de ome rapporterent d'Athènes, & qu'elsut mise dans les loix des douze tales.

Cicéron (c) dit que les causes de réudiation venoient de la loi des douze bles. On ne peut donc pas douter que

⁽a) Vie de Romulus.

⁽b) C'étoit une loi de Solon.

⁽c) Mimam res suas sibi habere justit, ex duodecim bulis caussam addidit. Philip. II.

120 DE L'ESPRIT DES LOIX, cette loi n'eût augmenté le nombre de causes de répudiation établies par Re mulus.

 $^{\circ}$

La faculté du divorce fut encore un disposition, ou du moins une conséque ce de la loi des douze tables. Car, de le moment que la femme ou le ma avoit séparément le droit de répudier à plus forte raison pouvoient-ils se qui ter de concert, & par une volonté me tuelle.

La loi ne demandoit point qu'on don nât des causes pour le divorce (a). Ce que, par la nature de la chose, il faut de causes pour la répudiation, & qu'il n'e faut point pour le divorce; parce que où la loi établit des causes qui peuven rompre le mariage, l'incompatibilit mutuelle est la plus forte de toutes.

Denys d'Halicarnasse (b), Valere-Me xime (c), & Aulugelle (d), rapporten un fait qui ne me paroît pas vraisembla ble : ils disent que, quoiqu'on eût Rome la faculté de répudier sa femme on eut tant de respect pour les auspices que personne, pendant cinq cent ving

n

d

re

ta

m

re

R

R

on

de

eu

qu es

mo

an

I

ar

eu e (

(4)

52 nêm

(b)

⁽a) Justinien change cela, novel. 117, ch. X.

⁽b) Liv. II. (d) Liv. 1V, ch. 111.

LIV. XVI. CHAP. XVI. 121 ans (a), n'usa de ce droit jusqu'à Carvilius Ruga, qui répudia la fienne pour cause de stérilité. Mais il suffit de connoître la nature de l'esprit humain, pour sentir quel prodige ce seroit, que la loi donnant à tout un peuple un droit pareil, personne n'en usat. Coriolan partant pour son exil, conseilla (b) à sa femme de se marier à un homme plus heureux que lui. Nous venons de voir que la loi des douze tables, & les-mœurs des Romains, étendirent beaucoup la loi de Romulus. Pourquoi ces extensions, si on n'avoit jamais fait usage de la faculté de répudier? De plus, si les citoyens eurent un tel respect pour les auspices, qu'ils ne répudierent jamais, pourquoi es législateurs de Rome en eurent-ils noins? Comment la loi corrompit-elle ans ceffe les mœurs?

e e e e e e e e

nı

on de

n'e

el

ren

ilia

Me

ten

bla

it

me, ces,

ingt

.

ans

En rapprochant deux passages de Pluarque, on verra disparoître le merveileux du fait en question. La loi royae (c) permettoit au mari de répudier

F

⁽⁴⁾ Selon Denys d'Halicarnasse & Valere-Maxime; 523, selon Aulugelle. Aussi ne mettent-ils pas les nêmes consuls.

⁽b) Voyez le discours de Véturie, dans Denys Phalicarnasse, liv. VIII.

⁽c) Plutarque, vie de Romulus.

122 DE L'ESPRIT DES LOIX,

dans les trois cas dont nous avons parlé. » Et elle vouloit, dit Plutarque (a), que » celui qui répudieroit dans d'autres cas,

» fût obligé de donner la moitié de les » biens à sa femme, & que l'autre moité

⇒ fût consacrée à Cérès. « On pouvoir donc répudier dans tous les cas, en le soumettant à la peine. Personne ne le si avant Carvilius Ruga (b), o qui, com

me dit encore Plutarque (c), répudi » sa femme pour cause de stérilité, dem

> cent trente ans après Romulus a; c'ellà-dire, qu'il la répudia soixante & onze ans avant la loi des douze tables, que étendit le pouvoir de répudier, & le

causes de répudiation.

Les auteurs que j'ai cités, disent que Carvilius Ruga aimoit sa femme; ma qu'à cause de sa stérilité, les censeur lui firent faire serment qu'il la répudie roit, afin qu'il pût donner des enfans la république ; & que cela le rende odieux au peuple. Il faut connoître legé nie du peuple Romain, pour découvrir

(a) Plutarque, vie de Romulus.

(c) Dans la comparaison de Thésée & de Romula

⁽b) Effectivement, la cause de stérilité n'est pour portée par la loi de Romulus. Il y a apparence qui ne fut point sujet à la confiscation , puisqu'il suivo Pordre des censeurs.

LIV. XVI. CHAP. XVI. 123 vraie cause de la haine qu'il conçut pour Carvilius. Ce n'est point parce que Carvilius répudia sa femme, qu'il tomba lans la difgrace du peuple : c'est une those dont le peuple ne s'embarrassoit bas. Mais Carvilius avoit fait un serment ux censeurs, qu'attendu la stérilité de à femme, il la répudieroit pour donner les enfans à la république. C'étoit un oug que le peuple voyoit que les ceneurs alloient mettre sur lui. Je ferai voir lans la fuite (a) de cet ouvrage les réougnances qu'il eut toujours pour des églemens pareils. Mais d'où peut veir une telle contradiction entre ces aueurs? Le voici : Plutarque a examiné n fait, & les autres ont raconté une merreille.

(a) Au liv. XXIII, ch. XXI.

ue

as,

fes

itié

1 fe

fit

om-

ıdi

eux

onza

qui le

que

mai

feun udie ans endi le gé vrir

ft poin



 $^{\circ}$



LIVRE XVII.

Comment les loix de la servitude politiqué ont du rapport ave la nature du climat.

CHAPITRE PREMIER

De la servitude politique.

L A servitude politique ne dépend pa moins de la nature du climat, que la d vile & la domestique, comme on val faire voir.

CHAPITRE II.

Différence des peuples par rapport de courage.

Nous avons déja dit que la grand chaleur énervoit la force & le courag des hommes; & qu'il y avoit dan les climats froids une certaine force d corps & d'esprit, qui rendoit les hom mes capables des actions longues, pé LIV. XVII. CHAP. 11. 125 nibles, grandes & hardies. Cela se remarque non-seulement de nation à nation, mais encore dans le même pays d'une partie à une autre. Les peuples du nord de la Chine (a) sont plus courageux que ceux du midi; les peuples du midi de la Corée (b) ne le sont pas tant que ceux du nord.

Il ne faut donc pas être étonné que la facheté des peuples des climats chauds les ait presque toujours rendus esclaves, a que le courage des peuples des climats froids les ait maintenus libres. C'est un esset qui dérive de sa cause na-

urelle.

vec

R

aci

val

dan ce d hom Ceci s'est encore trouvé vrai dans l'Anérique; les empires despotiques du Mexique & du Pérou étoient vers la igne, & presque tous les petits peules libres étoient & sont encore vers es pôles.

(a) Le P. du Halde, tom. I, p. 112.

⁽b) Les livres Chinois le disent ainsi. Ibid. tom.



₿

CHAPITRE III.

Du climat de l'Afie.

T

e

0

d

g

tr

n

fe

20

di

qu

n'

tro br

en &

un

ni

LES (a) relations nous disent = que le mord de l'Asie, ce vaste continent qui » va du quarantiéme dégré ou environ » jusques au pôle, & des frontieres de la » Moscovie jusqu'à la mer orientale, est a dans un climat très-froid : que ce terrein mimmense est divisé de l'ouest à l'est par » une chaîne de montagnes, qui-laissent » au nord la Sibérie, & au midi la grande Dartarie: que le climat de la Sibérie est » si froid, qu'à la réserve de quelques enn droits, elle ne peut être cultivée; & » que, quoique les Russes aient des établis-» semens tout le long de l'Irtis, ils n'y o cultivent rien; qu'il ne vient dans ce » pays que quelques petits sapins & ar-» briffeaux; que les naturels du pays sont » divisés en de misérables peuplades, qui no font comme celles du Canada: Que la » raison de cette froidure vient d'un côte » de la hauteur du terrein; & de l'autre, De de ce qu'à mesure que l'on va du mid

⁽²⁾ Voyez les voyages du nord, tom. VIII; l'hille des Tattars; & le quatriéme volume de la Chine de P. du Halde.

LIV. XVII. CHAP. III. 127

au nord, les montagnes s'applanissent; « de sorte que le vent de nord souffle par- « tout sans trouver d'obstacles : que ce « vent qui rend la nouvelle Zemble inha- « bitable, soufflant dans la Sibérie, la « rend inculte. Qu'en Europe, au contrai- « re, les montagnes de Norwege & de La- « ponie sont des boulevards admirables, « qui couvrent de ce vent les pays du « nord : que cela fait qu'à Stockholm, qui « est à cinquante-neuf dégrés de latitude « ou environ, le terrein produit des fruits, « des grains, des plantes; & qu'autour « d'Abo, qui est au soixante-uniéme dé- « gré, de même que vers les soixante- « trois & soixante-quatre, il y a des mi- anes d'argent, & que le terrein est assez « fertile. a

le

lui

on

la

eft

ein

par

ent

de

en-

lif

n'y

ce

aront

qui e la

ôté

re,

hift e da

Nous voyons encore dans les relations aque la grande Tartarie, qui est au midi de la Sibérie, est aussi très-froide; aque le pays ne se cultive point; qu'on an'y trouve que des pâturages pour les troupeaux; qu'il n'y croît point d'ar- bres, mais quelques broussailles, comme aen Islande: Qu'il y a, auprès de la Chine ac du Mogol, quelques pays où il croît aune espece de millet, mais que le bled ani le riz n'y peuvent mûrir: Qu'il n'y a

Fiv

128 DE L'ESPRIT DES LOIX,

» a guere d'endroits dans la Tartarie Chi-» noise, aux 43, 44 & 45 me dégrés, oùil ne gele fept ou huit mois de l'année; de n forte qu'elle est aussi froide que l'Islande, » quoiqu'elle dût être plus chaude que le midi de la France; qu'il n'y a point de » villes, excepté quatre ou cinq vers la mer orientale, & quelques-unes que les De Chinois, par des raisons de politique, » ont bâties près de la Chine; que dans le » reste de la grande Tartarie, il n'y en a » que quelques-unes placées dans les Bou-» charies, Turkestan & Charisme: Que la » raison de cette extrême froidure vient » de la nature du terrein nitreux, plein de » salpêtre, & sabloneux, & de plus de la " hauteur du terrein. Le P. Verbiest avoit » trouvé qu'un certain endroit à 80 lieues au nord de la grande muraille, vers la » source de Kavamhuram, excédoit la » hauteur. du rivage de la mer près de » Pekin de 3000 pas géométriques; que » cette hauteur (a) est cause que, quoique » quasi toutes les grandes rivieres de » l'Asie aient leur source dans le pays, il manque cependant d'eau, de façon qu'il ne peut être habité qu'auprès des rivie-⇒ res & des lacs. «

co

ać

(a) La Tartarie est donc comme une espece de montagne platte.

LIV. XVII. CHAP. III. 129

Ces faits posés, je raisonne ainsi: l'Asie n'a point proprement de zône empérée; & les lieux situés dans un limat très-froid, y touchent immédiaement ceux qui font dans un climat rès-chaud, c'est-à-dire, la Turquie, la Perse, le Mogol, la Chine, la Corée,

& le Japon.

ùil

de

de,

e le

de

la

les

ue,

sle

n a

ou-

e la

ent

de

e la

roit

ues

s la

: la

de

que

que

de

, il

u'il

ie-

e de

En Europe, au contraire, la zône temérée est très-étendue, quoiqu'elle soit ituée dans des climats très-différens ntr'eux, n'y ayant point de rapport enre les climats d'Espagne & d'Italie, & ceux de Norwege & de Suede. Mais comme le climat y devient insensiblement froid en allant du midi au nord, peu près à proportion de la latitude de chaque pays; il y arrive que chaque pays est à peu près semblable à celui qui en est voisin; qu'il n'y a pas une noable différence; & que, comme je viens de le dire, la zône tempérée y est trèsétendue.

De-là il suit qu'en Asie, les nations ont opposées aux nations du fort au foible; les peuples guerriers, braves & actifs touchent immédiatement des peuples efféminés, paresseux, timides: il faut donc que l'un soit conquis, & l'au-

130 DE L'ESPRIT DES LOIX,

les nations sont opposées du fort au sont celles qui se touchent, ont à peu près le même courage. C'est la grande raison de la soiblesse de l'Asie & de la sort de l'Europe, de la liberté de l'Europe & de la fervitude de l'Asie; cause que je ne sçache pas que l'on ait encore remarquée. C'est ce qui fait qu'en Asiei n'arrive jamais que la liberté augmente au lieu qu'en Europe elle augmente qu'inimue, selon les circonstances.

Que la noblesse Moscovite ait été sé duite en servitude par un de ses princes on y verra toujours des traits d'impatience que les climats du midi ne donnent point. N'y avons - nous pas vale gouvernement aristocratique étable pendant quelques jours? Qu'un autroyaume du nord ait perdu ses loix on peut s'en sier au climat, il ne less pas perdues d'une maniere irrévocable.



CHAPITRE IV.

aire.

ort;

ifor

Orce

Ope

que

re

sie i

nte

e ou

é ré

1Ces

npa

don

VI

tabl

utre

oix

les

ble.

Conséquence de ceci.

C E que nous venons de dire, s'accorde avec les événemens de l'histoire.
L'Asie a été subjuguée treize sois; onze
sois par les peuples du nord, deux sois
par ceux du midi. Dans les temps reculés, les Scythes la conquirent trois sois;
ensuite les Médes & les Perses chacun
une; les Grecs, les Arabes, les Mogols,
les Turcs, les Tartares, les Persans &
les Aguans. Je ne parle que de la haute
Asie, & je ne dis rien des invasions faites dans le reste du midi de cette partie
du monde, qui a continuellement souffert de très-grandes révolutions.

En Europe, au contraire, nous ne connoissons, depuis l'établissement des colonies Grecques & Phéniciennes, que quatre grands changemens; le premier causé par les conquêtes des Romains; le second, par les inondations des barbares qui détruissent ces mêmes Romains; le troisséme, par les victoires de Charlemagne; & le dernier, par les invasions des Normands. Et si l'on examine bien ceci, on trouvera, dans ces

F.vj

changemens mêmes, une force générale répandue dans toutes les parties de l'Europe. On fçait la difficulté que les Romains trouverent à conquérir en Europe, & la facilité qu'ils eurent à envahir l'Asie. On connoît les peines que les peuples du nord eurent à renverser l'empire Romain, les guerres & les travaux de Charlemagne, les diverses entreprises des Normands. Les destructeurs étoient sans cesse détruits.

ba

u

o re

ſį

CHAPITRE V.

Que quand les peuples du nord de l'Asie; Es ceux du nord de l'Europe ont conquis, les effets de la conquête n'étoient pas les mêmes.

L Es peuples du nord de l'Europe l'om conquise en hommes libres; les peuples du nord de l'Asie l'ont conquise en esclaves, & n'ont vaincu que pour un maître.

La raison en est, que le peuple Tartare; conquérant naturel de l'Asie, est devenu esclave lui-même. Il conquiert sans cesse dans le midi de l'Asie, il sorme des empires; mais la partie de la naLiv. XVII. CHAP.V. 133
ion qui reste dans le pays, se trouve soumise à un grand maître, qui, despoique dans le midi, veut encore l'être lans le nord; & avec un pouvoir arbiraire sur les sujets conquis, le prétend encore sur les sujets conquérans. Cela e voit bien aujourd'hui dans ce vaste pays qu'on appelle la Tartarie Chinoie, que l'empereur gouverne presque ussi despotiquement que la Chine mêne, & qu'il étend tous les jours par ses tonquêtes.

On peut voir encore, dans l'histoire le la Chine, que les empereurs (a) ont nvoyé des colonies Chinoises dans la l'artarie. Ces Chinois sont devenus Tarares & mortels ennemis de la Chine: nais cela n'empêche pas qu'ils n'aient orté dans la Tartarie l'esprit du gou-

rernement Chinois.

rle

u-

0-

0-

hir

les

m-

ux

ri-

113

e;

n-

nt

nt

u-

ife

ur

1-

eft

ert

r-

a-

Souvent une partie de la nation Tarare qui a conquis, est chassée elle-mêne; & elle rapporte dans ses deserts un sprit de servitude qu'elle a acquis dans e climat de l'esclavage. L'histoire de la Chine nous en sournit de grands exemles, & notre histoire ancienne aussi (b).

(b) Les Scythes conquirent trois fois l'Asie, & en urent trois fois chassés. Justin, liv. II.

⁽a) Comme Ven-ti, cinquiéme empereur de la cinnième dynastie.

C'est ce qui a fait que le génie de la nation Tartare ou Gétique, a toujour été semblable à celui des empires de l'Asie. Les peuples, dans ceux-ci, son gouvernés par le bâton; les peuples Tartares, par les longs souets. L'espri de l'Europe a toujours été contraire ces mœurs: & dans tous les temps, a que les peuples d'Asie ont appellé punition, les peuples d'Europe l'ont appel lé outrage (a).

Les Tartares détruisant l'empire Grecétablirent dans les pays conquis la servitude & le despotisme: les Goths conquérant l'empire Romain, fonderent partout la monarchie & la liberté.

Je ne sçais si le sameux Rudbeck, qui dans son Atlantique a tant loué la Scandinavie, a parlé de cette grande prérogative qui doit mettre les nations qui l'habitent au-dessus de tous les peuples du monde; c'est qu'elles ont été la source de la liberté de l'Europe, c'est à-dire, de presque toute celle qui est aujourd'hui parmi les hommes.

⁽a) Ceci n'est point contraire à ce que je dirai al livre XXVIII, ch. XX, sur la maniere de penser du peuples Germains sur le bâton: quelque instrument que ce sût, ils regarderent toujours comme un affront, le pouvoir ou l'action arbitraire de battre.

LIV. XVII. CHAP. V. 135 Le Goth Jornandez a appellé le nord

de l'Europe la fabrique du genre humain (a). Je l'appellerai plutôt la fabrique des instrumens qui brisent les sers
sorgés au midi. C'est là que se forment
ces nations vaillantes, qui sortent de
leur pays pour détruire les tyrans & les
esclaves, & apprendre aux hommes que
la nature les ayant saits égaux, la raison
n'a pu les rendre dépendans que pour
leur bonheur.

(a) Humani generis officinam.

del

ijoun

es de

fon

uple

efpri

rire

S, C

pu-

ppel

Grec

ferconerent

qu

canéro-

qui

ples

é la

eft-

eft

ai au r des

ment n af-

.

CHAPITRE VI.

Nouvelle cause physique de la servitude de l'Asie & de la liberté de l'Europe.

En Asie, on a toujours vu de grands empires: en Europe, ils n'ont jamais pu subsister. C'est que l'Asie que nous connoissons a de plus grandes plaines; elle est coupée en plus grands morceaux par les mers; & comme elle est plus au midi, les sources y sont plus aisément taries, les montagnes y sont moins couvertes de neiges, & les sleuves (a)

⁽a) Les eaux se perdent ou s'évaporent avant de se samasser, ou après s'être ramassées.

moins grossis y forment de moindre barrieres.

La puissance doit donc être toujous despotique en Asie. Car si la servitude n'y étoit pas extrême, il se feroit d'abord un partage que la nature du pays

lin

? F

her

pp

oui nai

ier

rin

(a

nt us

lexi

Un

ren

iég

ne peut pas souffrir.

En Europe, le partage naturel forme plusieurs états d'une étendue médiocre, dans lesquels le gouvernement des lois n'est pas incompatible avec le mainties de l'état: au contraire, il y est si favorable, que sans elles cet état tombe dans la décadence, & devient inférieur à tous les autres.

C'est ce qui y a formé un génie de liberté, qui rend chaque partie très-dissicile à être subjugée & soumise à une force étrangere, autrement que par les loix & l'utilité de son commerce.

Au contraire, il regne en Asie un esprit de servitude qui ne l'a jamais quittée; & dans toutes les histoires de ce pays, il n'est pas possible de trouver un seul trait qui marque une ame libre: on n'y verra jamais que l'héroïsme de la servitude.

CHAPITRE VII.

Ires

urs

1'a-

ays

me

re,

oix

ien

172-

ans

ous

lj. Ffi.

ine

les

it-

Cê

ın

nc

1-

De l'Afrique & de l'Amérique.

Jose A ce que je puis dire sur l'Asse sur l'Europe. L'Afrique est dans un limat pareil à celui du midi de l'Asse, celle est dans une même servitude. Amérique (a) détruite & nouvellement repeuplée par les nations de l'Eupope & de l'Afrique, ne peut guere aupurd'hui montrer son propre génie: nais ce que nous sçavons de son anienne histoire est très-conforme à nos rincipes.

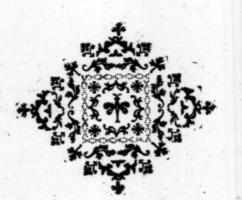
(a) Les petits peuples barbares de l'Amérique nt appellés Indios bravos, par les Espagnols: bien lus difficiles à soumettre, que les grands empires du lexique & du Pérou.

CHAPITRE VIII.

De la capitale de l'empire.

UNE des conséquences de ce que nous venons de dire, c'est qu'il est important un très-grand prince de bien choisir le iége de son empire. Celui qui le placera u midi courra risque de perdre le nord;

& celui qui le placera au nord conse vera aisément le midi. Je ne parle pas de cas particuliers: la méchanique a bie ses frottemens, qui souvent changents arrêtent les effets de la théorie: la pot tique a aussi les siens.



LIVRE XVIII.

onfer

as de

ento

a pol

es loix, dans le rapport qu'elles ont avec la nature du terrein.

HAPITRE PREMIER:

omment la nature du terrein influe sur les loix.

lit naturellement la dépendance. Les ens de la campagne, qui y font la prinipale partie du peuple, ne sont pas si loux de leur liberté; ils sont trop occués & trop pleins de leurs affaires partiulieres. Une campagne qui regorge de iens, craint le pillage, elle craint une rmée. » Qui est-ce qui forme le bon « arti, disoit Cicéron à Atticus (a)? Se- « ont-ce les gens de commerce & de la « ampagne? à moins que nous n'imagi- « hie, eux à qui tous les gouvernemens « ont égaux, dès lors qu'ils sont tran- « quilles. «

(a) Liv. VII.

140 DE L'ESPRIT DES LOIX;

Ainsi le gouvernement d'un seul trouve plus souvent dans les pays se tiles, & le gouvernement de plusieur dans les pays qui ne le sont pas, ce quest quesquesois un dédommagement.

La stérilité du terrein de l'Attique établit le gouvernement populaire; la fertilité de celui de Lacédémone, la gouvernement aristocratique. Car, dan ces temps-là, on ne vouloit point dan la Grèce du gouvernement d'un seul or le gouvernement aristocratique a plu de rapport avec le gouvernement d'un seul.

ù

ort

n l

aı

ne

es

erv

er

ui

or

iff

em

1

er

on

ls

ué

ue

or

lép

Plutarque (a) nous dit que la fédition Cilonienne ayant été appaisée à Athènes, la ville retomba dans ses ancienne dissensions, & se divisa en autant de partis qu'il y avoit de sortes de territoires dans le pays de l'Attique. Les gen de la montagne vouloient à toute sorte le gouvernement populaire; ceux de plaine demandoient le gouvernement des principaux; ceux qui étoient pre de la mer, étoient pour un gouvernement mêlé des deux.

(a) Vie de Solon-

CHAPITRE II.

ul

ieur

it.

;

e,

dan

dan

Ceul

plu d'u

itio

the

nne

t de

itoi

gen

Ord

leh

nent

pres

ne:

Continuation du même sujet.

Les pays fertiles sont des plaines, à l'on ne peut rien disputer au plus ort : on se soumet donc à lui; & quand n lui est soumet, l'esprit de liberté n'y auroit revenir; les biens de la campane sont un gage de la sidélité. Mais dans es pays de montagnes, on peut conserver ce que l'on a, & l'on a peu à conerver. La liberté, c'est-à-dire le gouernement dont on jouit, est le seul bien ui mérite qu'on le désende. Elle regne onc plus dans les pays montagneux & ifficiles, que dans ceux que la nature embloit avoir plus savorisés.

Les montagnards conservent un gouernement plus modéré, parce qu'ils ne ont pas si sort exposés à la conquête. Is se désendent aisément, ils sont attaués difficilement; les munitions de querre & de bouche sont assemblées & portées contr'eux avec beaucoup de lépense, le pays n'en sournit point. Il est donc plus difficile de leur saire la guerre, plus dangereux de l'entreprenprendre; & toutes les loix que l'on a pour la sureté du peuple y ont moins lieu.

CHAPITRE III.

Quels sont les pays les plus cultivés.

00

rif lo

S-

nt

n

pi nd

ut

no

nt

te

ta

est L

erl

d

es

ar

(1)

Les pays ne sont pas cultivés en m son de leur fertilité, mais en raison d leur liberté: & si l'on divise la terren la pensée, on sera étonné de voir, la plu part du temps des deserts dans ses par ties les plus fertiles, & de grands peu ples dans celles où le terrein semblem suser tout.

Il est naturel qu'un peuple quitten mauvais pays pour en chercher un mel leur, & non pas qu'il quitte un bon pay pour en chercher un pire. La plupart de invasions se sont donc dans les pay que la nature avoit faits pour être heureux: & comme rien n'est plus près de la dévastation que l'invasion, les melleurs pays sont le plus souvent dépeuplés, tandis que l'affreux pays du not reste toujours habité, par la raison qu'il est presqu'inhabitable.

On voit, par ce que les historiens nou

Liv. XVIII. CHAP. III. 143 ent du passage des peuples de la Scanavie sur les bords du Danube, que n'étoit point une conquête, mais seunent une transmigration dans des terdésertes.

Ces climats heureux avoient donc dépeuplés par d'autres transmigrans, & nous ne sçavons pas les choses giques qui s'y sont passées.

Il paroît par plusieurs monumens, dit cristote (a), que la Sardaigne est une clonie Grecque. Elle étoit autresois ces-riche; & Aristée, dont on a tant conté l'amour pour l'agriculture, lui conna des loix. Mais elle a bien déchu ce puis; car les Carthaginois s'en étant ce ndus les maîtres, ils y détruissrent ce ut ce qui pouvoit la rendre propre à ce nourriture des hommes, & désendi-ce nt, sous peine de la vie, d'y cultiver ce terre. La Sardaigne n'étoit point tablie du temps d'Aristote; elle ne est point encore aujourd'hui.

Les parties les plus tempérées de la erse, de la Turquie, de la Moscovie de la Pologne, n'ont pu se rétablir es dévastations des grands & des petits

artares.

nf

ns d

ės.

rai

nd

e pa

plu

par

peu

en

e u

neil

pay de

pay

neu-

eil-

eu

ord u'i

OUS

⁽²⁾ Ou celui qui a écrit le livre de mirabilibus.

CHAPITRE IV.

Nouveaux effets de la fertilité & de stérilité du pays.

La stérilité des terres rend les homn industrieux, sobres, endurcis au trava courageux, propres à la guerre; il sa bien qu'ils se procurent ce que le tend leur resuse. La fertilité d'un pays donn avec l'aisance, la mollesse & un ce tain amour pour la conservation de vie.

On a remarqué que les troupes d'A lemagne levées dans des lieux où le payfans sont riches, comme en San ne sont pas si bonnes que les autres. Le loix militaires pourront pourvoir à d inconvénient, par une plus sévere de cipline.

CHAPITRE V.

Des peuples des isses.

Les peuples des isles sont plus pont à la liberté que les peuples du contine Les isles sont ordinairement d'une p Liv. XVIII. Cuar. V. 143
te étendue (a); une partie du peuple
e peut pas être si bien employée à oprimer l'autre; la mer les sépare des
rands empires, & la tyramie ne peut
as s'y prêter la main; les conquérans
ont arrêtés par la mer; les insulaires ne
ont pas enveloppés dans la conquête,
cils conservent plus aisément leurs loix.

nn

va

fa

one

Ce

d'A

où l

Saxe

. L

àd

nep

(a) Le Japon déroge à ceci par sa grandeur & par servitude.

CHAPITRE VI.

Des pays formés par l'industrie des

rendus habitables, & qui ont besoin our exister de la même industrie, apellent à eux le gouvernement modéré. y en a principalement trois de cette pece; les deux belles provinces de jang-nan & Tche-kiang à la Chine, Egypte, & la Hollande.

Les anciens empereurs de la Chine étoient point conquérans. La première sofe qu'ils firent pour s'aggrandir, fut elle qui prouva le plus leur sagesse. On it sortir de dessous les eaux les deux

Tome 11.

#46 DEL'ESPRIT DES LOIX plus belles provinces de l'empire; elles furent faites par les hommes. C'est la fertilité inexprimable de ces deux provinces, qui a donné à l'Europe les idéa de la félicité de cette vaste contrée Mais un foin continuel & nécessaire pour garantir de la destruction une parties considérable de l'empire, demandoit plutôt les mœurs d'un peuple sage, que celles d'un peuple voluptueux; plutit le pouvoir légitime d'un monarque, que la puissance tyrannique d'un despote. Il falloit que le pouvoir y fût modéré, com me il l'étoit autrefois en Egypte. Il falloit que le pouvoir y fût modéré, comme il l'est en Hollande, que la nature faite pour avoir attention sur elle-même & non pas pour être abandonnée à nonchalance ou au caprice.

O

þy

es

n et

S

err

eat

au uii

e i

au

po

hu

la

rdi

Ai

nt y a

s b

les.

Ainsi, malgré le climat de la Chine où l'on est naturellement porté à l'obes sance servile, malgré les horreurs que suivent la trop grande étendue d'un em pire, les premiers législateurs de la Chine surent obligés de faire de très-bonne loix, & le gouvernement sut souver

obligé de les suivre.

CHAPITRE VII.

Des ouvrages des hommes.

oer er er

ou

ue

ue I

m-

al

m-

e a

ne

ne,

éil

qui

hi

nes

ren

Es hommes, par leurs soins & par bonnes loix, ont rendu la terre plus opre à être leur demeure. Nous byons couler les rivieres là où étoient es lacs & des marais: c'est un bien que nature n'a point fait, mais qui est enetenu par la nature. Lorsque les Pers (a) étoient les maîtres de l'Asie, ils ermettoient à ceux qui ameneroient de eau de fontaine en quelque lieu qui auroit point été encore arrosé, d'en uir pendant cinq générations; & come il sort quantité de ruisseaux du mont aurus, ils n'épargnerent aucune dépenpour en faire venir de l'eau. Aujourhui, fans scavoir d'où elle peut venir, la trouve dans ses champs & dans ses

Ainsi, comme les nations destructrices nt des maux qui durent plus qu'elles, y a des nations industrieuses qui sont es biens qui ne finissent pas même avec les.

⁽⁴⁾ Polybe, liv. X.

CHAPITRE VIII.

Rapport général des loix.

te

de Ité

Du

es

e n me

proc

e no

ft a

utre

es te

les p

les

I

LES loix ont un très-grand rappont avec la façon dont les divers peuples se procurent la subsistance. Il faut un code de loix plus étendu pour un peuple qui s'attache au commerce & à la mer, que pour un peuple qui se contente de cultiver ses terres. Il en faut un plus grand pour celui-ci, que pour un peuple qui vit de ses troupeaux. Il en faut un plus grand pour ce dernier, que pour un peuple qui vit de sa chasse.

CHAPITRE IX.

Du terrein de l'Amérique.

CE qui fait qu'il y a tant de nation sauvages en Amérique, c'est que terre y produit d'elle-même beaucou de fruits dont on peut se nourrir. Sile semmes y cultivent autour de la caba un morceau de terre, le mais y vie d'abord. La chasse & la pêche acheve de mettre les hommes dans l'abondant

De plus, les animaux qui paissent, comme les bœufs, les busses, &c. y réulsuffent mieux que les bêtes carnacieres. Celles-ci ont eu de tout temps l'empire de l'Afrique.

Je crois qu'on n'auroit point tous ces avantages en Europe, si l'on y laissoit la terre inculte; il n'y viendroit guere que des forêts, des chênes & autres arbres

fériles.

OU

CHAPITRE X.

Du nombre des hommes, dans le rapport avec la maniere dont ils se proturers la subsistance.

es terres, voici dans quelle proportion e nombre des hommes s'y trouve. Comme le produit d'un terrein inculte est au produit d'un terrein cultivé; de même e nombre des sauvages, dans un pays, est au nombre des laboureurs dans un tutre: & quand le peuple qui cultive es terres, cultive aussi les proportions qui demanderoient bien les détails.

Ils ne peuvent guere former une Güj

grande nation. S'ils sont passeurs, il ont besoin d'un grand pays, pour qu'il puissent subsister en certain nombre: s'il sont chasseurs, ils sont encore en plu

petit nombre; & forment, pour vivre, une plus petite nation.

Leur pays est ordinairement plein de forêts; & comme les hommes n'y om point donné de cours aux eaux, il de rempli de marécages, où chaque troup se cantonne & forme une petite nation

CHAPITRE XI

Des peuples sauvages, & des peuples barbares.

t

9

T

n

f

ples sauvages & les peuples barbares, que les premiers sont de petites nations dispersées, qui, par quelques raisons particulières, ne peuvent pas se réunir; a lieu que les barbares sont ordinairement de petites nations qui peuvent se réunir. Les premiers sont ordinairement de peuples chasseurs; les seconds, des peuples pasteurs. Cela se voit bien dans le nord de l'Asie. Les peuples de la Sibérie ne sçauroient vivre en corps, parce

qu'ils ne pourroient se nourrir; les Tartares peuvent vivre en corps pendant quelque temps, parce que leurs troupeaux peuvent être rassemblés pendant quelque temps. Toutes les hordes peuvent donc se réunir; & cela se fait lorsqu'un chef en a soumis beaucoup d'autres: après quoi, il faut qu'elles fassent de deux choses l'une, qu'elles se séparent, ou qu'elles aillent saire quelque grande conquête dans quelque empire du midi.

olus

re,

ont

on.

e

11-

CHAPITRE XII.

Du droit des gens chez les peuples qui ne cultivent point les terres.

CES peuples ne vivant pas dans un terrein limité & circonscrit, auront entr'eux bien des sujets de querelle; ils se disputeront la terre inculte, comme parmi nous les citoyens se disputent les héritages. Ainsi ils trouveront de fréquentes occasions de guerre pour leurs chasses, pour leurs pêches, pour la nour-riture de leurs bestiaux, pour l'enlévement de leurs esclaves; & n'ayant point de territoire, ils auront autant de choses à régler par le droit des gens, qu'ils Giv

en auront peu à décider par le droit de vil.

CHAPITRE XIII.

Des loix civiles chez les peuples qui me cultivent point les terres.

a

Iro

in

u

10

ib

00

h

in

ls

u

00

e

C'EST le partage des terres qui groffit principalement le code civil. Chez les nations où l'on n'aura pas fait ce partage, il y aura très-peu de loix civiles.

On peut appeller les institutions de ces peuples, des mœurs plutôt que des

loix.

Chez de pareilles nations, les vieillards, qui se souviennent des choses passées, ont une grande autorité; on n'y peut être distingué par les biens, mais

par la main & par les conseils.

Ces peuples errent & se dispersent dans les pâturages ou dans les forêts. Le mariage n'y sera pas aussi assuré que parmi nous, où il est fixé par la demeure, & où la semme tient à une maison; ils peuvent donc plus aisément changer de semmes, en avoir plusieurs. & quelquesois se mêler indisséremment comme les bêtes.

LIV. XVIII. CHAP. XIII. 153

Les peuples pasteurs ne peuvent se séparer de leurs troupeaux qui sont leur jubsissance; ils ne sçauroient non plus se éparer de leurs semmes qui en ont soin. Tout cela doit donc marcher ensemble; l'autant plus que vivant ordinairement lans de grandes plaines, où il y a peu le lieux sorts d'assiette, leurs semmes, eurs ensans, leurs troupeaux devientroient la proie de leurs ennemis.

Leurs loix régleront le partage du buin; & auront, comme nos loix faliues, une attention particuliere sur les

vols.

2

ne

of

ez

11-

es. de

es

1.

'y

nt

S.

16

-

nt

S.

nţ

CHAPITRE XIV.

De l'état politique des peuples qui ne cultivent point les terres.

De s peuples jouissent d'une grande iberté: car, comme ils ne cultivent point les terres, ils n'y sont point attachés; ils sont errans, vagabonds; & si un ches vouloit leur ôter leur liberté, ls l'iroient d'abord chercher chez un utre, ou se retireroient dans les bois pour y vivre avec leur famille. Chez ces peuples, la liberté de l'homme est si

Gy

grande, qu'elle entraîne nécessairement la liberté du citoyen.

CHAPITRE XV.

Des peuples qui connoissent l'usage de la monnoie.

ARISTIPE ayant fait naufrage, no gea & aborda au rivage prochain; il vi qu'on avoit tracé sur le sable des sigure de géométrie: il se sentit ému de joie, jugeant qu'il étoit arrivé chez un peuple Grec, & non pas chez un peuple barbar.

Soyez seul, & arrivez par quelque accident chez un peuple inconnu; si vou voyez une piece de monnoie, compte que vous êtes arrivé chez une nation

policée.

8

La culture des terres démande l'un ge de la monnoie. Cette culture suppos beaucoup d'arts & de connoissances & l'on voit toujours marcher d'un paégal les arts, les connoissances & les besoins. Tout cela conduit à l'établisse ment-d'un signe de valeurs.

Į,

e

m ch

jar

m

Les torrens & les incendies (a) nou

⁽⁴⁾ C'est sinsique Diodore nous dit que des berg

Liv. XVIII. CHAP. XV. 155 ont fait découvrir que les terres contenoient des métaux. Quand ils en ont été une fois séparés, il a été aisé de les employer.

CHAPITRE XVI.

Des loix civiles, chez les peuples qui ne connoissent point l'usage de la monnoie.

na.

ura

oie,

uple

are

20

VOUS

pter

tion

ufa

pol

cet

pa s be

liffe

nou

erge

QUAND un peuple n'a pas l'usage de la monnoie, on ne connoît guere chez lui que les injustices qui viennent de la violence; & les gens foibles, en s'unissant, se défendent contre la violence. Il n'y a guere là que des arrangemens politiques. Mais chez un peuple où la monnoie est établie, on est sujet aux injustices qui viennent de la ruse; & ces injustices peuvent être exercées de mille saçons. On y est donc sorcé d'avoir de bonnes loix civiles; elles maissent avec les nouveaux moyens & les diverses mamières d'être méchant.

Dans les pays où il n'y a point de monnoie, le ravisseur n'enleve que des choses; & les choses ne se ressemblent jamais. Dans les pays où il y a de la monnoie, le ravisseur enleve des signes;

G.vj.

156 DE L'ESPRIT DES LOIKS & les signes se ressemblent toujour Dans les premiers pays, rien ne peut être caché, parce que le ravisseur port toujours avec lui des preuves de fa con viction: cela n'est pas de même dans les autres.

(8)

CHAPITRE XVII.

S

de

à

le

gr

Vi fa

da

gr

fa

fer C

pé

fes

CO

pe

ad

Pa

Des loix politiques, chez les peuples qu n'ont point l'usage de la monnoie.

CE qui affure le plus la liberté des peu ples qui ne cultivent point les terres, c'est que la monnoie leur est inconnua Les fruits de la chasse, de la pêche, of des troupeaux, ne peuvent s'affemble en assez grande quantité, ni se garda assez, pour qu'un homme se trouve a état de corrompre tous les autres : a lieu que, lorsque l'on a des signes de in chesses, on peut faire un amas de co signes, & les distribuer à qui l'on veut,

Chez les peuples qui n'ont point de monnoie, chacun a peu de besoins, & les satisfait aisément & également. L'é galité est donc forcée; aussi leurs ches

ne sont-ils point despotiques.

CHAPITRE XVIII.

Force de la superstition.

Si ce que les relations nous disensest vrai, la constitution d'un peuple de la Louisianne nommé les Natchés, déroge à ceci. Leur chef (a) dispose des biens de tous ses sujets, & les fait travailler à sa fantaisse; ils ne peuvent lui resuser leur tête; il est comme le grand-seigneur. Lorsque l'héritier présomptif vient à naître, on lui donne tous les enfans à la mammelle, pour le servir pendant sa vie. Vous diriez que c'est le grand Sésostris. Ce chef est traité dans sa cabane avec les cérémonies qu'on feroit à un empereur du Japon ou de la Chine.

U.

s,

Les préjugés de la superstition sont supérieurs à tous les autres préjugés, & ses raisons à toutes les autres raisons. Ainsi, quoique les peuples sauvages ne connoissent point naturellement le despotisme, ce peuple ci le connoît. Ils adorent le soleil: & si leur ches n'avoit pas imaginé qu'il étoit le frere du soleil,

(4) Lettres édif. vingtiéme recueil.

ils n'auroient trouvé en lui qu'un mise rable comme eux.

fu ne

m

ti

B

CHAPITRE XIX.

De la liberté des Arabes, & de la servitude des Tartares.

Les Arabes & les Tartares sont des peuples passeurs. Les Arabes se trouvent dans les cas généraux dont nous avons parlé, & sont libres; au lieu que les Tartares (peuple le plus singulier de la terre) se trouvent dans l'esclavage politique (a). J'ai déja (b) donné quelques raisons de ce dernier sait: en void de nouvelles.

Ils n'ont point de villes, ils n'ont point de forêts, ils ont peu de marais, leurs rivieres sont presque toujours glacées, ils habitent une immense plaine, ils ont des pâturages & des troupeaux, & par conséquent des biens: mais ils n'ont aucune espece de retraite ni de désense. Si-tôt qu'un kan est vaincu, on lui coupe la tête (c); on traite de la

du fang.

⁽a) Lorsqu'on proclame un Kan, tout le peuple s'écrie : Que sa parole lui serve de glaive.

⁽b) Liv. XVII, chap. v.
(c) Ainsi il ne faut pas être étonné si Mirivéis, s'ésant rendu maître d'Ispahan, sit tuer tous les princes

même maniere ses enfans; & tous ses sujets appartiennent au vainqueur. On ne les condamne pas à un esclavage civil; ils seroient à charge à une nation simple, qui n'a point de terres à cultiver, & n'a besoin d'aucun service domessique. Ils augmentent donc la nation. Mais au lieu de l'esclavage civil, on conçoit que l'esclavage politique a dû s'introduire.

En effet, dans un pays où les diverfes hordes se sont continuellement la
guerre & se conquierent sans cesse les
unes les autres; dans un pays où, par
la mort du chef, le corps politique de
chaque horde vaincue est toujours détruit, la nation en général ne peut guere
être libre: car il n'y en a pas une seule
partie qui ne doive avoir été un trèsgrand nombre de sois subjuguée.

Les peuples vaincus peuvent conserver quelque liberté, lorsque, par la force de leur situation, ils sont en état de faire des traités après leur défaite. Mais les Tartares toujours sans désense, vaincus une sois, n'ont jamais pu faire des

conditions. .

nife

tude

ous

que lier

age

elid

ont

S,

2-

e,

1,

J'ai dit, au chapitre II; que les habitans des plaines cultivées n'éroient guere libres: des circonstances font que la Tartares, habitant une terte inculte, font dans le même cas.

€

CHAPITRE XX.

Du droit des gens des Tartares.

Les Tartares paroissent entr'eux doux & humains; & ils sont des conquérans très-cruels: ils passent au fil de l'épée les habitans des villes qu'ils prennent; ils croient-leur faire grace lorsqu'ils les vendent ou les distribuent à leurs soldats. Ils ont détruit l'Asie depuis les Indes jusqu'à la Méditerranée; tout le pays qui forme l'orient de la Perse en est resté desert.

Voici ce qui me paroît avoir produit un pareil droit des gens. Ces peuples n'avoient point de villes; toutes leurs guerres se faisoient avec promptitude & avec impétuosité. Quand ils espéroient de vaincre, ils combattoient; ils augmentoient l'armée des plus sorts, quand ils ne l'espéroient pas. Avec de pareilles coutumes, ils trouvoient qu'il étoit contre leur droit des gens, qu'une ville qui ne pouvoit leur résister les arrêtat LIVIXVIII. CHAP. XX. 161 s ne regardoient pas les villes comme le affemblée d'habitans, mais comme es lieux propres à se soustraire à leur iffance. Ils n'avoient aucun art pour sassiéger, & ils s'exposoient beaucoup les assiégeant; ils vengeoient par le ng tout celui qu'il venoient de répante.

CHAPITRE XXI.

ans ée

nt;

les d-

les

le

eft

uit

es

ITS

&

nt

7-

rd

1-

it

le

L

Loi civile des Tartares.

artares, c'est toujours le dernier des alles qui est l'héritier; par la raison qu'à esure que les asnés sont en état de ener la vie pastorale, ils sortent de la aison avec une certaine quantité de étail que le pere leur donne, & vont ormer une nouvelle habitation. Le derier des mâles, qui reste dans la maison vec son pere, est donc son héritier na-

J'ai oui dire qu'une pareille coutume toit observée dans quelques petits disricts d'Angleterre: & on la trouve enore en Bretagne, dans le duché de Johan, où elle a lieu pour les rotures.

162 DE E'ESPRIT DES LOIX, C'est sans doute une loi pastorale nue de quelque petit peuple Breton, portée par quelque peuple Germain. sçait, par Cefar & Tacite, que ces de niers cultivoient peu les terres.

ha

Ge

01

10

ne a

to

n

gı

CHAPITRE XXII.

D'une loi civile des peuples Germains

J'EXPLIQUERAL ici comment texte particulier de la loi falique qu l'on appelle ordinairement la loi salique tient aux institutions d'un peuple ne cultivoit point les terres, ou du moi les cultivoit peu.

La loi salique (a) veut que, lorsqu'i homme laisse des enfans, les mâles su cedent à la terre salique au préjudice de

filles.

Pour sçavoir ce que c'étoit que la terres saliques, il faut chercher ce qu c'étoit que les propriétés ou l'usage de terres chez les Francs, avant qu'ils fu fent sortis de la Germanie.

M. Echarda très-bien prouvé que mot salique vient du mot sala, qui signi fie maison; & qu'ainsi la terre salique

(4) Tit. 62.

LIV. XVIII. CHAP. XXII. 163
toit la terre de la maison. J'irai plus
oin; & j'examinerai ce que c'étoit que la
naison, & la terre de la maison, chez
fermains.

le v

es de

ins.

nt (

ique

non

for de

E. R. B F.

Jes n'habitent point de villes, dit a Tacite (a), & ils ne peuvent soussirir que a eurs maisons se touchent les unes les untres; chacun laisse autour de sa mai- a son un petit terrein ou espace, qui est elos & fermé. « Tacite parloit exactenent. Car plusieurs loix des codes (b) parbares ont des dispositions dissérentes contre ceux qui renversoient cette enteinte, & ceux qui pénétroient dans la maison même.

Nous sçavons, par Tacite & César, que les terres que les Germains cultivoient ne leur étoient données que pour un an; après quoi elles redevenoient publiques. Ils n'avoient de patrimoine que la maison, & un morceau de terre dans l'enceinte autour de la maison (c). C'est ce patrimoine particulier qui ap-

(b) La loi des Allemands, ch. X; & la loi des Bavarois, tit. 10, §. I & 2.

(c) Cette enceinte s'appelle cursis dans les chas-

⁽a) Nullas Germanorum populis urbes habitari satis notum est, ne pati quidem inter se junctas sedes; colunt discreti, ut nemus placuit. Vicos locant, non in nostrum morem connexis & cohærentibus ædisiciis: suam quisque domum spatio circumdat. De morib. Germ.

partenoit aux mâles. En effer, pourque auroit-il appartenu aux filles? Elles pa foient dans une autre maison.

ie

ti

a

10

m ée

ell

aci

rd

I

t

r

eli

or

el

Ge

01

er

es

0

La terre salique étoit donc cette e ceinte qui dépendoit de la maison de Germain; c'étoit la seule propriété qui eût. Les Francs, après la conquête, a quirent de nouvelles propriétés, & continua à les appeller des terres sal

ques.

Lorsque les Francs vivoient dans Germanie, leurs biens étoient des d claves, des troupeaux, des chevaux des armes, &c. La maison, & la petit portion de terre qui y étoit joint étoient naturellement données aux et fans mâles qui devoient y habiter. Ma lorsqu'après la conquête, les Francses rent acquis de grandes terres, on trois va dur que les filles & leurs enfans n pussent y avoir de part. Il s'introdui sit un usage, qui permettoit au per de rappeller sa fille & les enfans de fille. On fit taire la loi; & il falloit bie que ces sortes de rappels fussent communs, puisqu'on en fit des formules (4)

⁽a) Voyez Marculfe, liv. II, form. 10 & 12; Papendice de Marculfe, form. 49; & les formules a ciennes, appellées de Sirmond, form. 22.

Parmi toutes ces formules, j'en trouve ne finguliere (a). Un ayeul rappelle ses etits enfans pour succéder avec ses fils avec ses filles. Que devenoit donc loi salique? Il falloit que, dans ces emps-là même, elle ne sût plus obserée; ou que l'usage continuel de rapeller les filles eût fait regarder leur cacité de succéder comme le cas le plus rdinaire.

s pa

e e

n d

qui

, 20

& a

fall

nsl

Rux

etin

nte.

La loi salique n'ayant point pour obet une certaine présérence d'un sexe er un autre, elle avoit encore moins elui d'une perpétuité de samille, de om, ou de transmission de terre: tout ela n'entroit point dans la tête des sermains. C'étoit une loi purement écoomique, qui donnoit la maison, & la erre dépendante de la maison, aux mâes qui devoient l'habiter, & à qui par onséquent elle convenoit le mieux.

Il n'y a qu'à transcrire ici le titre des leux de la loi salique, ce texte si saneux, dont tant de gens ont parlé, & que si peu de gens ont lu:

1°. » Si un homme meurt sans ensans, don pere ou sa mere lui succéderont. de 2°. S'il n'a ni pere ni mere, son frere ou «

⁽⁴⁾ Form. 55., dans le recueil de Lindembroch.

fo De L'ESPRIT DES LOIX,

fa fœur lui succéderont. 3°. S'il n'a

» frere ni sœur, la sœur de sa mere la » succédera. 4°. Si sa mere n'a point d » sœur, la sœur de son pere lui succéde

ra. 5°. Si son pere n'a point de sœur,

» plus proche parent par mâle lui succéde » ra. 6°. Aucune portion (a) de la ten

» falique ne passera aux fémelles; ma » elle appartiendra aux mâles, c'est

» dire que les enfans males fuccéderont

» leur pere. «

Il est clair que les cinq premiers an cles concernent la succession de celuique meurt sans enfans; & le sixiéme, la succession de celui qui a des ensans.

Lorsqu'un homme mouroit sans enfans, la loi vouloit qu'un des deux sext n'eût de préférence sur l'autre que dan de certain cas. Dans les deux premier dégrés de succession, les avantages du mâles & des fémelles étoient les mêmes dans le troisséme & le quatriéme, le femmes avoient la préférence; & le mâles l'avoient dans le cinquiéme.

Je trouve les semences de ces bizante ries dans Tacite. » Les ensans (b) de

⁽a) De terra verò salica in mulierem nulla portò hereditatis transit, sed hoc virilis sexus acquirit, se est filii in ipsa hereditate succedunt. Tit. 62, 5.6.

(b) Sororum siliis idem apud avunculum quam que

Liv. XVIII. CHAP. XXII. 167

irs, dit-il, sont chéris de leur oncle enme de leur propre pere. Il y a des es qui regardent ce lien comme plus ent & même plus saint; ils le prése-et, quand ils reçoivent des ôtages. et, quand ils reçoivent des ôtages. et saint pour cela que nos premiers histoss (a) nous parlent tant de l'amour rois Francs pour leur sœur & pour enfans de leur sœur. Que si les enses des sœurs étoient regardés dans la son comme les enfans mêmes, il étoit urel que les enfans regardassent leur te comme leur propre mere.

La sœur de la mere étoit présérée à

e l

it d

éde

r,

éde

tem

mai ſt-à

nt

arti

i qui fue

ene

dam

nien

de

mes

, les

FTC-

de

portie

apal

fœur du pere; cela s'explique par utres textes de la loi salique: Lorsune semme étoit veuve (b), elle tomit sous la tutelle des parens de son mala loi préséroit pour cette tutelle les ens par semmes aux parens par mâ-En esset, une semme qui entroit as une samille, s'unissant avec les per-

em honor. Quidam sanctiorem arctioremque hune um sanguinis arbitrantur, & in accipientis obsidimagis exigunt, tanquam ii & animum sirmiùs & um latiùs teneant, de morib. Germ.

t) Voy. dans Grégoire de Tours, liv. VIII, ch.
II & xx; liv. lX, ch. xvI & xx, les fureurs de
stran sur les mauvais traitemens saits à Ingunde
sièce par Leuvigilde: & comme Childebert, son
e, sit la guerre pour la venger.

1) Loi salique, tit. 47.

fonnes de son sexe, elle étoit plus la avec les parens par semmes, qu'avec parens par mâle. De plus, quand un homme en avoit tué un autre, & qu'avoit pas de quoi satisfaire à la per pécuniaire qu'il avoit encourue, la lui permettoit de céder ses biens, & parens devoient suppléer à ce qui ma quoit. Après le pere, la mere & les re, c'étoit la sœur de la mere qui payor comme si ce lien avoit quelque chose plus tendre: or la parenté, qui don les charges, devoit de même donners avantages.

m

m fa

s'i

cé

ci

01

ore

blu

nê

u it

lio

La loi salique vouloit qu'après seur du pere, le plus proche parent mâle eût la succession: mais s'il éu parent au-delà du cinquiéme dégré, ne succédoit pas. Ainsi une semme a cinquiéme dégré auroit succédé au prijudice d'un mâle du sixième: & cela voit dans la loi (b) des Francs Ripuires, sidéle interprête de la loi salique dans le titre des aleux, où elle suit pas le même titre de la loi salique. Si le pere laissoit des ensans, la

(a) Ibid. tit. 61 , 5. 1.

⁽I) Et deinceps usque ad quintum genuculum quip mimus suerit in hereditatem succedat. tit. 56, \$.6.

LIV. XVIII. CHAP. XXII. 169 falique vouloit que les filles fussent exclues de la succession à la terre salique, & qu'elle appartînt aux enfans mâles.

Il me sera aisé de prouver que la loi salique n'exclut pas indistinctement les filles de la terre salique, mais dans le cas seulement où des freres les excluroient. Cela se voit dans la loi salique même, qui, après avoir dit que les semmes ne posséderoient rien de la terre salique, mais seulement les mâles, s'interprete & se restreint elle-même; c'est-à-dire, dit-elle, que le fils suc-cédera à l'hérédité du pere.

2°. Le texte de la loi falique est éclairci par la loi des Francs Ripuaires, qui aussi un titre (a) des aleux très-con-

forme à celui de la loi salique.

3°. Les loix de ces peuples barbares, sous originaires de la Germanie, s'interpretent les unes les autres, d'autant plus qu'elles ont toutes à peu près le nême esprit. La loi des Saxons (b) veut que le pere & la mere laissent leur hérélitéà leur fils, & non pas à leur fille; mais

(a) Tit. 56.
(b) Tit. 7, S. 1. Pater aut mater defuncti, silio non lia hereditatem relinguant. S. 4. Qui defunctus, non lios, sed silias reliquerit, ad eas omnis hereditas perti-

001

rl

S

tp

éto

é,

e

pri

liqu

itp

16. a l

quip

que, s'il n'y a que des filles, elles aient toute l'hérédité.

4°. Nous avons deux anciennes formules (a) qui posent le cas où, suivant la loi salique, les filles sont exclues par les mâles; c'est lorsqu'elles concourent avec leur frere.

5°. Une autre formule (b) prouve que la fille succédoit au préjudice du petitfils; elle n'étoit donc exclue que par le fils.

6°. Si les filles, par la loi falique, avoient été généralement exclues de la fuccession des terres, il seroit impossible d'expliquer les histoires, les formules & les chartres, qui parlent continuellement des terres & des biens des semme dans la premiere race.

m

on pé

Fr

00

le bei

a l

er

der

oi

(a)

(c)

On a (c) eu tort de dire que les terres saliques étoient des fiess. 1°. Ce times est intitulé des aleux. 2°. Dans les commencemens, les fiess n'étoient point héréditaires. 3°. Si les terres saliques avoient été des fiess, comment Marculfe auroit-il traité d'impie la coutume qui excluoit les semmes d'y succéder,

⁽a) Dans Marculfe, liv. II, form. 12; & dans l'appendice de Marculfe, form. 49.

⁽b Dans le recueil de Lindembroch, form. 55.

DIV. XVIII. CHAP. XXII. 171
puisque les mâles mêmes ne succédoient
pas aux fiess? 4°. Les chartres que l'on
cite pour prouver que les terres saliques
étoient des fiess, prouvent seulement
qu'elles étoient des terres franches.
5°. Les fiess ne surent établis qu'après
la conquête; & les usages saliques existoient avant que les Francs partissent de
la Germanie. 6°. Ce ne sur point la loi
salique qui, en bornant la succession des
semmes, forma l'établissement des siess;
mais ce sut l'établissement des fiess;
mais ce sur dispositions de la loi salique.

Après ce que nous venons de dire, on ne croiroit pas que la fuecession perpétuelle des mâles à la couronne de france pût venir de la loi salique. Il est pourtant indubitable qu'elle en vient. Je le prouve par les divers codes des peuples barbares. La loi salique (a) & a loi des Bourguignons (b) ne donnerent point aux silles le droit de succéder à la terre avec leurs freres; elles ne succéderent pas non plus à la couronne. La oi des Wisigoths (c) au contraire admit

1

nt

ar

nt

ue

t-

10

e;

1

ble

les

le-

nes

ries

itt

)m hé

1116

lar-

ler,

l'ap

50

⁽a) Tit, 62.

⁽b) Tit. 1, 5. 3; tit. 14, 5. 1; & tit. 51.

⁽c) Liv. IV , tit. 2, 5. 1,

les filles (a) à succéder aux terres avec leurs freres; les femmes furent capables

de succéder à la couronne. Chez es peuples, la disposition de la loi civile

força (b) la loi politique.

(B)

Ce ne fut pas le seul cas où la loi politique chez les Francs céda à la loi civile. Par la disposition de la loi salique, tous les freres succédoient également à la terre; & c'étoit aussi la disposition de la loi des Bourguignons. Aussi, dans la monarchie des Francs & dans celle des Bourguignons, tous les freres succéderent-ils à la couronne, à quelque violences, meurtres & usurpations près, chez les Bourguignons.

X b

gi di

J,

qui

ma & lieu ore: (a)

(a) Les nations Germaines, dit Tacite, avoientes usages communs; elles en avoient aussi de partier

liers.

(b) La couronne, chez les Oftrogoths, passa des fois par les femmes aux mâles; l'une, par Amalasuthe, dans la personne d'Athalaric; & l'autre, pa Amalasrede, dans la personne de Théodat. Ce n'el pas que, chez eux, les semmes ne pussent régnerat elles-mêmes: Amalasunthe, après la mort d'Athalaric, régna, & régna même après l'élection de Théodat & concurremment avec lui. Voyez les lette d'Amalasunthe & de Théodat, dans Cassiodore, liv. L



CHAPITRE XXIII.

les ces

ile

00.

Ci-

10,

ent

ion

ans

elle

uc-

ues

ès,

t det

pat n'eft

r par nala-'hée-

ttia

L

De la longue chevelure des rois Francs.

Les peuples qui ne cultivent point les terres, n'ont pas même l'idée du luxe. Il faut voir, dans Tacite, l'admirable simplicité des peuples Germains; les arts ne travailloient point à leurs ornemens, ils les trouvoient dans la nature.
Si la famille de leur chef devoit être remarquée par quelque signe, c'étoit dans cette même nature qu'ils devoient le chercher: les rois des Francs, des Bourguignons, & des Wisigoths, avoient pour diadême leur longue chevelure.

CHAPITRE XXIV.

Des manages des rois Francs.

J'A I dit ci-dessus que chez les peuples qui ne cultivent point les terres, les mariages étoient beaucoup moins fixes, & qu'on y prenoit ordinairement pluseurs femmes. » Les Germains étoient presque les seuls (a) de tous les barbares

⁽a) Prope soli barbarorum fingulis unoribus contenti unt. De morib. Germ.

174 DE L'ESPRIT DES LOIX,

» qui se contentassent d'une seule semme;

ni l'on en excepte (a), dit Tacite, quel ques personnes qui, non par dissolution,

mais à cause de leur noblesse, en avoient

plusieurs. «

Cela explique comment les rois de la premiere race eurent un si grand nombre de semmes. Ces mariages étoient moins un témoignage d'incontinence, qu'un attribut de dignité: c'eut été les blesser dans un endroit bien tendre, que de leur faire perdre une telle prérogative (b). Cela explique comment l'exemple des rois ne sut pas suivi par les sujets.

(a) Exceptis admodum paucis qui, non libidine, ju ob nobilitatem, plurimis nuptiis ambiuntur, ibid.

(b) Voyez la chronique de Frédégaire, sur l'an 6th

CHAPITRE XXV.

CHILDER ...

LEs mariages chez les Germains son

s féveres (a), dit Tacite: les vices n'y font

» point un sujet de ridicule : corrompre,

» ou être corrompu, ne s'appelle point u

⁽a) Severa matrimonia... Nemo illic vitia rilli nec corrumpere & corrumpi saculum vocatur. De m zibus Germ.

LIV. XVIII. CHAP. XXV. 175
usage ou une maniere de vivre: il y a e
peu d'exemples (a) dans une nation si e
nombreuse de la violation de la soi conjugale. «

Cela explique l'expulsion de Childéric: il choquoit des mœurs rigides, que la conquête n'avoit pas eu le temps de

changer.

iel-

ni,

ent

ela

m-

ent ce,

les

que gaem-

fu-

, fel

621

Old

ont

re,

ide;

-

(a) Paucissima in tam numerosa gente adulteria.

CHAPITRE XXVI.

De la majorité des rois Francs.

Les peuples barbares qui ne cultivent point les terres, n'ont point proprement de territoire; & sont, comme nous avons dit, plutôt gouvernés par le droit des gens que par le droit civil. Ils sont donc presque toujours armés. Aussi Tacite dit-il » que les Germains (a) ne faicient aucune affaire publique ni particuliere sans être armés. « Ils donnoient leur avis (b) par un signe qu'ils faisoient

(b) Si displicuit sententia , aspernantur ; fin placuit , frameas concutiunt. Ibid.

⁽¹⁾ Nihil, neque publica, neque privata rei; nifi armati agunt. Tacite, de morib. Germ.

avec leurs armes (a). Sitôt qu'ils pouvoient les porter, ils étoient présentés à l'assemblée; on leur mettoit dans les mains un javelot (b): dès ce moment, ils sortoient de l'enfance (c); ils étoient une partie de la famille, ils en devenoient une de la république.

Les aigles, disoit (d) le roi des Ostrogoths, cessent de donner la nourriture à
leurs petits, sitôt que leurs plumes &
leurs ongles sont formés; ceux-ci n'ont
plus besoin du secours d'autrui, quand
ils vont eux-mêmes chercher une proie.
Il seroit indigne que nos jeunes gens qui
sont dans nos armées sussent censés être
dans un âge trop foible pour régir leur
bien, & pour régler la conduite de leur
vie. C'est la vertu qui fait la majorité
chez les Goths. «

fo

m fe

B

ľ

ze

 $\mathbf{F}_{\mathbf{I}}$

do

la

ell

de

no

qu

Childebert II avoit quinze (e) ans;

(a) Sed arma sumere non ante cuiquam moris quin civitas suffecturum probaverit.

(b) Tum in ipso concilio, vel principum aliquis, vel pater, vel propinquus, scuto frameaque juvenem or nant.

(c) Hæc apud illos toga, hic primus juventæ honos! ante hoc dom is pars videntur, mox reipublicæ.

(d) Théodoric, dans Cassiodore, liv. I, lett. 38.

(e) Il avoit à peine cinq ans, dit Grégoire de Tours, liv. V, ch. I, lorsqu'il succèda à son pere, en l'an 575; c'est-à dire, qu'il avoit cinq ans. Gontrand le déclara majeur en l'an 585; il avoit donc quinte ans.

LIV. XVIII. CHAP. XXVI. 177 lorsque Gontran son oncle le déclara majeur, & capable de gouverner par luimême. On voit dans la loi des Ripuaires cet âge de quinze ans, la capacité de porter les armes, & la majorité marcher ensemble. » Si un Ripuaire est mort, « ou a été tué, y est-il dit (a), & qu'il ait . laissé un fils, il ne pourra poursuivre, ni « être poursuivi en jugement, qu'il n'ait « quinze ans complets; pour lors il répon- a dra lui-même, ou choisira un cham- « pion. « Il falloit que l'esprit fût assez formé pour se défendre dans le jugement, & que le corps le fût assez pour se défendre dans le combat. Chez les Bourguignons (b), qui avoient aussi l'usage du combat dans les actions judiciaires, la majorité étoit encore à quinze ans.

23

nt e-

0-

& nt

nd

ie.

ui

tre

ur

ur

ité

ıs;

idm

rel

or-

103 :

8.

urs

l'an d le

DZ

Agathias nous dit que les armes des Francs étoient légeres; ils pouvoient donc être majeurs à quinze ans. Dans la suite, les armes devinrent pesantes; & elles l'étoient déja beaucoup du temps de Charlemagne, comme il paroît par nos capitulaires & par nos romans. Ceux qui (c) avoient des siefs, & qui par

⁽a) Tit. 81.
(b) Tit. 87.
(c) Il n'y eut point de changement pour les rotue

178 DE L'ESPRIT DES LOIX; conféquent devoient faire le service militaire, ne furent plus majeurs qu'à vingtun ans (a).

(a) Saint Louis ne fut majeur qu'à cet âge. Cel changea par un édit de Charles V, de l'an 1374.

CHAPITRE XXVII.

Continuation du même sujet.

On a vu que, chez les Germains, or n'alloit point à l'affemblée avant la ma jorité; on étoit partie de la famille, & non pas de la république. Cela fit que les enfans de Clodomir, roi d'Orléan & conquérant de la Bourgogne, nefe rent point déclarés rois; parce que, dan l'âge tendre où ils étoient, ils ne pouvoient pas être présentés à l'assemble Ils n'étoient pas rois encore, mais il devoient l'être lorsqu'ils seroient capables de porter les armes; & cependan Clotilde leur ayeule gouvernoit l'é tat (a). Leurs oncles Clotaire & Chil debert les égorgerent, & partagerent eur royaume. Cet exemple fut caule

gı

Ve

G

B

⁽a) Il paroît, par Grégoire de Tours, liv. Ill, qu'étoit us choisit deux hommes de Bourgogne, qui étoit us conquête de Clodomir, pour les élever au siège Tours, qui étoit aussi du royaume de Clodomir.

LIV. XVIII. CHAP. XXVII. 179 que dans la suite les princes pupiles furent déclarés rois, d'abord après la mort de leurs peres. Ainsi le duc Gondovalde fauva Childebert II de la cruauté de Chilpéric, & le fit déclarer roi (a) à l'age de cinq ans.

n-

ch

3

ma-

que am

fo

an

OU-

lee

s ils apadan

Chil

ren aule

u'el

ge

Mais, dans ce changement même, on suivit le premier esprit de la nation; de sorte que les actes ne se passoient pas même au nom des rois pupiles. Auffi y eut-il chez les Francs une double administration; l'une, qui regardoit la personne du roi pupile; & l'autre, qui regardoit le royaume : & dans les fiefs, il y eut une différence entre la tutelle & la baillie.

(a) Grégoire de Tours, liv. V, ch. 1. Viz luftre atatis uno jam peratto, qui die dominica Natalis, regnare capit.

CHAPITRE XXVIII.

De l'adoption chez les Germains.

COMME chez les Germains on devenoit majeur en recevant les armes, on étoit adopté par le même figne. Ainsi Gontran voulant déclarer majeur son neveu Childebert, & de plus l'adopter,

180 DE L'ESPRIT DES LOIX; il lui dit : » J'ai mis (a) ce javelot dam tes mains, comme un signe que je t'ai ∞ donné mon royaume. « Et se tournant vers l'assemblée : » Vous voyez que mon fils Childebert est devenu un homme; obéissez-lui. « Théodoric, roi des Ostrogoths, voulant adopter le roi des Hérules, lui écrivit : (b) » C'est une belle » chofe parmi nous, de pouvoir être adop-» té par les armes : car les hommes cou-» rageux font les feuls qui méritent de de » venir nos enfans. Il y a une telle force » dans cet acte, que celui qui en est l'ob-» jet, aimera toujours mieux mourir, que - de souffrir quelque chose de honteux. » Ainsi, par la coutume des nations, & » parce que vous êtes un homme, nous w yous adoptons par ces boucliers, ces ∞ épées, ces chevaux que nous vous en ∞ voyons. «

> (a) Voyez Grégoire de Tours, liv. 7, chap. 23. (b) Dans Cassiodore, liv. IV, lett. 2.

re

co

é

e réi

CHAPITRE XXIX.

Esprit sanguinaire des rois Francs.

CLOVIS n'avoit pas été le seul des princes chez les Francs, qui eût entre

LIV. XVIII. CHAP. XXIX. 181 pris des expéditions dans les Gaules; plusieurs de ses parens y avoient mené les tribus particulieres : Et comme il y eut de plus grands fuccès, & qu'il put donner des établissemens considérables ceux qui l'avoient fuivi, les Francs eccoururent à lui de toutes les tribus, & es autres chefs fe trouverent trop foibles pour lui résister. Il forma le dessein l'exterminer toute sa maison, & il y réussit (a). Il craignoit, dit Grégoire de Tours (b), que les Francs ne prissent un autre chef. Ses enfans & ses successeurs uivirent cette pratique autant qu'ils puent : on vit sans cesse le frere, l'oncle, e neveu, que dis-je? le fils, le pere, conspirer contre toute sa famille. La loi léparoit sans cesse la monarchie; la craine, l'ambition & la cruauté vouloient la éunir.

(a) Grégoire de Tours, liv. IL.

(b) Ibid.

and

ant

ue

mdes

des

lle

op-

de-

rce

b-

ue

IX.

&

ous

n.

•



❷

CHAPITRE XXX.

Des assemblées de la nation chez les Francs.

> P b

> q

lu

pi

tis

 \boldsymbol{L}

(

tr

CE

te

ch

Pe

ci

té

la

eff

On a dit ci-dessus, que les peuples qui ne cultivent point les terres, jouissoient d'une grande liberté. Les Germains surent dans ce cas. Tacite dit qu'in ne donnoient à leurs rois ou chess qu'un pouvoir très-modéré (a); & César (b), qu'ils n'avoient pas de magistrat commun pendant la paix, mais que dans chaque village les princes rendoient la justice entre les leurs. Aussi les Franc dans la Germanie n'avoient-ils point de roi, comme Grégoire de Tours (c) le prouve très-bien.

Des princes (d), dit Tacite, delle berent sur les petites choses, toute le nation sur les grandes; de sorte pour

(a) Nec regibus libera aut infinita potestas. Caura neque animadvertere, neque vincire, neque verberat. &c. De morib. Germ.

(b) In pace nullus est communis magistratus; sa principes regionum atque pagorum inter suos jus dicus. De bello Gall. liv. VI.

(c) Liv. II.

⁽d) De minoribus principes consultant, de majorile emnes; ità tamen ut ea quorum penes plebem arbitris est, apud principes quoque pertractentur. De motificame.

LIV. XVIII. CHAP. XXX. 183
cant que les affaires dont le peuple prend connoissance, sont portées de même devant les princes. Cet usage se conserva après la conquête, comme (a) on le
voit dans tous les monumens.

Tacite (b) dit que les crimes capitaux pouvoient être portés devant l'assemblée. Il en fut de même après la conquête, & les grands vassaux y furent

jugés.

3

pla

uif

jet-

u'il

1³un

(b),

m-

lam t h

t de

léli

e l

JU.

rart,

; fel

(a) Lex consensu populi fit & constitutione regis. Capitulaires de Charles le Chauve, an. 864, art. 6.

(b) Licet apud concilium aecusare & discrimen capitis intendere. De morib. Germ.

CHAPITRE XXXI.

De l'autorité du clergé dans la premiere

CHEZ les peuples barbares, les prêtres ont ordinairement du pouvoir, parce qu'ils ont & l'autorité qu'ils doivent tenir de la religion, & la puissance que chez des peuples pareils donne la superstition. Aussi voyons-nous, dans Tacite, que les prêtres étoient sort accrédités chez les Germains, qu'ils mettoient la police (a) dans l'assemblée du peu-

(a) Silentium per sacerdotes, quibus & coërcendi jus

ple. Il n'étoit permis qu'à (a) eux de châtier, de lier, de frapper : ce qu'ils faifoient, non pas par un ordre du prince,
ni pour infliger une peine; mais comme
par une inspiration de la divinité, toujours présente à ceux qui sont la guerre.

(B)

Il ne faut pas être étonné si, dès le commencement de la premiere race, on voit les évêques arbitres (b) des jugemens, si on les voit paroître dans les assemblées de la nation, s'ils influent si fort dans les résolutions des rois, & si on leur donne tant de biens.

(a) Nec regibus libera aut infinita potestas. Cæterim neque animadvertere, nist vincire, neque verberare, nist sacerdotibus est permissum; non quast in pænam, nes ducis jussu, sed velut Deo imperante, quem adesse bellatoribus credunt. Ibid.

(b) Voyez la constitution de Clotaire de l'an 560; article 6.



LIV. XIX. CHAP. I. 185

LIVRE XIX.

faice,

me ou-

re.

le

no

les fi

ùm

nec

10;

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec les principes qui forment l'esprit général, les mœurs & les manieres d'une nation.

CHAPITRE PREMIER.

Du sujet de ce livre.

CETTE matiere est d'une grande stendue. Dans cette soule d'idées qui e présentent à mon esprit, je serai plus ttentis à l'ordre des choses, qu'aux choes mêmes. Il saut que j'écarte à droite à gauche, que je perce, & que je me asse jour.



❸

CHAPITRE II.

Combien, pour les meilleures loix, ile nécessaire que les esprits soient préparen

RIEN ne parut plus insupporta aux Germains (a) que le tribunal Varus. Celui que Justinien érigea (1) chez les Laziens, pour faire le proces meurtrier de leur roi, leur parut un chose horrible & barbare. Mithrida te (c) haranguant contre les Romain leur reproche furtout les formalités de leur justice. Les Parthes ne pure supporter ce roi, qui ayant été élevé Rome, se rendit affable (e) & access ble à tout le monde. La liberté mên a paru insupportable à des peuples n'étoient pas accoutumés à en jou C'est ainsi qu'un air pur est quelques nuisible à ceux qui ont vécu dans à pays marécageux.

Un Vénitien nommé Balbi, étal

go

ne

du

io

p

qu

le :

⁽a) Ils coupoient la langue aux avocats, & disoit Vipere, cesse de siffler. Tacite.

⁽b) Agathias, Iiv. IV.

⁽d) Calumnias litium. Ibid.

⁽e) Prompti aditus, nova comitas, ignota Put

Liv. XIX. CHAP. H. 187
u (a) Pégu, fut introduit chez le roi.
Quand celui-ci apprit qu'il n'y avoit
soint de roi à Venise, il fit un si grand
sclat de rire, qu'une toux le prit, & qu'il
eut beaucoup de peine à parler à ses
sourtisans. Quel est le législateur qui
sourroit proposer le gouvernement populaire à des peuples pareils?

ares

rtable

al d

cesa cesa

t un

rida

urer vé

ceffinêm

s q

OU

efa

(a) II en a fait la description en 1596. Recueil des oyages qui ont servi à l'établissement de la compagnie es Indes, tom. III, part. I, p. 33.

CHAPITRE III.

De la tyrannie.

Ly a deux sortes de tyrannie; une éelle, qui consiste dans la violence du gouvernement; & une d'opinion, qui le fait sentir lorsque ceux qui gouvernent établissent des choses qui choquent la maniere de penser d'une nation.

Dion dit qu'Auguste voulut se faire appeller Romulus; mais qu'ayant appris que le peuple craignoit qu'il ne voulût se faire roi, il changea de dessein. Les premiers Romains ne vouloient point de roi, parce qu'ils n'en pouvoient soussirir

la puissance: les Romains d'alors ne vou loient point de roi, pour n'en point souffrir les manieres. Car, quoique César, les Triumvirs, Auguste, sussent de véritables rois, ils avoient gardé tout l'extérieur de l'égalité, & leur vie privée contenoit une espece d'opposition avec le faste des rois d'alors: & quand ils ne vouloient point de roi, cela significit qu'ils vouloient garder leurs manieres, & ne pas prendre celles des peuples d'Afrique & d'orient.

on

les

har éra

A

ne

S

.1

s 1

S

on n

bu

d

(8)

Dion (a) nous dit que le peuple Romain étoit indigné contre Auguste, à cause de certaines loix trop dures qu'il avoit saites: mais que si-tôt qu'il en sait revenir le comédien Pylade que le sactions avoient chassé de la ville, le mécontentement cessa. Un peuple pareil sentoit plus vivement la tyrannie lorsqu'on chassoit un baladin, que lors qu'on lui ôtoit toutes ses loix.

(a) Liv. LIV , p. 532.



CHAPITRE IV.

Ce que c'est que l'esprit général.

LUSIEURS choses gouvernent les ommes, le climat, la religion, les loix, s maximes du gouvernement, les exemles des chofes passées, les mœurs, les nanieres; d'où il se forme un esprit gé-

éral qui en résulte.

OU

oing Cé.

t de

Out

pri-

and

gni-

nie

eu-

Ro-

, 1

lu'il

eur

e ler

, le

pa-

nnie orf

A mesure que dans chaque nation ne de ces causes agit avec plus de force, s autres lui cedent d'autant. La nature le climat dominent presque seuls sur s sauvages; les manieres gouvernent s Chinois; les loix tyrannisent le Jaon; les mœurs donnoient autrefois le n dans Lacédémone; les maximes du ouvernement & les mœurs anciennes donnoient dans Rome.



8

CHAPITRE V.

bu

0

U

es

on

ont

a n

op

ar

rl

ous fu

es.

Q

es.

Combien il faut être attentif à ne point changer l'esprit général d'une nation.

S'IL y avoit dans le monde une nation qui eût une humeur sociable, un ouverture de cœur, une joie dans la vie un goût, une facilité à communique ses pensées; qui sût vive, agréable, en jouée, quelquesois imprudente, souver indiscrete; & qui eût avec cela du conrage, de la générosité, de la franchise, un certain point d'honneur; il ne su droit point chercher à gêner par des la ses manieres, pour ne point gêner se vertus. Si en général le caractère est bou qu'importe de quelques désauts qui s'introuvent?

On y pourroit contenir les femmes faire des loix pour corriger leurs mœus & borner leur luxe: mais qui sçait si a n'y perdroit pas un certain goût, que feroit la source des richesses de la metion, & une politesse qui attire chezelles étrangers?

C'est au légissateur à suivre l'espide la nation, lorsqu'il n'est pas contrait LIV. XIX. CHAP. V. 191

x principes du gouvernement; car

ous ne faisons rien de mieux que ce

ne nous faisons librement, & en suivant

otre génie naturel.

point

n.

na

une

que en-

counife

fau-

r fe

bon

is'

nes

i or

qu

na-

spri rain Qu'on donne un esprit de pédanterie une nation naturellement gaie, l'état y gagnera rien, ni pour le dedans, ni pur le dehors. Laissez-lui faire les chos frivoles sérieusement, & gaiement les oses sérieuses.

CHAPITRE VI.

Qu'il ne faut pas tout corriger.

v'o n nous laisse comme nous somes, disoit un gentilhomme d'une naon qui ressemble beaucoup à celle ont nous venons de donner une idée. a nature répare tout. Elle nous a donune vivacité capable d'offenser, & opre à nous faire manquer à tous les pards; cette même vivacité est corrigée r la politesse qu'elle nous procure, en ous inspirant du goût pour le monde, surtout pour le commerce des semes.

Qu'on nous laisse tels que nous somes. Nos qualités indiscretes, jointes à ₿

CHAPITRE VII.

Des Athéniens & des Lacédémoniens

LES Athéniens, continuoit ce ge tilhomme, étoient un peuple qui avoi quelque rapport avec le nôtre. Il me toit de la gaieté dans les affaires; un m de raillerie lui plaisoit sur la tribune con me fur le théâtre. Cette vivacité qu' mettoit dans les conseils, il la porto dans l'exécution. Le caractere des La cédémoniens étoit grave, sérieux, se taciturne. On n'auroit pas plus tiré par d'un Athénien en l'ennuyant, que d'u Lacédémonien en le divertissant.

CHAPITRE VIII.

Effets de l'humeur sociable.

PLUS les peuples se communiquent plus ils changent aisément de manieres parce que chacun est plus un spectacle pour un autre; on voit mieux les singu

larite

ux

ar

es

le

rre

LIV. XIX. CHAP. VIII. 193 larités des individus. Le climat qui fait qu'une nation aime à se communiquer, sait aussi qu'elle aime à changer; & ce qui fait qu'une nation aime à changer, sait aussi qu'elle se forme le goût.

fait aussi qu'elle se forme le goût. La société des femmes gâte les mœurs,

ari

ens.

gen

avo

met

n tra

COM

qui

ortons La

part

uent;

ieres,

Ctacle

fingu

arité

La lociete des femmes gate les mœurs, & forme le goût: l'envie de plaire plus que les autres, établit les parures; & l'envie de plaire plus que foi-même, établit les modes. Les modes font un objet important: à force de se rendre l'esprit frivole, on augmente sans cesse es branches de son commerce (a).

(a) Voyez la fable des abeilles.

CHAPITRE IX.

du De la vanité & de l'orgueil des nations.

A vanité est un aussi bon ressort pour in gouvernement, que l'orgueil en est in dangereux. Il n'y a pour cela qu'à se eprésenter, d'un côté, les biens sans nompre qui résultent de la vanité; de-là le uxe, l'industrie, les arts, les modes, a politesse, le goût: & d'un autre côté, es maux infinis qui naissent de l'orgueil le certaines nations; la paresse, la paupreté, l'abandon de tout, la destruction

Tome II.

des nations que le hazard a fait tomber entre leurs mains, & de la leur même. La paresse (a) est l'effet de l'orgueil; le travail est une suite de la vanité: L'orgueil d'un Espagnol le portera à ne pas travailler; la vanité d'un François le portera à sçavoir travailler mieux que le autres.

Toute nation paresseuse est grave; car ceux qui ne travaillent pas se regardent comme souverains de ceux qui tra-

vaillent.

₿

Examinez toutes les nations; & vous verrez que, dans la plupart, la gravité, l'orgueil & la paresse marchent du me

gı

nd

ra

qu

gu

gra

les

Du

LE

mêle

& d

me pas.

Les peuples d'Achim (b) font fiers à paresseux: ceux qui n'ont point d'esclaves en louent un, ne sût-ce que pour faire cent pas, & porter deux pintes à riz; ils se croiroient deshonorés s'ils la portoient eux-mêmes.

Il y a plusieurs endroits de la terred

(a) Les peuples qui suivent le Kan de Malacamba, ceux de Carnataca & de Coromandel, sont des preples orgueilleux & paresseux; ils consomment par parce qu'ils sont misérables: au lieu que les Mogo & les peuples de l'Indostan s'occupent & jouissent de commodités de la vie, comme les Européens. Remi des voyages qui ont servi à l'établissement de la companie des Indes, tom. I, p. 54.

(b) Voyez Dampierre, tome III.

Liv. XIX. Chap. IX. 195 l'on se laisse croître les ongles, pour mar-

quer que l'on ne travaille point.

2

25

1

es

e;

ar-

12-

ous

té, nê.

8

cla

our de

sla

e oil

s peu

logo nt de

Recue

COUNT

Les femmes des Indes (a) croient qu'il est honteux pour elles d'apprendre à lire: c'est l'affaire, disent-elles, des esclaves qui chantent des cantiques dans les pagodes. Dans une caste, elles ne filent point; dans une autre, elles ne font que des paniers & des nattes, elles ne doivent pas même piler le riz; dans d'autres, il ne faut pas qu'elles aillent querir de l'eau. L'orgueil y a établi ses régles, & il les fait suivre. Il n'est pas nécessaire de dire que les qualités morales ont des effets différens, selon qu'elles font unies à d'autres : ainsi l'orgueil, joint à une vaste ambition, à la grandeur des idées, &c. produisit chez les Romains les effets que l'on sçait.

(a) Lettres édif. douziéme recueil, p. 80.

CHAPITRE X.

Du caractere des Espagnols, & de celui des Chinois.

LES divers caracteres des nations sont mêlés de vertus & de vices, de bonnes & de mauvaises qualités. Les heureux

Iij

grands biens, & souvent on ne les soupconneroit pas; il y en a dont il résulte de grands maux, & qu'on ne soup-

conneroit pas non plus.

(B)

La bonne foi des Espagnols a été sameuse dans tous les temps. Justin (a)
nous parle de leur sidélité à garder les
dépôts; ils ont souvent sousser la mort
pour les tenir secrets. Cette sidélité
qu'ils avoient autresois, ils l'ont encore aujourd'hui. Toutes les nations qui
commercent à Cadix, consient leur sortune aux Espagnols; elles ne s'en sont
jamais repenties. Mais cette qualité admirable, jointe à leur paresse, forme un
mélange dont il résulte des essets qui
leur sont pernicieux: les peuples de l'Europe sont sous leurs yeux tout le commerce de leur monarchie.

Le caractere des Chinois forme un autre mélange, qui est en contraste avec le caractere des Espagnols. Leur vie précaire (b) fait qu'ils ont une activité prodigieuse, & un desir si excessif du gain, qu'aucune nation commerçante ne peut se fier à eux (c). Cette infidélité recon-

⁽a) Liv. XLIII.

⁽b) Par la nature du climat & du terrein.

⁽c) Le P, du Halde , tom. U.

nue leur a conservé le commerce du Japon; aucun négociant d'Europe n'a osé entreprendre de le faire sous leur nom, quelque facilité qu'il y eût eu à l'entreprendre par leurs provinces maritimes du nord.

de

lte

p-

fa-

a) les

ité

olui

01-

ont

id-

un

qui

II.

m-

un

rec réin, eut

CHAPITRE XI.

Réflexion.

Je n'ai point dit ceci pour diminuer rien de la distance infinie qu'il y a entre les vices & les vertus : à Dieu ne plaise! J'ai seulement voulu faire comprendre que tous les vices politiques ne sont pas des vices moraux, & que tous les vices moraux ne sont pas des vices politiques; & c'est ce que ne doivent point ignorer ceux qui sont des loix qui choquent l'esprit général.



CHAPITRE XII.

n

F

Des manieres & des mœurs dans l'état despotique.

C'EST une maxime capitale, qu'il ne faut jamais changer les mœurs & les manieres dans l'état despotique; rien ne seroit plus promptement suivi d'une révolution. C'est que dans ces états il n'y a point de loix, pour ainsi dire; il n'y a que des mœurs & des manieres; & si vous renversez cela, vous renversez tout.

Les loix sont établies, les mœurs sont inspirées; celles-ci tiennent plus à l'esprit général, celles-là tiennent plus à une institution particuliere: or il est aussi dangereux, & plus, de renverser l'esprit général, que de changer une institution particuliere.

On se communique moins dans les pays où chacun, & comme supérieur & comme insérieur, exerce & souffre un pouvoir arbitraire, que dans ceux où la liberté regne dans toutes les conditions. On y change donc moins de manieres & de mœurs; les manieres plus fixes ap-

prochent plus des loix: ainsi il faut qu'un prince ou un législateur y choque moins les mœurs & les manieres que

dans aucun pays du monde.

ne

les

ne

ne

il

il

S:

1-

Les femmes y sont ordinairement enfermées, & n'ont point de ton à donner. Dans les autres pays où elles vivent avec les hommes, l'envie qu'elles ont de plaire, & le desir que l'on a de leur plaire aussi, sont que l'on change continuellement de manieres. Les deux sexes se gâtent, ils perdent l'un & l'autre leur qualité distinctive & essentielle; il se met un arbitraire dans ce qui étoit absolu, & les manieres changent tous les jours.

CHAPITRE XIII

Des manieres chez les Chinois.

Mais c'est à la Chine que les manieres sont indestructibles. Outre que les semmes y sont absolument séparées des hommes, on enseigne dans les écoles les manieres comme les mœurs. On connoît un lettré (a) à la façon aisée dont il fait la révérence. Ces choses une sois

⁽a) Dit le P. du Halde.

données en préceptes & par de graves docteurs, s'y fixent comme des principes de morale, & ne changent plus.

Te

ju

ce

C

le

C

c

CHAPITRE XIV.

Quels sont les moyens naturels de changer les mœurs & les manieres d'une nation.

Nous avons dit que les loix étoient des institutions particulieres & précises du législateur, & les mœurs & les manieres des institutions de la nation en général. De-là il suit que, lorsque l'on veut changer les mœurs & les manieres, il ne faut pas les changer par les loix; cela paroîtroit trop tyrannique: il vaut mieux les changer par d'autres mœurs & d'autres manieres.

Ainsi, lorsqu'un prince veut faire de grands changemens dans sa nation, il faut qu'il résorme par les loix ce qui est établi par les loix, & qu'il change par les manieres ce qui est établi par les manieres: & c'est une très-mauvaise politique, de changer par les loix ce qui doit être changé par les manieres.

La loi qui obligeoit les Moscovites à

LIV. XIX. CHAP. XIV. 201

Te faire couper la barbe & les habits, & la violence de Pierre I, qui faifoit tailler jusqu'aux genoux les longues robes de ceux qui entroient dans les villes, étoient tyranniques. Il y a des moyens pour empêcher les crimes, ce sont les peines : il y en a pour faire changer les manieres, ce sont les exemples.

er

nt

n

n

il

r

t

ceur.

La facilité & la promptitude avec laquelle cette nation s'est policée, a bien montré que ce prince avoit trop mauvaise opinion d'elle; & que ces peuples n'étoient pas des bêtes, comme il le disoit. Les moyens violens qu'il employa étoient inutiles; il seroit arrivé tout de même à son but par la dou-

Il éprouva lui-même la facilité de ces changemens. Les femmes étoient renfermées, & en quelque façon esclaves; il les appella à la cour, il les fit habiller à l'Allemande, il leur envoyoit des étoffes. Ce sexe goûta d'abord une saçon de vivre qui flattoit si fort son goût, sa vanité & ses passions, & la sit goûter aux hommes.

Ce qui rendit le changement plus aifé, c'est que les mœurs d'alors étoient étrangeres au climat, & y avoient été 202 DE L'ESPRIT DES LOIX,

apportées par le mêlange des nations & par les conquêtes. Pierre I donnant les mœurs & les manieres de l'Europe à une nation d'Europe, trouva des facilités qu'il n'attendoit pas lui-même. L'empire du climat est le premier de tous les empires. Il n'avoit donc pas besoin de loix pour changer les mœurs & les manieres de sa nation; il lui eût suffi d'inspirer d'autres mœurs & d'autres manieres.

I

u

é

8

16

re

y

d

fe

m

lig

En général, les peuples sont très-attachés à leurs coutumes; les leur ôter violemment, c'est les rendre malheureux: il ne faut donc pas les changer, mais les engager à les changer eux-mô

mes.

Toute peine qui ne dérive pas dela nécessité est tyrannique. La loi n'est pas un pur acte de puissance; les choses in dissérentes par leur nature ne sont pas de son ressort.

CHAPITRE XV.

Influence du gouvernement domestique fur le politique.

CE changement des mœurs des femmes influera sans doute beaucoup dans

Liv. XIX. CHAP. XV. 203 le gouvernement de Moscovie. Tout est extrémement lié : le despotisme du prince s'unit naturellement avec la servitude des semmes; la liberté des semmes avec l'esprit de la monarchie.

les

une

ités

les de

nie irer

-at-

ôter

eu-

er,

mê.

lela

pas in-

pas

que

em-

dan

CHAPITRE XVI.

Comment quelques législateurrs ont confondu les principes qui gouvernent les hommes.

Les mœurs & les manieres sont des usages que les loix n'ont point établis, ou n'ont pas pu, ou n'ont pas vouluétablir.

Il y a cette différence entre les loix & les mœurs, que les loix réglent plus les actions du citoyen, & que les mœurs réglent plus les actions de l'homme. Il y a cette différence entre les mœurs & les manieres, que les premieres regardent plus la conduite intérieure, les autres l'extérieure.

Quelquesois, dans un état, ces choses (a) se consondent. Lycurgue sit un même code pour les loix, les mœurs &

(a) Moife fit un même code pour les loix & la religion. Les premiers Romains confondirent les coutumes anciennes avec les loix.

Ivi,

les manieres; & les législateurs de la Chine en firent de même.

de

de

ba

tr'o

du

or

vu

do

con inf

inf

exe

qu

Pro

L

olu

les

tou

ver

(

Il ne faut pas être étonné si les législateurs de Lacédémone & de la Chine confondirent les loix, les mœurs & les manieres: c'est que les mœurs représentent les loix, & les manieres représentent les mœurs.

Les législateurs de la Chine avoient pour principal objet de faire vivre leur peuple tranquille. Ils voulurent que les hommes se respectassent beaucoup; que chacun sentit à tous les instans qu'il devoit beaucoup aux autres, qu'il n'y avoit point de citoyen qui ne dépendît à quel-qu'égard d'un autre citoyen: Ils donne-rent donc aux régles de la civilité la plus grande étendue.

Ainsi, chez les peuples Chinois, on vit les gens (a) de village observer entr'eux des cérémonies comme les gens d'une condition relevée: moyen très-propted inspirer la douceur, à maintenir parmile peuple la paix & le bon ordre, & à ôter tous les vices qui viennent d'un esprit dur. En esset, s'affranchir des régles de la civilité, n'est-ce pas chercher le moyen de mettre ses désauts plus à l'aises

⁽⁴⁾ Voyez le P. du Halde,

LIV. XIX. CHAP. XVI. 205

La civilité vaut mieux à cet égard que la politesse. La politesse flatte les vices des autres, & la civilité nous empêche de mettre les nôtres au jour : c'est une barrière que les hommes mettent entr'eux pour s'empêcher de se corrompre. Lycurgue, dont les institutions étoient

la

if.

ne

les

11-

11-

nt

ur

es

ue

c-

oit

el-

eus

vit

UX.

ne

le

ef

rit

es k

2

Lycurgue, dont les institutions étoient dures, n'eut point la civilité pour objet lorsqu'il forma les manieres; il eut en vue cet esprit belliqueux qu'il vouloit donner à son peuple. Des gens toujours corrigeans, ou toujours corrigés, qui instruisoient toujours, & étoient toujours instruits, également simples & rigides, exerçoient plutôt entr'eux des vertus qu'ils n'avoient des égards.

CHAPITRE XVII.

Propriété particuliere au gouvernement de la Chine.

Les légissateurs de la Chine firent plus (a): ils confondirent la religion, les loix, les mœurs & les manieres; tout cela fut la morale, tout cela fut la vertu. Les préceptes qui regardoient

⁽a) Voyez les livres classiques, dont le P. du Hab-

ces quatre points, furent ce que l'on appella les rites. Ce fut dans l'observation exacte de ces rites, que le gouvernement Chinois triompha. On passa toute sa jeunesse à les apprendre, toute sa vie à la pratiquer. Les lettrés les enseignement, les magistrats les prêcherent. Et comme ils enveloppoient toutes les petits actions de la vie, lorsqu'on trouvale moyen de les faire observer exactement, la Chine sut bien gouvernée.

ÓI

re

Le

foo

mo

mo

to

olu

ma

qu

go

y: 1

nai

ľ

po

ni

y.

ge

qu

il

le

fe

Deux choses ont pu aisément grave les rites dans le cœur & l'esprit des Chinois; l'une, leur maniere d'écrire exuémement composée, qui a fait que, per dant une très-grande partie de la vie, l'esprit a été uniquement (a) occupé de ces rites, parce qu'il a fallu apprenda à lire dans les livres, & pour les livre qui les contenoient; l'autre, que la préceptes des rites n'ayant rien de spiretuel, mais simplement des régles d'un pratique commune, il est plus aisé d'en convaincre & d'en frapper les esprits, que d'une chose intellectuelle.

Les princes qui, au lieu de gouverner par les rites, gouvernerent par le

⁽a) C'est ce qui a établi l'émulation, la suite à l'oissyeté, & l'estime pour le sçavoir.

bree des supplices, voulurent faire saire aux supplices ce qui n'est pas dans leur
pouvoir, qui est de donner des mœurs.

Les supplices retrancheront bien de la
société un citoyen qui, ayant perdu ses
mœurs, viole les loix: mais si tout le
monde a perdu ses mœurs, les rétabliront-ils? Les supplices arrêteront bien
plusieurs conséquences du mal général,
mais ils ne corrigeront pas ce mal. Aussi
quand on abandonna les principes du
gouvernement Chinois, quand la morale
y sut perdue, l'état tomba-t'il dans l'amarchie, & on vit des révolutions.

tion

nent

Jeu-

àle

ent,

om-

ra le

ent,

ave

Chi

tré-

vie,

da via

iri

une

l'es

its

ver-

rl

e di

CHAPITRE XVIII.

Conséquence du chapitre précédent.

point ses loix par la conquête. Les manieres, les mœurs, les loix, la religion yétant la même chose, on ne peut changer tout cela à la fois. Et comme il faut que le vainqueur ou le vaincu changent, il a toujours fallu à la Chine que ce sût le vainqueur : car ses mœurs n'étant point ses manieres, ses manieres ses loix, ses loix sa religion, il a été plus aisée 208 DE L'ESPRIT DES LOIX; qu'il se pliat peu à peu au peuple vait cu, que le peuple vaincu à lui.

her

her

r

(4)

Con

li

71

ou

a t

in

ro

sc

es

eur

hfir

es

eur

on

le

ou app

ere

ux

nai

Il suit encore de-là une chose bie triste: c'est qu'il n'est presque pas possible que le Christianisme s'établisse jama à la Chine (a). Les vœux de virginité les assemblées des semmes dans les églisses, leur communication nécessaire avec les ministres de la religion, leur partio pation aux sacremens, la confession aux riculaire, l'extrême-onction, le mariage d'une seule semme; tout cela renves les mœurs & les manieres du pays, à frappe encore du même coup sur la religion & sur les loix.

La religion Chrétienne, par l'étable fement de la charité, par un culte public, par la participation aux mêmes se cremens, semble demander que tou s'unisse: les rites des Chinois sembles

ordonner que tout se sépare.

Et comme on a vu que cette séparation (b) tient en général à l'esprit des despotisme, on trouvera dans cecium des raisons qui sont que le gouverne

(b) Voyez le live IV, ch. III; & le liv. XIX,

⁽a) Voyez les raisons données par les magistres Chinois, dans les décrets par lesquels ils proscrives la religion Chrétienne. Let. édif. dix-septiéme recuis

LIV.XIX. CHAP. XVIII. 209 nent monarchique & tout gouvernenent modéré s'allient mieux (a) avec a religion Chrétienne.

(4) Voyez ci-deffous le liv. XXIV, ch. 111.

bie

Off

ave

tici

au-

iage

, &

16

bli

pu-

6

tout

len

ara-

une

ne-

Aran vent

rueil

,4

CHAPITRE XIX.

Comment s'est faite cette union de la religion, des loix, des mæurs & des manieres, chez les Chinois.

Les législateurs de la Chine eurent our principal objet du gouvernement a tranquillité de l'empire. La suborination leur parut le moyen le plus ropre à la maintenir. Dans cette idée, scrurent devoir inspirer le respect pour es peres, & ils raffemblerent toutes eurs forces pour cela. Ils établirent une ofinité de rites & de cérémonies, pour es honorer pendant leur vie & après eur mort. Il étoit impossible de tant onorer les peres morts, sans être porté les honorer vivans. Les cérémonies our les peres morts avoient plus de apport à la religion; celles pour les eres vivans avoient plus de rapport ux loix, aux mœurs & aux manieres: nais ce n'étoit que les parties d'un mê210 DE L'ESPRIT DES LOIX; me code, & ce code étoit très-étende

Le respect pour les peres étoit néces fairement lié avec tout ce qui représentoit les peres, les vieillards, les maîtres les magistrats, l'empereur. Ce respet pour les peres supposoit un retour d'a mour pour les enfans; & par conséquent le même retour des vieillards aux jeuns gens, des magistrats à ceux qui les étoient soumis, de l'empereur à ses se jets. Tout cela formoit les rites, & ce rites l'esprit général de la nation.

ais

les

1

im

ou

ce

bn

E

hi

gé

eup

aro

a j

oit

ue

our

(a)

On va sentir le rapport que perven avoir, avec la constitution fondamental de la Chine, les choses qui paroissent plus indifférentes. Cet empire est for mé fur l'idée du gouvernement d'un famille. Si vous diminuez l'autoritépa ternelle, ou même si vous retranche les cérémonies qui expriment le respec que l'on a pour elle, vous affoibliffez respect pour les magistrats qu'on regar de comme des peres; les magistrats n'au ront plus le même soin pour les peuple qu'ils doivent considérer comme de enfans; ce rapport d'amour qui est ent le prince & les sujets, se perdra au peu à peu. Retranchez une de ces pra tiques, & vous ébranlez l'état. Il e

tindifférent en soi, que tous les mas une belle-fille se leve pour aller
ndretels & tels devoirs à sa belle-mere:
ais si l'on fait attention que ces praties extérieures rappellent sans cesse à
s sentiment qu'il est nécessaire d'imimer dans tous les cœurs, & qui va
e tous les cœurs former l'esprit qui
ouverne l'empire, l'on verra qu'il est
écessaire qu'une telle ou une telle acon particuliere se fasse.

ésen

tre

sped d'a

uen

une

leu

s for

C CE

ven ntal

nt le

for 'un

pa che ped ez l

gar 'au

pla

de

nti

auf

ora

CHAPITRE XX.

Explication d'un paradoxe sur les Chinois.

hinois, dont la vie est entiérement digée par les rites, sont néanmoins le euple le plus sourbe de la terre. Cela arost surtout dans le commerce, qui la jamais pu leur inspirer la bonne soi ui lui est naturelle. Celui qui achete oit porter (4) sa propre balance; chaue marchand en ayant trois, une sorte our acheter, une légere pour vendre,

⁽a) Journal de Lange en 1721 & 1722; tom. VIII

& une juste pour ceux qui sont sur leur gardes. Je crois pouvoir expliquer ceu contradiction.

B

Les législateurs de la Chine ont deux objets: ils ont voulu que le per ple sût soumis & tranquille; & qu'il saborieux & industrieux. Par la natur du climat & du terrein, il a une vie pre caire; on n'y est assuré de sa vie qu's force d'industrie & de travail.

lle

pa

iti

VO.

iei

ou ev

ite

eu

ré

gr

ati iff

ois

Quand tout le monde obéit & qu tout le monde travaille, l'état est dan une heureuse situation. C'est la nécess té, & peut-être la nature du climat, qu ont donné à tous les Chinois une avi dité inconcevable pour le gain; &k loix n'ont pas fongé à l'arrêter. Tout été défendu, quand il a été question d'a quérir par violence; tout a été permis quand il s'est agi d'obtenir par artif ce ou par industrie. Ne comparons don pas la morale des Chinois avec celle l'Europe. Chacun à la Chine a dû êt attentif à ce qui lui étoit utile : si fripon a veillé à ses intérêts, celui quie dupe devoit penser aux siens. A Lace démone, il étoit permis de voler; Chine, il est permis de tromper.

CHAPITRE XXI.

r leu

r cett

ont e

pen pen

r'il fi

natu

ie pré

e qui

e qui

ceffi t, qu

avi

& le

out;

rmis

rtifi

don

êtt

fil

uie acé oix de Moise.

omment les loix doivent être relatives aux mœurs & aux manieres.

Ln'y a que des institutions singulieres in confondent ainsi des choses natullement séparées, les loix, les mœurs les manieres: mais quoiqu'elles soient parées, elles ne laissent pas d'avoir ent'elles de grands rapports.

On demanda à Solon si les loix qu'il voit données aux Athéniens étoient les leilleures. » Je leur ai donné, répon- « it-il, les meilleures de celles qu'ils « ouvoient souffrir « : belle parole, qui evroit être entendue de tous les légisteurs. Quand la sagesse divine dit au euple Juis : » Je vous ai donné des « réceptes qui ne sont pas bons «, cela gnise qu'ils n'avoient qu'une bonté retive; ce qui est l'éponge de toutes les ifficultés que l'on peut saire sur les



CHAPITRE XXII,

'êt

le p

(a) (b)

LE

e,

ior

a d

olu

bie: fon

la t lois les

tut me

on

ce

loi éto

au

Continuation du même sujet.

Ou AND un peuple a de bonne mœurs, les loix deviennent simples Platon (a) dit que Radamante, qui gon vernoit un peuple extrémement religieux, expédioit tous les procès avan célérité, désérant seulement le sermen sur chaque ches. Mais, dit le même Platon (b), quand un peuple n'est pas religieux, on ne peut saire usage du ser ment que dans les occasions où celui qui jure est sans intérêt, comme un juge de des témoins.

(á) Des lois, liv. XII.

(b) Ibid.

B

CHAPITRE XXIII.

Comment les loix suivent les mœurs.

DANS le temps que les mœurs de Romains étoient pures, il n'y avoit point de loi particuliere contre le péculat. Quand ce crime commença à paroître, il fut trouvé si insâme, que LIV. XIX. CHAP. XXIII. 215. L'être condamné à restituer (a) ce qu'on voit pris, sut regardé comme une granle peine; témoin le jugement de L. Scinion (b).

(a) In simplum.

ples gou reli-

ave

nen Pla

reli

fer

qui

e å

e

oit

11-

2-

ıç

(b) Tite-Live, liv. XXXVIII.

CHAPITRE XXIV.

Continuation du même sujet.

Les loix qui donnent la tutelle à la mene, ont plus d'attention à la conservaion de la personne du pupile; celles qui
a donnent au plus proche héritier, ont
plus d'attention à la conservation des
piens. Chez les peuples dont les mœurs
sont corrompues, il vaut mieux donner
la tutelle à la mere. Chez ceux où les
loix doivent avoir de la consiance dans
les mœurs des citoyens, on donne la
tutelle à l'héritier des biens, ou à la
mere, & quelquesois à tous les deux.

Si l'on réfléchit sur les loix Romaines; on trouvera que leur esprit est conforme à ce que je dis. Dans le temps où l'on sit la loi des douze tables, les mœurs à Rome étoient admirables. On déséra la tutelle au plus proche parent du pupile, pen-

216 DE L'ESPRIT DES LOIX; fant que celui-là devoit avoir la charge de la tutelle, qui pouvoit avoir l'avanta ge de la fuccession. On ne crut point vie du pupile en danger, quoiqu'ellefin mise entre les mains de celui à quis mort devoit être utile. Mais lorsquele mœurs changerent à Rome, on vitle législateurs changer aussi de façon de penfer. Si dans la substitution pupillaire, disent Caius (a) & Justinien (b), le testa teur craint que le substitué ne dresse de embuches au pupile, il peut laisserà dé couvert la substitution vulgaire (c), & mettre la pupillaire dans une partie de testament qu'on ne pourra ouvrir qu'à près un certain temps. Voilà des craintes & des précautions inconnues aux premiers Romains.

(a) Inst. liv. II, tit. 6, §. 2; la compilation d'0zel, à Leyde, 16; 8.

(b) Inftitut. liv. II , de pupil. fu'ftit. 5. 3.

(c) La substitution vulgaire est: Si un tel ne pred pas l'hérédité, je lui substitue, &c. La pupillairest: Si un tel meurt ayant sa puberté, je lui substitue, &c.



CHAPITRE

de

pr

olu

les

mai

cité

e l

jue

e 1

]

ép

roi es

er

Cel

Les

act

fai

ere e d

CHAPITRE XXV.

ntk

i

les

de

ire,

fta-

des

dé-

, &

du

u'2-

ain-

aux

10.

rend eft:

86

Continuation du même sujet.

La loi Romaine donnoit la liberté de de se faire des dons avant le mariage; après le mariage elle ne le permettoit olus. Cela étoit sondé sur les mœurs des Romains, qui n'étoient portés au mariage que par la frugalité, la simplicité & la modestie; mais qui pouvoient de laisser séduire par les soins domestiques, les complaisances & le bonheur de toute une vie.

La loi des Wisigoths (a) vouloit que répoux ne pût donner à celle qu'il deroit épouser, au-delà du dixiéme de les biens; & qu'il ne pût lui rien donler la premiere année de son mariage. Cela venoit encore des mœurs du pays. Les législateurs vouloient arrêter cette actance Espagnole, uniquement portée saire des libéralités excessives dans une ction d'éclat.

Les Romains, par leurs loix, arrêerent quelques inconvéniens de l'empie du monde le plus durable, qui est ce-

⁽a) Liv. III, tit. 1, 5. 5.
Tome II.

218 DE L'ESPRIT DES LOIX, lui de la vertu: les Espagnols, par les leurs, vouloient empêcher les mauvais effets de la tyrannie du monde la plus fragile, qui est celle de la beauté.

CHAPITRE XXVI.

Continuation du même sujet.

La loi (a) de Théodose & de Valentinien tira les causes de répudiation de anciennes mœurs (b) & des manieres de Romains. Elle mit au nombre de ca causes, l'action d'un mari (c) qui châteroit sa semme d'une maniere indigne d'une personne ingénue. Cette cause sur omise dans les loix suivantes (d): c'es que les mœurs avoient changé à ca égard; les usages d'orient avoient pui la place de ceux d'Europe. Le premier eunuque de l'impératrice semme de Justinien II, la menaça, dit l'histoire, de ce châtiment dont on punit les en-

on

ľu

be

br

itu

uiv

k li

uii

k l

d

(4)

conde Philippique.
(c) Si verberibus, quæ ingenuis aliena fum, afficientem probaverit.

(d) Dans la novelle 117, ch. XIV.

⁽a) Leg. VIII, cod. de repudiis.
(b) Et de la loi des douze tables. Voy. Cicéron, fr

LIV. XIX. CHAP. XXVI. 219 ians dans les écoles. Il n'y a que des mœurs établies, ou des mœurs qui cherchent à s'établir, qui puissent faire imaginer une pareille chose.

Nous avons vu comment les loix suivent les mœurs: voyons à présent com-

ment les mœurs suivent les loix.

ais

lus

nti-

des

de

ces

tiegne

fut

c'el

cet

ptis

mier

de

ire,

en-

n, fe-

ficial

CHAPITRE XXVII.

Comment les loix peuvent contribuer à former les mœurs, les manieres & le caractere d'une nation.

LES coutumes d'un peuple esclave ont une partie de sa servitude: celles l'un peuple libre sont une partie de sa iberté.

J'ai parlé au livre XI (a) d'un peuple bre; j'ai donné les principes de sa consitution: voyons les effets qui ont dû uivre, le caractere qui a pu s'en former, k les manieres qui en résultent.

Je ne dis point que le climat n'ait proluit en grande partie les loix, les mœurs è les manieres dans cette nation; mais e dis que les mœurs & les manieres de

⁽⁴⁾ Chapitre VI.

220 DE L'ESPRIT DES LOIX, cette nation devroient avoir un grand

rapport à ses loix.

➌

Comme il y auroit dans cet état deux pouvoirs visibles, la puissance législative & l'exécutrice; & que tout citoyen y auroit sa volonté propre, & feroit valoir à fon gré son indépendance; la plupart des gens auroient plus d'affection pour une de ces puissances que pour l'autre, le grand nombre n'ayant pas ordinairement affez d'équité ni de sens pour les affectionner également toutes la deux.

ľ

1(

C

in

pi fo

ur

lie

to

na

Pa

pa

di

ob

qu

gra

vi

pri

que

re,

Et comme la puissance exécutrice, disposant de tous les emplois, pourroit donner de grandes espérances & jamais de craintes : tous ceux qui obtiendroient d'elle seroient portés à se tous ner de son côté, & elle pourroit êtreattaquée par tous ceux qui n'en espére roient rien.

Toutes les passions y étant libres, la haine, l'envie, la jalousie, l'ardeur de s'enrichir & de se distinguer, paroltroient dans toute leur étendue; & cela étoit autrement, l'état seroit com me un homme abbattu par la maladie, qui n'a point de paffions, parce qu'iln's point de forces.

LIV. XIX. CHAP. XXVII. 221

La haine qui seroit entre les deux partis dureroit, parce qu'elle seroit tou-

jours impuissante.

and

eux

tive

n y

Va-

plu-

tion

'au-

rdi-

oout

les

ice,

TOIL

mais

ien-

out-

e at-

ére-

, 1

de

rol

& f

om-

die,

l n'a

Ces partis étant composés d'hommes libres, si l'un prenoit trop le dessus, l'estet de la liberté seroit que celui-ci seroit abbaissé, tandis que les citoyens, comme les mains qui secourent le corps, viendroient relever l'autre.

Comme chaque particulier toujours indépendant suivroit beaucoup ses caprices & ses fantaisses, on changeroit souvent de parti; on en abandonneroit un où l'on laisseroit tous ses amis, pour se lier à un autre dans lequel on trouveroit tous ses ennemis; & souvent, dans cette nation, on pourroit oublier les loix de l'amitié & celles de la haine.

Le monarque seroit dans le cas des particuliers; & contre les maximes ordinaires de la prudence, il seroit souvent obligé de donner sa confiance à ceux qui l'auroient le plus choqué, & de difgracier ceux qui l'auroient le mieux servi, faisant par nécessité ce que les autres

princes font par choix.

On craint de voir échapper un bien que l'on sent, que l'on ne connoît gueré, & qu'on peut nous déguiser; & la

K iij

222 DE L'ESPRIT DES LOIX,

crainte groffit toujours les objets. Le peuple seroit inquiet sur sa situation, & croiroit être en danger dans les momen

ce

les

dr

fi

fer

10

pr

pe

la

110

n'o

fat

me

fa

cé

nin

tri

10

da

ge

qu

ve ré

qu

ra

même les plus furs.

D'autant mieux que ceux qui s'opposeroient le plus vivement à la puisfance exécutrice, ne pouvant avouerle
motifs intéressés de leur opposition, ils
augmenteroient les terreurs du peuple,
qui ne sçauroit jamais au juste s'il seroit en danger ou non. Mais cela même
contribueroit à lui faire éviter les vrais
périls où il pourroit dans la suite êtte
exposé.

Mais le corps législatif ayant la confiance du peuple, & étant plus éclaire que lui; il pourroit le faire revenir des mauvaises impressions qu'on lui autoit données, & calmer ces mouvemens.

C'est le grand avantage qu'auroit de gouvernement sur les démocraties au ciennes, dans lesquelles le peuple avoit une puissance immédiate; car lorsque des orateurs l'agitoient, ces agitations avoient toujours leur esset.

Ainsi quand les terreurs imprimés n'auroient point d'objet certain, elle ne produiroient que de vaines clameurs & des injures: & elles auroient mêms LIV. XIX. CHAP. XXVII. 223
te bon effet, qu'elles tendroient tous
les ressorts du gouvernement, & rendroient tous les citoyens attentifs. Mais
si elles naissoient à l'occasion du renversement des loix fondamentales, elles seroient sourdes, sunestes, atroces, &
produiroient des catastrophes.

Bientôt on verroit un calme affreux; pendant lequel tout se réuniroit contre

la puissance violatrice des loix.

Le

1,&

nens

op-

uifrles

, ils

ple,

l feême

rais être

on-

airé

des

roit

.

an-

que

ons

ées

lles

urs

me

n'ont pas d'objet certain, quelque puiffance étrangere menaçoit l'état, & le mettoit en danger de sa fortune ou de sa gloire; pour lors, les petits intérêts cédant aux plus grands, tout se réuniroit en faveur de la puissance exécutrice.

Que si les disputes étoient formées à l'occasion de la violation des loix sondamentales, & qu'une puissance étrangere parût; il y auroit une révolution qui ne changeroit pas la forme du gouvernement, ni sa constitution: car les révolutions que forme la liberté ne sont qu'une consirmation de la liberté.

Une nation libre peut avoir un libérateur; une nation subjugée ne peut

avoir qu'un autre oppresseur.

K iv

224 DE L'ESPRIT DES LOIX;

Car tout homme qui a assez de sorce pour chasser celui qui est déja le maître absolu dans un état, en a assez pour le devenir lui-même.

noi

fou

pé

les

le :

qu' fini

5

le e

roit

le e

nati

enn tion

fon

I

oru

veri elle

not

S

ne f

des Si l

e f

a'au

en lép

Comme, pour jouir de la liberté, il faut que chacun puisse dire ce qu'il pense; & que, pour la conserver, il faut encore que chacun puisse dire ce qu'il pense; un citoyen, dans cet état, diroit & écriroit tout ce que les loix ne lui ont pas désendu expressément de dire, ou d'écrire.

Cette nation, toujours échauffée, pourroit plus aifément être conduite par ses passions que par la raison, qui ne produit jamais de grands essets sur l'esprit des hommes; & il seroit facile à ceux qui la gouverneroient, de lui faire faire des entreprises contre ses véritables intérêts.

Cette nation aimeroit prodigieusement sa liberté, parce que cette liberté seroit vraie: & il pourroit arriver que, pour la défendre, elle sacrisieroit son bien, son aisance, ses intérêts; qu'elle se chargeroit des impôts les plus durs, & tels que le prince le plus absolu n'oseroit les faire supporter à ses sujets.

Mais comme elle auroit une con-

LIV. XIX. CHAP. XXVII. 225 noissance certaine de la nécessité de s'y soumettre, qu'elle payeroit dans l'eipérance bien fondée de ne payer plus; les charges y seroient plus pesantes que le sentiment de ces charges : au lieu qu'il y a des états où le fentiment est infiniment au-dessus du mal.

Elle auroit un crédit fûr, parce qu'elle emprunteroit à elle-même, & se paieroit elle-même. Il pourroit arriver qu'elle entreprendroit au-dessus de ses forces naturelles, & feroit valoir contre ses ennemis des immenses richesses de fiction, que la confiance & la nature de son gouvernement rendroient réelles.

Pour conserver sa liberté, elle emprunteroit de ses sujets; & ses sujets, qui verroient que son crédit seroit perdu si elle étoit conquise, auroient un nouveau notif de faire des efforts pour désendre Bir occeptanide duck sing. street is

re

le

n-

nï

it

nt

ou

e,

te

ui

ur ile

ui é-

e-

rté

e,

on lle

s,

olu ts. n-

Si cette nation habitoit une isle, elle e seroit point conquérante, parce que les conquêtes séparées l'affoibliroient. Si le terrein de cette isle étoit bon, elle e seroit encore moins, parce qu'elle l'auroit pas besoin de la guerre pour l'enrichir. Et comme aucun citoyen ne lépendroit d'un autre citoyen, chacun

226 DE L'ESPRIT DES LOIX; feroit plus de cas de sa liberté, que de la gloire de quelques citoyens, ou d'un seul.

de

la

fer

ex

far

Bi

ou

&

pa

fie

ch

C

lo

pn

de

du

fer

né

dr

qu

ne

Là on regarderoit les hommes de guerre comme des gens d'un métier qui peut être utile & souvent dangereux, comme des gens dont les services sont laborieux pour la nation même; & les qualités civiles y seroient plus considérées.

Cette nation, que la paix & la libené rendroient aisée, affranchie des préjugés destructeurs, seroit portée à devenir commerçante. Si elle avoit quelqu'une de ces marchandises primitives qui servent à faire de ces choses ausquelles la main de l'ouvrier donne un grand prix, elle pourroit saire des établissemens propres à se procurer la jouissance de ce don du ciel dans toute son étendue.

Si cette nation étoit située vers le nord, & qu'elle eût un grand nombre de denrées superflues; comme elle manque roit aussi d'un grand nombre de marchandises que son climat lui resuseroit, elle seroit un commerce nécessaire, mais grand, avec les peuples du midi: & choisissant les états qu'elle savoriseroit d'un commerce avantageux, elle seroit

LIV. XIX. CHAP. XXVII. 227 des traités réciproquement utiles avec

la nation qu'elle auroit choifie.

Dans un état où d'un côté l'opulence feroit extrême, & de l'autre les impôts excessifs, on ne pourroit guere vivre fans industrie avec une fortune bornée. Bien des gens, sous prétexte de voyages ou de santé, s'exileroient de chez eux, & iroient chercher l'abondance dans les pays de la servitude même.

Une nation commerçante a un nombre prodigieux de petits intérêts particuliers; elle peut donc choquer & être choquée d'une infinité de manieres. Celle-ci deviendroit fouverainement jalouse; & elle s'affligeroit plus de la prospérité des autres, qu'elle ne jouiroit

de la sienne.

ela

un

de

qui

IX,

ont les

lé-

rté

rés

nir

ine era

12

x,

0-

on

le

de

10-1

11-

t,

ais

&

oit

oit

Et ses loix, d'ailleurs douces & faciles, pourroient être si rigides à l'égard du commerce & de la navigation qu'on seroit chez elle, qu'elle sembleroit ne négocier qu'avec des ennemis.

Si cette nation envoyoit au loin des colonies, elle le feroit plus pour étendre son commerce que sa domination.

Comme on aime à établir ailleurs ce qu'on trouve établi chez foi, elle donneroit aux peuples de ses colonies la

K vj

228 DE L'ESPRIT DES LOIX,

forme de son gouvernement propre: & ce gouvernement portant avec lui la prospérité, on verroit se former de grands peuples dans les forêts mêmes

ît

pér

fan

leu

n'e

me

aux

nat

ďi

po

cé

de

fin

fa

10

pli

go

qu

qu

le

qu'elle enverroit habiter.

Il pourroit être qu'elle auroit autrefois subjugué une nation voisine, qui, par sa situation, la bonté de ses ports, la nature de ses richesses, lui donneroit de la jalousie: ainsi, quoiqu'elle lui eût donné ses propres loix, elle la tiendroit dans une grande dépendance, de saçon que les citoyens y seroient libres, & que l'état lui-même seroit esclave.

L'état conquis auroit un très-bon gouvernement civil; mais il seroit accablé par le droit des gens: & on lui imposeroit des loix de nation à nation, qui seroient telles, que sa prospérité ne seroit que précaire & seulement en dépôt pour

un maître.

La nation dominante habitant une grande isle, & étant en possession d'un grand commerce, auroit toutes sortes de facilités pour avoir des forces de mer: & comme la conservation de sa liberté demanderoit qu'elle n'eût ni places, ni sorteresses, ni armées de terre, elle auroit besoin d'une armée de mer qui la garan-

LIV. XIX. CHAP. XXVII. 229 ft des invasions; & sa marine seroit supérieure à celle de toutes les autres puisfances, qui, ayant besoin d'employer leurs finances pour la guerre de terre, n'en auroient plus affez pour la guerre de mer.

L'empire de la mer a toujours donné aux peuples qui l'ont possédé, une fierté naturelle; parce que, se sentant capables d'insulter partout, ils croient que leur pouvoir n'a pas plus de bornes que l'o-

céan.

8

la

de

nes

re-

ii,

ts,

oit ût

oit on

ue

n 2-

-

11

1

e

Cette nation pourroit avoir une grande influence dans les affaires de ses voifins. Car, comme elle n'emploieroit pas sa puissance à conquérir, on rechercheroit plus son amitié, & l'on craindroit plus sa haine, que l'inconstance de son gouvernement & son agitation intérieure ne sembleroit le promettre.

Ainsi ce seroit le destin de la puissance exécutrice, d'être presque toujours inquiétée au-dedans, & respectée au de-

hors.

S'il arrivoit que cette nation devînt en quelques occasions le centre des négociations de l'Europe, elle y porteroit un peu plus de probité & de bonne foi que les autres; parce que ses ministres étant fouvent obligés de justifier leur conduite devant un conseil populaire, leurs négociations ne pourroient être secrettes, à ils seroient forcés d'être à cet égard un peu plus honnêtes-gens.

ies

bea

tes

es

de doi

a 1

es

dai

poi

pas

à (

ave

qui à e

qui

ôte

av eû

cla

co

to

l'e

na

De plus, comme ils seroient en quelque façon garans des événemens qu'une conduite détournée pourroit saire naître, le plus sûr pour eux seroit de pren-

dre le plus droit chemin.

Si les nobles avoient eu dans de certains temps un pouvoir immodéré dans la nation, & que le monarque eût trouvé le moyen de les abbaisser en élevant le peuple; le point de l'extrême fervitude auroit été entre le moment de l'abbaissement des grands, & celui où le peuple auroit commencé à sentir son pouvoir.

Il pourroit être que cette nation ayant été autrefois soumise à un pouvoir arbitraire, en auroit en plusieurs occasions conservé le stile; de maniere que, sur le fonds d'un gouvernement libre, on verroit souvent la forme d'un gouverne-

ment absolu.

A l'égard de la religion, comme dans cet état chaque citoyen auroit sa volonté propre, & seroit par conséquent conduit par ses propres lumieres, ou ses santaiLIV. XIX. CHAP. XXVII. 231

les; il arriveroit, ou que chacun auroit beaucoup d'indifférence pour toutes fortes de religions de quelqu'espece qu'elesfussent, moyennant quoi tout le monde seroit porté à embrasser la religion dominante; ou que l'on seroit zélé pour la religion en général, moyennant quoi

es sectes se multiplieroient.

luite

égo-

, &

uel-

une

naî+

ren-

cer-

ans

uvé

le

ide

ple

r.

int,

ns le

1

e-

os té

it

1

Il ne seroit pas impossible qu'il y est dans cette nation des gens qui n'auroient point de religion, & qui ne voudroient pas cependant soussir qu'on les obligeat à changer celle qu'ils auroient s'ils en avoient une: car ils sentiroient d'abord, que la vie & les biens ne sont pas plus è eux que leur maniere de penser; & que qui peut ravir l'un, peut encore mieux ôter l'autre.

Si parmi les différentes religions il y en avoit une à l'établissement de laquelle on eût tenté de parvenir par la voie de l'establissement de laquelle on eût tenté de parvenir par la voie de l'establissement de laquelle on cavage, elle y seroit odieuse; parce que, comme nous jugeons des choses par les liaisons & les accessoires que nous y mettons, celle-ci ne se présenteroit jamais à l'esprit avec l'idée de liberté.

Les loix contre ceux qui professeroient cette religion, ne seroient point sanguinaires; car la liberté n'imagine point ces 332 DE L'ESPRIT DES LOIX;

fortes de peines: mais elles seroient si réprimantes, qu'elles feroient tout le le mal qui peut se faire de sang-froid. u'a

gran

proc

ero

foni

fanc

& fe

d'ég

que

on y

teut

ces

grai

par

mai

gen & l

I

pas fur

che

les

cep

probie

ple

(

Il pourroit arriver de mille manieres, que le clergé auroit si peu de crédit, que les autres citoyens en auroient davantage. Ainsi, au lieu de se séparer, il aimeroit mieux supporter les mêmes charges que les laïques, & ne faire à cet égard qu'un même corps: mais comme il chercheroit toujours à s'attirer le respect du peuple, il se distingueroit par une vie plus retirée, une conduite plus réservée, & des mœurs plus pures.

Ce clergé ne pouvant protéger la religion ni être protégé par elle, sans sorce pour contraindre, chercheroit à persuader: on verroit sortir de sa plume de très-bons ouvrages, pour prouver la révélation & la providence du grand être.

Il pourroit arriver qu'on éluderoit les assemblées, & qu'on ne voudroit pas lui permettre de corriger ses abus mêmes; & que, par un délire de la liberté, on aimeroit mieux laisser sa résorme imparsaite, que de souffrir qu'il sût résormateur.

Les dignités faisant partie de la conftitution sondamentale, seroient plus fixes u'ailleurs: mais d'un autre côté, les grands, dans ce pays de liberté, s'approcheroient plus du peuple; les rangs feroient donc plus féparés, & les per-

sonnes plus confondues.

nt fi

t le

. 9

es,

que

an-

ai-

ar-

cet

m-

rer

16-

ne

LTS |

e-

ce

2-

e .

.

S

Ceux qui gouvernent ayant une puisfance qui se remonte, pour ainsi dire, & se refait tous les jours, auroient plus d'égards pour ceux qui leur sont utiles, que pour ceux qui les divertissent: ainsi on y verroit peu de courtisans, de flatteurs, de complaisans, ensin de toutes ces sortes de gens qui sont payer aux grands le vuide même de leur esprit.

On n'y estimeroit guere les hommes par des talens ou des attributs frivoles, mais par des qualités réelles; & de ce genre il n'y en a que deux, les richesses

& le mérite personnel.

Il y auroit un luxe solide, sondé, non pas sur le rafinement de la vanité, mais sur celui des besoins réels; & l'on ne chercheroit guere dans les choses que les plaisirs que la nature y a mis.

On y jouiroit d'un grand superflu, & cependant les choses frivoles y seroient proscrites: ainsi plusieurs ayant plus de bien que d'occasions de dépense, l'emploieroient d'une maniere bizarre: &

dans cette nation, il y auroit plus d'elprit que de goût.

les

plu

toy

ger

du

do

gol

on

ve

à

na

tu

gu

ve

fo

de

P

q

q

g

d

n

Comme on feroit roujours occupé de fes intérêts, on n'auroit point cette politesse qui est fondée sur l'oissiveté; & réellement on n'en auroit pas le temps.

L'époque de la politesse des Romains est la même que celle de l'établissement du pouvoir arbitraire. Le gouvernement absolu produit l'oissveté; & l'oissveté

fait naître la politesse.

Plus il y a de gens dans une nation qui ont besoin d'avoir des ménagemens entr'eux & de ne pas déplaire, plus il y a de politesse. Mais c'est plus la politesse des mœurs que celle des manieres, qui doit nous distinguer des peuples barbares.

Dans une nation où tout homme? sa maniere prendroit part à l'administration de l'état, les semmes ne devroient guere vivre avec les hommes. Elles seroient donc modestes, c'est-à-dire, timides: cette timidité seroit leur vertu, tandis que les hommes sans galanterie se jetteroient dans une débauche qui leur laisseroit toute leur liberté & leur loiss.

Les loix n'y étant pas faites pour un particulier plus que pour un autre, chacun se regarderoit comme monarque; & Liv. XIX. CHAP. XXVII. 235 les hommes, dans cette nation, seroient plutôt des confédérés, que des conci-

toyens.

d'el

é de

poli-

réel-

ains

nent

ent

reté

qui

ende

des

oit

raent

e-

1

l, fe

11

Si le climat avoit donné à bien des gens un esprit inquiet & des vues étendues, dans un pays où la constitution donneroit à tout le monde une part au gouvernement & des intérêts politiques, on parleroit beaucoup de politique; on verroit des gens qui passeroient leur vie à calculer des événemens, qui, vu la nature des choses & le caprice de la fortune, c'est-à-dire des hommes, ne sont guere soumis au calcul.

Dans une nation libre, il est très-souvent indifférent que les particuliers raisonnent bien ou mal; il suffit qu'ils raisonnent: de-là sort la liberté qui garantit des effets de ces mêmes raisonnemens.

De même, dans un gouvernement despotique, il est également pernicieux qu'on raisonne bien ou mal; il suffit qu'on raisonne, pour que le principe du

gouvernement soit choqué.

Bien des gens qui ne se soucieroient de plaire à personne, s'abandonneroient à leur humeur; la plupart, avec de l'esprit, seroient tourmentés par leur esprit même: dans le dédain ou le dégoût de 236 DE L'ESPRIT DES LOIX, toutes choses, ils seroient malheureux avec tant de sujets de ne l'être pas.

ber

div

de

qui

qu

ch

Aucun citoyen ne craignant aucun citoyen, cette nation seroit siere; carla sierté des rois n'est sondée que sur leur indépendance.

Les nations libres font superbes, les autres peuvent plus aisément être vaines,

Mais ces hommes si fiers vivant beaucoup avec eux-mêmes, se trouveroient souvent au milieu de gens inconnus; ils seroient timides, & l'on verroit en eux la plupart du temps un mélange bizarre de mauvaise honte & de fierté.

Le caractere de la nation paroîtroit furtout dans leurs ouvrages d'esprit, dans lesquels on verroit des gens recueillis, & qui auroient pensé tout seuls.

La société nous apprend à sentir les ridicules; la retraite nous rend plus propres à sentir les vices. Leurs écrits satiriques seroient sanglans; & l'on verroit bien des Juvénals chez eux, avant d'avoir trouvé un Horace.

Dans les monarchies extrémement absolues, les historiens trahissent la vérité, parce qu'ils n'ont pas la liberté de la dire: dans les états extrémement libres, ils trahissent la vérité à cause de leur liLIV. XIX. CHAP. XXVII. 237 berté même, qui produisant toujours des divisions, chacun devient aussi esclave des préjugés de sa faction, qu'il le seroit d'un despote.

ux

un

·la

ur

es

es.

u-

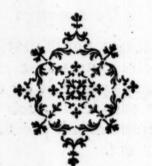
nt

ils ix re

it t,

ıt

Leurs poëtes auroient plus souvent cette rudesse originale de l'invention, qu'une certaine délicatesse que donne le goût; on y trouveroit quelque chose qui approcheroit plus de la sorce de Michel-Ange, que de la grace de Raphaël.



₿



LIVRE XX.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec le commerce, considéré dans sa nature & ses distinctions.

Docuit que maximus Atlas. VIRGIL. Eneid.

l'ét qu

tes a c

de

me mê

der

les

pla les vo

(1

com qu'e Ger

des

L

de

nég

pro

téré

CHAPITRE PREMIER.

Du commerce.

Les matieres qui suivent demanderoient d'être traitées avec plus d'étendue; mais la nature de cet ouvrage ne le permet pas. Je voudrois couler sur une riviere tranquille; je suis entraîné par un torrent.

Le commerce guérit des préjugés destructeurs: & c'est presque une régle générale, que partout où il y a des mœurs douces, il y a du commerce; & que partout où il y a du commerce, il a des mœurs douces.

Qu'on ne s'étonne donc point si nos

LIV. XX. CHAP. I. 239
mœurs sont moins féroces qu'elles ne
l'étoient autresois. Le commerce a fait
que la connoissance des mœurs de toutes les nations a pénétré partout : on les
a comparées entr'elles, & il en a résulté
de grands biens.

On peut dire que les loix du commerce perfectionnent les mœurs; par la même raison que ces mêmes loix perdent les mœurs. Le commerce corrompt les mœurs pures (a); c'étoit le sujet des plaintes de Platon: il polit & adoucit les mœurs barbares, comme nous le

voyons tous les jours.

les

ere

ic-

e-

n-

ne ur né

le

es

Ł

il

S

(1) César dit des Gaulois, que le voisinage & le commerce de Marseille les avoit gâtés de façon qu'eux, qui autrefois avoient toujours vaincu les Germains, leur étoient devenus inférieurs. Guerre des Gaules, liv. VI.

CHAPITRE II.

De l'esprit du commerce.

L'EFFET naturel du commerce est de porter à la paix. Deux nations qui négocient ensemble, se rendent réciproquement dépendantes : si l'une a intérêt d'acheter, l'autre a intérêt de vendre; & toutes les unions sont sondées sur des besoins mutuels.

Mais, si l'esprit de commerce unit les nations, il n'unit pas de même les particuliers. Nous voyons que dans les pays (a) où l'on n'est affecté que de l'esprit de commerce, on trasique de toutes les actions humaines, & de toutes les vertus morales: les plus petites choses, celles que l'humanité demande, s'y sont ou s'y donnent pour de l'argent.

L'esprit de commerce produit dans les hommes un certain sentiment de justice exacte, opposé d'un côté au brigandage, & de l'autre à ces vertus morales qui sont qu'on ne discute pas toujours ses intérêts avec rigidité, & qu'on peut les négliger pour ceux des autres.

La privation totale du commerce produit au contraire le brigandage, qu'Aristote met au nombre des manieres d'acquérir. L'esprit n'en est point opposé à de certaines vertus morales: par exemple, l'hospitalité, très-rare dans les pays de commerce, se trouve admirablement parmi les peuples brigands.

C'est un sacrilége chez les Germains, dit Tacite, de fermer sa maison à quel-

C

m

re

Pa

pa

II

cei

rer

ble

leu vít

⁽a) La Hollande.

LIV. XX. CHAP. II. 241 qu'homme que ce soit, connu ou inconnu. Celui qui a exercé (a) l'hospitalité envers un étranger, va lui montrer une autre maison où on l'exerce encore, & il y est reçu avec la même humanité. Mais lorsque les Germains eurent fondé des royaumes, l'hospitalité leur devint à charge. Cela paroît par deux loix du code (b) des Bourguignons, dont l'une inflige une peine à tout barbare qui iroit montrer à un étranger la maison d'un Romain; & l'autre regle que celui qui recevra un étranger, sera dédommagé par les habitans, chacun pour sa quotepart.

(a) Et qui modo hospes fuerat, monstrator hospitii. de morib. Germ. Voyez aussi César, Guerres des Gaules, liv. VI.

(b) Tit. 38.

n-

es

r-

es

ef-

tes

les

es,

nt

ans

uf-

an-

ra-

on

res.

ro-Aercs

op-

par les

ira-

ins,

uel-

nme

CHAPITRE III.

De la pauvreté des peuples.

IL y a deux fortes de peuples pauvres : ceux que la dureté du gouvernement a rendus tels; & ces gens-là font incapables de presque aucune vertu, parce que leur pauvreté fait une partie de leur servitude : les autres ne sont pauvres que

Tome II.

parce qu'ils ont dédaigné, ou parce qu'ils n'ont pas connu les commodités de la vie; & ceux-ci peuvent faire de grandes choses, parce que cette pauvreté fait une partie de leur liberté.

CHAPITRE IV.

Du commerce dans les divers gouvernemens.

C

je

di

m

do

E

qu

ľé

ple

me

CO

fub

on

pri

qui

chi

L E commerce a du rapport avec la constitution. Dans le gouvernement d'un seul, il est ordinairement fondé sur le luxe; &, quoiqu'il le foit auffi fur les besoins réels, son objet principal est de procurer à la nation qui le fait, tout ce qui peut servir à son orgueil, à ses délices & à ses fantaisies. Dans le gouvernement de plusieurs, il est plus souvent fondé sur l'économie. Les négocians ayant l'œil fur toutes les nations de la terre, portent à l'une ce qu'ils tirent de l'autre. C'est ainsi que les républiques de Tyr, de Carthage, d'Athènes, de Marseille, de Florence, de Venise & de Hollande ont fait le commerce.

Cette espece de trafic regarde le

gouvernement de plusieurs par sa nature, & le monarchique par occasion. Car, comme il n'est fondé que sur la pratique de gagner peu, & même de gagner moins qu'aucune autre nation, & de ne se dédommager qu'en gagnant continuellement, il n'est guere possible qu'il puisse être fait par un peuple chez qui le luxe est établi, qui dépense beaucoup, & qui ne voit que de grands ob-

jets.

contradictoire.

it

11

es

e

1-

nt

15

la

nt

n-

le

C'est dans ces idées que Cicéron (a) disoit si bien: Le pen'aime point qu'un « même peuple soit en même temps le « dominateur & le facteur de l'univers. « En esset, il faudroit supposer que chaque particulier dans cet état, & tout l'état même, eussent toujours la tête pleine de grands projets, & cette même tête remplie de petits: ce qui est

Ce n'est pas que, dans ces états qui subsistent par le commerce d'économie, on ne sasse aussi les plus grandes entreprises, & que l'on n'y ait une hardiesse qui ne se trouve pas dans les monarchies: en voici la raison.

⁽⁴⁾ Nolo eumdem populum, imperatorem & portito-

244 DE L'ESPRIT DES LOIX,

B

Un commerce mene à l'autre, le petit au médiocre, le médiocre au grand; & celui qui a eu tant d'envie de gagner peu, se met dans une situation où il n'en a pas moins de gagner beaucoup.

n

2

ui

tr

D

ce

la

ne

ge

rit

me

fer

qu

VIV

VO.

De plus, les grandes entreprises des négocians sont toujours nécessairement mêlées avec les affaires publiques. Mais dans les monarchies, les affaires publiques sont la plupart du temps aussi sufficient sur marchands, qu'elles leur paroissent sur marchands, qu'elles leur paroissent sur dans les états républicains. Les grandes entreprises de commerce ne sont donc pas pour les monarchies, mais pour le gouvernement de plusieurs.

En un mot, une plus grande certitude de sa prospérité, que l'on croit avoir dans ces états, sait tout entreprendre; &, parce qu'on croit être sûr de ce que l'on a acquis, on ose l'exposer pour acquérir davantage; on ne court de risque que sur les moyens d'acquérir : or les hommes esperent beaucoup de leur fortune.

Je ne veux pas dire qu'il y ait aucune monarchie qui soit totalement exclue du commerce d'économie; mais elle y est moins portée par sa nature: Je ne LIV. XX. CHAP. IV. 245 veux pas dire que les républiques que nous connoissons soient entiérement privées du commerce de luxe; mais il a moins de rapport à leur constitution.

Quant à l'état despotique, il est inutile d'en parler. Regle générale: dans une nation qui est dans la servitude, on travaille plus à conserver qu'à acquérir: dans une nation libre, on travaille plus à acquérir qu'à conserver.

CHAPITRE V.

Des peuples qui ont fait le commerce d'économie.

r

⁽a) Juftin , liv. XLIII , ch. III.

246 DE L'ESPRIT DES LOIX,

❸

modérés, pour que leur gouvernement fût toujours tranquille; enfin qu'ils euffent des mœurs frugales, pour qu'ils pussent toujours vivre d'un commerce qu'ils conserveroient plus surement loss-

qu'il feroit moins avantageux.

On a vu partout la violence & la vexation donner naissance au commerce d'économie, lorsque les hommes sont contraints de se résugier dans les marais, dans les isles, les bas sonds de la mer & ses écueils mêmes. C'est ainsi que Tyr, Venise & les villes de Hollande surent sondées; les sugitifs y trouverent leur sureté. Il fallut subsister; ils tirerent leur subsistance de tout l'univers.

CHAPITRE VI.

Quelques effets d'une grande navigation.

IL arrive quelquesois qu'une nation qui fait le commerce d'économie, ayant besoin d'une marchandise d'un pays qui lui serve de sonds pour se procurer les marchandises d'un autre, se contente de gagner très-peu, & quelquesois rien, sur les unes; dans l'espérance ou la certitude de gagner beaucoup sur les au-

qu

211

té

tres. Ainsi, lorsque la Hollande faisoit presque seule le commerce du midi au nord de l'Europe, les vins de France, qu'elle portoit au nord, ne lui servoient en quelque maniere que de sonds pour faire son commerce dans le nord.

nt

ıf-

ils

ce

f-

la

ce

nt

S,

r,

ar .

Ir

On sçait que souvent en Hollande, de certains genres de marchandise venue de loin, ne s'y vendent pas plus cher qu'ils n'ont coûté sur les lieux mêmes. Voici la raison qu'on en donne: Un capitaine, qui a besoin de lester son vaisseau, prendra du marbre; il a besoin de bois pour l'arrimage, il en achetera: & pourvu qu'il n'y perde rien, il croira avoir beaucoup fait. C'est ainsi que la Hollande a aussi ses carrieres & ses forêts.

Non seulement un commerce qui ne donne rien peut être utile; un commerce même désavantageux peut l'être. J'ai oui dire en Hollande, que la pêche de la baleine, en général, ne rend presque jamais ce qu'elle coûte: mais ceux qui ont été employés à la construction du vaisseau, ceux qui ont fourni les agrêts, les appareaux, les vivres, sont aussi ceux qui prennent le principal intérêt à cette pêche. Perdissent-ils sur la

pêche, ils ont gagné sur les sournitures. Ce commerce est une espece de lotterie, & chacun est séduit par l'espérance
d'un billet noir. Tout le monde aime à
jouer; & les gens les plus sages jouent
volontiers, lorsqu'ils ne voient point les
apparences du jeu, ses égaremens, ses
violences, ses dissipations, la perte du
temps, & même de toute la vie.

1

CHAPITRE VII.

de

qu

pa

qu

pu

m

ur

à

be

qu

qı

af

cl

P

Esprit de l'Angleterre sur le commerce.

L'ANGLETERRE n'a guere de tarif réglé avec les autres nations; son tarif change, pour ainsi dire, à chaque parlement, par les droits particuliers qu'elle ôte, ou qu'elle impose. Elle a voulu encore conserver sur cela son indépendance. Souverainement jalouse du commerce qu'on fait chez elle, elle se lie peu par des traités, & ne dépend que de ses loix.

D'autres nations ont fait céder des intérêts du commerce à des intérêts politiques : celle-ci a toujours fait céder ses intérêts politiques aux intérêts de

fon commerce.

LIV. XX. CHAP. VII. 249 C'est le peuple du monde qui a le

mieux sçu se prévaloir à la fois de ces trois grandes choses, la religion, le commerce & la liberté.

CHAPITRE VIII.

Comment on a gêné quelquefois le commerce d'économie.

On a fait dans de certaines monarchies des loix très-propres à abaisser les états qui font le commerce d'économie. On leur a désendu d'apporter d'autres marchandises, que celles du cru de leur pays: on ne leur a permis de venir trafiquer, qu'avec des navires de la frabri-

que du pays où ils viennent.

Il faut que l'état qui impose ces loix puisse aisément faire lui-même le commerce: sans cela, il se fera pour le moins un tort égal. Il vaut mieux avoir affaire à une nation qui exige peu, & que les besoins du commerce rendent en quelque saçon dépendante; à une nation qui, par l'étendue de ses vues ou de ses affaires, sçait où placer toutes les marchandises superslues; qui est riche, & peut se charger de beaucoup de den-

250 DE L'ESPRIT DES LOIX, rées; qui les payera promptement; qui a, pour ainsi dire, des nécessités d'être sidelle; qui est pacifique par principe; qui cherche à gagner, & non pas à conquérir: il vaut mieux, dis-je, avoir affaire à cette nation, qu'à d'autres toujours rivales, & qui ne donneroient pas tous ces avantages.

je

ut

P

10

d

q

ti

C

=

E

CHAPITRE IX

De l'exclusion en fait de commerce.

LA vraie maxime est de n'exclure aucune nation de son commerce sans de grandes raisons. Les Japonois ne commercent qu'avec deux nations, la Chinoise & la Hollandoise. Les Chinois (a) gagnent mille pour cent sur le sucre, & quelquesois autant sur les retours. Les Hollandois sont des prosits à peu pres pareils. Toute nation qui se conduin sur les maximes Japonoises, sera nécessarement trompée. C'est la concurrence qui met un prix juste aux marchandises, & qui établit les vrais rapports entre elles.

Encore moins un état doit-il s'affuta) Le P. du Halde, tom. II, p. 170.

LIV. XX. CHAP. IX. jettir à ne vendre ses marchandises qu'à une seule nation, sous prétexte qu'elle les prendra toutes à un certain prix. Les Polonois ont fait pour leur bled ce marché avec la ville de Dantzik; plusieurs rois des Indes ont de pareils contrats pour les épiceries avec les (a) Hollandois. Ces conventions ne sont propres qu'à une nation pauvre, qui veut bien perdre l'espérance de s'enrichir, pourvu qu'elle ait une subsistance assurée; ou à des nations, dont la servitude consiste à renoncer à l'usage des choses que la nature leur avoit données, ou à faire sur ces choses un commerce désayantageux.

ui

tre

e;

n-

af-

u-

oas

11

de

m-

hi-(a)

nds rds

in

ai-

ce

es,

tre

11-

(a) Cela fut premiérement établi par les Portugais. Voyages de François Pyrard, ch. xv, part. II.

CHAPITRE X.

Etablissement propre au commerce d'économie.

Dans les états qui font le commerce d'économie, on a heureusement établi des banques, qui, par leur crédit, ont formé de nouveaux signes des valeurs. Mais on auroit tort de les transporter dans les états qui sont le commerce de luxe. Les mettre dans des pays gouvernés par un seul, c'est supposer l'argent d'un côté, & de l'autre la puissance: c'est-à-dire, d'un côté, la faculté de tout avoir sans aucun pouvoir; & de l'autre, le pouvoir avec la faculté de rien du tout. Dans un gouvernement pareil, il n'y a jamais eu que le prince qui ait eu, ou qui ait pu avoir un trésor; & partout où il y en a un, dès qu'il est excessif, il devient d'abord le trésor du prince.

D

de

fra

101

ne

m

bu

lo

re

pu

m

fe1

po

ni

pa

₿

Par la même raison, les compagnies de négocians qui s'affocient pour un certain commerce, conviennent rarement au gouvernement d'un feul. La nature de ces compagnies est de donner aux richesses particulieres la force des richesfes publiques. Mais dans ces états, cette force ne peut se trouver que dans les mains du prince. Je dis plus: elles ne conviennent pas toujours dans les états où l'on fait le commerce d'économie; & si les affaires ne sont si grandes qu'elles soient au-dessus de la portée des particuliers, on fera encore mieux de ne point gêner par des priviléges exclusifs la liberté du commerce.

CHAPITRE XI.

1nt

e: ut

е,

lu il

1,

lt

il

S

Continuation du même sujet.

DANS les états qui font le commerce d'économie, on peut établir un port franc. L'économie de l'état, qui suit toujours la frugalité des particuliers, donne, pour ainsi dire, l'ame à son commerce d'économie. Ce qu'il perd de tributs par l'établissement dont nous parlons, est compensé par ce qu'il peut tirer de la richesse industrieuse de la république. Mais dans le gouvernement monarchique, de pareils établissemens feroient contre la raison; ils n'auroient d'autre effet que de foulager le luxe du poids des imp ôts. On se priveroit de l'unique bien que ce luxe peut procurer, & du seul frein que dans une constitution pareille il puisse recevoir.

CHAPITRE XII.

De la liberté du commerce.

L A liberté du commerce n'est pas une faculté accordée aux négocians de faire

ce qu'ils veulent; ce seroit bien plutôt sa servitude. Ce qui gêne le commerçant, ne gêne pas pour cela le commerce. C'est dans les pays de la liberté que le négociant trouve des contradictions sans nombre; & il n'est jamáis moins croisé par les loix, que dans les pays de la servitude.

do

mê

en

ľé

co

alo

m

de

of

d

u

C

L'Angleterre défend de faire sortir ses laines; elle veut que le charbon soit transporté par mer dans la capitale; elle ne permet point la sortie de ses chevaux, s'ils ne sont coupés; les vaisseaux (a) de ses colonies qui commercent en Europe, doivent mouiller en Angleterre. Elle gêne le négociant; mais c'est en saveur du commerce.

(a) Ace de navigation de 1660. Ce n'a été qu'en remps de guerre que ceux de Boston & de Philadelphie ont envoyé leurs vaisseaux en droiture jusques dans la Méditérranée porter leurs denrées.

CHAPITRE XIII.

Ce qui détruit cette liberté.

L'a où il y a du commerce, il y a des douanes. L'objet du commerce est l'exportation & l'importation des marchandises en faveur de l'état; & l'objet des douanes est un certain droit sur cette même exportation & importation, aussi en saveur de l'état. Il saut donc que l'état soit neutre entre sa douane & son commerce, & qu'il fasse ensorte que ces deux choses ne se croisent point; & alors on y jouit de la liberté du commerce.

ôt

-15

-12

ue

ns

ns

de

tir

oit

le

Κ,

de

e,

le

ur

èn

es

La finance détruit le commerce par ses injustices, par ses vexations, par l'excès de ce qu'elle impose: mais elle le détruit encore indépendamment de cela par les difficultés qu'elle fait naître, & les formalités qu'elle exige. En Angleterre, où les douanes sont en régie, il y a une facilité de négocier singuliere: un mot d'écriture fait les plus grandes affaires; il ne saut point que le marchand perde un temps infini, & qu'il ait des commis exprès, pour faire cesser toutes les difficultés des fermiers, ou pour s'y soumettre.



(B)

CHAPITRE XIV.

Des boix de commerce qui emportent la confiscation des marchandises.

So

h'ol

civ

Boo

ren

fair

avo cel

éta

me de

ter po

po

pa

L A grande chartre des Anglois défend de saisir & de confisquer, en cas de guerre, les marchandises des négocians étrangers, à moins que ce ne soit par représailles. Il est beau que la nation Angloise ait sait de cela un des articles de sa liberté.

Dans la guerre que l'Espagne eut contre les Anglois en 1740, elle fit une (a) loi qui punissoit de mort ceux qui introduiroient dans les états d'Espagne des marchandises d'Angleterre; elle infligeoit la même peine à ceux qui porteroient dans les états d'Angleterre des marchandises d'Espagne. Une ordonnance pareille ne peut, je crois, trouver de modéle que dans les loix du Japon. Elle choque nos mœurs, l'esprit de commerce, & l'harmonie qui doit être dans la proportion des peines; elle confond toutes les idées, faisant un crime d'état de ce qui n'est qu'une violation de police.

⁽a) Publiée à Cadix au mois de mars 1740;

CHAPITRE XV.

De la contrainte par corps.

é-

as

0-

it

1-

-

Sozon (a) ordonna à Athènes qu'on n'obligeroit plus le corps pour dettes civiles. Il tira (b) cette loi d'Egypte; Boccoris l'avoit faite, & Sesostris l'avoit renouvellée.

Cette loi est très-bonne pour les affaires (c) civiles ordinaires; mais nous
avons raison de ne point l'observer dans
celles du commerce. Car les négocians
étant obligés de confier de grandes sommes pour des temps souvent sort courts,
de les donner & de les reprendre, il
faut que le débiteur remplisse toujours au
temps fixé ses engagemens; ce qui suppose la contrainte par corps.

Dans les affaires qui dérivent des contrats civils ordinaires, la loi ne doit point donner la contrainte par corps, parce qu'elle fait plus de cas de la liber-

⁽a) Plutarque, au traité: qu'il ne faut point em-

⁽b) Diodore, liv. I, part. II, ch. III.

⁽c) Les législateurs Grecs étoient blamables, qui avoient défendu de prendre en gage les armes & la charrue d'un homme, & permettoient de prendre l'homme même. Diodore, liv. I, part. II, ch. 111.

278 DE L'ESPRIT DES LOIX, té d'un citoyen, que de l'aisance d'un autre. Mais dans les conventions qui dérivent du commerce, la loi doit faire plus de cas de l'aisance publique, que de la liberté d'un citoyen; ce qui n'empêché pas les restrictions & les limitations que peuvent demander l'humanité & la bonne police.

LE

tus !

fils

deti fuci dor

cor

du

tée

CO

ter

ci.

tre

qu

7

CHAPITRE XVI.

Belle loi.

L A loi de Genève qui exclut des magistratures, & même de l'entrée dans le grand conseil, les enfans de ceux qui ont vécu ou qui sont morts insolvables, à moins qu'ils n'acquittent les dettes de leur pere, est très-bonne. Elle a cet esset, qu'elle donne de la consiance pour la négocians; elle en donne pour les magistrats; elle en donne pour la cité même. La soi particuliere y a encore la force de la soi publique.



CHAPITRE XVII.

Loi de Rhodes.

que

'em

itz.

nité

na-

s le

qui

es, de

et,

cs a-

12

Les Rhodiens allerent plus loin. Sextus Empiricus (a) dit que, chez eux, un fils ne pouvoit se dispenser de payer les dettes de son pere, en renonçant à sa succession. La loi de Rhodes étoit donnée à une république sondée sur le commerce : Or, je crois que la raison du commerce même y devoit mettre cette limitation, que les dettes contractées par le pere depuis que le fils avoit commencé à faire le commerce, n'affecteroient point les biens acquis par celuici. Un négociant doit toujours connoître ses obligations, & se conduire à chaque instant suivant l'état de sa fortune.

(a) Hippotipofes, liv. I, ch. XIV.

CHAPITRE XVIII.

Des Juges pour le commerce.

X ENOPHON, au livre des revenus, voudroit qu'on donnat des récompenfes à ceux des préfets du commerce qui 260 DE L'ESPRIT DES LOIX, expédient le plus vîte les procès. Îl sen toit le besoin de notre jurisdiction consulaire.

Due 1

H

eau (

a fer

uis (

aites

vres

i no

auro

orim

Qui

gem

lons

ls f

que en n

opu

fere

nôti

(4

Les affaires du commerce sont trèspeu susceptibles de formalités. Ce sont des actions de chaque jour, que d'autres de même nature doivent suivre chaque jour. Il faut donc qu'elles puissent être décidées chaque jour. Il en est autrement des actions de la vie qui influent beaucoup sur l'avenir, mais qui arrivent rarement. On ne se marie guere qu'une fois; on ne fait pas tous les jours des donations ou des testamens; on n'est majeur qu'une fois.

Platon (a) dit que dans une ville où il n'y a point de commerce maritime, il faut la moitié moins de loix civiles; & cela est très-vrai. Le commerce introduit dans un même pays différentes sortes de peuples, un grand nombre de conventions, d'especes de biens, & de

manieres d'acquérir.

Ainsi dans une ville commerçante, il y a moins de juges, & plus de loix.

(a) Des loix, liv. VIII.



CHAPITRE XIX.

Que le prince ne doit point faire le com = merce.

THE OPHILE (a) voyant un vaifau où il y avoit des marchandises pour femme Théodora, le fit brûler. »Je . uis empereur, lui dit-il, & vous me a aites patron de galère. En quoi les pau- a res gens pourront-ils gagner leur vie, a i nous faisons encore leur métier? a Il auroit pu ajouter : Qui pourra nous rérimer, si nous faisons des monopoles? Qui nous obligera de remplir nos engaremens? Ce commerce que nous faions, les courtisans voudront le faire; ls feront plus avides & plus injustes que nous. Le peuple a de la confiance en notre justice; il n'en a point en notre pulence: tant d'impôts, qui font sa milere, sont des preuves certaines de la nôtre.

(a) Zonare.

en

on-

15-

nt

res

ue

re

e-

nt

nt

ne

)-

1.

ù

S

2



CHAPITRE XX.

hie. es, k T

han

thet

Il

ue Jus

com

hof foi

jue.

(1)

le ref

DE

que faud qui

com

pour

pay:

pas i ils o

Continuation du même sujet.

LORSQUE les Portugais & les Castillans dominoient dans les Indes orientales, le commerce avoit des branches si riches, que leurs princes ne manquerent pas de s'en saissir. Cela ruina leurs établissemens dans ces parties-là.

Le viceroi de Goa accordoit à des particuliers des priviléges exclusifs. On n'a point de confiance en de pareilles gens; le commerce est discontinué par le changement perpétuel de ceux à qui on le confie; personne ne ménage ce commerce, & ne se soucie de le laisser perdu à son successeur; le prosit reste dans des mains particulieres, & ne s'étend pas assez.

CHAPITRE XXI.

Du commerce de la noblesse dans la monarchie.

IL est contre l'esprit du commerce, que la noblesse le fasse dans la monarLIV. XX. CHAP. XXI. 263
hie. Dela feroit pernicieux aux viles, disent (a) les empereurs Honorius
à Théodose. & ôteroit entre les marhands & les plébéiens la facilité d'aheter & de vendre. D

Il est contre l'esprit de la monarchie que la noblesse y fasse le commerce. Jusage qui a permis en Angleterre le commerce à la noblesse, est une des hoses qui ont le plus contribué à y soiblir le gouvernement monarchique.

ita-

s fi

ent

ta-

les

On

les par qui ce

ler

îte é-

0-

e,

1-

(a) Leg. nobiliores, cod. de commerc. & leg. ult.

CHAPITRE XXIL

Reflezion particuliere.

DES gens frappés de ce qui se pratique dans quelques états, pensent qu'il saudroit qu'en France il y eût des soix qui engageassent les nobles à faire le commerce. Ce seroit le moyen d'y détuire la noblesse, sans aucune utilité pour le commerce. La pratique de ce pays est très-sage: Les négocians n'y sont pas nobles; mais ils peuvent le devenir; ils ont l'espérance d'obtenir la noblesse,

264 DE L'ESPMT DES LOIX, fans en avoir l'inconvénient actuel; ils n'ont pas de moyen plus fûr de fortir de leur profession que de la bien faire, ou de la faire avec bonheur, chose qui est ordinairement attachée à la suffisance.

lo

d

gı

pi

to

no

qu

te

m

na

de

do

av

re

173

pé

&

fol

to

CO

Et

au

att

no

tes

❽

Les loix qui ordonnent que chacun reste dans sa profession, & la fasse passer à ses ensans, ne sont & ne peuvent être utiles que dans les états (a) despotiques, où personne ne peut, ni ne doit avoir d'émulation.

Qu'on ne dise pas que chacun sera mieux sa profession lorsqu'on ne pourra pas la quitter pour une autre. Je dis qu'on sera mieux sa profession, lorsque ceux qui y auront excellé espéreront de parvenir à une autre.

L'acquisition qu'on peut saire de la noblesse à prix d'argent, encourage beaucoup les négocians à se mettre en état d'y parvenir. Je n'examine pas si l'on fait bien de donner ainsi aux richesses le prix de la vertu: il y a tel gouvernement où cela peut être très-utile.

En France, cet état de la robe qui se trouve entre la grande noblesse & le peuple; qui, sans avoir le brillant de celle-là, en a tous les priviléges; cet état

⁽a) Effectivement cela y est souvent ainsi établi. qui

LIV. XX. CHAP. XXII. 265 qui laisse les particuliers dans la médiocrité, tandis que le corps dépositaire des loix est dans la gloire; cet état encore dans lequel on n'a de moyen de se distinguer que par la fuffisance & par la vertu; profession honorable, mais qui en laisse toujours voir une plus distinguée : cette noblesse toute guerriere, qui pense qu'en quelque dégré de richesses que l'on soit, il faut faire fa fortune; mais qu'il est honteux d'augmenter son bien, si on ne commence par le dissiper; cette partie de la nation, qui fert toujours avec le capital de son bien; qui, quand elle est ruinée, donne sa place à une autre qui servira avec son capital encore; qui va à la guerre pour que personne n'ose dire qu'elle n'y a pas été; qui, quand elle ne peut efpérer les richesses, espere les honneurs; & lorsqu'elle ne les obtient pas, se console, parce qu'elle a acquis de l'honneur: toutes ces choses ont nécessairement contribué à la grandeur de ce royaume. Et si, depuis deux ou trois siécles, il a augmenté sans cesse sa puissance, il faut attribuer cela à la bonté de ses loix, non pas à la fortune, qui n'a pas ces sortes de constance.

Tome Il.

er er

re

s,

era

rra

XUS

ar-

e la

eau-

état

l'on

es le

rne-

ui se

k le

cel-

état

bli.

qui

M

CHAPITRE XXIII.

A quelles nations il est désavantageux de faire le commerce.

fi

rie

qu

na

qu

VO

de

reç

en

mo

té e

I

qui

parc

vent l'arg

ceux

La n'a

appe vers,

LES richesses consistent en fonds de terre, ou en effets mobiliers : les fonds de terre de chaque pays sont ordinairement possédés par ses habitans. La plupart des états ont des loix qui dégoûtent les étrangers de l'acquisition de leurs terres; il n'y a même que la présence du maître qui les fasse valoir : ce genre de richesses appartient donc à chaque état en particulier. Mais les effets mobiliers, comme l'argent, les billets, les lettres de change, les actions sur les compagnies, les vaisseaux, toutes les marchandises, appartiennent au monde entier, qui, dans ce rapport, ne compose qu'un seul état, dont toutes les sociétés sont les membres : le peuple qui possede le plus de ces effets mobiliers de l'univers, est le plus riche. Quelques états en ont une immense quantité; ils les acquierent chacun par leurs denrées, par le travail de leurs ouvriers, par leur industrie, par leurs découvertes, par le

LIV. XX. CHAP. XXIII. 267 hazard même. L'avarice des nations se dispute les meubles de tout l'univers. Il peut se trouver un état si malheureux, qu'il sera privé des effets des autres pays, & même encore de presque tous les siens: les propriétaires des sonds de terre n'y seront que les colons des étrangers. Cet état manquera de tout, & ne pourra rien acquérir; il vaudroit bien mieux qu'il n'eût de commerce avec aucune nation du monde: c'est le commerce, qui, dans les circonstances où il se trouvoit, l'a conduit à la pauvreté.

#

de

ds

e-

û-

de

é-

ce ha-

ets

ts, les

les.

ofe

étés

ede

ıni-

tats

les

par r in-

r le

Un pays qui envoie toujours moins de marchandises ou de denrées qu'il n'en reçoit, se met lui-même en équilibre en s'appauvrissant: il recevra toujours moins, jusqu'à ce que, dans une pauvreté extrême, il ne reçoive plus rien.

Dans les pays de commerce, l'argent qui s'est tout-à-coup évanoui, revient, parce que les états qui l'ont reçu le doivent: dans les états dont nous parlons, l'argent ne revient jamais, parce que ceux qui l'ont pris ne doivent rien.

La Pologne servira ici d'exemple. Elle n'a presqu'aucune des choses que nous appellons les effets mobiliers de l'univers, si ce n'est le bled de ses terres. Quel-

Mij

268 DE L'ESPRIT DES LOIX, ques seigneurs possedent des provinces entieres; ils pressent le laboureur pour avoir une plus grande quantité de bled qu'ils puissent envoyer aux étrangers, & se procurer les choses que demande leur luxe. Si la Pologne ne commerçoit avec aucune nation, ses peuples seroient plus heureux. Ses grands, qui n'auroient que leur bled, le donneroient à leurs payfans pour vivre; de trop grands domaines leur seroient à charge, ils les partageroient à leurs paysans; tout le monde, trouvant des peaux ou des laines dans ses troupeaux, il n'y auroit plus une dépense immense à faire pour les habits; les grands, qui aiment toujours le luxe, & qui ne le pourroient trouver que dans leur pays, encourageroient les pauvres au travail. Je dis que cette nation seroit plus florissante, à moins qu'elle ne devînt barbare : chose que que les loix pourroient prévenir.

d

g

ce

fo

eu

ch

ne

1

Considérons à présent le Japon. La quantité excessive de ce qu'il peut recevoir, produit la quantité excessive de ce qu'il peut envoyer : les choses seront en équilibre comme si l'importation & l'exportation étoient modérées; & d'ailleurs cette espece d'enssure produira à l'état

mille avantages: il y aura plus de confommation, plus de chofes fur lesquelles les arts peuvent s'exercer, plus
d'hommes employés, plus de moyens
d'acquérir de la puissance: il peut arriver des cas où l'on ait besoin d'un secours prompt, qu'un état si plein peut
donner plutôt qu'un autre. Il est difficile qu'un pays n'ait des choses superflues: mais c'est la nature du commerce
de rendre les choses superflues utiles, &
les utiles nécessaires. L'état pourra donc
donner les choses nécessaires à un plus
grand nombre de sujets.

5

d

le

it

nt

nt

rs

0-

1-

n-

les

les

118

ref

les

12-

ins

ue

La cece en exeurs Disons donc que ce ne sont point les nations qui n'ont besoin de rien, qui perdent à faire le commerce; ce sont celles qui ont besoin de tout. Ce ne sont point les peuples qui se suffissent à eux-mêmes, mais ceux qui n'ont rien chez eux, qui trouvent de l'avantage à

pe trafiquer avec personne.



➌

W W W W W W W

LIVRE XXI.

Des loix, dans le rapport qu'elles ont avec le commerce, considéré dans les révolutions qu'il a eues dans le monde.

b

ń

9

te

ni

Té

V

gi

ga

Cti

ar

no

le

lic

In

les

ce

CHAPITRE PREMIER.

Quelques considérations générales.

QUOIQUE le commerce soit sujet à de grandes révolutions, il peut arriver que de certaines causes physiques, la qualité du terrein ou du climat, fixent

pour jamais sa nature.

Nous ne faisons aujourd'hui le commerce des Indes, que par l'argent que nous y envoyons. Les Romains (a) y portoient toutes les années environ cinquante millions de sessens. Cet argent, comme le nôtre aujourd'hui, étoit converti en marchandises qu'ils rapportoient en occident. Tous les peuples qui ont négocié aux Indes, y ont toujours porté

⁽a) Pline, liv. VI, ch. XXIII.

des métaux, & en ont rapporté des marchandifes.

les

ere

uės

₹.

tà

ver

la

ent

m-

ue

y

n-

nt,

n-

pt

nt

té

C'est la nature même qui produit cet effet. Les Indiens ont leurs arts, qui font adaptés à leur maniere de vivre. Notre luxe ne sçauroit être le leur, ni nos besoins être leurs besoins. Leur climat ne leur demande, ni ne leur permet prefque rien de ce qui vient de chez nous. Ils vont en grande partie nuds; les vêremens qu'ils ont, le pays les leur fournit convenables; & leur religion, qui a fur eux tant d'empire, leur donne de la répugnance pour les choses qui nous servent de nourriture. Ils n'ont donc befoin que de nos métaux qui sont les signes des valeurs, & pour lesquels ils donnent des marchandises, que leur fru-. galité & la nature de leur pays leur procure en grande abondance. Les auteurs anciens qui nous ont parlé des Indes, nous les dépeignent (a) telles que nous les voyons aujourd'hui, quant à la police, aux manieres & aux mœurs. Les Indes ont été, les Indes seront ce qu'elles sont à présent; & dans tous les temps, ceux qui négocieront aux Indes y por-

⁽a) Voyez Pline, liv. VI, chap. XIX; & Strabon,

272 DEL'ESPRIT DES LOIX; teront de l'argent, & n'en rapporteront pas.

CHAPITRE II.

Des peuples d'Afrique.

te

&

m

d

tı

b

la

pp

L'A plupart des peuples des côtes de l'Afrique sont sauvages ou barbares. Je crois que cela vient beaucoup de ce que des pays presque inhabitables séparent de petits pays qui peuvent être habités. Ils sont sans industrie; ils n'ont point d'arts; ils ont en abondance des métaux précieux qu'ils tiennent immédiatement des mains de la nature. Tous les peuples policés sont donc en état de négocier avec eux avec avantage; ils peuvent leur faire estimer beaucoup des choses de nulle valeur, & en recevoir un très-grand prix.



CHAPITRE III.

Que les besoins des peuples du midi sont différens de ceux des peuples du nord.

Ly a dans l'Europe une espece de balancement entre les nations du midi & celles du nord. Les premieres ont toutes sortes de commodités pour la vie; & peu de besoins; les secondes ont beaucoup de besoins, & peu de commodités pour la vie. Aux unes, la nature a donné beaucoup, & elles ne lui demandent que peu; aux autres, la nature donne peu, & elles lui demandent beaucoup. L'équilibre se maintient par la paresse qu'elle a donnée aux nations du midi, & par l'industrie & l'activité qu'elle a donnée à celles du nord. Ces dernieres sont obligées de travailler beaucoup, sans quoi elles manqueroient de tout & deviendroient barbares. C'est ce qui a naturalifé la servitude chez les peuples du midi : comme ils peuvent aisément se passer de richesses, ils peuvent encore mieux se passer de liberté. Mais es peuples du nord ont besoin de la liberté, qui leur procure plus de moyens

it 4

S

IS

Mv

de satisfaire tous les besoins que la nature leur a donnés. Les peuples du nord sont donc dans un état forcé, s'ils ne sont libres ou barbares: presque tous les peuples du midi sont en quelque façon dans un état violent, s'ils ne sont esclaves.

CHAPITRE IV.

ét

ne

CE

op

pin

TO

de

ple

Principale différence du commerce des ani ciens, d'avec celui d'aujourd'hui.

Le monde se met de temps en temps dans des situations qui changent le commerce. Aujourd'hui le commerce de l'Europe se fait principalement du nord au midi. Pour lors la différence des climats sait que les peuples ont un grand besoin des marchandises les uns des autres. Par exemple, les boissons du midi portées au nord, sorment une espece de commerce que les anciens n'avoient guere. Aussi la capacité des vaisseaux, qui se mesure t'elle aujourd'hui par tonneaux de liqueurs.

Le commerce ancien que nous con noissons, se faisant d'un port de la Méditerranée à l'autre, étoit presque tout dans le midi. Or les peuples du même climat ayant chez eux à peu près les mêmes choses, n'ont pas tant de besoin de commercer entr'eux, que ceux d'un climat dissérent. Le commerce en Europe étoit donc autresois moins étendu qu'il ne l'est à présent.

d

ne

es

n

1-

d

d

Ceci n'est point contradictoire avec ce que j'ai dit de notre commerce des Indes: la différence excessive du climat sait que les besoins relatifs sont nuls.

CHAPITRE V.

Autres différences.

Le commerce, tantôt détruit par les conquérans, tantôt gêné par les monarques, parcourt la terre, fuit d'où il est opprimé, se repose où on le laisse respirer: il regne aujourd'hui où l'on ne voyoit que des deserts, des mers & des rochers; là où il regnoit, il n'y a que des deserts.

A voir aujourd'hui la Colchide, qui n'est plus qu'une vaste forêt, où le peuple, qui diminue tous les jours, ne défend sa liberté que pour se vendre en dé-

M vj

tail aux Turcs & aux Persans; on ne diroit jamais que cette contrée eût été, du temps des Romains, pleine de villes, où le commerce appelloit toutes les nations du monde. On n'en trouve aucun monument dans le pays; il n'y en a de traces que dans Pline (a) & Strabon (b).

L'histoire du commerce est celle de la communication des peuples. Leurs destructions diverses, & de certains slux & reslux de populations & de dévastations, en forment les plus grands évé-

nemens.

(a) Liv. VI.

(b) Liv. II.

N

g

d

er

B B

de

& di

de

CF

de

de

m

liv

CHAPITRE VI.

Du commerce des anciens.

Les trésors immenses de (a) Sémiràmis, qui ne pouvoient avoir été acquis en un jour, nous sont penser que les Assyriens avoient eux-mêmes pillé d'autres nations riches, comme les autres nations les pillerent après.

L'effet du commerce sont les richesses, la suite des richesses le luxe, celle du luxe la persection des arts. Les arts por-

^{. (4)} Diodore, liv. II.

LIV. XXI. CHAP. VI. 277

tes au point où on les trouve du temps de Sémiramis (a), nous marquent un

grand commerce déja établi.

n

e

e

K

-

S

u

.

Il y avoit un grand commerce de luxe dans les empires d'Asie. Ce seroit une belle partie de l'histoire du commerce que l'histoire du luxe; le luxe des Perfes étoit celui des Médes, comme celui des Médes étoit celui des Assyriens.

Il est arrivé de grands changemens en Asie. La partie de la Perse qui est au nord-est, l'Hyrcanie, la Margiane, la Bactriane, &c. étoient autresois pleines de villes florissantes (b) qui ne sont plus; & le nord (c) de cet empire, c'est-àdire, l'isthme qui sépare la mer Caspienne du pont-Euxin, étoit couvert de villes & de nations, qui ne sont plus encore.

Eratosthene (d) & Aristobule tenoient de Patrocle (e), que les marchandises des Indes passoient par l'Oxus dans la mer du Pont. Marc Varron (f) nous die

(a) Diodore, liv. II.

(d. Ibid.

⁽¹⁾ Voyez Pline, liv. VI, ch. XVI; & Strabon;

^() Strabon , liv. XI.

⁽e L'autorité de Patrocle est considérable, comme : il paroît par un récit de Strabon, liv. II.

(f) Dans Pline, liv. VI, c. XVII. Voyez aussi Strat.

278 DE L'ESPRIT DES LOIX, que l'on apprit, du temps de Pompée dans la guerre contre Mithridate, que l'on alloit en sept jours de l'Inde dans le pays des Bactriens, & au fleuve Icarus qui se jette dans l'Oxus; que par-là les marchandises de l'Inde pouvoient traverser la mer Caspienne, entrer delà dans l'embouchure du Cyrus; que de ce fleuve il ne falloit qu'un trajet par terre de cinq jours pour aller au Phase qui conduisoit dans le Pont - Euxin. C'est sans doute par les nations qui peuploient ces divers pays, que les grands empires des Affyriens, des Médes & des Perses, avoient une communication avec les parties de l'orient & de l'occident les plus réculées.

21

de

pl

de

pi

d

m

CI

m

C

le

fi

le

P

d

de

Cette communication n'est plus. Tous ces pays ont été dévastés par les Tartares (a), & cette nation destructrice les habite encore pour les infester. L'Oxus ne va plus à la mer Caspienne; les Tartares l'ont détourné pour des raisons par

bon, liv. XI, sur le trajet des marchandises du Phase an Cyrus.

⁽a) Il faut que depuis le temps de Ptolomée, qui nous décrit tant de rivieres qui se jettent dans la partie orientale de la mer Caspienne, il y ait eu de grands changemens dans ce pays. La carte du cranne met de ce côté-là que la riviere d'Astrabat! & celle de M. Bathals, rien du tout.

LIV. XXI. CHAP. VI. 279 ticulieres (a); il se perd dans des sables arides.

Le Jaxarte, qui formoit autrefois une barriere entre les nations policées & les nations barbares, a été tout de même détourné (b) par les Tartares, & ne va

plus jufqu'à la mer.

èe

ns

2-

14

nt

e-

1e

ar

fe

n.

u-

ds

82

on

j-

us

r-

es

us

1-

1

ufe

ful

I-

de

af

&

Seleucus Nicator forma le projet (c) de joindre le Pont-Euxin à la mer Cafpienne. Ce dessein, qui eût donné bien des facilités au commerce qui se faisoit dans ce temps-là, s'évanouit à fa (d) mort. On ne sçait s'il auroit pu l'exécuter dans l'isthme qui sépare les deux mers. Ce pays est aujourd'hui très-peu connu; il est dépeuplé & plein de forêrs; les eaux n'y manquent pas, car une infinité de rivieres y descendent du mont-Caucafe; mais ce Caucafe, qui forme le nord de l'ifthme, & qui étend des efpeces de bras (e) au midi, auroit été un grand obstacle, surtout dans ce tempslà, où l'on n'avoit point l'art de faire des écluses.

⁽a) Voyez la relation de Genkinson, dans le recueit des voyages du nord, tom. IV.

⁽b) Je crois que delà s'est formé le lac Aral. (c) Claude César, dans Pline, liv. VI, ch. U.

⁽d) Il fut tuć par Ptolomée Ceranus.

⁽e) Voyez Strabon, Liv. XI.

280 DE L'ESPRIT DES LOIR;

On pourroit croire que Seleucus vous loit faire la jonction des deux mers dans le lieu même où le czar Pierre I l'a faite depuis, c'est-à-dire, dans cette langue de terre où le Tanaïs s'approche du Volga: mais le nord de la mer Caspienne n'étoit pas encore découvert.

qui

Ell

cur

tou

lige

ran

par

ave

cor

ter

dat

là:

du

cel

nat

fou

&

mo

Ty

me

foi

OC

la

-

Pendant que dans les empires d'Asse il y avoit un commerce de luxe, les Tyriens faisoient par toute la terre un commerce d'économie. Bochard a employé le premier livre de son Chanaan à saire l'énumération des colonies qu'ils envoyerent dans tous les pays qui sont près de la mer; ils passerent les colomnes d'Hercule, & sirent des établissemens (a) sur les côtes de l'océan.

Dans ces temps-là, les navigateurs étoient obligés de suivre les côtes, qui étoient, pour ainsi dire, leur boussole. Les voyages étoient longs & pénibles. Les travaux de la navigation d'Ulysse ont été un sujet fertile pour le plus beau poème du monde, après celui qui est le premier de tous.

Le peu de connoissance que la plupart des peuples avoient de ceux qui étoient éloignés d'eux, favorisoit les nations

⁽a) lls fonderent Tartele, & s'établirent à Cadis

LIV. XXI. CHAP. VI. 281 qui faisoient le commerce d'économie. Elles mettoient dans leur négoce les obscurités qu'elles vouloient : elles avoient tous les avantages que les nations intelligentes prennent sur les peuples igno-

U4

ns

ite

ue

du

n-

fie

y-

n-

yé

re

n-

nt

n-

e-

rs

ui

e.

S.

Te

u

le

rt

1\$

í

L'Egypte éloignée, par la religion & par les mœurs, de toute communication avec les étrangers, ne faisoit guere de commerce au-dehors: elle jouissoit d'un terrein fertile & d'une extrême abondance. C'étoit le Japon de ces temps-là: elle se suffisoit à elle-même.

Les Egyptiens furent si peu jaloux du commerce du dehors, qu'ils laisserent celui de la mer rouge à toutes les petites nations qui y eurent quelque port. Ils souffrirent que les Iduméens, les Juiss & les Syriens y eussent des flottes. Salomon (a) employa à cette navigation des Tyriens qui connoissoient ces mers.

Josephe (b) dit que sa nation, uniquement occupée de l'agriculture, connoissoit peu la mer: aussi ne sut-ce que par occasion que les Juiss négocierent dans la mer rouge. Ils conquirent sur les Idu-

(b) Contre Appion.

⁽a) Liv. III des rois, ch. IX; Paralip. liv. II;

méens Elath & Assongaber, qui leur donnerent ce commerce : ils perdirent ces deux villes, & perdirent ce commerce aussi.

affe

bie

de

me

lor

de

ch

me

en

ma

pr

flo

pe

m

pr

pi

Q

q

fé

b

b

V

li

Il n'en fut pas de même des Phéniciens: ils ne faisoient pas un commerce de luxe; ils ne négocioient point par la conquête: leur frugalité, leur habileté, leur industrie, leurs périls, leurs fatigues, les rendoit nécessaires à toutes les nations du monde.

Les nations voisines de la mer rouge ne négocioient que dans cette mer & celle d'Afrique. L'étonnement de l'univers à la découverte de la mer des Indes, faite sous Aléxandre, le prouve assez. Nous avons (a) dit qu'on porte toujours aux Indes des métaux précieux, & que l'on n'en rapporte (b) point : les sottes Juives qui rapportoient par la mer rouge de l'or & de l'argent, revenoient d'Afrique, & non pas des Indes.

Je dis plus: cette navigation se faisoit fur la côte orientale de l'Afrique: & l'état où étoit la marine pour lors, prouve

⁽a) Au ch. I de ce livre.

⁽b) La proportion établie en Europe entre l'or à l'argent, peut quelquefois faire trouver du profit à prendre dans les Indes de l'or pour de l'argent; mais c'est peu de chose.

affez qu'on n'alloit pas dans des lieux bien reculés.

Je sçais que les flottes de Salomon & de Jozaphat ne revenoient que la troisiéme année: mais je ne vois pas que la longueur du voyage prouve la grandeur

de l'éloignement.

01

ces

erce

ni-

rce

r la

té,

les,

na-

age

&

ni-

n-

ve

rte

UX.

les

a

re-

es.

oit

é-

ve

t à

Pline & Strabon nous disent que le chemin qu'un navire des Indes & de la mer rouge, fabriqué de joncs, faisoit en vingt jours; un navire Grec ou Romain, le faisoit en sept (a). Dans cette proportion, un voyage d'un an pour les flottes Grecques & Romaines, étoit à peu près de trois pour celles de Salomon.

Deux navires d'une vîtesse inégale ne sont pas leur voyage dans un temps proportionné à leur vîtesse: la lenteur produit souvent une plus grande lenteur. Quand il s'agit de suivre les côtes, & qu'on se trouve sans cesse dans une dissérente position; qu'il saut attendre un bon vent pour sortir d'un golse, en avoir un autre pour aller en avant, un navire bon voilier profite de tous les temps savorables, tandis que l'autre reste dans

⁽a) Voyez Pline, liv. VI, ch. XXII; & Strabon.

284 DE L'ESPRIT DES LOIX; un endroit difficile, & attend plusieun

bre

ils

ent

le 1

ce

dan

qui

lor

ve

de

pre

en

ve

Vi

d'

qu

ľŧ

V

te

au d

p

P

V

P

jours un autre changement.

Cette lenteur des navires des Indes qui, dans un temps égal, ne pouvoient faire que le tiers du chemin que faisoient les vaisseaux Grecs & Romains, peut s'expliquer par ce que nous voyons aujourd'hui dans notre marine. Les navires des Indes qui étoient de jonc, tiroient moins d'eau que les vaisseaux Grecs & Romains, qui étoient de bois, & joints avec du fer.

On peut comparer ces navires des Indes à ceux de quelques nations d'aujourd'hui, dont les ports ont peu de fond: tels sont ceux de Venise, & même en général de l'Italie (a), de la mer Baltique, & de la province de Hollande (b). Leurs navires, qui doivent en sortir & y rentrer, font d'une fabrique ronde & large de fond; au lieu que les navires d'autres nations qui ont de bons ports, sont par le bas d'une forme qui les fait entrer profondément dans l'eau. Cette méchanique fait que ces derniers navires navigent plus près du vent, & que les

(a) Elle n'a presque que des rades : mais la Sicilea de très bons ports.

⁽b) Je dis de la province de Hollande; car les ports de celle de Zélande sont affez profonds.

LIV. XXI. CHAP. VI. 285 bremiers ne navigent presque que quand ils ont le vent en poupe. Un navire qui entre beaucoup dans l'eau, navige vers le même côté à presque tous les vents; ce qui vient de la résistance que trouve dans l'eau le vaisseau poussé par le vent, qui fait un point d'appui, & de la forme longue du vaisseau qui est présenté au vent par son côté, pendant que par l'effet de la figure du gouvernail on tourne la proue vers le côté que l'on se propose; ensorte qu'on peut aller très-près du vent, c'est-à-dire, très-près du côté d'où vient le vent. Mais quand le navire est. d'une figure ronde & large de fond, & que par conséquent il enfonce peu dans l'eau, il n'y a plus de point d'appui; le vent chasse le vaisseau, qui ne peut résister, ni guere aller que du côté opposé au vent. D'où il suit que les vaisseaux d'une construction ronde de fond, font plus lents dans leurs voyages : 1°. ils perdent beaucoup de temps à attendre le vent, surtout s'ils sont obligés de changer souvent de direction; 2°. ils vont plus lentement; parce que n'ayant pas de point d'appui, ils ne scauroient por-

ter autant de voiles que les autres. Que

dans un temps où la marine s'est si fort

eun

ides

ient

ient eut

au-

vi-

ent

s & ints

În-

und:

en ti-

b):

&

&

es

s,

te

es

1

perfectionnée; dans un temps où les arts fe communiquent; dans un temps, où l'on corrige par l'art, & les défauts de la nature, & les défauts de l'art même;

on sent ces différences, que devoit-ce être dans la marine des anciens?

Je ne sçaurois quitter ce sujet. Les navires des Indes étoient petits, & ceux des Grecs & des Romains, si l'on en excepte ces machines que l'ostentation fit faire, étoient moins grands que les nôtres. Or, plus un navire est petit, plus il est en danger dans les gros temps. Telle tempête submerge un navire, qui ne feroit que le tourmenter s'il étoit plus grand. Plus un corps en surpasse un autre en grandeur, plus sa surface est relativement petite: d'où il suit que dans un petit navire il y a une moindre raison, c'est-à-dire, une plus grande différence de la furface du navire au poids ou à la charge qu'il peut porter, que dans un grand. On sçait que, par une pratique à peu près générale, on met dans un navire une charge d'un poids égal à celui de la moitié de l'eau qu'il pourroit contenir. Supposons qu'un navire tînt huit cent tonneaux d'eau, sa charge seroit de quatre cent tonneaux; celle d'un navire

qui neau neau vire me

me du g

me fera

à fo les furf

par pet

mên vire &c.

L

gra em ille

LIV. XXI. CHAP. VI. 287 qui ne tiendroit que quatre cent tonneaux d'eau, seroit de deux cent tonneaux. Ainfila grander du premier navire feroit, au poids qu'il porteroit, comme 8 est à 4; & celle du second, comme 4 est à 2. Supposons que la surface du grand foit, à la furface du petit, comme 8 est à 6; la surface (a) de celui-ci fera, à son poids, comme 6 est à 25 tandis que la furface de celui-là ne fera, a fon poids, que comme 8 est à 4; & les vents & les flots n'agissant que sur la surface, le grand vaisseau résistera plus par son poids à leur impétuosité, que le petit.

u

le

ce

2-

X

n

n

es

IS.

-

le.

15

-

n

e

n

à

-

t

9

(a) C'est-à-dire, pour comparer les grandeurs de même genre: l'action ou la prise du fluide sur le navire, sera, à la résistance du même navire, comme, &c.

CHAPITRE VII.

Du commerce des Grecs.

Les premiers Grecs étoient tous pirates. Minos, qui avoit eu l'empire de la mer, n'avoit eu peut-être que de plus grands succès dans les brigandages: son empire étoit borné aux environs de son ille. Mais, lorsque les Grecs devinrent 288 DE L'ESPRIT DES LOIX;

un grand peuple, les Athéniens obtins rent le véritable empire-de la mer, parce que cette nation commerçante & victorieuse donna la loi au monarque (a) le plus puissant d'alors, & abbattit les sorces maritimes de la Syrie, de l'isse de Chypre & de la Phénicie.

Il faut que je parle de cet empire de la mer qu'eut Athènes. » Athènes, dit

Xénophon (b), a l'empire de la mer : mais
 comme l'Attique tient à la terre, les ennemis la ravagent, tandis qu'elle fait ses

expéditions au loin. Les principaux laiffent détruire leurs terres, & mettent

bleurs biens en sureté dans quelque isle:

la populace, qui n'a point de terres, vit fans aucune inquiétude. Mais si les Athé-

niens habitoient une isle, & avoient outre cela l'empire de la mer, ils auroient

be pouvoir de nuire aux autres sans qu'on pût leur nuire, tandis qu'ils seroient les

maîtres de la mer. » Vous diriez que Xénophon a voulu parler de l'Angle.

erre.

Athènes remplie de projets de gloire; Athènes qui augmentoit la jalousse, au lieu d'augmenter l'influence; plus attenti

el

li

le

ét

CE

le

fe

m

qu

in

tu

fe

la

gr

pe

les

pl

av

ch

CO

àt

ve

⁽a) Le roi de Perfe.

tive à étendre son empire maritime, qu'à en jouir; avec un tel gouvernement politique, que le bas-peuple se distribuoit les revenus publics, tandis que les riches étoient dans l'oppression; ne sit point ce grand commerce que lui promettoient le travail de ses mines, la multitude de ses esclaves, le nombre de ses gens de mer, son autorité sur les villes Grecques, &, plus que tout cela, les belles institutions de Solon. Son négoce sur presque borné à la Grèce & au Pont-Euxin, d'où elle tira sa subsistance.

114

II.

ic-

01-

de

de

dit

ais

en-

fes

aif-

ent

fle:

vit

thé-

ou-

ient

l'on

t les

que

gle.

oire;

, au

rten-

tive

Corinthe fut admirablement bien située: elle sépara deux mers, ouvrit &
ferma le Péloponnèse, & ouvrit & ferma
la Grèce. Elle sut une ville de la plus
grande importance, dans un temps où le
peuple Grec étoit un monde, & les villes Grecques des nations: elle sit un
plus grand commerce qu'Athènes. Elle
avoit un port pour recevoir les marchandises d'Asie; elle en avoit un autre pour recevoir celles d'Italie: car,
comme il y avoit de grandes difficultés
atourner le promontoire Malée, où des
vents (a) opposés se rencontrent &
causent des nausrages, on aimoit mieux

⁽²⁾ Voyez Strabon, liv. VIII.
Tome II.

aller à Corinthe, & l'on pouvoit même faire passer par terre les vaisseaux d'une mer à l'autre. Dans aucune ville on ne porta si loin les ouvrages de l'art. La religion acheva de corrompre ce que son opulence lui avoit laissé de mœurs. Elle érigea un temple à Vénus, où plus de mille courtisanes furent consacrées. C'est de ce séminaire que sortirent la plupart de ces beautés célébres dont Athénée a osé écrire l'histoire.

C

T

G

g

fo

G

les

les

cô

Si

ver

val

non

Voy

(a)

(8)

Il paroît que, du temps d'Homere, l'opulence de la Grèce étoit à Rhodes, à Corinthe & à Orcomène. » Jupiter, dit il (a), aima les Rhodiens, & leur donna de serandes richesses. « Il donne à Corinthe (b) l'épithéte de riche. De même, quand il veut parler des villes qui ont beaucoup d'or, il cite Orcomène (c), qu'il joint à Thèbes d'Egypte. Rhodes & Corinthe conserverent leur puissance, & Orcomène la perdit. La position d'Orcomène, près de l'Hellespont, de la Propontide & du Pont-Euxin, sait naturellement penser qu'elle tiroit ses richesses d'un commerce sur les côtes de

⁽a) Iliade, liv. II.

⁽b) Ibid. (c) Ibid. liv. I, v. 381. Voyez Strabon, liv. IX, P. 414, édition de 1620.

LIV. XXI. CHAP. VII. 291
ces mers, qui avoit donné lieu à la fable de la toison d'or: Et effectivement
le nom de Miniares est donné à Orcomène (a) & encore aux Argonautes.
Mais comme dans la suite ces mers devinrent plus connues; que les Grecs y
établirent un très-grand nombre de colonies; que ces colonies négocierent
avec les peuples barbares; qu'elles communiquerent avec leur métropole; Orcomène commença à décheoir, & elle
rentra dans la soule des autres villes
Grecques.

e

16

S.

15

s. la

nt

e,

it-

de

n-

ie,

ont c),

des

ce,

de

fes

s de

. IX.

Les Grecs, avant Homere, n'avoient guere négocié qu'entr'eux, & chez quelque peuple barbare; mais ils étendirent leur domination, à mesure qu'ils sormerent de nouveaux peuples. La Grèce étoit une grande péninsule dont les caps sembloient avoir fait reculer les mers, & les golses s'ouvrir de tous côtés, comme pour les recevoir encore. Si l'on jette les yeux sur la Grèce, on verra, dans un pays assez resserré, une vaste étendue de côtes. Ses colonies innombrables faisoient une immense circonférence autour d'elle; & elle y voyoit, pour ainsi dire, tout le monde qui

⁽a) Strabon , Liv. IX, P. 414,

Quelles causes de prospérité pour la Grèce, que des jeux qu'elle donnoit, pour ainsi dire, à l'univers; des temples, où tous les rois envoyoient des offrandes; des sêtes, où l'on s'assembloit de toutes parts; des oracles, qui faisoient l'attention de toute la curiosité humaine; ensin, de goût & les arts portés à un point, que de croire les surpasser, sera toujours ne les pas connoître?

C

le

C

rii

ne

go

la 1 Par que

mai

étoi

La

(a) (b)

(0)

CHAPITRE VIII.

D'Alexandre. Sa conquête.

QUATRE événemens arrivés sou Alexandre firent dans le commerce un grande révolution; la prise de Tyr,

LIV. XXI. CHAP. VIII. 293 conquête de l'Egypte, celle des Indes, & la découverte de la mer qui est au midi de ce pays.

Si

ns.

nt,

ers Ses

me-

ou-'ad-

uées ient

ur la oit,

ples,

fran-

oit de

oien

hu-

ortés

affer

s for

ce un

yt,

L'empire des Perses s'étendoit jusqu'à l'Indus (a). Longtemps avant Alexandre, Darius (b) avoit envoyé des navigateurs qui descendirent ce fleuve, & allerent jusqu'à la mer rouge. Comment donc les Grecs furent-ils les premiers qui firent par le midi le commerce des Indes? Comment les Perses ne l'avoient-ils pas fait auparavant? Que leur servoient des mers qui étoient si proche d'eux, des mers qui baignoient leur empire? Il est vrai qu'Alexandre conquit les Indes: mais faut-il conquénr un pays pour y négocier? J'examinerai ceci.

L'Ariane (c) qui s'étendoit depuis le golfe Persique jusqu'à l'Indus, & de la mer du midi jusqu'aux montagnes des Paropamisades, dépendoit bien en quelque façon de l'empire des Perses: mais dans sa partie méridionale elle étoit aride, brûlée, inculte & barbare. La tradition (d) portoit que les armées

(a) Strabon, liv. XV.

Nii

⁽b) Hérodote, in Melpomene.

⁽c) Strabon, liv. XV. taba ag chall a hand sel as (4) Ibid. passatting

204 DE L'ESPRIT DES LOIX; de Sémiramis & de Cyrus avoient péri dans ces deferts; & Alexandre, qui fe fit suivre par sa flotte, ne laissa pas d'y perdre une grande partie de fon armée. Les Perfes laissoient toute la côte au pouvoir des ichyophages (a), des Orittes & autres peuples barbares. D'ailleurs les Perfes (b) n'étoient pas navigateurs, & leur religion même leur ôtoit soute idée de commerce maritime. La navigation que Darius fit faire fur l'Indus & la mer des Indes, fut plutôt une fantaisie d'un prince qui veut montrer fa puissance, que le projet réglé d'un monarque qui veut l'employer. Elle n'eut de suite, ni pour le commerce, ni pour la marine; & si l'on fortit de l'ignorance, ce fut pour y retomber.

Il y a plus: il étoit reçu (e) avant Pexpédition d'Alexandre, que la partie méridionale des Indes étoit inhabitable (d): ce qui suivoit de la tradition

(a) Pline , Hv. VI. ch. XXIII ; Strabon, liv. XV.

n;

lu

ch

pa

(c) Strabon, liv. XV.

8

⁽b) Pour ne point souiller les élémens, ils ne navigeoient pas sur les fleuves. M. Hidde, religion des Perses. Encore aujourd'hui ils n'ont point de commerce maritime, & ils traitent d'ashées ceux qui vont sur mer.

⁽d) Hérodote, in Melpemene, die que Darius conquit les Indes. Cela ne peut être entendu que del'Ariane: encore ne fut-ce qu'une conquete en idée,

Que Sémiramis (a) n'en avoit ramené que vingt hommes, & Cyrus que sept.

fe y

e.

au

es il-

2-

oit

La

n-

ne

rer

un

lle

ni 'i-

ant

tie

ta-

On

٧.

nades

m-

qui

on-

I'A-

C.

Alexandre entra par le nord. Son dessein étoit de marcher vers l'orient: mais ayant trouvé la partie du midipleine de grandes nations, de villes & de rivieres, il en tenta la conquête, & la fit.

Pour lors, il forma le dessein d'unir les Indes avec l'occident par un commerce maritime, comme il les avoit unies par des colonies qu'il avoit établies dans les terres.

Il fit construire une flotte sur l'Hydaspe, descendit cette riviere, entra
dans l'Indus, & navigea jusqu'à son
embouchure. Il laissa son armée & sa
flotte à Patale, alla lui-même avec quelques vaisseaux reconnoître la mer, marqua les lieux où il voulut que l'on construisse des ports, des havres, des arsenaux. De retour à Patale, il se sépara de
sa flotte, & prit la route de terre, pour
lui donner du secours, & en recevoir.
La flotte suivit la côte depuis l'embouchure de l'Indus, le long du rivage des
pays des Orittes, des ichyophages,
de la Caramanie & de la Perse. Il sit

⁽a) Strabon , liv. XV.

creuser des puits, bâtir des villes; il désendit aux ichyophages (a) de vivre de poisson; il vouloit que les bords de cette mer sussent habités par des nations civilisées. Néarque & Onésicrite ont sait le journal de cette navigation, qui sut de dix mois. Ils arriverent à Suse; ils y trouverent Alexandre qui donnoit des sêtes à son armée.

Ce conquérant avoit fondé Alexandrie, dans la vue de s'assurer de l'Egypte; c'étoit une clef pour l'ouvrir, dans le lieu même (b) où les rois ses prédécesseurs avoient une clef pour la fermer; & il ne songeoit point à un commerce dont la découverte de la mer des Indes pouvoit seule lui faire naître la pensée.

Il paroit même qu'après cette décou-

q

C

lo

na

le

fa

pl

fu

Va

(a) Ceci ne sçauroit s'entendre de tous les ichyophages, qui habitoient une côte de dix milles stades. Comment Alexandre auroit-il pu leur donner la sub-sistance? Comment se seroit-il fait obéir? Il ne peut être ici question que de quelques peuples particuliers. Néarque, dans le tivre rerum Indicarum, dit, qu'à l'extrémité de cette côte, du côté de la Perse, il avoit trouvé les peuples moins ichyophages. Je croirois que l'ordre d'Asexandre regardoit cette contrée, ou quelqu'autre encore plus voisine de la Perse.

(b) Alexandrie fut fondée dans une plage appellée Raccis. Les anciens rois y tenoient une garnison, pour défendre l'entrée du pays aux étrangers, & surtout aux Grecs qui étoient, comme on sçait, de grands pirates. Voyez Pline, liv. VI, ch. x; & Strat

bon, liv. XVIII.

LIV. XXI. CHAP. VIII. 297 verte, il n'eut aucune vue nouvelle fur Alexandrie. Il avoit bien, en général, le projet d'établir un commerce entre les Indes & les parties occidentales de fon empire : mais, pour le projet de faire ce commerce par l'Egypte, il lui manquoit trop de connoitiances pour pouvoir le former. Il avoit vu l'Indus, il avoit vu le Nil; mais il ne connoissoit point les mers d'Arabie, qui sont entre deux. A peine fut-il arrivé des Indes, qu'il fit construire de nouvelles flottes, & navigea (a) fur l'Euléus, le Tigre, l'Euphrate & la mer: il ôta les cataractes que les Perses avoient mises sur ces fleuves : il découvrit que le sein Persique étoit un golfe de l'océan. Comme il alla reconnoître (b) cette mer, ainsi qu'il avoit reconnu celle des Indes; comme il fit construire un port à Babylone pour mille vaisseaux, & des arsenaux; comme il envoya cinq cent talens en Phénicie & en Syrie, pour en faire venir des nautoniers, qu'il vouloit placer dans les colonies qu'il répandoit fur les côtes; comme enfin il fit des travaux immenses sur l'Euphrate & les au-

(b) Ibid.

9

,

n

1-

)-

15

;

ce

es

1-

0-

es.

eut ers.

u'à

il oi-

ée,

lée

n,

de de

⁽a) Arnien , de exped. Alexandri , lib. VII.

 $^{\odot}$

Quelques gens, sous prétexte qu'Alexandre vouloit conquérir l'Arabie (a), ont dit qu'il avoit formé le dessein d'y mettre le siège de son empire : mais, comment auroit-il choisi un lieu qu'il ne connoissoit pas (b)? D'ailleurs c'étoit le pays du monde le plus incommode: il se seroit séparé de son empire. Les calises, qui conquirent au loin, quitterent d'abord l'Arabie, pour s'établir ailleurs.

(a) Strabon , liv. XVI , à la fin.

(b) Voyant la Babylonie inondée, il regardoit l'Asable, qui en est proche, comme une isle. Aristobule, dans Strabon, Hv. XVI.

CHAPITRE IX.

Du commerce des rois Grecs après Alexandre.

Lors QU'ALEXANDRE conquit l'Egypte, on connoissoit très - peu la mer rouge, & rien de cette partie de l'océan qui se joint à cette mer, & qui baigne d'un côté la côte d'Afrique, & de l'autre celle de l'Arabie: on crut même depuis qu'il étoit impossible de faire le tour de la presqu'isse d'Arabie. Ceux qui l'avoient tenté de chaque côté, avoient abandonné leur entreprise. On disoit (a): » Comment seroit-il possible de naviger au midi des côtes de l'Arabie, puisque d'armée de Cambyse, qui la traversa du côté du nord, périt presque toute; & coué du nord, périt presque toute; & cenvoya au secours de Séleucus Nicator de Babylone, soussir des maux incroya- bles, & à cause de la chaleur ne put marcher que la nuit? «

e

it

e:

1-

nt

s.

A-

le,

uit

la

de

&

A-

ra-

oit

Les Perses n'avoient aucune sorte de navigation. Quand ils conquirent l'E-gypte, ils y apporterent le même esprit qu'ils avoient eu chez eux; & la négligence sur si extraordinaire, que les rois Grecs trouverent que non seulement les navigations des Tyriens, des Iduméens & des Juiss dans l'océan, étoient ignorées; mais que celles mêmes de la mer rouge l'étoient. Je crois que la destruction de la premiere Tyr par Nabuchodonosor, & celle de plusieurs petites nations & villes voisines de la mer rouge, firent perdre les connoissances que l'on avoir a consissances que

l'on avoit acquises.

anob anti

⁽a) Voyez le livre rerum Indicarum.

300 DE L'ESPRIT DES LOIX;

L'Egypte, du temps des Perses, ne confrontoit point à la mer rouge: elle ne contenoit (a) que cette lissere de terre longue & étroite que le Nil couvre par ses inondations, & qui est resserée des deux côtés par des chaînes de montagnes. Il fallut donc découvrir la mer rouge une seconde sois, & l'océan une seconde sois; & cette découverte appartint à la curiosité des rois Grecs.

On remonta le Nil, on fit la chasse des éléphans dans les pays qui sont entre le Nil & la mer; on découvrit les bords de cette mer par les terres: Et comme cette découverte se fit sous les Grecs, les noms en sont Grecs, & les temples sont consacrés (b) à des divi-

Les Grecs d'Egypte purent faire un commerce très-étendu; ils étoient maîtres des ports de la mer rouge; Tyr, rivale de toute nation commerçante, n'étoit plus; ils n'étoient point gênés par les anciennes (c) superstitions du pays; l'Egypte étoit devenue le centre de l'univers.

⁽a) Strabon, liv. XVI.

⁽c) Elles leur donnoient de l'horreur pour les étrangers.

LIV. XXI. CHAP. IX. 301

e

e

e

r

r

e

S

t

S

ľ

Les rois de Syrie laisserent à ceux d'Egypte le commerce méridional des Indes, & ne s'attacherent qu'à ce commerce septentrional qui se faisoit par l'Oxus & la mer Caspienne. On croyoit dans ces temps-là que cette mer étoit une partie de l'océan septentrional (a): & Alexandre, quelque temps avant fa mort, avoit fait construire (b) une flotte, pour découvrir si elle communiquoit à l'océan par le Pont-Euxin, ou par quelqu'autre mer orientale vers les Indes. Après lui, Séleucus & Antiochus eurent une attention particuliere à la reconnoître: ils y entretinrent (c) des flottes. Ce que Séleucus reconnut fut appellé mer Séleucide : ce qu' Antiochus découvrit fut appellé mer Anthiochide. Attentifs aux projets qu'ils pouvoient avoir de ce côté-là, ils négligerent les mers du midi ; soit que les Ptolomée , par leurs flottes fur la mer rouge, s'en fusient déja procuré l'empire; soit qu'ils eussent découvert dans les Perses un éloignement invincible pour la marine. La côte

⁽a) Pline, liv. II, ch. LXVIII; & liv. VI, ch. IX & XII; Strabon, liv. XI; Arrien, de l'expéd. d'Alex. liv. III, p. 74; & liv. V, p. 104.
(b) Arrien, de l'exped. d'Alex. liv. VII.

⁽c) Pline, liv. II, ch. LXIV.

du midi de la Perfe ne fournissoit point de marelots; on n'y en avoit vu que dans les derniers momens de la vie d'Alexandre. Mais les rois d'Egypte, maîtres de l'isse de Chypre, de la Phénicie, & d'un grand nombre de places sur les côtes de l'Asse mineure, avoient toutes sortes de moyens pour faire des entreprises de mer. Ils n'avoient point à contraindre le génie de leurs sujets; ils n'avoient qu'à le suivre.

❽

On a de la peine à comprendre l'obstination des anciens à croire que la mer Caspienne étoit une partie de l'océan. Les expéditions d'Alexandre, des rois de Syrie, des Parthes & des Romains, ne purent leur faire changer de pensée : c'est qu'on revient de ses erreurs le plus tard qu'on peut. D'abord on ne connut que le midi de la mer Caspienne, on la prit pour l'océan; à mesure que l'on avança le long de ses bords du côté du nord, on crut encore que c'étoit l'océan qui entroit dans les terres: En suivant les côtes, on n'avoit reconnu du côte de l'est que jusqu'au Jaxarte, & du côté de l'ouest que jusqu'aux extrémités de l'Albanie. La mer, du côté du nord, étoit

valeuse (a), & par conséquent très-peu propre à la navigation. Tout cela se que l'on ne vit jamais que l'océan.

int

ue A-

ıî-

e, es

es

e-

1-

er

1.

S

e

L'armée d'Alexandre n'avoit été, du côté de l'orient, que jusqu'à l'Hypanis, qui est la derniere des rivieres qui se jettent dans l'Indus. Ainsi le premier commerce que les Grecs eurent aux Indes se sit dans une très-petite partie du pays. Séleucus Nicator pénétra jusqu'au Gange (b); & par-là on découvrit la mer où ce sleuve se jette, c'est-à-dire, le golfe de Bengale. Aujourd'hui l'on découvre les terres par les voyages de mer; autresois on découvroit les mers par la conquête des terres

Straban (c), malgré le témoignage d'Appollodore, paroît douter que les rois (d) Grecs de Bactriane soient allés plus loin que Séleucus & Alexandre. Quand il seroit vrai qu'ils n'auroient pas été plus loin vers l'orient que Séleucus, ils allerent plus loin vers le midi : ils découvrirent (e) Siger & des ports dans

⁽a) Voyez la carte du czar.

⁽b) Pline, liv. VI, ch. xYII.

⁽c) Liv. XV.

⁽d) Les Macédoniens de la Bactriane, des Indes & de l'Ariane, s'étant sépasés du royaume de Syrie, formerent un grand état.

⁽e) Apollonius Adramittin, dans Strabon, liv. XI.

104 DE L'ESPRIT DES LOIX; le Malabar, qui donnerent lieu à la na

m

at

12

le

V

C

16

d

é

I

I

n

vigation dont je vais parler.

Pline (a) nous apprend qu'on prit successivement trois routes pour faire la navigation des Indes. D'abord, on alla du promontoire de Siagre à l'isle de Patalene, qui est à l'embouchure de l'Indus: on voit que c'étoit la route qu'avoit tenue la flotte d'Alexandre. On prit ensuite un chemin plus court (b) & plus fûr; & on alla du même promontoire à Siger. Ce Siger ne peut être que le royaume de Siger dont parle Strabon (c), que les rois Grecs de Bactriane découvrirent. Pline ne peut dire que ce chemin fût plu court, que parce qu'on le faisoit en moins de temps; car Siger devoit être plus reculé que l'Indus, puisque les rois de Bactriane le découv.irent. Il falloit donc que l'on évitat par-là le détour de certaines côtes, & que l'on profitat de certains vents. Enfin, les marchands prirent une troisiéme route: ils se rendoient à Canes ou à Océlis, ports situés à l'embouchure de la mer rouge, d'où, par un vent d'ouest,

⁽ Liv. VI, ch. XXIII.

⁽b) Pline, liv. VI, ch. XXIII.

⁽e, Liv. XI, Sigertidis regnume

DIV. XXI. CHAP. IX. 305 on arrivoit à Muziris, premiere étape des Indes, & de-là à d'autres ports. On voit qu'au lieu d'aller de l'embouchure de la mer rouge jusqu'à Siagre en remontant la côte de l'Arabie-heureuse au nord-est, on alla directement de l'ouest à l'est, d'un côté à l'autre, par le moyen des mouçons, dont on découvrit les changemens en navigeant dans ces parages. Les anciens ne quitterent les côtes, que quand ils se servirent des mouçons (a) & des vens alisés, qui étoient une espece de boussole pour eux.

Pline (b) dit, qu'on partoit pour les Indes au milieu de l'été, & qu'on en revenoit vers la fin de décembre & au commencement de janvier. Ceci est entiérement conforme aux journaux de nos navigateurs. Dans cette partie de la mer des Indes qui est entre la presqu'isle, d'Afrique & celle de deçà le Gange, il y a deux mouçons: la premiere, pendant laquelle les vents vont de l'ouest à l'est, commence au mois d'août & de septembre; la deuxième, pendant laquelle les vents vont de l'est à l'ouest,

(b) Liv, VI, ch. XXIII.

⁽a) Les mouçons soufflent une partie de l'année d'un côté, & une partie de l'année de l'autre; & les vents alisés soufflent du même côté toute l'année

206 DE L'ESPRIT DES LOIX, commence en janvier. Ainsi nous partons d'Afrique pour le Malabar dans le temps que partoient les flottes de Ptolomée, & nous en revenons dans le mê-

me temps.

La sotte d'Alexandre mit sept mois pour aller de Patale à Suze. Elle partit dans le mois de juillet, c'est-à-dire, dans un temps où aujourd'hui aucun navire n'ose se mettre en mer pour revenir des Indes. Entre l'une & l'autre mouçon, il y a un intervalle de temps pendant lequel les vents varient; & où un vent de nord se mêlant avec les vents ordinaires, cause, surrout auprès des côtes, d'horribles tempêtes. Cela dure les mois de juin, de juillet & d'août. La flotte d'Alexandre partant de Patale au mois de juillet, effuya bien des tempêtes, & le voyage fut long, parce qu'elle navigea dans une mouçon contraire.

Pline dit qu'on partoit pour les Indes à la fin de l'été: ainfi on employoit le temps de la variation de la mouçon à faire le trajet d'Alexandrie à la mer

1 0

1

rouge.

Voyez, je vous ptie, comment on se perfectionna peu à peu dans la navi-

LIV. XXI. CHAP. IX. 307 ration. Celle que Darius fit faire, pour descendre l'Indus & aller à la mer rouge, fut de deux ans & demi (a). La flotte d'Alexandre (b) descendant l'Indus, arriva à Suze dix mois après, ayant navigé trois mois fur l'Indus & sept fur la mer des Indes : dans la fuite, le trajet de la côte de Malabar à la mer rouge se

fit en quarante jours (c).

ar-

sle

tonê-

015 tit

re,

un

e-

re

ps pp

es ès

a Ł

12

n

2

B

Strabon, qui rend raison de l'ignorance où l'on étoit des pays qui sont entre l'Hypanis & le Gange, dit que parmi les navigateurs qui vont de l'Egypte aux Indes, il y en a peu qui aillent jusqu'au Gange. Effectivement, on voir que les flottes n'y alloient pas; elles alloient par les mouçons de l'ouest à l'est, de l'embouchure de la mer rouge à la côte de Malabar. Elles s'arrêtoient dans les étapes qui y étoient, & n'alloient point faire le tour de la presqu'ille deçà le Gange par le cap de Comorin & la côte de Coromandel : le plan de la navigation des rois d'Egypte & des Romains, étoit de revenir la même année (d).

⁽a) Hérodote, in Melpomene. (b) Pline, liv. VI, ch. XXIII.

⁽c) Ibid. (d) Ibid.

308 DE L'ESPRIT DES LOIX;

Ainsi il s'en faut bien que le commerce des Grecs & des Romains aux Indes ait été aussi étendu que le nôtre; nous qui connoissons des pays immenses qu'ils ne connoissoient pas; nous qui faisons notre commerce avec toutes les nations Indiennes, & qui commerçons même pour elles & navigeons pour elles.

Mais ils faisoient ce commerce avec plus de facilité que nous: & si l'on ne négocioit ausourd'hui que sur la côte du Guzarat & du Malabar; & que sans aller chercher les isles du midi, on se contentât des marchandises que les insulaires viendroient apporter, il faudroit présérer la route de l'Egypte à celle du cap de Bonne-Espérance. Strabon (a) tit que l'on négocioit ainsi avec les peuples de la Taprobane.

(a) Liv. XV.



CHAPITRE X.

mux

e;

us

es

r-

ur.

C

le.

u |-

e.

t

u

Du tour de l'Afrique.

On trouve dans l'histoire, qu'avant la découverte de la boussole on tenta quatre sois de faire le tour de l'Afrique. Des Phéniciens envoyés par Nécho (a), & Eudoxe, (b) suyant la colere de Ptolomée-Lature, partirent de la mer rouge & réussirent. Sataspe (c) sous Xercès, & Hannon qui sut envoyé par les Carthaginois, sortirent des colonines d'Hercule, & ne réussirent pas.

Le point capital pour faire le tour de l'Afrique étoit de découvrir & de doubler le cap de Bonne-Espérance. Mais si l'on partoit de la mer rouge, on trouvoit ce cap de la moitié du chemin plus près qu'en partant de la méditerranée. La côte qui va de la mer rouge au cap est plus saine que (d) celle qui va du cap aux colomnes d'Hercule. Pour que

⁽a) Hérodote, liv. IV. Il vouloit conquérir.

⁽b) Pline, liv. II, ch. LXVII. Pomponius Mela ? liv. III, ch. 1x.

⁽c) Hérodote, in Melpomene.

⁽d) Joignez à ceci ce que je dis au chap. XI de ce livre, sur la navigation d'Hannon.

ceux qui partoient des colomnes d'Hercule aient pu découvrir le cap, il a fallu l'invention de la boussole, qui a fait que l'on a quitté là côte d'Afrique & qu'on a navigé dans le vaste océan (a) pour aller vers l'isse de Sainte-Hélène ou vers la côte du Brésil. Il étoit donc très-possible qu'on fût allé de la mer rouge dans la méditerranée, sans qu'on fût revenu de la méditerranée à la mer rouge.

R

Ainsi sans faire ce grand circuit; après lequel on ne pouvoit plus revenir, il étoit plus naturel de faire le commerce de l'Afrique orientale par la mer rouge, & celui de la côte occidentale par les colomnes d'Hercule.

Les rois Grecs d'Egypte découvrirent d'abord, dans la mer rouge, la partie de la côte d'Afrique qui va depuis le fond du golfe où est la cité d'Heroum, jusqu'à Dira, c'est-à-dire, jusqu'au détroit appellé aujourd'hui de Babelmandel. De-là jusqu'au promon-

n

q

qu

lie

⁽a) On trouve dans l'océan Atlantique, aux mois d'octobre, novembre, décembre & janvier, un vent de nord-est. On passe la ligne; & pour éluder le vent général d'est, on dirige sa route vers le sud : ou bien on entre dans la zône torride, dans les lieux où le vent sousse de l'ouest à l'est.

Liv. XXI. Cuap. X. 311 toire des Aromates situé à l'entrée de la mer rouge (a), la ôte n'avoit point été reconnue par les navigateurs: & ce-la est clair par ce que nous dit Artémidore (b), que l'on connoissoit les lieux de cette côte, mais qu'on en ignoroit les distances; ce qui venoit de ce qu'on avoit successivement connu ces ports par les terres, & sans aller de l'un à l'autre.

er-

al-

fait

&

(a)

ne

nc

ner

on

ner

t i

e-

le

la

i.

1

la

e-

té

e,

le n-

Dis

nt

nt

23

le

Au-delà de ce promontoire où commence la côte de l'océan, on ne connoissoit rien, comme nous (c) l'apprenons d'Eratosthene & d'Artémidore.

Telles étoient les connoissances que l'on avoit des côtes d'Afrique du temps de Strabon, c'est-à-dire, du temps d'Auguste. Mais, depuis Auguste, les Romains découvrirent le promontoire Raptum & le promontoire Prassum, dont Strabon ne parle pas, parce qu'ils n'étoient pas encore connus. On voit que ces deux noms sont Romains.

⁽a) Ce golfe, auquel nous donnons aujourd'hul ce nom, étoit appellé par les anciens le sein Arabique: ils appelloient mer rouge la partie de l'océan voisine de ce golphe.

⁽b) Strabon , liv. XVI.

⁽c) Ibid. Artémidore bornoit la côte connue au lieu appellé Austricornu; & Eratosthène ad Cinnamos mifer am.

312 DE L'ESPRIT DES LOIX,

❿

Ptolomée le géographe vivoit sous Adrien & Anto en Pie; & l'auteur du Périple de la mer Erythrée, quel qu'il soit, vécut peu de temps après. Cependant le premier borne l'Afrique (a) connue au promontoire Prassum, qui est environ au quatorzième dégré de latitude sud: & l'auteur du Périple (b) au promontoire Raptum, qui est à peu près au dixième dégré de cette latitude. Il y a apparence que celui-ci prenoit pour limite un lieu où l'on alloit, & Ptolomée un lieu où l'on n'alloit plus.

Ce qui me confirme dans cette idée, c'est que les peuples autour du Prassum étoient antropophages (c). Ptolomée, qui (d) nous parle d'un grand nombre de lieux entre le port des Aromates & le promontoire Raptum, laisse un vuide total depuis le Raptum jusqu'au Prassum. Les grands prosits de la navigation des Indes durent saire négliger celle d'Afrique. Ensin les Romains n'eurent jamais sur cette côte de navigation réglée: ils avoient découvert ces ports

() On a attribué ce Périple à Arrien.

0

q

C

8

nı

de

·d'

to

In

cie

no

pl

nu

que

Cal

⁽a) Liv. I, ch VII; liv. IV, ch. IX; table IV de PAfrique.

⁽c) Protomée, fiv. IV, ch IX.

Liv. X XI. CHAP. X. 313
par les terres, & par des navires jettés
par la tempête: Et comme aujourd'hui
on connoît affez bien les côtes de l'Afrique, & très-mal l'intérieur (a), les anciens connoissoient affez bien l'intérieur,
& très-mal les côtes.

J'ai dit que des Phéniciens, envoyés par Nécho & Eudoxe sous Prolomée Lature, avoient fait le tour de l'Afrique : il faut bien que, du temps de Ptolémée le géographe, ces deux navigations fussent regardées comme fabuleuses, puisqu'il place (b), depuis le sinus magnus, qui est, je crois, le golfe de Siam, une terre inconnue, qui va d'Asie en Afrique, aboutir au promontoire Prassum; de sorte que la mer des Indes n'auroit été qu'un lac. Les anciens, qui reconnurent les Indes par le nord, s'étant avancés vers l'orient, placerent vers le midi cette terre inconnue.

(a) Voyez avec quelle exactitude Strabon & Ptolémée nous décrivent les diverses parties de l'Afrique. Ces connoissances venoient des diverses guerres que les deux plus puissantes nations du monde, les Carthaginois & les Romains, avoient eues avec les peuples d'Afrique, des alliances qu'ils avoient contractées, du commerce qu'ils avoient fait dans les terres.

(b) Liv. VII, ch. III.

Tome II.

u

11

m e,

re

&

de

f-

a-

lle

nt

é-

ts

de

ar

❽

CHAPITRE XI.

Carthage & Marfeille.

CARTHAGE avoit un fingulier droit des gens; elle faisoit nover (a) tous les étrangers qui trafiquoient en Sardaigne & vers les colomnes d'Hercule : Son droit politique n'étoit pas moins extraordinaire; elle défendit aux Sardes de cultiver la terre, fous peine de la vie. Elle accrut sa puissance par ses richesses, & ensuite ses richesses par sa puissance. Maîtresse des côtes d'Afrique que baigne la méditerranée, elle s'étendit le long de celles de l'océan. Hannon, par ordre du fénat de Carthage, répandit trente mille Carthaginois depuis les colomnes d'Hercule jusqu'à Cerné. Il dit que ce lieu est auffi éloigné des colomnes d'Hercule, que les colomnes d'Hercule le sont de Carthage. Cette position est très-remarquable; elle fait voir qu'Hannon borna les établissemens au vingt-cinquieme dégré de latitude nord, c'est-à-dire, deux ou trois dégrés au-delà des illes Canaries, vers le sud.

I la

CI

ol

du

lum

la c

Pein

au t

(a) Eratofthène, dans Strabon, liv. XVII , p. 802

LIV. XXI. CHAP. XI. 315 Hannon étant à Cerné, fit une autre navigation, dont l'objet étoit de faire des découvertes plus avant vers le midi. Il ne prit presque aucune connoissance du continent. L'étendue des côtes qu'il suivit, sut de vingt-six jours de navigation, & il fut obligé de revenir faute de vivres. Il paroît que les Carthaginois ne firent aucun usage de cette entreprise d'Hannon. Scylax (a) dit qu'au-delà de Cerné, la mer n'est pas navigeable (b), parce qu'elle y est basse, pleine de limon & d'herbes marines : effectivement il y en a beaucoup dans ces parages (c). Les marchands Carthaginois dont parle Scylax, pouvoient trouver des obstacles qu'Hannon, qui avoit soixante navires de cinquantes rames chacun, avoit vaincus. Les difficultés sont relatives; & de plus, on ne doit pas confondre une entreprise qui a la hardiesse & la témérité pour objet, avec ce qui est l'effet d'une con-

(4) Voyez son Périple, article de Carthage.

(b) Voyez Hérodote, in Melpomene, sur les obsta-

cles que Sataspe trouva.

duite ordinaire.

e

n

es

le

es

fa

ri-

lle

n.

ar-

ha-

ule

eft

ile,

de

nar-

orna

éme

ire

ifles

0. 802

Oij

⁽c) Voyez les cartes & les relations, le premier volume des voyages qui ont servi à l'établissement de la compagnie des Indes, part. I, p. 201. Cette herbe couvre tellement la surface de la mer, qu'on a de la peine à voir l'eau; & les vaisseaux ne peuvent passer au travers que par un vent frais.

(B)

C'est un beau morceau de l'antiquité que la relation d'Hannon: le même homme qui a exécuté, a écrit: il ne met aucune ostentation dans ses récits. Les grands capitaines écrivent leurs actions avec simplicité, parce qu'ils sont plus glorieux de ce qu'ils ont fait, que de ce qu'ils ont dit.

Les choses sont comme le stile. Il ne donne point dans le merveilleux: tout ce qu'il dit du climat, du terrein, des mœurs, des manieres des habitans, se rapporte à ce qu'on voit aujourd'hui dans cette côte d'Afrique; il semble que c'est le journal d'un de nos navigateurs.

n

1

C

la

V

m pa

di

Hannon remarqua (a) sur sa slotte, que le jour il regnoit dans le continent un vaste silence; que la nuit on entendoit les sons de divers instrumens de musique; & qu'on voyoit partout des seux, les uns plus grands, les autres moindres. Nos relations confirment ceci: on y trouve que le jour ces sauvages, pour éviter l'ardeur du soleil, se retirent dans les sorêts; que la nuit ils

⁽a) Pline nous dit la même chose en parlant du mont Atlas: Noctibus micare crebris ignibus, tibiarum cantu timpanorumque sonitu strepere, neminem interdiù cerni.

LIV. XXI. CHAP. XI. 317 font de grands feux pour écarter les bêtes féroces; & qu'ils aiment passionnément la danse & les instrumens de mufique.

Hannon nous décrit un volcan avec tous les phénomènes que fait voir aujourd'hui le Vésuve; & le récit qu'il fait de ces deux femmes velues, qui se laisserent plutôt tuer que de suivre les Carthaginois, & dont il fit porter les peaux à Carthage, n'est pas, comme on l'a dit,

hors de vraisemblance.

t

S

S

e

le

lt

25 se se

ui

le

1-

2,

nt

1le

es

es

e-

afe

ils

du nia-

LE TR

Cette relation est d'autant plus précieuse, qu'elle est un monument Punique; & c'est parce qu'elle est un monument Punique, qu'elle a été regardée comme fabuleuse. Car les Romains conserverent leur haine contre les Carthaginois, même après les avoir détruits. Mais ce ne fut que la victoire qui décida s'il falloit dire, la foi Punique, ou la foi Romaine.

Des modernes (a) ont suivi ce préjugé. Que sont devenues, disent-ils, les villes qu'Hannon nous décrit, & dont, même du temps de Pline, il ne restoit pas le moindre vestige? Le merveilleux

⁽a) M. Dodwel: voyez fa differention fur le Périple Phannon of divs 2008

318 DE L'ESPRIT DES LOIX ; seroit qu'il en fût resté. Etoit-ce Corin the ou Athènes, qu'Hannon alloit bâtir fur ces coms? Il laissoit, dans les endroits propres au commerce, des familles Carchaginoifes; & à la hâte, il les mettoit en fureté contre les hommes fauvages & les bêtes féroces. Les calamités des Carthaginois firent ceffer la navigation d'Afrique; il fallut bien que ces familles périssent, ou devinssent sauvages. Je dis plus: quand les ruines de ces villes fubsisteroient encore, qui est-ce qui auroit été en faire la découverte dans les bois & dans les marais? On trouve pourtant dans Scylax & dans Polybe, que les Carthaginois avoient de grands établissemens fur ces côtes. Voilà les vestiges des villes d'Hannon; il n'y en a point d'autres, parce qu'à peine y en a-t'il d'autres de Carthage même.

Ì

Ċ

g

P

Les Carthaginois étoient fur le chemin des richesses: Et s'ils avoient été jusqu'au quatrième dégré de latitude nord, & au quinzième de longitude, ils auroient découvert la côte d'Or & les côtes voisines. Ils y auroient fait un commerce de toute autre importance que celui qu'on y fait aujourd'hui, que l'Amérique semble avoir avili les riches-

Liv. XXI. CHAP. XI. 319 fes de tous les autres pays: ils y auroient trouvé des tréfors qui ne pouvoient

être enlevés par les Romains.

On a dit des choses bien surprenantes des richesses de l'Espagne. Si l'on en croit Aristote (a), les Phéniciens qui aborderent à Tartèse, y trouverent tant d'argent que leurs navires ne pouvoient le contenir, & ils sirent saire de ce métal leurs plus vils ustensiles. Les Carthaginois, au rapport de Diodore (b), trouverent tant d'or & d'argent dans les Pyrénées, qu'ils en mirent aux ancres de leurs navires. Il ne saut point saire de sond sur ces récits populaires: voici des saits précis.

On voit, dans un fragment de Polybe cité par Strabon (c), que les mines d'argent qui étoient à la source du Bétis, où quarante mille hommes étoient employés, donnoient au peuple Romain vingt-cinq mille dragmes par jour : cela peut faire environ cinq millions de livres par an, à cinquante francs le marc. On appelloit les montagnes où étoient ces mines, les montagnes d'argent (d); ce

.

-

le

,

in ce

16

=

⁽a) Des choses merveilleuses.

⁽b) Liv. VI.

⁽d) Mons Argentarius.

qui fait voir que c'étoit le Potofi de ces temps-là. Aujourd'hui les mines d'Hanover n'ont pas le quart des ouvriers qu'on employoit dans celles d'Espagne, & elles donnent plus: mais les Romains n'ayant guere que des mines de cuivre, & peu de mines d'argent, & les Grecs ne connoissant que les mines d'Attique très-peu riches, ils durent être étonnés de l'abondance de celles-là.

Dans la guerre pour la succession d'Espagne, un homme appellé le marquis de Rhodes, de qui on disoit qu'il s'étoit ruiné dans les mines d'or, & enrichi dans les hôpitaux (a), proposa à la cour de France d'ouvrir les mines des Pyrénées. Il cita les Tyriens, les Carthaginois & les Romains: on lui permit de chercher; il chercha, il souilla partout; il citoit toujours, & ne trouvoit rien.

V

qu

gı

ge

10

Les Carthaginois, maîtres du commerce de l'or & de l'argent, voulurent l'être encore de celui du plomb & de l'étain. Ges métaux étoient voiturés par terre, depuis les ports de la Gaule sur l'océan, jusqu'à ceux de la méditerranée. Les Carthaginois voulurent les recevoir de la premiere main; ils envoyerent Himil-

⁽a) Il en avoit eu quelque part la direction.

LIV. XXI. CHAP. XI. 321 con, pour former (a) des établissemens dans les isles Cassitérides, qu'on croit être celles de Silley.

Ces voyages de la Bétique en Angleterre, ont fait penser à quelques gens que les Carthaginois avoient la bouffole: mais il est clair qu'ils suivoient les côtes. Je n'en veux d'autre preuve que ce que dit Himilcon, qui demeura quatre mois à aller de l'embouchure du Bétis en Angleterre: outre que la fameuse (b) histoire de ce pilote Carthaginois, qui voyant venir un vaisseau Romain, se fit échouer pour ne lui pas apprendre la route d'Angleterre (c), fait voir que ces vaisseaux étoient très-près des côtes lorsqu'ils se rencontrerent.

Les anciens pourroient avoir fait des voyages de mer qui feroient penser qu'ils avoient la boussole, quoiqu'ils ne l'eussent pas. Si un pilote s'étoit éloigné des côtes, & que pendant son voyage il eût un temps serein, que la nuit il eût toujours vu une étoile polaire, & le jour le lever & le coucher du soleil; il est clair qu'il auroit pu se conduire com-(a) Tweeting, topplinette de Prennemius, heon-

⁽a) Voyer Festus Avienus.

⁽b) Strabon, liv. III, fur la fin.

⁽c) Howfur récompensé par le fénar de Carthages

322 DE L'ESPRIT DES LOIX; me on fait aujourd'hui par la bouffole: mais ce feroit un cas fortuit, & non pas

une navigation réglée.

On voit, dans le traité qui finit la premiere guerre Punique, que Carthage fut principalement attentive à se conserver l'empire de la mer, & Rome à garder celui de la terre. Hannon (a), dans la négociation avec les Romains, déclara qu'il ne fouffriroit pas seulement qu'ils fe lavaffent les mains dans les mers de Sicile; il ne leur fut pas permis de navigerau-delà du beau Promontoire; il leur fut défendu (b) de trafiquer en Sicile (c), en Sardaigne, en Afrique, excepté à Carthage: exception qui fait voir qu'on ne leur y préparoit pas un commerce avantageux.

Il y eut dans les premiers temps de grandes guerres entre Carthage & Marseille (a) au sujet de la pêche. Après la paix, ils firent concurremment le commerce d'économie. Marfeille fut d'autant plus jalouse, qu'égalant sa rivale en industrie, elle lui étoit devenue inférieu-

(b) Polybe , lib. 1H.

⁽a) Tite-Live, supplément de Frenshemius, secon. de décade, liv. VI.

⁽c) Dans la partie sujette aux Carthaginois. (t) Juftin , liv. XLIII , ch. V.

LIV. XXI. CHAP. XI. 323 fe en puissance : voilà la raison de cette grande fidélité pour les Romains. La guerre que ceux-ci firent contre les Carthaginois en Espagne, fut une source de richesses pour Marseille qui servoit d'entrepôt. La ruine de Carthage & de Corinthe augmenta encore la gloire de Marfeille; & fans les guerres civiles où il falloit fermer les yeux, & prendre un parti, elle auroit été heureuse sous la protection des Romains, qui n'avoient aucane jalousie de son commerce.

It

ľ

a

a

le

i-

11

n

ce

le

r-

la

n-

1-

en

u-

one.

CHAPITRE XII.

Ifle de Delos. Mithridate.

CORINTHE ayant été détruite par les Romains, les marchands se retirerent à Délos : la religion & la vénération des peuples faisoit regarder cette isle comme un lieu de sureté (a) : de plus, elle étoit très-bien située pour le commerce de l'Italie & de l'Afie, qui, depuis l'anéantiflement de l'Afrique & l'affoiblissement de la Grèce, étoit devenu plus important.

Des les premiers temps les Grecs en-

(a) Voyez Strabon, liv. X.

voyerent, comme nous avons dir, des colonies sur la Propontide & le Pont-Euxin: elles conserverent, sous les Perses, leurs loix & leur liberté. Alexandre, qui n'étoit parti que contre les bar-

bares, ne les attaqua pas (a). Il ne paroît pas même que les rois de Pont, qui en occuperent plusieurs, leur eussent (b)

ôté leur gouvernement politique.

La puissance (c) de ces rois augmenta, sitôt qu'ils les eurent soumises. Mithridate se trouva en état d'acheter partout des troupes; de réparer (d) continuellement ses pertes; d'avoir des ouvriers, des vaisseaux, des machines de guerre; de se procurer des alliés; de corrompre ceux des Romains, & les Romains mêmes; de soudoyer (e) les barbares de l'Asie & de l'Europe; de faire

(a) Il confirma la liberté de la ville d'Amije, colonie Athénienné, qui avoit joui de l'état populaire, même sous les rois de Perse. Lucullus, qui prit Sinope & Amise, seur rendit la liberté, & rappella les habitans, qui s'évoient ensuis sur seus vaisseaux.

(b) Voyez ce qu'écrit Appien sur les Phanagoréens, les Aminens, les Synopiens, dans son livre de la

guerre contre Mithridate.

Mithridate employa dans ses guerres, ceux qu'il avoit cachés, ceux qu'il perdie si souvent par la trahison des siens, ceux qu'on trouva après sa mort.

(1) Il perdit une fois 170000 hommes, & de nou-

welles armées reparurent d'abord

(e) Voyez Appien, de la guerre contre Mithridate.

LIV. XXI. CHAP. XII. 325

la guerre long-temps, & par conséquent de discipliner ses troupes: il put les armer, & les instruire dans l'art militaire (a) des Romains, & sormer des corps considérables de leurs transsuges: ensin, il put saire de grandes pertes, & souffrir de grands échecs, sans périr: & il n'auroit point péri, si, dans les prospérités, le roi voluptueux & barbare n'avoit pas détruit ce que, dans la mauvaise sortune, avoit sait le grand prince.

C'est ainsi que, dans le temps que les Romains étoient au comble de la grandeur, & qu'ils sembloient n'avoir à craindre qu'eux-mêmes, Mithridate remit en question ce que la prise de Carthage, les défaites de Philippe, d'Antiochus & de Persée, avoient décidé. Jamais guerre ne fut plus funeste: & les deux partis ayant une grande puissance & des avantages mutuels, les peuples de la Grèce & de l'Asie furent détruits, ou comme amis de Mithridate, ou comme ses ennemis. Délos fur enveloppée dans le malheur commun. Le commerce tomba de toutes parts; il falloit bien qu'il fût détruit, les peuples mêmes l'étoient. emploient la rufe, raremer

⁽⁴⁾ Voyez Appien de le guerre contre Mithridates

326 DE L'ESPRIT DES LOIX;

Les Romains, suivant un système dont j'ai parlé ailleurs (a), destructeurs pour ne pas paroître conquérans, ruinerent Carthage & Corinthe: &, par une telle pratique, ils se seroient peutêtre perdus, s'ils n'avoient pas conquis toute la terre. Quand les rois de Pont se rendirent maîtres des colonies Grecques du Pont-Euxin, ils n'eurent garde de détruire ce qui devoit être la cause de leur grandeur.

(a) Dans les confidérations fur les causes de la

CHAPITRE XIII.

Du génie des Romains pour la marine.

Les Romains ne faisoient cas que des troupes de terre, dont l'esprit étoit de rester toujours serme, de combattre au même lieu & d'y mourir. Ils ne pouvoient estimer la pratique des gens de mer qui se présentent au combat, suient, réviennent, évitent toujours le danger, emploient la ruse, rarement la force. Tout cela n'étoit point du génie des

Grecs (a), & étoit encore moins de celui des Romains.

Ils ne destinoient donc à la marine que ceux qui n'étoient pas des citoyens assez considérables (b) pour avoir place dans les légions: les gens de mer étoient or-dinairement des affranchis.

Nous n'avons aujourd'hui ni la même estime pour les troupes de terre, ni le même mépris pour celles de mer. Chez les premieres (c) l'art est diminué, chez les secondes (d) il est augmenté: or on estime les choses à proportion du degré de suffisance qui est requis pour les bien faire.

(a) Comme l'a remarqué Platon , liv. IV des lois.

(b. Polybe, liv. V.

(c) Voyez les considérations sur les causes de la grandeur des Romains, &c.

(d) Ibid.

u

e

,

3

CHAPITRE XIV.

Du génie des Romains pour le commerce.

On n'a jamais remarqué aux Romains de jalousie sur le commerce. Ce sut comme nation rivale, & non comme nation commerçante, qu'ils attaquerent Carthage. Ils savoriserent les villes qui faie foient le commerce, quoiqu'elles ne suffoient le commerce, quoiqu'elles ne suffent pas sujettes: ainsi ils augmenterent par la cession de plusieurs pays la puissance de Marseille. Ils craignoient tout des barbares, & rien d'un peuple négociant. D'ailleurs leur génie, leur gloire, leur éducation militaire, la forme de leur gouvernement, les éloignoient du commerce.

Dans la ville, on n'étoit occupé que de guerres, d'élections, de brigues & de procès; à la campagne, que d'agriculture; & dans les provinces un gouvernement dur & tyrannique étoit incompatible avec le commerce.

Que si leur constitution politique y étoit opposée, leur droit des gens n'y répugnoit pas moins. Les peuples,

dit le jurisconsulte Pomponius (a),

avec lesquels nous n'avons ni amitié, ni
hospitalité, ni alliance, ne sont point

nos ennemis: cependant, si une chose

» qui nous appartient, tombe entre leurs

mains, ils en sont propriétaires, les hom-

mes libres deviennent leurs esclaves; &

ils sont dans les mêmes termes à notre

> égard. €

ne Leur droit civil n'étoit pas moins ac-

Log V, E de captivis, P e arner en mor

cablant. La loi de Constantin, après avoir déclaré bâtards les enfans des perfonnes viles qui se sont mariées avec celles d'une condition relevée, confond les semmes qui ont une boutique (a) de marchandises avec les esclaves, les cabaretieres, les semmes de théâtre, les silles d'un homme qui tient un lieu de prostitution, ou qui a été condamné à combattre sur l'arêne: ceci descendoit des anciennes institutions des Romains.

it

t

e

Je sçais bien que des gens pleins de ces deux idées; l'une, que le commerce est la chose du monde la plus utile à un état; & l'autre, que les Romains avoient la meilleure police du monde, ont cru qu'ils avoient beaucoup encouragé & honoré le commerce : mais la vérité est

qu'ils y ont rarement pensé.

noint de l'ot II) , a cutent Crit no



⁽a) Quæ mercimoniis publice præfuit. Leg. V, cod

€

CHAPITRE XV.

fa

ţ

F

Commerce des Romains avec les barbares.

L'Es Romains avoient fait de l'Europe, de l'Afie & de l'Afrique, un vafte empire : la foiblesse des peuples & la tyfannie du commandement unirent toutes les parties de ce corps immenfe. Pour lors la politique Romaine fut de se séparer de toutes les nations qui n'avoient pas été affujetties : la crainte de leur porter l'art de vaincre, fit négliger l'art de Penrichir. Ils firent des loix pour empecher tout commerce avec les barba-

res. » Que personne, disent (a) Valens

» & Gratien, n'envoie du vin, de l'huile

ou d'autres liqueurs aux barbares, même pour en goûter; qu'on ne leur porte

point de l'or (b), ajoutent Gratien,

" Valentinien & Théodose, & que même

oce qu'ils en ont, on le leur ôte avec fi-

» nesse. « Le transport du fer sut désendu

o fous peine de la vie.

Domitien, prince timide, fit arracher

(a) Leg. ad Barbaricum, cod. quæ res exportari nen debeant.

(b) Leg. II, cod. de commere. & mercator.

Liv. XXI. CHAP. XV. 331 les vignes (a) dans la Gaule, de crainte fans doute que cette liqueur n'y attirât les barbares, comme elle les avoit autrefols attirés en Italie. Probus & Julien, qui ne les redouterent jamais, en rétablirent la plantation.

Je sçais bien que dans la foiblesse de Pempire, les barbares obligerent les Romains d'établir des étapes (b) & de commercer avec eux. Mais cela même prouve que l'esprit des Romains étoit

de ne pas commercer.

(a) Leg. II, qua res exportari non debeant; & Pro-

tope, guerre des Perses, liv I.
(b) Voyez les confidérations sur les causes de la grandeur des Romains & de leur décadence. Paris, 1755.

CHAPITRE XVI.

Du commerce des Romains avec l'Arabie & les Indes.

LE négoce de l'Arabie-heureuse & celui des Indes furent les deux branches, & presque les seules, du commerce extérieur. Les Arabes avoient de grandes richesses: ils les tiroient de leurs mers & de leurs forêts; & comme ils achetoient peu, & vendoient beaucoup, ils attiroient (a) à eux l'or & l'argent de leurs voilins. Auguste (b) connut leur opulence, & il résolut de les avoir pour amis, ou pour ennemis. Il sit passer Elius Gallus d'Egypte en Arabie. Celui-ci trouva des peuples oisis, tranquilles & peu aguerris. Il donna des batailles, sit des siéges, & ne perdit que sept soldats; mais la persidie de ses guides, les marches, le climat, la saim, la soif, les maladies, des mesures mal prises, lui sirent perdre son armée.

pl

al

C

ri

2

C

y

n

10

f

C

P

f

n

1

1

Il fallut donc se contenter de négocier avec les Arabes comme les autres peuples avoient sait, c'est-à-dire, de leur porter de l'or & de l'argent pour leurs marchandises. On commerce encore avec eux de la même maniere; la caravane d'Alep & le vaisseau royal de Suez y portent des sommes immen-

fes (c).

La nature avoit destiné les Arabes au commerce; elle ne les avoit pas desti-

(b. Ibid.

⁽a) Pline, fiv. VII, chapitre XXVIII; & Strabon;

⁽c) Les caravanes d'Alep & de Suez y portent deux millions de notre monnoie, & il en passe autant en fraude; le vaisseau royal de Suez y porte aussi deux millions.

LIV. XXI. CHAP. XVI. 333

nés à la guerre: mais lorsque ces peuples tranquilles se trouverent sur les frontieres des Parthes & des Romains, ils devinrent auxiliaires des uns & des autres. Elius Gallus les avoit trouvés commerçans; Mahomet les trouva guerriers: il leur donna de l'enthousiasme,

& les voilà conquérans.

Le commerce des Romains aux Indes étoit considérable. Strabon (a) avoit
appris en Egypte qu'ils y employoient
cent vingt navires: ce commerce ne se
soutenoit encore que par leur argent. Ils
y envoyoient tous les ans cinquante
millions de sessers. Pline (b) dit que
les marchandises qu'on en rapportoit,
se vendoient à Rome le centuple. Je
crois qu'il parle trop généralement: ce
prosit fait une sois, tout le monde aura
voulu le faire; & dès ce moment personne ne l'aura sait.

On peut mettre en question s'il sur avantageux aux Romains de faire le commerce de l'Arabie & des Indes. Il saloit qu'ils y envoyassent leur argent; & ils n'avoient pas, comme nous, la ressource de l'Amérique, qui supplée à ce que

⁽a) Liv. II, pag. 81. (b) Liv. VI, ch. XXIII.

nous envoyons. Je suis persuadé qu'une des raisons qui sit augmenter chez eux la valeur numéraire des monnoies, c'esta-dire, établir le billon, sut la rareté de l'argent, causée par le transport continuel qui s'en faisoit aux Indes. Que si les marchandises de ce pays se vendoient à Rome le centuple; ce prosit des Romins se faisoit sur les Romains mêmes, & n'enrichissoit point l'empire.

91

I

a

n

9

ri

n

On pourra dire, d'un autre côté, que ce commerce procuroit aux Romains une grande navigation, c'est-à-dire, une grande puissance; que des marchandises nouvelles augmentoient le commerce intérieur, favorisoient les arts, entretenoient l'industrie; que le nombre des citoyens se multiplioit à proportion des nouveaux moyens qu'on avoit de vivre; que ce nouveau commerce produifoit le luxe que nous avons prouvé être aussi favorable au gouvernement d'un feul, que fatal à celui de plusieurs; que cet établissement fut de même date que la chûte de leur république; que le luxe à Rome étoit nécessaire; & qu'il falloit bien qu'une ville qui attiroit à elle toutes les richeffes de l'univers, les rendit par fon luxe.

LIV. XXI. CHAP. XVI. 335

Strabon (a) dit que le commerce des Romains aux Indes étoit beaucoup plus considérable que celui des rois d'Egypte: & il est singulier que les Romains, qui connoissoient peu le commerce, aient eu pour celui des Indes plus d'attention que n'en eurent les rois d'Egypte, qui l'avoient, pour ainsi dire, sous les yeux,

Il faut expliquer ceci.

e

i-

fi

ıt

le

ıs

le

1-

i-

i

e

n

le

le

e

1-

Après la mort d'Alexandre, les rois d'Egypte établirent aux Indes un commerce maritime; & les rois de Syrie, qui eurent les provinces les plus orientzles de l'empire & par conséquent les Indes, maintinrent ce commerce dont nous avons parlé au chapitre VI, qui se faisoit par les terres & par les fleuves, & qui avoit reçu de nouvelles facilités par l'établissement des colonies Macédoniennes : de sorte que l'Europe communiquoit avec les Indes, & par l'Egypte, & par le royaume de Syrie. Le démembrement qui se fit du royaume de Syrie, d'où se forma celui de Bactriane, ne fit aucun tort à ce commerce. Marin Tyrien, cité par Ptolémée (b), parle

anisal ab manis

(b) Liv. I, ch. II.

⁽a) Il dit, au liv. XII, que les Romains y employoient cent.vingt navires; & au liv. XVII, que les rois Grees y en envoyaient à peine vingt.

336 DE L'ESPRIT DES MIX, des découvertes faites aux Indes par le moyen de quelques marchands Macédoniens. Celles que les expéditions des rois n'avoient pas faites, les marchands les firent. Nous voyons dans Ptolémée (a), qu'ils allerent depuis la tour de Pierre (b) jusqu'à Sera: & la découverte faite par les marchands d'une étape si reculée, située dans la partie orientale & septentrionale de la Chine, fut une espece de prodige. Ainfi, sous les rois de Syrie & de Bactriane, les marchandises du midi de l'Inde passoient, par l'Indus, l'Oxus & la mer Caspienne, en occident; & celles des contrées plus orientales & plus septentrionales étoient portées depuis Sera, la tour de Pierre, & autres étapes, jusqu'à l'Euphrate. Ces marchands faisoient leur route, tenant, à peu près, le quarantiéme dégré de latitude nord, par des pays qui font au couchant de la Chine, plus policés qu'ils ne sont aujourd'hui, parce que les Tartares ne les avoient pas encore infestés.

Or, pendant que l'empire de Syrie

(a) Liv, VI, ch. XIII.

❽

étendoit

C

g

to

T

X

C

in

d

Ú

de

⁽b) Nos meilleures carres placent la tour de Pietre au centième dégré de longitude, à environ le quarantième de latitude.

LIVIXXI. CHAP. XVI. 337 étendoit si fort son commerce du côté des terres, l'Egypte n'augmenta pas beaucoup son commerce maritime.

Les Parthes parurent, & fonderent leur empire: & lorsque l'Egypte tomba sous la puissance des Romains, cet empire étoit dans sa force, & avoit reçu son extension.

Les Romains & les Parthes furent deux puissances rivales, qui combattirent, non pas pour sçavoir qui devoit regner, mais exister. Entre les deux empires, il se forma des deserts; entre les deux empires, on sut toujours sous les armes; bien loin qu'il y eût de commerce, il n'y eut pas même de communication. L'ambition, la jalousie, la religion, la haine, les mœurs, séparerent tout. Ainsi le commerce entre l'occident & l'orient, qui avoit en plusieurs routes, n'en eut plus qu'une; & Alexandrie étant devenue la seule étape, cette étape grossit.

Je ne dirai qu'un mot du commerce intérieur. Sa branche principale fut celle des bleds qu'on faisoit venir pour la sub-sistance du peuple de Rome: ce qui étoit une matiere de police, plutôt qu'un objet de commerce. A cette occasion, les nau-

Tome II.

it

338 DE L'ESRRIT DES LOIR, toniers reçurent quelques priviléges (a), parce que le falut de l'empire dépendoit de leur vigilance.

(a) Suct. in Claudio. Leg. VII, cod. Theodof. de naviculariis.

d g g

VI

VC

ét

ét

Ы

ils

me

loi

de

ils

daş

&

de

(a)

riis.

(6)

CHAPITRE XVII

Du commerce après la destruction des Romains en occident.

L'EMPIRE Romain fut envahi; & l'un des effets de la calamité générale, fut la destruction du sommerce. Les barbares ne le regarderent d'abord que comme un objet de leurs brigandages; & quand ils furent établis, ils ne l'honorerent pas plus que l'agriculture & les autres professions du peuple vaincu.

Bien-tôt il n'y eut presque plus de commerce en Europe 3 la noblesse qui regnoit partout e ne s'en mettoit point

en peine.

La loi (a) des Wisigoths permettoit aux particuliers d'occuper la moitié du lit des grands fleuves, pourvu que l'autre restat libre pour les filets & pour les bateaux; il falloit qu'il y eût bien peu

- (4) Liv. VIII, sia 4, 5:90.

LTV. XXI. CHAP. XVII. 339 de commerce dans les pays qu'ils avoient conquis.

Dans ces temps-là s'établirent les droits infensés d'aubaine & de naufra-ge: les hommes penserent que les étrangers ne leur étant unis par aucune communication du droit civil, ils ne leur devoient d'un côté aucune sorte de justice, & de l'autre aucune sorte de pitié.

Dans les bornes étroites où se trouvoient les peuples du nord, tout leur étoit étranger : dans leur pauvreté, tout étoit pour eux un objet de richesses. Etablis avant leurs conquêtes sur les côtes d'une mer resserrée & pleine d'écueils, ils avoient tiré parti de ces écueils mêmes.

23

e

;

es

6

ui

nť

it

u

us es

au

Mais les Romains qui faisoient des loix pour tout l'univers, en avoient sait de très-humaines (a) sur les nausrages : ils réprimerent à cet égard les brigandages de ceux qui habitoient les côtes, & ce qui étoit plus encore, la-rapacité de leur fisc (b).

⁽a) Toto titulo, ff. de incend. ruin. naufrag. & cod. de naufragiis; & lege III, ff. de lege Cornel. de fica-

⁽b) Leg. I, cod. de naufragiis.

CHAPITRE XVIII.

Reglement particulier.

1

(

1

Pai

d

fc

de ca la

Va

te

CO

m

qu

pe

rei

fo

6

L A loi (a) des Wisigoths sit pourtant une disposition savorable au commerce; elle ordonna que les marchands qui venoient de de-là la mer seroient jugés, dans les dissérends qui naissoient entr'eux, par les loix & par des juges de leur nation. Ceci étoit sondé sur l'usage établi chez tous ces peuples mêlés, que chaque homme vécût sous sa propre loi; chose dont je parlerai beaucoup dans la suite.

(a) Liv. XI, tit. 3, 5. 2.

CHAPITRE XIX.

Du commerce, depuis l'affoiblissement des

Les Mahometans parurent, conquirent, & se diviserent. L'Egypte eut ses souverains particuliers. Elle continua de faire le commerce des Indes. Maîtresse des marchandises de ce pays, elle attira les richesses de tous les autres. Ses souLiv. XXI. CHAP. XIX. 341 dans furent les plus puissans princes de ces temps-là: on peut voir dans Phistoire comment, avec une force constante & bien ménagée, ils arrêterent l'ardeur, la fouge & l'impétuosité des croisés.

CHAPITRE XX.

e-

,

le

ge

ae

i;

la

les

11-

fes

de

ffe

ira

u-

Comment le commerce se fit jour en Eu-

La philosophie d'Aristote ayant été portée en occident, elle plut beaucoup aux esprits subtils, qui, dans les temps d'ignorance, font les beaux esprits. Des scholastiques s'en infatuerent, & prirent de ce philosophe (a) bien des explications fur le prêt à intérêt, au lieu que la source en étoit si naturelle dans l'évangile; ils le condamnerent indistinctement & dans tous les cas. Par-là le commerce, qui n'étoit que la profession des gens vils, devint encore celle des malhonnêtes gens : car toutes les fois que l'on défend une chose naturellement permise ou nécessaire, on ne fait que rendre malhonnêtes gens ceux qui la tont.

⁽⁴⁾ Voyez Ariftote , polit. liv. I , ch. 1x & x. Piij

342 DE L'ESPRIT DESLOIR,

Le commerce passa à une nation pour lors couverte d'infamie; & hien-tôt il ne sur plus distingué des usures les plus affrenses, des monopoles, de la levée des subsides, & de tous les moyens malhonnêtes d'acquérir de l'argent.

Les Juifs (a) enrichis par leurs exactions, étoient pillés par les princes avec la même tyrannie: chose qui consoloit les peuples, & ne les soulageoit pas.

Ce qui se passa en Angleterre donnera une idée de ce qu'on sit dans les autres pays. Le roi Jean (b) ayant sait emprisonner les Juiss pour avoir leur bien,
il y en eut peu qui n'eussent au moins
quelqu'œil crevé: ce roi faisoit ainsi sa
chambre de justice. Un d'eux, à qui on
arracha sept dents, une chaque jour,
donna dix mille marcs d'argent à la huitiéme. Henri III tira d'Aaron, Juis
d'York, quatorze mille marcs d'argent
àc dix mille pour la reine. Dans ces
temps-là on faisoit violemment ce qu'on
sait aujourd'hui en Pologne avec quel-

(b) Slowe, in his survey of London, liv. Ill.

⁽a) Voyez dans Marca Hispanica, les constitutions d'Arragon des années 1228 & 1231; & dans Brussel, l'accord de l'année 1206, passé entre le roi, la comtesse de Champagne, & Gui de Dampierre.

Law. XXI. CHAP. XX. 343 que mesure. Les rois ne pouvant souller dans la bourse de leurs sujets à cause de leurs priviléges, mettoient à la torture les Justs qu'on ne regardoit pas comme citoyens.

18 e

1-

it

į-

1-

1,

a

n

-

f

t

Enfin, il s'introduisit une coutume, qui confisqua tous les biens des Juiss qui embraffoient le christianisme. Cette coutume fi bizarre, nous la fçavons par la loi (a) qui l'abroge. On en a donné des raisons bien vaines; on a dit qu'on vouloit les éprouver, & faire en forte qu'il ne restat, rien de l'esclavage du démon. Mais il est visible que certe confiscation étoit une espece de droit (b) d'amortisfement, pour le prince ou pour les seigneurs, des taxes qu'ils levoient fur les Juifs, & dont ils étoient frustrés lorsque ceux-ci embraffoient le christianisme. Dans ces temps-là on regardoit les hommes comme des terres. Et je remarquerai en paffant, combien on s'est joue de cette nation d'un siècle à l'autre. On confisquoit leurs biens lorsqu'ils vou

(a) Edit donné à Baville le 4 avril 1392.

⁽b) En France, les Juiss étoient sers, main-mortables; & les seigneurs leur succédoient. M. Brussel rapporte un accord de l'an 1206, entre le roi & Thibaut comte de Champagne, par lequel il étoit convenu que les Juiss de l'un ne prêteroient point dans les terres de l'autre.

344 DE L'ESPRIT DES LOIR, loient être chrétiens, & bien-tôt après on les fit brûler lorsqu'ils ne voulurent

pas l'être.

Cependant on vit le commerce sortir du sein de la vexation & du désespoir. Les Juiss, proscrits tour-à-tour de chaque pays, trouverent le moyen de sauver leurs essets. Par-là ils rendirent pour à mais leurs retraites sixes; car tel prince qui voudroit bien se désaire d'eux, ne seroit pas pour cela d'humeur à se défaire de leur argent.

Ils (a) inventerent les lettres de change: & par ce moyen le commerce put éluder la violence, & se maintenir partout; le négociant le plus riche n'ayant que des biens invisibles, qui pouvoient être envoyés partout, & ne lais-

soient de trace nulle part.

Les théologiens furent obligés de restreindre leurs principes; & le commerce, qu'on avoit violemment lié avec la mauvaise foi, rentra, pour ainsi dire, dans le sein de la probité.

⁽a) On scait que, sous Philippe-Auguste & sous Philippe-le-Long, les Juiss, chasses de France, se résugierent en Lombardie; à que là ils donnerent aux négocians étrangers & aux voyageurs des lettres secrettes sur ceux à qui ils avoient consié leurs effets en France, qui furent acquittées.

Ainsi nous devons aux spéculations des scholastiques tous les malheurs (a) qui ont accompagné la destruction du commerce; & à l'avarice des princes l'établissement d'une chose qui le met en quelque façon hors de leur pouvoir.

Il a fallu, depuis ce temps, que les princes se gouvernassent avec plus de sagesse qu'ils n'auroient eux-mêmes pensé : car, par l'événement, les grands coups d'autorité se sont trouvés si maladroits, que c'est une expérience reconnue, qu'il n'y a plus que la bonté du gouvernement qui donne de la prosérité.

On a commencé à se guérir du Machiavélisme, & on s'en guérira tous les jours. Il faut plus de modération dans les conseils. Ce qu'on appelloit autresois des coups d'état, ne seroit aujourd'hui, indépendamment de l'horreur, que des imprudences.

Et il est heureux pour les hommes d'être dans une situation, où pendant que leurs passions leur inspirent la pen-

⁽a) Voyez, dans le tours du droit, la quatrevingttroisième novelle de Léon, qui révoque la toi de Bafile son pere. Cette loi de Basile est dans Herménopule, sous le nom de Léon, liv. III, tit. 7, 5.27.

346 DE L'ESPRIT DES LOES, lée d'être méchans, ils ont pourrant ne térêt de ne pas l'être.

CHAPITRE XXI.

Découverte de deux nouveaux mondes : état de l'Europe à cet égard.

La boussole ouvrit, pour ainsi dire; l'univers. On trouva l'Asse & l'Afrique dont on ne connoissoit que quelques bords, & l'Amérique dont on ne

connoissoit rien du tout.

Atlantique, découvrirent la pointe la plus méridionale de l'Afrique; ils virent une vaste mer; elle les porta aux Indes orientales. Leurs périls sur cette mer, & la découverte de Mozambique, de Mélinde & de Calicut, ont été chantés par le Camoëns, dont le poème fait sentir quelque chose des charmes de l'Odystée & de la magnificence de l'Enéide.

Les Vénitiens avoient fait jusques la le commerce des Indes par les pays des Turcs, & l'avoient poursuivi au milieu des avanies & des outrages. Par la découverte du cap de Bonne-Espérance, Lav. XXI. Char. XXI. 347 & celles qu'on fit quelques-temps après, l'Italie ne fut plus au centre du monde commerçant; elle fut, pour ainsi dire, dans un coin de l'univers, & elle y est encore. Le commerce même du levant dépendant aujourd'hui de celui que les grandes nations sont aux deux Indes, l'Italie ne le fait plus qu'accessoirement.

Les Portugais trafiquerent aux Indes en conquérans: Les loix gênantes (a) que les Hollandois imposent aujourd'hui aux petits princes Indiens sur le commerce, les Portugais les avoient établies avant eux.

La fortune de la maison d'Autriche sur prodigieuse. Charles-Quint recueillit la succession de Bourgogne, de Castille & d'Arragon; il parvint à l'empire; & pour lui procurer un nouveau genre de grandeur, l'univers s'étendit, & l'on vit paroître un monde nouveau sous son obéissance.

Christophe Colomb découvrit l'Amérique; & quoique l'Espagne n'y envoyat point de forces qu'un petit prince de l'Europe n'est pu y envoyer tout de

⁽a) Voyez la relation de François Pyrard, deuxième partie, ch. XV.

348 DE L'ESPRIT DES LOIX, même, elle soumit deux grands empires

& d'autres grands états.

Pendant que les Espagnols découvroient & conquéroient du côté de l'occident, les Portugais poussoient leurs conquêtes & leurs découvertes du côté de l'orient: ces deux nations se rencontrerent; elles eurent recours au Pape Alexandre VI, qui sit la célèbre ligne de démarquation, & jugea un grand procès.

Mais les autres nations de l'Europe ne les laisserent pas jouir tranquillement de leur partage : les Hollandois chasserent les Portugais de presque toutes les Indes orientales, & diverses nations sirent en Amérique des établissemens.

Les Espagnols regarderent d'abord les terres découvertes comme des objets de conquête: des peuples plus rafinés qu'eux trouverent qu'elles étoient des objets de commerce, & c'est là-dessus qu'ils dirigerent leurs vues. Plusieurs peuples se sont conduits avec tant de sagesse, qu'ils ont donné l'empire à des compagnies de négocians, qui, gouvernant ces états éloignés uniquement pour le négoce, ont fait une grande puissance accessoire, sans embarrasser l'état principal.

LIV. XXI. CHAP. XXI. 349

Les colonies qu'on y a formées, sont sous un genre de dépendance dont on ne trouve que peu d'exemples dans les colonies anciennes, soit que celles d'aujourd'hui relevent de l'état même, ou de quelque compagnie commerçante établie dans cet état.

L'objet de ces colonies est de faire le commerce à de meilleures conditions qu'on ne le fait avec les peuples voisins, avec les quels tous les avantages sont réciproques. On a établi que la métropole seule pourroit négocier dans la colonie; & cela avec grande raison, parce que le but de l'établissement a été l'extension du commerce, non la fondation d'une ville ou d'un nouvel empire.

Ainsi c'est encore une loi sondamentale de l'Europe, que tout commerce avec une colonie étrangere, est regardé comme un pur monopole punissable par les loix du pays: & il ne faut pas juger de cela par les loix & les exemples des anciens (a) peuples qui n'y sont guere

applicables.

Il est encore reçu que le commerce établi entre les métropoles, n'entraîne

⁽a) Excepté les Carthaginois, comme on voit par le traité qui rermina la premiere guerre Punique,

point une permission pour les colonies, qui restent toujours en état de prohibition.

Le désavantage des colonies qui perdent la liberté du commerce, est visiblement compensé par la protection de la métropole (a), qui la désend par ses armes, ou la maintient par ses loix.

De-là suit une troisséme loi de l'Europe, que quand le commerce étranger est désendu avec la colonie, on ne peut naviger dans ses mers, que dans les cas

établis par les traités.

Les nations, qui sont à l'égard de tout l'univers ce que les particuliers sont dans un état, se gouvernent comme eux par le droit naturel & par les loix qu'elles se sont saites. Un peuple peut céder à un autre la mer, comme il peut céder la terre. Les Carthaginois exigerent (b) des Romains qu'ils ne navigeroient pas au-delà de certaines limites, comme les Grecs avoient exigé du roi de Perse qu'il se tiendroit toujours éloigné des côtes de la mer (c) de la carriere d'un cheval.

(b) Polybe, liv. III.

⁽a) Métropole est, dans le langage des anciens, l'état qui a fondé la colonie.

⁽c) Le roi de Perfe s'obligea, par un traité, de ne naviger avec aucun vaisseau de guerre au-dela des

LIN. XXI. CHAR. XXI. 352

L'extrême éloignement de nos colonies n'est point un inconvépient pour leur sureté: car si la métropole est éloignée pour les défendre, les nations rivales de la métropole ne sont pas moins éloignées pour les conquérir.

De plus, cet éloignement fait que ceux qui vont s'y établir ne peuvent prendre la maniere de vivre d'un climat si différent ; ils sont obligés de tirer toutes les commodités de la vie du pays d'où ils sont venus. Les Carthaginois (a), pour rendre les Sardes & les Corses plus dépendans, leur avoient défendu, sous peine de la vie, de planter, de semer & de faire rien de semblable; ils leur envoyoient d'Afrique des vivres. Nous sommes parvenus au même point, fans faire des loix si dures. Nos colonies des ifles Antilles sont admirables; elles ont des objets de commerce que nous n'avons ni ne pouvons avoir; elles manquent de ce qui fait l'objet du nôtre.

L'effet de la découverte de l'Amé-

roches Scyanées & des ifles Chélidoniennes. Phisarque, Vie de Cimon.
(a) Aristote, des choses merveilleuses. Tite-Live,

liv. VII de la seconde décade.

rique fut de lier à l'Europe l'Asse l'Afrique; l'Amérique fournit à l'Europe la matiere de son commerce avec cette vaste partie de l'Asse qu'on appella les Indes Orientales. L'argent, ce métal si utile au commerce comme signe, su encore la base du plus grand commerce de l'univers comme marchandise. Enfin la navigation d'Afrique devint nécessaire; elle sournissoit des hommes pour le travail des mines & des terres de l'Amérique.

L'Europe est parvenue à un si haut dégré de puissance, que l'histoire n'a rien à comparer là-dessus; si l'on considere l'immensité des dépenses, la grandeur des engagemens, le nombre des troupes, & la continuité de leur entretien, même lorsqu'elles sont le plus inutiles, & qu'on ne les a que pour l'osten-

tation.

Le pere du Halde (a) dit que le commerce intérieur de la Chine est plus grand que celui de toute l'Europe. Cela pourroit être, si notre commerce extérieur n'augmentoit pas l'intérieur. L'Europe fait le commerce & la navigation des trois autres parties du

⁽a) Tome II, pag. 170.

LIV. XXI. CHAP. XXI. 353 monde; comme la France, l'Angleterre & la Hollande font à peu près la navigation & le commerce de l'Europe.

CHAPITRE XXII.

Des richesses que l'Espagne tira de l'Amérique.

S I l'Europe (a) a trouvé tant d'avantage dans le commerce de l'Amérique, il seroit naturel de croire que l'Espagne en auroit reçu de plus grands. Elle tira du monde nouvellement découvert une quantité d'or & d'argent si prodigieuse, que ce que l'on en avoit eu jusqu'alors ne pouvoit y être comparé.

Mais (ce qu'on n'auroit jamais soupçonné) la misere la fit échouer presque partout. Philippe II, qui succéda à Charles - Quint, sut obligé de faire la célèbre banqueroute que tout le monde sçait; & il n'y a guere jamais eu de prince qui ait plus souffert que lui

⁽a) Ceci parut il y a plus de vingt ans, dans un per tit o vrage manuscrit de l'auteur, qui a été presque tout fondu dans celui-cl.

354 DE L'ESPRIT DES LOIK, des murmures, de l'insolence & de la révolte de ses troupes toujours mal

payées.

Depuis ce temps, la monarchie d'Espagne déclina sans cesse. C'est qu'il y avoit un vice intérieur & phyfique dans la nature de ces richesses, qui les rendoit vaines; & ce vice augmenta tous

les jours.

L'or & l'argent sont une richesse de fiction ou de signe. Ces signes sont trèsdurables & se détruisent peu, comme il convient à leur nature. Plus ils se multiplient, plus ils perdent de leur prix, parce qu'ils représentent moins de chofes.

Lors de la conquête du Mexique & du Pérou, les Espagnols abandonnerent les richesses naturelles pour avoir des richesses de fignes qui s'avilissoient par elles-mêmes.L'or & l'argent étoient très - rares en Europe ; & l'Espagne maîtreffe tout-à-coup d'une très-grande quantité de ces métaux, conçut des espérances qu'elle n'avoit jamais eues. Les richesses que l'on trouva dans les pays conquis, n'étoient pourtant pas proportionnées à celles de leurs mines. Les Indiens en cacherent une

partie; & de plus, ces peuples, qui ne faisoient servir l'on & l'argent qu'à la magnificence des temples des dieux & des palais des rois, ne les cherchoient pas avec la même avarice que nous: enfin ils n'avoient pas le secret de tirer les métaux de toutes les mines; mais seulement de celles dans les quelles la séparation se fait par le seu, ne connoissant pas la mamiere d'employer le mercure, ni peut-être le mercure même.

S

e

5-

)-

e

ir

t

ű

e

è

.

5

Cependant l'argent ne laissa pas de doubler bientôt en Europe; ce qui pasut en ce que le prix de tout ce qui s'a-

cheta fut environ du double.

Les Espagnols souillerent les mines, creuserent les montagnes, invenserent des machines pour tirer les eaux,
briser le mineray & le séparer; & comme ils se jouoient de la vie des Indiens, ils les firent travaillers ans ménagement. L'argent doubla bientôt en
Europe, & le prosit diminua toujours
de moitié pour l'Espagne, qui n'avoit
chaque année que la même quantité
d'un métal qui étoit devenu la moitié
moins précieux.

Dans le double du semps, l'argent

356 DE L'ESPRIT DES LOIX, doubla encore; & le profit diminua encore de la moitie.

Il diminua même de plus de la moitié:

woici comment.

Pour tirer l'or des mines, pour lui donner les préparations requises, & le transporter en Europe, il falloit une dépense quelconque; je suppose qu'elle sût comme I est à 64: quand l'argent sut doublé une sois, & par conséquent la moitié moins précieux, la dépense sut comme 2 sont à 64. Ainsi les slottes qui porterent en Espagne la même quantité d'or, porterent une chose qui réellement valoit la moitié moins, & coûtoit la moitié plus.

en doublement, on trouvera la progrefsion de la cause de l'impuissance des ri-

chesses de l'Espagne.

Il y a environ deux cent ans que l'on travaille les mines des Indes. Je suppose que la quantité d'argent qui est à présent dans le monde qui commerce, soit, à celle qui étoit avant la découverte, comme 32 est à 1, c'est-à-dire qu'elle ait doublé cinq sois: dans deux cent ans encore la même quantité sera, à celle qui étoit avant la dé-

couverte, comme 64 est à 1, c'est-à-dire, qu'elle doublera encore. Or à préfent cinquante (a) quintaux de mineray pour l'or, donnent quatre, cinq & six onces d'or; & quand il n'y en a que deux, le mineur ne retire que ses frais. Dans deux cent ans, lorsqu'il n'y en aura que quatre, le mineur ne tirera aussi que ses frais. Il y aura donc peu de prosit à tirer sur l'or, Même raisonnement sur l'argent, excepté que le travail des mines d'argent est un peu plus avantageux que celui des mines d'or.

Que si l'on découvre des mines si abondantes qu'elles donnent plus de prosit; plus elles seront abondantes,

plutôt le profit finira.

Les Portugais ont trouvé tant d'or (b) dans le Brésil, qu'il faudra nécessairement que le prosit des Espagnols diminue bientôt considérablement, & le leur aussi.

J'ai oui plusieurs fois déplorer l'aveu-

(a) Voyez les voyages de Frezier.

⁽b) Suivant milord Anson, l'Europe reçoit du Bréfil tous les ans pour deux millions sterlings en or, que l'on trouve dans le sable au pied des montagnes, ou dans le lit des rivieres. Lorsque je sis le petit ouvrage dont j'ai parlé dans la premiere note de ce chapitre, il s'en falloit bien que les retours du Brésil sussent un objet aussi important qu'il l'est aujourdhuis

glement du conseil de François premier qui rebuta Christophe Colomb, qui lui proposoit les Indes. En vérité, on sit peut-être par imprudence une chose bien sage. L'Espagne a fair comme ce roi insensé qui demanda que tout ce qu'il toucheroit se convertit en or, & qui fut obligé de revenir aux dieux pour les prier de sinifere.

Les compagnies & les banques que plusieurs nations établirent, acheverent d'avilir l'or & l'argent dans leur qualité de signe : car, par de nouvelles sictions, ils multiplierent tellement les signes des denrées, que l'or & l'argent ne firent plus cet office qu'en partie, & en de-

vinrent moins précieux:

Ainsi le crédit public leur tint lieu de mines, & diminua encore le profit que

les Espagnols tiroient des leurs.

Il est vrai que, par le commerce que les Hollandois firent dans les Indes orientales, ils donnérent quelque prix à la marchandise des Espagnols; car comme ils porterent de l'argent pour troquer contre les marchandises de l'orient, ils soulagerent en Europe les Espagnols d'une partie de leurs denrées qui y abondoient trop. LIV. XXI. CHAP. XXII. 379

Et ce commerce, qui ne semble regarder qu'indirectement l'Espagne, lui est avantageux comme aux nations mêmes

qui le font.

Par tout ce qui vient d'être dir on peut juger des ordonnances du confeil d'Espagne, qui désendent d'employer l'or & l'argent en dorures & autres superfluités: décret pareil à celui que feroient les états de Hollande, s'ils désendoient la consommation de la canelle.

Mon raisonnement ne porte pas sur toutes les mines: celles d'Allemagne & de Hongrie, d'où l'on ne retire que peur de chose au-delà des frais, sont très-utiles. Elles se trouvent dans l'état principal; elles y occupent plusieurs milliers d'hommes qui y consomment les denrées surabondantes; elles sont proprement une manusacture du pays.

Les mines d'Allemagne & de Hongrie font valoir la culture des terres; & le travail de celles du Mexique & du

Pérou, la détruit

Les Indes & l'Espagne sont deux puissances sous un même maître: mais les Indes sont le principal, l'Espagne n'est que l'accessoire, C'est en vain que

360 DE L'ESPRIT DES LOIX, la politique veut ramener le principal à l'accessoire; les Indes attirent toujours

l'Espagne à elles.

D'environ cinquante millions de marchandises qui vont toutes les années aux Indes, l'Espagne ne sournit que deux millions & demi: les Indes sont donc un commerce de cinquante millions, & l'Espagne de deux millions & demi.

C'est une mauvaise espece de richesse qu'un tribut d'accident & qui ne dépend pas de l'industrie de la nation, du
nombre de ses habitans, ni de la culture de ses terres. Le roi d'Espagne, qui
reçoit de grandes sommes de sa douane
de Cadix, n'est à cet égard qu'un particulier très-riche dans un état très-pauvre. Tout se passe des étrangers à lui,
sans que ses sujets y prennent presque
de part : ce commerce est indépendant
de la bonne & de la mauvaise sortune
de son royaume.

Si quelques provinces dans la Caftille lui donnoient une somme pareille à celle de la douane de Cadix, sa puissance seroit bien plus grande: ses richesses ne pourroient être que l'effet de celles du pays; ces provinces anime-

roient

LIV. XXI. CHAP. XXII. 361 roient toutes les autres, & elles seroient toutes ensemble plus en état de soutenir les charges respectives; au lieu d'un grand trésor on auroit un grand peuple.

rs

le

25

le

it |-

u

i

e

CHAPITRE XXIII.

Problème.

CE n'est point à moi à prononcer sur la question, si l'Espagne ne pouvant faire le commerce des Indes par ellemême, il ne vaudroit pas mieux qu'elle le rendît libre aux étrangers. Je dirai feulement qu'il lui convient de mettre ce commerce le moins d'obstacles que sa politique pourra lui permettre. Quand les marchandises que les diverses nations portent aux Indes y font cheres, les Indes donnent beaucoup de leur marchandise, qui est l'or & l'argent, pour peu de marchandises étrangeres: le contraire arrive lorsque celles-ci font à vil prix. Il seroit peut-être utile que ces nations se nuisissent les unes les autres, afin que les marchandises qu'elles portent aux Indes y fussent toujours à bon marché. Voilà des principes qu'il Tome IL

faut examiner, sans les séparer pourtant des autres considérations; la sureté des Indes; l'utilité d'une douane unique; les dangers d'un grand changement; les inconvéniens qu'on prévoit, & qui souvent sont moins dangereux que ceux qu'on ne peut pas prévoir.

Fin du fecond Volumes

